

**1da Janaayo – 31ka Diseembar, 2026**

## **Dukumeentiga Caddaynta Caymiska ee Sanadka 2026:**

### **Faa'iidooyinkaaga iyo Adeegyadaada Caafimaad ee Medicare iyo caymiska Daawada sida Xubin ka mid ah Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP)**

Dukumeentigan waxa uu bixinayaa tafaasiisha ku saabsan daryeelkaaga caafimaadka Medicare iyo caymiskaaga daawada laga bilaabo 1-da Janaayo ilaa 31-ka Diseembar, 2026. **Tani waa dukumeenti sharci ah oo muhiim ah. Ku hay meel ammaan ah.**

Dukumeentigan wuxuu sharxayaa faa'iidooyinkaaga iyo xuquuqdaada. Isticmaal dukumeentigan si aad u fahanto:

- Lacag-bixinta iyo wadaaga kharashka ee qorshahayaga
- Faa'iidooyinkayaga caafimaadka iyo daawada
- Sida loo xareeyo cabasho haddii aadan ku qanacsanayn adeeg ama daaweyn
- Sidee nala soo xiriiri kartaa
- Ilaalinta kale ee uu u baahan yahay sharciga Medicare.

**Su'aalaha ku saabsan dukumeentigan, wac Adeegga Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340. (Isticmaalayaasha TTY waa inay wacaan 711.) Laga bilaabo 1da Abriil ilaa 30ka Sebteembar, saacadaha shaqadu waa Isniin ilaa Jimce laga bilaabo 8 subaxnimo ilaa 8 galabnimo (Waqtiga Baasifigga). Laga bilaabo 1da Oktoobar ilaa 31ka Maarso, saacadaha shaqadu waa Axad ilaa Sabti (7 maalmood usbuucii) laga bilaabo 8 subaxnimo ilaa 8 galabnimo (Waqtiga Baasifigga). Wicitaankani waa bilaash ah.**

Qorshahan, Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP), waxaa bixisa Providence Health Assurance. (Marka dukumeentigan *Caddaynta Caymiska* ay tiraahdo "annaga," "nagu," ama "keena," waxaa loola jeedaa Providence Health Assurance. Marka ay yiraahdo "qorshe" ama "qorshahayaga," waxaa loola jeedaa Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP).)

Dukumeentigan waxaa lagu heli karaa lacag la'aan ah luqadaha Isbaanishka, Fiyatnaamiis, Ruushka, Shiine (La fududeeyay), Carabiga, iyo Soomaaliga. Macluumaadkan waxaa lagu heli karaa qaabab badan, oo ay ku jiraan CD-yada maqalka ah, far waaweyn, iyo farta indhoolaha.

Faa'iidooyinka, qadar laga jari karo, iyo/ama lacag-wada-bixinaha/lacag-wada-caymiska ayaa laga yaabaa inay isbeddelaan 1-da Janaayo, 2027.

Formularigayaga, shabakaddayada farmashiyaha, iyo/ama shabakaddayada bixiyaha waxaa laga yaabaa inay isbeddelaan wakhti kasta. Waxaad heli doontaa ogeysiis oo ku saabsan isbeddel kasta oo ku saameyn kara ugu yaraan 30 maalmood ka hor.

H9047\_2026PD\_PHA1571\_C

OMB Approval 0938-1051 (Expires: August 31, 2026)

**Tusmada Mawduucyada****Tusmada Mawduucyada****CUTUBKA 1: Ku bilow sida xubin ka tirsan ..... 5**

QAYBTA 1	Waxaad tahay xubin ka tirsan Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) .....	5
QAYBTA 2	Shuruudaha u-qalmitaanka qorshaha .....	7
QAYBTA 3	Agabka muhiimka ah ee xubinnimada .....	9
QAYBTA 4	Dulmarka kharashyada muhiimka ah.....	11
QAYBTA 5	Macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan lacag-bixinta qorshahaaga billaha ah.....	17
QAYBTA 6	Hayso diiwaanka xubinnimada qorshahayaga la cusboonaysiiyay.....	17
QAYBTA 7	Sida caymiska kale ula shaqeeyo qorshahayaga.....	18

**CUTUBKA 2: Lambarrada taleefanka iyo khayraadka ..... 20**

QAYBTA 1	Xiriirada Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP).....	20
QAYBTA 2	Ka hel caawimaad ee ka socota Medicare.....	26
QAYBTA 3	Barnaamijka Caawinta Caymiska Caafimaadka ee Gobolka (State Health Insurance Assistance Program, SHIP).....	27
QAYBTA 4	Ururka Hagaajinta Tayada (Quality Improvement Organization, QIO).....	28
QAYBTA 5	Sooshal Sekuuritiga.....	29
QAYBTA 6	Medicaid .....	30
QAYBTA 7	Barnaamijyada lagu caawiyo dadka inay bixiyaan kharashka daawooyinka dhakhtarku qoray.....	32
QAYBTA 8	Guddiga Hawlgabka Tareenka (Railroad Retirement Board, RRB) .....	35
QAYBTA 9	Haddii aad haysato caymis kooxeed ama caymis kale oo caafimaad oo ka socda loo-shaqeeyaha.....	36
QAYBTA 10	Ka hel caawimaad ee ka socota Isku xirka Kheyraadka Gabowga iyo Naafonimada ee Oregon (Aging and Disability Resource Connection, ADRC).....	37

**CUTUBKA 3: Adigoo isticmaalaya qorshahayaga adeegyadaada caafimaadka ..... 38**

QAYBTA 1	Sida loo helo daryeel caafimaad sida xubin ka tirsan qorshahayaga.....	38
QAYBTA 2	Adeegso bixiyeyaasha ee ku jira shabakadda qorshahayaga si aad u hesho daryeel caafimaad .....	40
QAYBTA 3	Sida loo helo adeegyada xaalad degdeg ah, musiibo, ama baahi degdeg ah oo daryeel .....	45
QAYBTA 4	Maxaa dhacaya haddii si toos ah laguugu soo dallaco kharashka buuxa ee adeegyada la daboolay .....	48

**Tusmada Mawduucyada**

QAYBTA 5	Adeegyada caafimaadka ee daraasad cilmi-baaris kiliinikada .....	49
QAYBTA 6	Xeerarka lagu helo daryeelka gudaha hay'ad diiniga ah oo daryeelka caafimaadka aan ahayn caafimaad .....	51
QAYBTA 7	Xeerarka lahaanshaha qalabka caafimaadka ee waara .....	52

**CUTUBKA 4: Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay) ..... 55**

QAYBTA 1	Fahamka adeegyada lagu daboolay .....	55
QAYBTA 2	Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadku waxay mujinaysaa faa'iidooyinkaaga iyo kharashyadaada caafimaad .....	56
QAYBTA 3	Adeegyada laga daboolay ka baxsan Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP)? .....	128
QAYBTA 4	Adeegyada oo aanu daboolin-qorshahayaga? .....	129

**CUTUBKA 5: Isticmaalka caymiska qorshaha ee daawooyinka Qaybta D ..... 135**

QAYBTA 1	Xeerarka aasaasiga ah ee caymiska daawada qaybta D ee qorshahayaga .....	135
QAYBTA 2	Ku buuxi dawadaada dhakhtarku qoray farmashiyaha shabakada ama adeega dalabka ee qorshahayaga .....	136
QAYBTA 3	Daawooyinkaagu waxay u baahan yihiin inay ku jiraan Liiska Daawada ee qorshahayaga .....	140
QAYBTA 4	Daawooyinka leh xaddidaadyo caymiska .....	142
QAYBTA 5	Waxa aad samayn kartaa haddii mid ka mid ah daawooyinkaaga aan loo daboolin sida aad rabto .....	143
QAYBTA 6	Liiskayaga Daawadu ayaa isbeddeli karaa inta lagu jiro sanadka .....	146
QAYBTA 7	Noocyada daawooyinka aynaan daboolin .....	148
QAYBTA 8	Sida loo buuxiyo daawo dhakhtar qoray .....	150
QAYBTA 9	Caymiska daawada Qaybta D ee xaaladaha gaarka ah .....	150
QAYBTA 10	Barnaamijyo ku saabsan badbaadada daawada iyo maareynta daawooyinka .....	152

**CUTUBKA 6: Waxa aad ka bixiso daawooyinka Qaybta D ..... 155**

QAYBTA 1	Waxa aad ka bixiso daawooyinka Qaybta D .....	155
QAYBTA 2	Marxadaha lacag-bixinta daawada ee xubnaha Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) .....	158
QAYBTA 3	Dukumeentigaaga Qaybta D Sharaxaada Faa'iidooyinka waxay sharxaysaa marxaladda lacag-bixinta ee aad ku jirto .....	158
QAYBTA 4	Ma jiro qadarka laga jari karo Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) .....	160

**Tusmada Mawduucyada**

QAYBTA 5	Marxaladda Caymiska Bilowga ah .....	160
QAYBTA 6	Marxaladda Caymiska Musiibada.....	165
QAYBTA 7	Macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan faa'iidooyinka .....	165
QAYBTA 8	Waxa aad ka bixiso tallaalada Qaybta D .....	165

**CUTUBKA 7: Si aad nooga codsato inaan bixinno qaybtayada biilka adeegyada caafimaadka ama daawooyinka la daboolay ..... 168**

QAYBTA 1	Xaaladaha marka ay tahay inaad naga codsato inaan bixinno qaybtayada adeegyada ama daawooyinka la daboolay .....	168
QAYBTA 2	Sida aad nooga codsato inaan dib kuu soo celino ama u bixinno biil aad hesho .....	171
QAYBTA 3	Waxaan tixgelin doonaa codsigaaga lacag-bixin waxaana kuu sheegi doonaa haa ama maya .....	172

**CUTUBKA 8: Xuquuqahaaga iyo waajibaadkaaga ..... 173**

QAYBTA 1	Qorshahayagu waa inuu ixtiraamaa xuquuqahaaga iyo fahamka dhaqankaaga .....	173
QAYBTA 2	Mas'uuliyadahaaga sida xubin ka tirsan qorshahayaga .....	186

**CUTUBKA 9: Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka) ..... 188**

QAYBTA 1	Waxa la sameeyo haddii aad qabto dhibaato ama walaac .....	188
QAYBTA 2	Meesha laga helo macluumaad dheeraad ah iyo caawimo shaqsiyeed .....	189
QAYBTA 3	Habka loo isticmaalo dhibaataada.....	190
QAYBTA 4	Maareynta dhibaatooyinka ku saabsan faa'iidooyinkaaga Medicare.....	191
QAYBTA 5	Hagaha go'aamada caymiska iyo racfaannada .....	192
QAYBTA 6	Daryeelka caafimaadka: Sida loo codsado go'aanka caymiska ama loo qaato racfaan.....	195
QAYBTA 7	Daawooyinka Qaybta D: Sida loo codsado go'aanka caymiska ama loo qaato racfaan.....	205
QAYBTA 8	Sida aad nooga codsan karto in aanu daboolno joogitaanka isbitaalka bukaan-jiifka ee dheer haddii aad u malaynayso in aad dhakhso uga sii daynayo .....	216
QAYBTA 9	Sida aad nooga codsan karto in aanu sii hayno daboolida adeegyada caafimaadka qaarkood haddii aad u malaynayso in caymiskaagu uu si dhakhso ah u dhamaanayo .....	222
QAYBTA 10	Qaadashada racfaankaaga Heerarka 3, 4 iyo 5 .....	227

**Tusmada Mawduucyada**

QAYBTA 11	Sida cabasho looga sameeyo ku saabsan tayada daryeelka, wakhtiyada sugitaanka, adeegga macaamiisha, ama walaacyada kale .....	231
QAYBTA 12	Maareynta dhibaatooyinka ku saabsan faa'iidooyinkaaga Medicaid .....	234
<b>CUTUBKA 10: Joojinta xubinnimada qorshahayaga.....</b>		<b>238</b>
QAYBTA 1	Joojinta xubinnimadaada qorshahayaga.....	238
QAYBTA 2	Goorma ayaad joojin kartaa xubinnimadaada qorshahayaga? .....	238
QAYBTA 3	Sida loo dhammeeyo xubinnimadaada qorshahayaga .....	242
QAYBTA 4	Ilaa xubinnimadaadu ka dhammaanayso, waa inaad sii haynaa helitaanka shaygaaga, adeegyadaada iyo daawooyinkaaga caafimadka iyadoo loo marayo qorshahayaga .....	243
QAYBTA 5	Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) waa in ay soo afjarto xubinnimada qorshahayaga xaaladaha qaarkood .....	244
<b>CUTUBKA 11: Ogeysiisyada sharciga ah .....</b>		<b>247</b>
QAYBTA 1	Ogeysiis ku saabsan sharciga maamulka .....	247
QAYBTA 2	Ogeysiis ku saabsan takoor la'aan.....	247
QAYBTA 3	Ogeysiis ku saabsan xuquuqda sheegasho ee Medicare marka ay noqoto Bixiyaha Labaad.....	248
QAYBTA 4	Ogeysiis ku saabsan Xaalado aan Caadi ahayn .....	248
QAYBTA 5	Masuuliyadda Dhinac Saddexaad .....	248
<b>CUTUBKA 12: Qeexitaanno.....</b>		<b>252</b>

# CUTUBKA 1:

## Ku bilow sida xubin ka tirsan

### QAYBTA 1 Waxaad tahay xubin ka tirsan Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP)

---

#### Qaybta 1.1 Waxaad ku qoran tahay Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP), kaas oo ah Medicare Advantage Plan ee gaarka ah (Special Needs Plan)

Waxaad daboolaysaa Medicare iyo Medicaid labadaba:

- **Medicare** waa barnaamijka caymiska caafimaadka federaalka ee loogu talagalay dadka da'doodu tahay 65 ama ka weyn, dadka qaar da'doodu ka yar tahay 65 ee qaba naafo gaar ah, iyo dadka qaba marxaladda ugu dambeysa ee cudurka kelyaha (kelyaha oo shaqayn waayey).
- **Medicaid** waa barnaamij wadajir ah oo federaal iyo dowladda gobol ah oo wadajira kaas oo ka caawiya kharashka caafimaadka ee dadka qaar ee dakhligoodu xadidan yahay iyo agabka. Caymiska Medicaid wuu kala duwan yahay iyadoo ku xiran gobolka iyo nooca Medicaid ee aad haysato. Dadka qaar ee qaba Medicaid waxay helaan caawimo bixinta lacag-bixinaha Medicare iyo kharashyada kale. Dadka kale waxay sidoo kale helaan caymis adeegyo iyo dawooyin dheeraad ah oo aanay daboolin Medicare.

Waxaad dooratay inaad ku hesho daryeelkaaga caafimaadka Medicare iyo caymiskaaga daawada qorshahayaga, Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP). Waxaad sidoo kale si gaar ah ugu diiwaangashan tahay Oregon Health Plan (Medicaid), si toos ah ama iyada oo loo marayo Ururka Daryeelka Isku-dubbaridan. Qorshahayagu waxa uu daboolayaa dhammaan adeegyada Qaybta A iyo Qaybta B. Si kastaba ha ahaatee, wadaagista kharashka iyo gelitaanka bixiyaha ee qorshahayagu way ka duwan yihiin Original Medicare ah.

Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) waa Medicare Advantage Plan ee gaarka ah (Medicare Special Needs Plan), taas oo macnaheedu yahay faa'iidooyinka waxaa loogu talagalay dadka leh baahiyaha daryeelka caafimaadka gaarka ah. Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) waxaa loogu talagalay dadka haysta Medicare waxayna xaq u leeyihiin inay ka caawiyaan Medicaid.

**Cutubka 1 Ku bilow sida xubin ka tirsan**

---

Sababtoo ah waxaad haysataa Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) iyo caymiska Oregon Health Plan (Medicaid) ma yeelan doontid kharash ka baxsan jeebkaaga adeegyada badidood. Oregon Health Plan (Medicaid) ayaa bixin doona qadarkaaga lagaa jarayo. Oregon Health Plan (Medicaid) ayaa bixin doona kharashka wadaaga xubnaha badi adeegyada badidooda. Kahor intaadan helin adeegyada ama aadan bixin kharashaadka jeebka, fadlan ka hubi Oregon Health Plan (Medicaid) ama Ururkaaga Daryeelka Isku-dubbarid ah ee Oregon Health Plan (Medicaid) si aad u hubiso in adeega la daboolay. Jaantuska Faa'iidooyinka ee cutubka 4, wadaaga kharashka waxa loo taxaabay \$0 sababtoo ah inta badan waa waxa aad bixinayso. Oregon Health Plan (Medicaid) sidoo kale waxay ku siisaa faa'iidooyin kale adiga oo daboolaya adeegyada daryeelka caafimaadka, daryeelka muddada dheer iyo daawooyinka dhakhtar qoro ee aan inta badan lagu daboolin Medicare. Waxa kale oo aad ka heli doontaa Extra Help ee ka socota Medicare si aad u bixiso kharashyada daawooyinkaaga Medicare. Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) ayaa kaa caawin doona inaad maamusho dhammaan faa'iidooyinkan, si aad u hesho adeegyada caafimaadka iyo kaalmada lacag bixinta ee aad xaqa u leedahay.

Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) waxaa maamula urur aan faa'iido doon ahayn. Sida dhammaan Medicare Advantage Plans, tan Medicare Special Needs Plan waxaa ansixiyay Medicare. Qorshahayagu waxa sidoo kale oo uu ka kooban yahay qandaraas oo aan la leenahay barnaamijka Oregon Medicaid si loo isku dubbarido faa'iidooyinkaaga Medicaid. Waan ku faraxsanahay inaan bixino caymiskaaga Medicare, oo ay ku jiraan caymiska daawada.

**Qaybta 1.2 Macluumaadka sharciga ah ee ku saabsan dukumeentiga *Caddaynta Caymiska***

Dukumeentigan *Caddaynta Caymiska* waa qayb ka mid ah qandaraaska aan kula leenahay ee ku saabsan sida Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) u daboolo daryeelkaaga. Qaybaha kale ee qandaraaskan waxaa ka mid ah foomkaaga isdiiwaangelinta, *Liiska Dawooyinka la daboolay (formuulari)*, iyo ogeysiis kasta oo aad naga hesho ee ku saabsan isbeddelada caymiskaaga ama xaaladaha saameeya caymiskaaga. Ogeysiisyadan waxaa mararka qaarkood loo yaqaan *raacayaal* ama *wax ka beddelka*.

Qandaraasku waxa uu dhaqan galayaa bilaha aad iska diiwaan galisay Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) inta u dhaxaysa 1-da Janaayo, 2026, iyo 31-ka Diseembar, 2026.

Medicare wuxuu noo ogolaadaa inaan isbedel ku samayno qorshayaashayada aanu bixino sanad walba. Tani waxay ka dhigan tahay inaan bedeli karno kharashyada iyo faa'iidooyinka Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) wixii ka dambeeya 31-ka Diseembar, 2026. Waxaan sidoo kale dooran karnaa inaan joojino bixinta qorshahayaga aagga adeegga, wixii ka dambeeya 31-ka Diseembar, 2026.

**Cutubka 1 Ku bilow sida xubin ka tirsan**

---

Medicare (Xarumaha Adeegyada Medicare Iyo Medicaid) iyo Oregon Health Plan (Medicaid) waa inay ansixiyaan Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP). Waxaad sii wadi kartaa sanad kasta si aad u hesho caymiska Medicare xubin ka ah qorshaheena ilaa inta aan dooranayno inaan sii wadno bixinta qorshaheena iyo Medicare iyo Oregon Health Plan (Medicaid) waxay cusbooneysiineysaa ogolaanshaha qorshaheena.

**QAYBTA 2 Shuruudaha u-qalmitaanka qorshaha**

---

**Qaybta 2.1 Shuruudaha u-qalmitaanka**

Waxaad u qalantaa xubin ka noqoshada qorshahayaga ilaa inta aad ka soo baxayso dhammaan shuruudahan:

- Waxaad haysataa labadaba Medicare Qaybta A iyo Medicare Qaybta B
- Waxaad ku nooshahay aagga adeegga juqraafiyeed (oo lagu qeexay Qaybta 2.3). Dadka xiran looma tixgeliyo inay ku nool yihiin aagga adeegga juqraafiga xitaa haddii ay jir ahaan ku yaalliin.
- Waxaad tahay muwaadin Maraykan ah ama si sharci ah uga joogtaa Maraykanka
- Waxaad buuxisay shuruudaha u-qalmitaanka gaarka ah ee hoos lagu sharraxay

**Shuruudaha u-qalmitaanka gaarka ah ee qorshahayaga**

Qorshahayagu waxa loo qaabeeyey si aanu u daboolno baahiyaha dadka hela qaar ka mid ah dheefaha Medicaid. (Medicaid waa barnaamij wadajir ah oo federaal iyo dawlad goboleed ah kaas oo ka caawiya kharashka caafimaadka ee dadka qaar ee dakhligoodu xaddidan yahay iyo ilaha.) Si aad ugu qalanto qorshahayaga waa inaad u qalantaa labadaba Medicare iyo Faa'iidooyinka Buuxa oo Medicaid.

Fiiro gaar ah: Haddii aad lumiso u-qalmitaankaaga laakiin si macquul ah laga filayo inaad dib u hesho xaq-u-yeelashada hal bil gudaheed, markaa wali waxaad xaq u leedahay xubinnimada. Cutubka 4, Qaybta 2 ayaa kuu sheegaysa wax ku saabsan caynsanaanta iyo wadaagga kharashka inta lagu jiro muddada la filayo in aad xaq u leedahay.

**Qaybta 2.2 Medicaid**

Medicaid waa barnaamij wadajir ah oo federaal iyo dowladda gobol ah oo wadajira kaas oo ka caawiya kharashka caafimaadka iyo daryeelka muddada-dheer ee dadka qaar ee dakhligoodu xaddidan yahay iyo agabka. Gobol kastaa wuxuu go'aamiyaa waxa lagu xisaabiyo dakhliga iyo ilaha, cidda xaq u leh, adeegyada la daboolay, iyo kharashka adeegyada. Goboladu sidoo kale waxay go'aansan karaan sida loo socodsiiyo barnaamijkooda ilaa inta ay raacayaan tilmaamaha federaalka.

**Cutubka 1 Ku bilow sida xubin ka tirsan**

---

Intaa waxaa dheer, Medicaid waxay bixisaa barnaamijyo lagu caawiyo dadka inay bixiyaan kharashkooda Medicare, sida lacag-bixintooda Medicare. Barnaamijyadan Kaydinta Medicare waxay caawiyaan dadka dakhligoodu xaddidan yahay iyo agabka inay lacag kaydsadaan sannad kasta:

- **Ka-faa'iidaystaha u qalma ee Medicare oo leh faa'iidooyinka buuxa ee Oregon Health Plan (Medicaid) (QMB+):** Waxay ka caawisaa bixinta Medicare Qaybta A iyo Qaybta B, iyo wadaaga kharashyada kale (sida qadarka laga jarayo, lacag-wada-caymis, iyo lacag-wada-bixinta) ee dadka sidoo kale u qalma faa'iidooyinka Oregon Health Plan (Medicaid) oo buuxa.
- **Ka-faa'iidaystaha Dakhliga-Hoose ee la cayimay ee Medicare oo leh faa'iidooyinka buuxa ee Oregon Health Plan (Medicaid) (SLMB+):** Waxay ka caawisaa bixinta khidmadaha Qaybta B ee dadka sidoo kale u qalma dheefaha Oregon Health Plan (Medicaid) oo buuxa iyo sidoo kale qaybsiga kharashka dheefaha Oregon Health Plan (Medicaid) ayaa caadiyan dabooli doona.

**Qaybta 2.3 Aagga adeegga qorshaha ee Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP)**

Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) waxa kaliya oo heli kara dadka ku nool aagga adeegga qorshahayaga. Si aad xubin uga sii ahaato qorshahayaga, waa inaad ku sii noolaataa aagga adeegga qorshahayaga. Aagga adeegga ayaa lagu qeexay hoosta.

Aagga adeeggayaga waxaa ka mid ah gobolladan Oregon: Clackamas, Multnomah, iyo Washington.

Haddii aad qorsheyneyso inaad u guurto gobol cusub, waa inaad sidoo kale la xiriirtaa xafiiska Medicaid ee gobolkaaga oo aad weydiisaa sida tallaabadani u saameyn doonto faa'iidooyinkaaga Medicaid. Lambarada taleefanka ee Medicaid waxay ku yaalaan Cutubka 2, Qaybta 6 ee dukumeentigan.

Haddii aad ka guurto aagga adeegga ee qorshahayaga, ma sii ahaan kartid xubin ka mid ah qorshahan. Wac Adeegga Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711) si aad u aragto haddii aanu haysano qorshe laga heli karo aaggaaga cusub. Markaad guurto, waxaad yeelan doontaa Muddada Isdiiwaangelinta Gaarka ah si aad u beddesho Original Medicare ama aad iska-diiwaangeliso caafimaadka Medicare ama qorshaha daawada goobtaada cusub.

Haddii aad guurto ama beddesho cinwaankaaga boostada, waxa muhiim ah sidoo kale inaad wacdo Sooshal Sekuuritiga. Wac Sooshal Sekuuritiga lambarka 1-800-772-1213 (Isticmaalayaasha TTY wac 1-800-325-0778).

**Cutubka 1 Ku bilow sida xubin ka tirsan****Qaybta 2.4 Muwaadin Maraykan ah ama joogitaan sharci ah**

Waa inaad tahay muwaadin Maraykan ah ama aad si sharci ah ugu joogto gudaha Maraykanka si aad xubin uga noqoto qorshaha caafimaadka Medicare. Medicare (Xarumaha Adeegyada Medicare Iyo Medicaid) ayaa ogaysiin doona Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) haddii aadan u qalmin inaad sii ahaato xubin ka mid ah qorshahayaga si sas ah. Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) waa inay ka-saartaa isdiiwaangelintaada haddii aadan buuxin shuruudahan.

**QAYBTA 3 Agabka muhiimka ah ee xubinnimada****Qaybta 3.1 Kaarka xubnimada ee qorshahayaga**

Isticmaal kaarkaaga xubinnimada mar kasta oo aad hesho adeegyada uu daboolayo qorshahayaga iyo daawooyinka dhakhtarku qoray ee aad ka hesho farmashiyeyaasha shabakada. Waa inaad sidoo kale tustaa bixiyaha kaarkaaga Medicaid. Tusaalaha kaarka xubinnimada:



**HA U** isticmaalin kaarkaaga casaanka, caddaanka, iyo buluuga ah ee Medicare adeegyada caafimaadka la daboolay inta aad xubin ka tahay qorshahan. Haddii aad isticmaasho kaarkaga Medicare halkii aad ka isticmaali lahayd Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) kaarkaaga xubinnimada, waxaa laga yaabaa inaad adigu iska bixiso kharashka buuxa ee adeegyada caafimaadka. Sii hayno kaarkaaga Medicare meel ammaan ah. Waxaa laga yaabaa in lagu weydiiyo inaad tusiso haddii aad u baahan tahay adeegyada isbitaalka, adeegyada hospice, ama ka qaybqaadashada daraasaadka cilmi-baarista bukaan-socodka ee Medicare la ansixiyay oo sidoo kale loo yaqaan tijaabooyinka bukaan-socodka.

Haddii kaarka xubinnimada qorshahayaga uu dhaawacmo, lumo, ama la xado, wac Adeegga Macmiilka ee Adeegga Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711) isla markaaba waxaanu kuu soo diri doonaa kaar cusub.

**Cutubka 1 Ku bilow sida xubin ka tirsan**

---

**Qaybta 3.2 Tusaha Bixiyaha iyo Farmashiyaha**

*Tusaha Bixiyaha iyo Farmashiyaha* [www.ProvidenceHealthAssurance.com/findaprovider](http://www.ProvidenceHealthAssurance.com/findaprovider) wuxuu taxayaa bixiyeyaasha shabakadeena ee hadda jira. Bixiyeyaasha ka qaybqaata ee xittaa aqbala Oregon Health Plan (Medicaid) waa la xusay. Adeegyada Oregon Health Plan (Medicaid) ee aanay daboolin Medicare, xaqiiji in bixiyahaagu uu ka qaybqaato Ururkaaga Daryeelka Isku-dubbarid ah (Coordinated Care Organization, CCO) ama Oregon Health Plan (Medicaid). CCO-gaaga ayaa ku siinaya hagaha bixiyaha. Haddi aanad iska diwaan gashanayn CCO, ama caawinaad helida dhakhtar ama bixiye kale oo daryeel caafimaad, ka wac Adeegyada Macaamiisha ee OHP lambarka 1-800-273-0557 (Isticmaalayaasha TTY wac 711). **Bixiyeyaasha shabakaddu** waa dhakhaatiirta iyo xirfadlayaasha kale ee daryeelka caafimaadka, kooxaha caafimaadka, alaab-qeybiyeyaasha qalabka caafimaadka ee waara, isbitaallada, iyo xarumaha kale ee daryeelka caafimaadka oo nala leh heshiis si aan u aqbalno lacag-bixintayada iyo kharash kasta oo wadaaga qorshe ahaan sida lacag-bixin buuxda.

Adiga waa inaad isticmaashaa bixiyeyaasha shabakada si aad u hesho daryeelkaaga caafimaad iyo adeegyadaada. Haddii aad aado meel kale adigoon oggolaansho sax ah haysan, waa inaad si buuxda u bixisaan. Waxa keliya ee ka reebban waa xaaladaha degdegga ah, adeegyada degdegga ah ee loo baahan yahay marka shabakaddu aanay jirin (taasi waa xaaladaha aanay macquul ahayn ama aanay suurtoagal ahayn in adeegyada laga helo isku-xidhka), adeegyada sifaynta meel ka baxsan, iyo kiisaska marka Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) uu oggolaado isticmaalka bixiyeyaasha shabakadda.

Waxa kale oo muhiim ah in la ogaado bixiyeyaasha ka qaybqaata Oregon Health Plan (Medicaid). Bixiyeyaasha waxay u baahan doonaan in lagu diiwaan geliyo Oregon Health Plan (Medicaid) si loogu habeeyo habboon ee qadarka laga jarayo Medicare iyo wadaagga kharashka.

*Tusaha Bixiyaha iyo Farmashiyaha* wuxuu taxayaa farmashiyeyaasha shabakadeena ee hadda jira. **Farmashiyeyaasha shabakaddu** waa farmasiyo ku heshiiyey inay buuxiyaan daawooyinka daboolan ee dhakhtarku qoray xubnaha qorshahayaga. Isticmaal *Tusaha Bixiyaha iyo Farmashiyaha* si aad u hesho farmashiyaha shabakada ee aad rabto inaad isticmaasho. U tag Cutubka 5, Qaybta 2.5 si aad u hesho macluumaad ku saabsan goorta aad isticmaali karto farmasiyada aan ku jirin shabakada qorshahayaga.

Haddii aadan haysan *Tusaha Bixiyaha iyo Farmashiyaha*, waxaad ka codsan kartaa nuqul (si elektaroonig ah ama qaab nuqul daabacan) Adeegga Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711). Waxaad sidoo kale macluumaadkan ka heli kartaa websaydkayaga [www.ProvidenceHealthAssurance.com/findaprovider](http://www.ProvidenceHealthAssurance.com/findaprovider). Codsiyada nuqulka daabacan Hagaha Bixiyaha ayaa laguugu soo diri doonaa 3 maalmood oo shaqo gudahood.

**Cutubka 1 Ku bilow sida xubin ka tirsan**

Ka hel liiskii ugu dambeeyay ee bixiyeyaasha iyo alaab-qeybiyeyaasha websaydkayaga [www.ProvidenceHealthAssurance.com/findaprovider](http://www.ProvidenceHealthAssurance.com/findaprovider).

**Qaybta 3.3 Liiska Daawooyinka (formuulariga)**

Qorshahayagu waxa uu leeyahay Liiska Dawooyinka la daboolay (sidoo kale loo yaqaan Liiska Dawooyinka ama formuulariga). Waxay sheegaysaa dawooyinka dhakhtarku qoray ee hoos yimaada qaybta D ee faa'iidada Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP). Daawooyinka liiskan ku jira waxa doortay qorshaheena, annagoo kaashanayna dhakhaatiirta iyo farmashiistaha. Liiska dawooyinka waa inuu buuxiyaa shuruudaha Medicare. Dawooyinka leh qiimaha gorgortanka ah ee hoos yimaada Barnaamijka gorgortanka Qiimaha Dawooyinka ee Medicare waxa lagu dari doonaa Liiska Dawooyinka ilaa aan laga saarin oo la beddelo sida lagu qeexay Cutubka 5, Qaybta 6. Medicare waxa ay ansixisay Liiska Dawooyinka ee Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP).

Liiska dawooyinka waxa kale oo uu sheegayaa haddii ay jiraan sharciyo xaddidaya caymiska daawada.

Waxaanu ku siin doonaa nuqul ka mid ah Liiska Daawooyinka. Si aad u hesho macluumaadka ugu dhammaystiran iyo hadda jira ee ku saabsan daawooyinka la daboolay, booqo ([www.ProvidenceHealthAssurance.com/formulary](http://www.ProvidenceHealthAssurance.com/formulary)) ama wac Adeegga Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711).

**QAYBTA 4 Dulmarka kharashyada muhiimka ah**

	<b>Kharashkaaga sanad 2026</b>
<p><b>Lacag-bixinta bilaha ah ee qorshaha*</b> * Lacag-bixintaadu waxay ka badan kartaa lacagtan. U tag Qaybta 4.1 si aad u hesho faahfaahin.</p>	\$0
<p><b>Qadarka ugu badan ee ka baxsay jeebkaaga</b> Tani waa qadarka ugu badan ee ka baxay jeebkaaga ka bixin doonto adeegyada lagu daboolay. (U tag Cutubka 4 Qaybta 1 si aad u hesho faahfaahin.)</p>	<p>\$9,250</p> <p><b>Adigu mas'uul kama tihid inaad bixiso wax kharash ah oo ka baxay jeebkaaga ee la xiriira qadarka ugu badan ee ka baxsay jeebkaaga ee adeegyada la daboolay Qaybta A iyo Qaybta B.</b></p>

	<b>Kharashkaaga sanad 2026</b>
<b>Booqashooyinka xafiiska daryeelka aasaasiga ah</b>	<b>\$0 booqasho kasta</b>
<b>Booqashooyinka xafiiska dhakhaatiirta takhasuska leh</b>	<b>\$0 booqasho kasta</b>
<b>Joogitaannada bukaan-jiifka ee isbitaalka</b>	<b>\$0 booqasho kasta</b>
<b>Qadarka laga jari karo ee caymiska daawada Qaybta D</b> (U tag Cutubka 6 Qaybta 4 wixii faahfaahin ah.)	<b>Qadarka laga jari karo: \$0</b>
<b>Caymiska daawada Qaybta D</b> (U tag Cutubka 6 wixii tafaasiil ah, oo ay ku jiraan laga jari karo Sannadlaha ah, Caymiska Bilowga ah, iyo Marxaladaha Caymiska Musiibada.)	<p><b>Lacag-wada-bixinta/Wada-caymiska inta lagu jiro Marxaladda Caymiska Bilowga ah:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Daawooyinka guud, waxaad bixisaa mid ka mid ah \$0, \$1.60, ama \$5.10 lacag-wada-bixinta halkii dhakhtarku qoroy.</b></li> <li>• <b>Dhammaan daawooyinka kale, waxaad bixisaa mid ka mid ah \$0, \$4.90, ama \$12.65 lacag-wada-bixinta halkii dhakhtarku qoroy.</b></li> </ul> <p><b>Marxaladda Caymiska Musiibada:</b>  <b>Inta lagu jiro marxaladdan lacag-bixinta, waxba kama bixinaysid Daawooyinkaaga Qaybta D ee lagu daboolay.</b></p>

## Cutubka 1 Ku bilow sida xubin ka tirsan

---

Kharashyadaadu waxa ku jiri kara kuwan soo socda:

- Lacag-bixinta Qorshaha (Qaybta 4.1)
- Lacag-bixinta billaha ah ee Qaybta B ee Medicare (Qaybta 4.2)
- Ganaaxka Isdiiwaangelinta Daahda ee Qaybta D (Qaybta 4.3)
- Qadarka Hagaajinta Bishiiba ee La Xiriira Dakhliga (Qaybta 4.4)
- Qadarka Medicare Prescription Payment Plan (Qaybta 4.5)

### Qaybta 4.1 Lacag-bixinta qorshaha

Uma baahnid inaad bixiso lacag-bixinta bille ah ee qorshaha oo gaar ah Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP).

Haddii aad *mar hore* uga hesho caawimo mid ka mid ah barnaamijyadan, **macluumaadka ku saabsan lacag-bixinta ee ku jira dukumeentigan Caddaynta Caymiska kuma khusayso adiga.** Waxaan ku dirnay dukumeenti gaar ah, oo la yiraahdo *Dukumeentiga Faa'iidada Dheeraadka Ah ee Caddeynta Caymiska ee loogu talagalay Dadka Ka Helaya Extra Help ee Bixinta Daawooyinka Dhakhtarku Qoray* (sidoo kale loo yaqaan *Dukumeentiga Faa'iidada Dheeraadka ah ee Kaalmada Dakhliga Hoose* ama *Dukumeentiga Faa'iidada Dheeraadka ah ee LIS*), kaas oo kuu sheegaya caymiskaaga daawada. Haddii aadan haysan gelinkan, wac Adeegga Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711) oo codso *Dukumeentiga Faa'iidada Dheeraadka ah ee LIS*.

### Qaybta 4.2 Lacag-bixinta billaha ah ee Qaybta B ee Medicare

#### Xubno badan ayaa laga rabaa inay bixiyaan lacag-bixinaha kale ee Medicare

Xubnaha qaar ayaa laga rabaa inay bixiyaan lacag-bixinaha kale ee Medicare. Sida lagu sharaxay Qaybta 2 ee sare si aad ugu qalanto qorshahayaga, waa inaad ilaaliso u-qalmitaankaaga Medicaid sidoo kale aad haysato labada Medicare Qaybta A iyo Medicare Qaybta B. Inta badan xubnaha Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP), Medicaid waxay bixinaysaa lacag-bixintaada Qaybta A (haddii aadan si toos ah ugu qalmin) iyo lacag-bixintaada Qaybta B.

**Haddii Medicaid aysan bixinayn lacag-bixintaada Medicare ee adiga loogu talagalay, waa inaad sii wadato bixinta lacag-bixintaada Medicare si aad xubin uga sii ahaato qorshahayaga.** Tan waxaa ku jira lacag-bixintaada ee Qaybta B. Waxaad sidoo kale bixin kartaa lacag-bixinta ee Qaybta A haddii aadan u-qalmin Qaybta A ee bilaashka ah.

### Qaybta 4.3 Ganaaxka Isdiiwaangelinta Daahda ee Qaybta D

Sababtoo ah waxaad u-qalantaa laba-geesoodka ah, LEP ma khusayso ilaa iyo inta aad sii wadato heerkaaga laba-laba-u-qalmitaanka ah, laakiin haddii aad lumiso heerkaagi-laba-u-qalmitaanka, waxaa laga yaabaa inaad gasho LEP. Ciqaabta qaybta D ee daahida waa

## Cutubka 1 Ku bilow sida xubin ka tirsan

---

qaddarin dheeri ah oo ay tahay in lagu bixiyo caymiska Qaybta D haddii wakhti kasta ka dib xilliga isdiiwaangelintaada hore ay dhammaatay, ay jirtay muddo 63 maalmood ah ama ka badan oo isku xigta oo aanad haysan Qaybta D ama caymis kale oo daroogo la aamini karo. Caymiska daawada dhakhtarku qoray ee la isku-hallayn karo waa caynsanaanta buuxisa heerarka ugu yar ee Medicare tan iyo markii la filayo in la bixiyo, celcelis ahaan, ugu yaraan inta ka badan caymiska daawada caadiga ah ee Medicare. Kharashka ciqaabta diwaangelinta daahday waxay ku xidhan tahay muddada aad ka maqnaayd qaybta D ama caymis kale oo daawada dhakhtarku qoray ee la isku-hallayn karo. Waa inaad bixisaa ganaaxan ilaa iyo inta aad leedahay caymiska Qaybta D.

**Uma** baahnid inaad bixiso ganaaxka isdiiwaangelinta daahda ee Qaybta D haddii:

- Waxaad ka helaysaa barnaamijka Extra Help ka yimeed Medicare si ay kaaga caawiso bixinta kharashyadaada daawada.
- Waxaad tagtay in ka yar 63 maalmood oo isku xigta adiga oo aan lahayn caymis la isku-hallayn karo.
- Waxaad ku lahayd caymis dawada la aamini karo iyada oo loo marayo il kale (sida shaqaalihii hore, urur shaqaale, TRICARE, ama Maamulka Caafimaadka Ciidamada Hawlgabka (Veterans Health Administration, VA)). Caymiskaaga ama waaxda kheyraadka aadanaha ayaa kuu sheegi doonta sanad walba haddii caymiskaaga dawadu yahay mid la isku-hallayn karo. Waxa aad xogtan ka heli kartaa warqad ama warside qorshahaas. Hayso macluumaadkan, sababtoo ah waxaa laga yaabaa inaad u baahato haddii aad mar dambe ku biirto qorshaha daawada Medicare.
  - **Fiiro gaar ah:** Warqad kasta ama ogaysiis kasta waa in lagu sheegaa inaad haysatid caymiska daawada dhakhtarku qoray oo la isku hallayn karo kaasoo la filayo inuu bixiyo lacag la mid ah qorshaha daawada caadiga ah ee Medicare uu bixiyo.
  - **Fiiro gaar ah:** Kaararka dhimista daawada dhakhtarku qoray, rugaha caafimaadka bilaashka ah, iyo websaydhyada ee dhimista daawadu maaha caymis la isku halayn karo oo daawada dhakhtarku qoray.

**Medicare ayaa go'aamisa qadarka ganaaxka isdiiwaangelinta daahda ee Qaybta D.** Waa kan sida ay u shaqeyso:

- Marka hore, xisaabi tirada bilaha buuxa ee aad dib u dhigtay diiwaangelinta qorshaha daawada Medicare, ka dib markaad xaq u leedahay inaad isdiiwaangeliso. Ama xisaabi tirada bilaha buuxa ee aadan haysan caynsanaanta daroogada, haddii nasashada caymiska ahaa 63 maalmood ama ka badan. Ganaaxu waa 1% bil kasta oo aanad lahayn caymis la isku hallayn karo. Tusaale ahaan, haddii aad tagto 14 bilood caymis la'aan, boqolkiiba ganaaxu waxay noqon doontaa 14%.

## Cutubka 1 Ku bilow sida xubin ka tirsan

---

- Dabadeed Medicare ayaa go'aamisa cadadka celceliska lacag-bixinta qorshaha billaha ah ee qorshayaasha dawada Medicare ee qaranka laga soo bilaabo sannadkii hore (lacag-bixinta saldhigga qaranka ee ka-faa'iideystaha). Sannadkii 2025, celceliska qaddarkan lacag-bixinta wuxuu ahaa \$36.78. Lacagtani waxa laga yaabaa inay isbedesho 2026.
- Si aad u xisaabiso ganaaxaaga bille ah, ku dhufo boqolkiiba ganaaxa lacag-bixinta saldhigga qaranka ee ka-faa'iideystaha oo ku qiyaas natiijada ugu dhow ee 10 senti ah. Tusaalaha halkan, waxay noqon doontaa 14% jeer \$36.78, taasoo u dhiganta \$5.149. Tani waxay noqonaysaa \$5.10. Qadarkan waxaa lagu dari doonaa **lacag-bixinta bilaha ah ee qorshaha qofka haysta ganaaxa isdiiwaangelinta daahda ee Qaybta D .**

Saddex shay oo muhiim ah oo ay tahay in aad ogaato oo ku saabsan Ciqaabta Diiwangelinta dambe ee bilaha ah ee Qaybta D:

- **Ganaaxu wuu isbeddeli karaa sanad kasta**, sababtoo ah lacag-bixinta saldhigga qaranka ee ka-faa'iideystaha ayaa isbeddeli kartaa sanad kasta.
- **Waxaad sii wadi doontaa inaad bixiso ganaax** bil kasta ilaa iyo inta aad iska-diiwaangashan tahay qorshe leh faa'iidooyinka daawada Qaybta D ee Medicare, xataa haddii aad beddesho qorshayaasha.
- Haddii aad *ka yar tahay* 65 sano oo aad iska-diiwaangeliso Medicare, ganaaxa isdiiwaangelinta daahda ee Qaybta D ayaa dib loo bilaabi doonaa marka aad gaarto 65 sano. Da'da 65 kadib, ganaaxaaga isdiiwaangelinta daahda ee Qaybta D waxay ku salaysnaan doontaa oo keliya bilaha aanad haysan caymis kadib muddadaada isdiiwaangelinta bilowga ah ee gabowga ee Medicare.

**Haddii aad ku khilaafsan tahay ganaaxaaga isdiiwaangelinta daahda ee Qaybta D, adiga ama wakiilkaaga waxaad codsan kartaa dib-u-eegis.** Guud ahaan, waa inaad ku codsataa dib-u-eegista **60 maalmood gudahooda** laga bilaabo taariikhda warqadda ugu horeysa ee aad hesho oo sheegaysa inaad bixiso ganaaxa isdiiwaangelinta daahitaanka. Si kastaba ha ahaatee, haddii aad bixinaysay ganaax kahor intaadan ku biirin qorshahayaga, waxaa laga yaabaa inaad haysan fursad kale oo aad ku codsato dib-u-eegis ganaaxaas isdiiwaangelinta daahda.

**Muhiim ah:** Ha joojin bixinta ganaaxaaga isdiiwaangelinta daahda ee Qaybta D inta aad sugayso dib-u-eegista go'aanka ku saabsan ganaaxaaga isdiiwaangelinta daahda. Haddii aad sidaas sameyso, isdiiwaangelintaada waa laga saari karaa sababtoo ah inaad ku guuldareysiga in ay bixiso lacag-bixinta qorshahayaga.

#### **Qaybta 4.4 Qadarka Hagaajinta Bishiiba ee La Xiriira Dakhliga**

Haddii aad waydo u-qalmitaanka qorshahan isbeddelka dakhliga dartii, xubnaha qaarkood ayaa laga yaabaa in looga baahdo inay bixiyaan kharash dheeraad ah qorshahooda Medicare, oo loo yaqaan Qaybta D Qadarka Hagaajinta Bishiiba ee La Xiriira Dakhliga (Income Related Monthly Adjustment Amount, IRMAA). Kharashka dheeriga ah waxaa lagu xisaabiyaa iyadoo la isticmaalayo wax laga beddelay dakhliga guud ee la hagaajiyay sida lagu sheegay canshuur celintaada IRS 2 sano kahor. Haddii qadarkani ay ka sarreyso qadar go'an, waxaad bixin doontaa qadarka caadiga ah ee lacag-bixinta iyo IRMAA-ga dheeraadka ah. Wixii macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan qadarka dheeraadka ah ee laga yaabo inaad bixiso iyadoo ku saleysan dakhligaaga, booqo [www.Medicare.gov/health-drug-plans/part-d/basics/costs](http://www.Medicare.gov/health-drug-plans/part-d/basics/costs).

Haddii ay tahay inaad bixiso IRMAA dheeraad ah, Sooshal Sekuuritiga, ma aha qorshahaaga Medicare, waxay kuu soo diri doontaa warqad kuu sheegaysa waxa ay noqon doonto qadarkaas dheeraadka ah. Qadarka dheeriga ah waxa laga jarayaa Sooshal Sekuuritigaaga, Guddiga Hawlgabka Tareenka, ama jeegaga manfaca Maaraynta Shaqaalaha, si kasta oo aad caadi ahaan u bixiso khidmadaha qorshahayaga, ilaa faa'iidadaada bisha aanay ku filnayn inay daboosho qaddarka dheeraadka ah ee lagu leeyahay. Haddii jeegaga dheefahaagu aanu ku filnayn inuu daboolo qaddarka dheeraadka ah, waxaad biil ka heli doontaa Medicare. **Waa inaad bixisaa IRMAA-ga dheeraadka ah dawladda. Laguma bixin karo oo ay ku jirto lacag-bixinta qorshahaaga billaha ah. Haddii aadan bixin IRMAA-ga dheeraadka ah, isdiiwaangelintaada waa laga saari doonaa qorshahayaga waxaadna waayi doontaa caymiska daawada dhakhtarku qoray.**

Haddii aad ku khilaafto bixinta IRMAA dheeraad ah, waxaad ka codsan kartaa Sooshal Sekuuritiga inay dib-u-eeqto go'aanka. Si aad u ogaato sida tan loo sameeyo, wac Sooshal Sekuuritiga lambarka 1-800-772-1213 (Isticmaalayaasha TTY wac 1-800-325-0778).

#### **Qaybta 4.5 Qadarka Medicare Prescription Payment Plan**

Haddii aad ka qaybqaadanayso Medicare Prescription Payment Plan, bil kasta waxaad bixin doontaa lacagta qorshahayaga (haddii aad mid leedahay) oo waxaad ka heli doontaa biil qorshahaaga caafimaadka ama daawada daawooyinkaaga dhakhtar (halkii aad ka bixin lahayd farmashiyaha). Biilkaaga bilaha ah wuxuu ku salaysan yahay waxa lagugu leeyahay warqad kasta oo lagu qoray, oo lagu daray hadhaaga bishii hore, oo loo qaybiyay tirada bilaha ka hadhay sanadka.

Cutubka 2, Qaybta 7 ayaa wax badan ka sheegaysa Medicare Prescription Payment Plan. Haddii aadan ku raacsanayn qaddarka lagu soo dallacay ee qayb ka ah doorashadan lacag-bixineed, waxaad raaci kartaa tillaabooyinka Cutubka 9 si aad cabasho u samayso ama rafcaan u samayso.

## **QAYBTA 5 Macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan lacag-bixinta qorshahaaga billaha ah**

---

### **Qaybta 5.1 Lacag-bixinta qorshahayaga billaha ah ma isbeddelayso inta lagu jiro sanadka**

Looma ogola inaan bedelno qorshahayaga waa qaddarka khidmadaha qorshaha billaha ah inta lagu jiro sanadka. Haddii lacagta caymiska qorshaha bilaha ahi isbeddelo sanadka soo socda, waxaan kuu sheegi doonnaa Sebtembar, khidmadaha cusubna waxay dhaqan geli doonaan Janaayo 1.

Si kastaba ha ahaatee, xaaladaha qaarkood, waxaa laga yaabaa inaad awoodid inaad joojiso bixinta ganaaxa diiwaangelinta daahitaanka, haddii mid lagugu leeyahay, ama waxaad u baahan kartaa inaad bilowdo bixinta ganaaxa diiwaangelinta daahitaanka. Tani waxay dhici kartaa haddii aad u qalanto Extra Help ama aad lumiso u-qalmitaankaaga barnaamijka Extra Help inta lagu jiro sanadka.

- Haddii aad hadda bixiso ganaaxka isdiiwaangelinta daahda ee Qaybta D oo aad xaq u yeelato barnaamijka Extra Help inta lagu jiro sanadka, waxaad awoodi doontaa inaad joojiso bixinta ganaaxaaga.
- Haddii aad lumiso barnaamijka Extra Help, waxaa laga yaabaa in lagugu xukumo ganaaxka isdiiwaangelinta daahda ee Qaybta D haddii aad tagto 63 maalmood ama ka badan oo isku xigta iyada oo aan qaybta D ama caymis kale oo daawada la qaadan karo.

Ka hel wax badan oo ku saabsan barnaamijka Extra Help Cutubka 2, Qaybta 7.

## **QAYBTA 6 Hayso diiwaanka xubinnimada qorshahayaga la cusboonaysiiyay**

---

Diiwaanka xubinnimadaadu waxa uu hayaa macluumaadka foomkaaga isdiiwaangelinta, oo ay ku jiraan ciwaankaaga iyo lambarkaaga telefoonka. Waxay tusinaysaa caymiskaaga gaarka ah, oo uu ku jiro Bixiyahaaga Daryeelka Aasaasiga ah.

Dhakhaatiirta, isbitaalada, farmashiistayaasha, iyo bixiyeyaasha kale ee ku jira shabakada qorshahayaga **isticmaal diiwaankaaga xubinnimo si aad u ogaato adeegyada iyo daawooyinka la daboolay iyo qadarkaaga kharashka wadaagga ah**. Sababtaas awgeed, aad bay muhiim u tahay inaad naga caawiso inaan macluumaadkaaga la cusboonaysiiyo.

**Haddii aad leedahay mid ka mid ah isbeddeladan, nala soo socodsii:**

- Isbeddelka magacaaga, cinwaankaaga, ama lambarka taleefankaaga

**Cutubka 1 Ku bilow sida xubin ka tirsan**

---

- Isbeddellada ku yimaadda caymis kasta oo kale oo aad haysato (sida loo-shaqeeyahaaga, xaaskaaga ama lamaanahaaga qoyskaaga loo-shaqeeyaha, magdhawga shaqaalaha, ama Oregon Health Plan (Medicaid))
- Sheegasho kasta oo masuuliyadeed, sida sheegashooyinka shil baabuur
- Haddii lagu seexiyo guriga kalkaalinta
- Haddii aad ku hesho daryeel meel ka baxsan aagga ama isbitaalka ka baxsan ama qolka gargaarka degdegga ah
- Haddi qofka masuulka ah ee aad magacaawday (sida daryeel bixiyaha) uu isbedelo
- Haddii aad ka qaybqaadato daraasad cilmi-baaris kiliinikada (**Fiiro gaar ah:** Loogama baahna inaad u sheegto qorshaheena ku saabsan daraasadaha cilmi-baarista kiliinikada ee aad rabto inaad ka qaybqaadato, laakiin waxaan kugu dhiirigelinaynaa inaad sidaas sameyso.)

Haddii mid ka mid ah macluumaadkan uu isbedelo, nala soo socodsii annaga oo wacaya Adeegga Macmiilka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711).

Sidoo kale waa muhiim inaad la xiriirto Sooshal Sekuuritiga haddii aad guurto ama badasho ciwaanka boostada. Wac Sooshal Sekuuritiga 1-800-772-1213 (Isticmaalayaasha TTY wac 1-800-325-0778).

Waa inaad sidoo kale la xiriirtaa Adeegga Macmiilka Oregon Health Plan (Medicaid) ama shaqaalaha kiiskaaga oo aad ogeysiiso mid ka mid ah isbeddeladan. Lambarada taleefanka ee Oregon Health Plan (Medicaid) waxaa laga heli karaa Cutubka 2, Qaybta 6.

**QAYBTA 7 Sida caymiska kale ula shaqeeyo qorshahayaga**

---

Medicare waxay nooga baahan tahay in aanu ururino macluumaad ku saabsan caymis kasta oo kale oo caafimaad ama daawo ah oo aad haysato si aanu isku-dubbaridno caymis kasta oo kale ee faa'iidooyinkaaga hoos yimaada qorshahayaga. Tani waxa loo yaqaan **Isuduwidada Faa'iidooyinka**.

Hal mar sanadkii, waxaan kuu soo diri doonaa warqad muujinaysa caymis kasta oo kale oo caafimaad ama daawo ah oo aan ka warqabno. Si taxadar leh u akhri macluumaadkan. Haddii ay sax tahay, uma baahnid inaad wax samayso. Haddi macluumaadku aysan sax ahayn, ama haddii aad leedahay caymis kale oo aan lagu xusin, wac Adeegga Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711). Waxaa laga yaabaa inaad u baahato inaad siiso lambarka aqoonsiga xubinta ee qorshahayaga bixiyeyaashaada caymiska kale (ka dib markaad xaqiijiso aqoonsigooda) si biilashaada si sax ah oo waqtigeeda loo bixiyo.

## Cutubka 1 Ku bilow sida xubin ka tirsan

---

Markaad haysato caymis kale (sida caymiska caafimaadka kooxda loo-shaqeeyaha), xeerarka Medicare ayaa go'aamiya in qorshahayaga ama caymiskaaga kale ay marka hore bixinayaan. Caymiska bixiya marka hore ("bixiyaha aasaasiga ah") wuxuu bixiyaa ilaa xadka caymiska. Caymiska bixiya labaad, ("bixiyaha labaad") wuxuu bixiyaa kaliya haddii ay jiraan kharashyo ay ka tageen caymiska aasaasiga ah. Bixiyaha labaad ma bixin karo dhammaan kharashaadka aan la daboolin. Haddii aad leedahay caymis kale, u sheeg dhakhtarkaaga, isbitaalka, iyo farmashiyaha.

Xeerarkan ayaa khuseeya caymiska qorshaha caafimaadka loo-shaqeeyaha ama kooxda midowga:

- Haddii aad leedahay caymiska hawlgabka, Medicare ayaa bixiya marka hore.
- Haddii caymiska qorshahaaga caafimaadka kooxda uu ku salaysan yahay shaqadaada hadda jirta ama xubin qoyskaaga ka tirsan, cidda bixisa marka hore waxay ku xidhan tahay da'daada, tirada dadka uu u shaqeeyo loo-shaqeeyahaaga, iyo haddii aad leedahay Medicare ku salaysan da'da, naafanimada, ama Marxaladda Ugu Dambaysa ee Cudurka Kelyaha (End-Stage Renal Disease, ESRD):
  - Haddii aad ka yar tahay 65 jir oo aad naafo tahay oo adiga (ama xubnaha qoyskaaga) aad wali shaqaynayso, qorshaha caafimaadka kooxdaada ayaa marka hore bixinaya haddii loo shaqeeyaha uu leeyahay 100 ama in ka badan oo shaqaale ah ama ugu yaraan hal shaqo-bixiye oo ku jira qorshe shaqo-bixiye badan uu leeyahay in ka badan 100 shaqaale ah.
  - Haddii aad ka weyn tahay 65 oo adiga (ama xaaskaaga ama lammaanahaaga guriga) aad weli shaqaynayso, qorshahaaga caafimaadka kooxda ayaa bixinaya marka hore haddii loo-shaqeeyaha leeyahay 20 ama in ka badan oo shaqaale ah ama ugu yaraan hal loo-shaqeeye oo ku jira qorshe shaqo-bixiye badan uu leeyahay in ka badan 20 shaqaale ah.
- Haddii aad leedahay Medicare sababtoo ah ESRD, qorshahaaga caafimaadka kooxda ayaa bixin doona marka hore 30ka bilood ee ugu horeeya ka dib markaad xaq u yeelato Medicare.

Noocyada caymisku waxay inta badan bixiyaan marka hore adeegyada la xidhiidha nooc kasta:

- Caymis aan khalad lahayn (ay ku jirto caymiska baabuurta)
- Mas'uuliyadda (ay ku jirto caymiska baabuurta)
- Faa'iidooyinka sambabada madow
- Magdhawga shaqaalaha

Medicaid iyo TRICARE waligood ma bixiyaan marka hore adeegyada ay daboosho Medicare. Kaliya waxay bixiyaan ka dib marka Medicare iyo/ama qorshooyinka caafimaadka kooxda loo-shaqeeyaha ay bixiyaan.

## CUTUBKA 2:

# Lambarada telefoonka iyo agabka

### QAYBTA 1 Xiriirada Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP)

Si aad u hesho caawimo ku saabsan qaansheegashooyinka, biilasha, ama su'aalaha kaarka xubinta, wac ama u qor Adeegga Macaamiisha ee Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) . Waxaan ku faraxsan doonaa inaan ku caawinno.

#### Adeegga Macaamiisha – Macluumaadka Xiriirka

<b>Wac</b>	<p>503-574-8000 ama 1-800-603-2340</p> <p>Wicitaannada lagu sameeyo lambarkan waa bilaash ah. Laga bilaabo 1da Abriil ilaa 30ka Sebteembar, saacadaha shaqadu waa Isniin ilaa Jimce laga bilaabo 8 subaxnimo ilaa 8 galabnimo (Waqtiga Baasifigga). Laga bilaabo 1da Oktoobar ilaa 31ka Maarso, saacadaha shaqadu waa Axad ilaa Sabti (7 maalmood usbuucii) laga bilaabo 8 subaxnimo ilaa 8 galabnimo (Waqtiga Baasifigga).</p> <p>Adeegga macaamiisha ee 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711) sidoo kale waxay leeyihiin adeegyo turjubaano luqadeed oo bilaash ah oo ay heli karaan dadka aan Ingiriisiga ku hadlin.</p>
<b>TTY</b>	<p>711</p> <p>Wicitaannada lagu sameeyo lambarkan waa bilaash ah. Laga bilaabo 1da Abriil ilaa 30ka Sebteembar, saacadaha shaqadu waa Isniin ilaa Jimce laga bilaabo 8 subaxnimo ilaa 8 galabnimo (Waqtiga Baasifigga). Laga bilaabo 1da Oktoobar ilaa 31ka Maarso, saacadaha shaqadu waa Axad ilaa Sabti (7 maalmood usbuucii) laga bilaabo 8 subaxnimo ilaa 8 galabnimo (Waqtiga Baasifigga).</p>
<b>Fakiska</b>	<p>503-574-8608</p>

<b>Adeegga Macaamiisha – Macluumaadka Xiriirka</b>	
<b>U Qor</b>	Providence Health Assurance Attn: Customer Service Team P.O. Box 5548 Portland, OR 97228-5548
<b>Websaydh</b>	<a href="http://www.ProvidenceHealthAssurance.com">www.ProvidenceHealthAssurance.com</a>

**Sida loo codsado go'aan caymis ama racfaan ku saabsan daryeelkaaga caafimaad iyo/ama daawooyinka Qaybta D**

Go'aanka caymisku waa go'aan aan ka gaarno faa'iidooyinkaaga iyo caymiskaaga ama ku saabsan qadarka aan ku bixinayno adeegyadaada caafimaadka bixinno adeegyadaada caafimaad ama daawooyinka Qaybta D. Rafcaanku waa hab rasmi ah lagu codsanayo inaan dib-u-eegno oo aan beddelno go'aanka caymiska. Wixii macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan sida loo codsado go'aamada caymiska ama rafcaannada ku saabsan daryeelkaaga caafimaad ama daawooyinka Qaybta D, u tag Cutubka 9.

<b>Go'aamada Caymiska ee Daryeelka Caafimaadka– Macluumaadka Xiriirka</b>	
<b>Wac</b>	503-574-8000 ama 1-800-603-2340  Wicitaannada lagu sameeyo lambarkan waa bilaash ah. Laga bilaabo 1da Abriil ilaa 30ka Sebteembar, saacadaha shaqadu waa Isniin ilaa Jimce laga bilaabo 8 subaxnimo ilaa 8 galabnimo (Wagtiga Baasifigga). Laga bilaabo 1da Oktoobar ilaa 31ka Maarso, saacadaha shaqadu waa Axad ilaa Sabti (7 maalmood usbuucii) laga bilaabo 8 subaxnimo ilaa 8 galabnimo (Wagtiga Baasifigga).
<b>TTY</b>	711  Wicitaannada lagu sameeyo lambarkan waa bilaash ah. Laga bilaabo 1da Abriil ilaa 30ka Sebteembar, saacadaha shaqadu waa Isniin ilaa Jimce laga bilaabo 8 subaxnimo ilaa 8 galabnimo (Wagtiga Baasifigga). Laga bilaabo 1da Oktoobar ilaa 31ka Maarso, saacadaha shaqadu waa Axad ilaa Sabti (7 maalmood usbuucii) laga bilaabo 8 subaxnimo ilaa 8 galabnimo (Wagtiga Baasifigga).
<b>Fakiska</b>	503-574-6464 ama 1-800-989-7479

**Go'aamada Caymiska ee Daryeelka Caafimaadka– Macluumaadka Xiriirka**

<b>U Qor</b>	Providence Health Assurance Attn: Health Care Services P.O. Box 4327 Portland, OR 97208-4327
<b>Websaydh</b>	<a href="http://www.ProvidenceHealthAssurance.com">www.ProvidenceHealthAssurance.com</a>

**Go'aamada Caymiska ee Dawooyinka Qaybta D - Macluumaadka Xiriirka**

<b>Wac</b>	503-574-8000 ama 1-800-603-2340  Wicitaannada lagu sameeyo lambarkan waa bilaash ah. Laga bilaabo 1da Abriil ilaa 30ka Sebteembar, saacadaha shaqadu waa Isniin ilaa Jimce laga bilaabo 8 subaxnimo ilaa 8 galabnimo (Waqtiga Baasifigga). Laga bilaabo 1da Oktoobar ilaa 31ka Maarso, saacadaha shaqadu waa Axad ilaa Sabti (7 maalmood usbuucii) laga bilaabo 8 subaxnimo ilaa 8 galabnimo (Waqtiga Baasifigga).
<b>TTY</b>	711  Wicitaannada lagu sameeyo lambarkan waa bilaash ah. Laga bilaabo 1da Abriil ilaa 30ka Sebteembar, saacadaha shaqadu waa Isniin ilaa Jimce laga bilaabo 8 subaxnimo ilaa 8 galabnimo (Waqtiga Baasifigga). Laga bilaabo 1da Oktoobar ilaa 31ka Maarso, saacadaha shaqadu waa Axad ilaa Sabti (7 maalmood usbuucii) laga bilaabo 8 subaxnimo ilaa 8 galabnimo (Waqtiga Baasifigga).
<b>Fakiska</b>	503-574-8646 ama 1-800-249-7714
<b>U Qor</b>	Providence Health Assurance Attn: Pharmacy Services P.O. Box 3125 Portland, OR 97208-3125
<b>Websaydh</b>	<a href="http://www.ProvidenceHealthAssurance.com">www.ProvidenceHealthAssurance.com</a>

**Racfaanka Daryeelka Caafimaadka iyo/ama Qaybta D Dawooyinka - Macluumaadka Xiriirka**

<b>Wac</b>	503-574-8000 ama 1-800-603-2340  Wicitaannada lagu sameeyo lambarkan waa bilaash ah. Laga bilaabo 1da Abriil ilaa 30ka Sebteembar, saacadaha shaqadu waa Isniin ilaa Jimce laga bilaabo 8 subaxnimo ilaa 8 galabnimo (Waqtiga Baasifigga). Laga bilaabo 1da Oktoobar ilaa 31ka Maarso, saacadaha shaqadu waa Axad ilaa Sabti (7 maalmood usbuucii) laga bilaabo 8 subaxnimo ilaa 8 galabnimo (Waqtiga Baasifigga).
<b>TTY</b>	711  Wicitaannada lagu sameeyo lambarkan waa bilaash ah. Laga bilaabo 1da Abriil ilaa 30ka Sebteembar, saacadaha shaqadu waa Isniin ilaa Jimce laga bilaabo 8 subaxnimo ilaa 8 galabnimo (Waqtiga Baasifigga). Laga bilaabo 1da Oktoobar ilaa 31ka Maarso, saacadaha shaqadu waa Axad ilaa Sabti (7 maalmood usbuucii) laga bilaabo 8 subaxnimo ilaa 8 galabnimo (Waqtiga Baasifigga).
<b>Fakiska</b>	503-574-8757 ama 1-800-396-4778
<b>U Qor</b>	Providence Health Assurance Attn: Appeals and Grievances P.O. Box 4158 Portland, OR 97208-4158
<b>Websaydh</b>	<a href="http://www.ProvidenceHealthAssurance.com">www.ProvidenceHealthAssurance.com</a>

**Sida cabasho looga sameeyo daryeelkaaga caafimaad iyo/ama daawooyinka Qaybta D**

Waxaad cabasho ka samayn kartaa annaga ama mid ka mid ah bixiyeyaasha shabakaddayada ama farmashiyeyaasha, oo ay ku jirto cabasho ku saabsan tayada daryeelkaaga. Cabashada noocan ah kuma lug yeelato caymis ama muran lacag-bixineed. Wixii macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan sida cabasho looga sameeyo daryeelkaaga caafimaad, u tag Cutubka 9.

**Cabashooyinka ku saabsan Daryeelka Caafimaadka iyo/ama Qaybta D Dawooyinka - Macluumaadka Xiriirka**

<b>Wac</b>	503-574-8000 ama 1-800-603-2340  Wicitaannada lagu sameeyo lambarkan waa bilaash ah. Laga bilaabo 1da Abriil ilaa 30ka Sebteembar, saacadaha shaqadu waa Isniin ilaa Jimce laga bilaabo 8 subaxnimo ilaa 8 galabnimo (Waqtiga Baasifigga). Laga bilaabo 1da Oktoobar ilaa 31ka Maarso, saacadaha shaqadu waa Axad ilaa Sabti (7 maalmood usbuucii) laga bilaabo 8 subaxnimo ilaa 8 galabnimo (Waqtiga Baasifigga).
<b>TTY</b>	711  Wicitaannada lagu sameeyo lambarkan waa bilaash ah. Laga bilaabo 1da Abriil ilaa 30ka Sebteembar, saacadaha shaqadu waa Isniin ilaa Jimce laga bilaabo 8 subaxnimo ilaa 8 galabnimo (Waqtiga Baasifigga). Laga bilaabo 1da Oktoobar ilaa 31ka Maarso, saacadaha shaqadu waa Axad ilaa Sabti (7 maalmood usbuucii) laga bilaabo 8 subaxnimo ilaa 8 galabnimo (Waqtiga Baasifigga).
<b>Fakiska</b>	503-574-8757 ama 1-800-396-4778
<b>U Qor</b>	Providence Health Assurance Attn: Appeals and Grievances P.O. Box 4158 Portland, OR 97208-4158
<b>Medicare Websaydh</b>	Si aad ugu gudbisno cabasho ku saabsan Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) si toos ah Medicare, u tag <a href="http://www.Medicare.gov/my/medicare-complaint">www.Medicare.gov/my/medicare-complaint</a> .

**Sida aad nooga codsato inaan bixino kharashka daryeelka caafimaadka ama daawada aad heshay**

Haddii aad heshay biil ama aad bixisay adeegyo (sida biil bixiye) oo aad u malaynayso in aanu bixinno, waxaa laga yaabaa inaad u baahato inaad naga codsato magdhow ama inaad bixiso biilka bixiyaha. U tag Cutubka 7 si aad u hesho macluumaad dheeraad ah.

Waxaan kaliya u soo celin karnaa adeegyada ay daboosho Medicare, ee ma bixin karno adeegyada ay daboosho Medicaid. Haddii codsigaaga lacag celinta la oggolaado, lacag-bixintayada aan ku siinayno waxay dabooli doontaa oo keliya qaddarka la oggol yahay ee Medicare (waxa aan caadi ahaan ku bixin lahayn bixiyaha adeegga) ee ma aha qayb ay dabooli doonto Medicaid, sida ceymiska Medicare iyo lacagaha laga jarayo. Fadlan kala

**Cutubka 2 Lambarrada taleefanka iyo khayraadka**

xidhiidh Adeegga Macmiilka lambarka ku yaal sanduuqa Codsiga Lacag-bixinta ee hoose haddii aad wax su'aalo ah qabtid.

Haddii aad noo soo dirto codsi lacag bixin ah oo aanu diidno qayb ka mid ah codsigaaga, waxaad racfaan ka qaadan kartaa go'aankayaga. U tag cutubka 9 wixii macluumaad dheeraad ah.

<b>Codsiyada Lacag-bixinta - Macluumaadka Xiriirka</b>		
<b>Wac</b>	503-574-8000 ama 1-800-603-2340	
	Wicitaannada lagu sameeyo lambarkan waa bilaash ah. Laga bilaabo 1da Abriil ilaa 30ka Sebteembar, saacadaha shaqadu waa Isniin ilaa Jimce laga bilaabo 8 subaxnimo ilaa 8 galabnimo (Waqtiga Baasifigga). Laga bilaabo 1da Oktoobar ilaa 31ka Maarso, saacadaha shaqadu waa Axad ilaa Sabti (7 maalmood usbuucii) laga bilaabo 8 subaxnimo ilaa 8 galabnimo (Waqtiga Baasifigga).	
<b>TTY</b>	711	
	Wicitaannada lagu sameeyo lambarkan waa bilaash ah. Laga bilaabo 1da Abriil ilaa 30ka Sebteembar, saacadaha shaqadu waa Isniin ilaa Jimce laga bilaabo 8 subaxnimo ilaa 8 galabnimo (Waqtiga Baasifigga). Laga bilaabo 1da Oktoobar ilaa 31ka Maarso, saacadaha shaqadu waa Axad ilaa Sabti (7 maalmood usbuucii) laga bilaabo 8 subaxnimo ilaa 8 galabnimo (Waqtiga Baasifigga).	
<b>Fakiska</b>	<b>Qaansheegyada Caafimaadka Qaybta D</b> 503-574-8627	<b>Qaansheegyada daawada</b> 503-574-8646
<b>U Qor</b>	<b>Qaansheegyada Caafimaadka Qaybta D</b> Providence Health Assurance Attn: Claims P.O. Box 3125 Portland, OR 97208-3125	<b>Qaansheegyada daawada</b> Providence Health Assurance Attn: Pharmacy Services P.O. Box 3125 Portland, OR 97208-3125
<b>Websaydh</b>	<a href="http://www.ProvidenceHealthAssurance.com">www.ProvidenceHealthAssurance.com</a>	

## **QAYBTA 2 Ka hel caawimaad ee ka socota Medicare**

Medicare waa barnaamijka caymiska caafimaadka dawladda dhexe ee loogu talagalay dadka da'doodu tahay 65 ama ka weyn, dadka qaar ka yar da'da 65 ee naafada ah, iyo dadka qaba Marxaladda Ugu Dambaysa ee Cudurka Kelyaha (kalyaha oo hawlgabka joogtada ah ee u baahan sifaynta ama kelyaha beddelka).

Hay'adda federaalka ee mas'uulka ka ah Medicare waa Xarumaha Adeegyada Medicare Iyo Medicaid (Centers for Medicare & Medicaid Services, CMS). Wakaaladani waxay heshiis la gasho ururada Medicare Advantage oo uu ku jiro qorshahayaga.

<b>Medicare – Macluumaadka Xiriirka</b>	
<b>Wac</b>	1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)  Wicitaannada lagu sameeyo lambarkan waa bilaash ah. 24 saacadood maalintii, 7 maalmood usbuucii.
<b>TTY</b>	1-877-486-2048  Lambarkan wuxuu u baahan yahay qalab telefoon oo gaar ah waxaana loogu talagalay dadka maqalka ama hadalka ku adag. Wicitaannada lagu sameeyo lambarkan waa bilaash ah.
<b>Toos ula hadal</b>	La hadal si toos ah <a href="http://www.Medicare.gov/talk-to-someone">www.Medicare.gov/talk-to-someone</a> .
<b>U Qor</b>	Ku qor Medicare PO Box 1270, Lawrence, KS 66044
<b>Websaydh</b>	<a href="http://www.Medicare.gov">www.Medicare.gov</a> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hel macluumaadka ku saabsan caafimaadka Medicare iyo qorshooyinka daawada ee aaggaaga, oo ay ku jiraan waxay ku kacayaan iyo adeegyada ay bixiyaan.</li> <li>• Soo hel dhakhaatiirta ka qaybqaadanaya Medicare ama bixiyeyaasha kale ee daryeelka caafimaadka iyo alaab-qeybiyeyaasha.</li> <li>• Soo ogow waxa Medicare daboolo, oo ay ku jiraan adeegyada ka hortagga (sida</li> <li>• baarista, tallaalada ama tallaalada, iyo booqashooyinka "Fidnaanta" sannadlaha ah).</li> <li>• Hel macluumaadka rafcaanka Medicare iyo foomamka.</li> </ul>

### **Medicare – Macluumaadka Xiriirka**

- Hel macluumaadka ku saabsan tayada daryeelka ay bixiyaan qorshayaasha, kalkaalisada guryaha, isbitaalada, dhakhaatiirta, wakaaladaha caafimaadka guriga, xarumaha sifeynta, xarumaha daryeelka dadka qaba cudurka halista ah, xarumaha baxnaaninta bukaan-jiifka, iyo isbitaalada daryeelka muddada-dheer.
- Ka raadi websaydhka waxtarka leh iyo lambarrada taleefanka.

Waxaad sidoo kale booqan kartaa [www.Medicare.gov](http://www.Medicare.gov) si aad ugu sheegto Medicare wixii ku saabsan cabasho kasta oo aad ka qabto Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP):

**Si aad cabasho ugu gudbiso Medicare,** u tag [www.Medicare.gov/my/medicare-complaint](http://www.Medicare.gov/my/medicare-complaint). Medicare waxay si dhab ah u qaadataa cabashooyinkaaga waxayna isticmaali doontaa macluumaadkan si ay uga caawiso horumarinta tayada barnaamijka Medicare.

### **QAYBTA 3      Barnaamijka Caawinta Caymiska Caafimaadka ee Gobolka (State Health Insurance Assistance Program, SHIP)**

Barnaamijka Caawinta Caymiska Caafimaadka ee Gobolka (State Health Insurance Assistance Program, SHIP) waa barnaamij dawladeed oo leh la-taliyayaal tababaran oo gobol kasta ah oo bixiya caawimo, macluumaad, iyo jawaabo bilaash ah su'aalahaaga Medicare. Oregon gudaheeda, SHIP waxaa loo yaqaan Gargaarka Faa'iidooyinka Caymiska Caafimaadka ee Waayeelka (Senior Health Insurance Benefits Assistance, SHIBA).

SHIBA waa barnaamij dawladeed madax-banaan (oo aan ku xidhnayn shirkad caymis ama qorshe caafimaad) kaas oo lacag ka hela dawladda federaalka si ay u siiso la-talin caymis caafimaad oo bilaash ah dadka leh Medicare.

La-taliyeyaasha SHIBA waxay kaa caawin karaan inaad fahamto xuquuqdaada Medicare, soo gudbiso daryeelkaaga caafimaad ama daaweyntaada, oo ku xalliso dhibaatooyinka la xiriira biilashaada Medicare. La-taliyeyaasha SHIBA waxay sidoo kale kaa caawin karaan wax ku saabsan su'aalaha ama dhibaatooyinka Medicare, waxay kaa caawin karaan inaad fahamto doorashooyinkaaga qorshaha Medicare waxayna ka jawaabi karaan su'aalaha ku saabsan beddelashada qorshayaasha.

<b>Habka</b>	<b>Gargaarka Faa'iidooyinka Caymiska Caafimaadka ee Waayeelka (Oregon SHIP) – Macluumaadka Xiriirka</b>
<b>Wac</b>	1-800-722-4134
<b>TTY</b>	711
<b>U Qor</b>	SHIBA 500 Summer St. NE, E-12 Salem, OR 97301 Iimaylka: <a href="mailto:shiba.oregon@odhsoha.oregon.gov">shiba.oregon@odhsoha.oregon.gov</a>
<b>Websaydh</b>	<a href="http://www.shiba.oregon.gov">www.shiba.oregon.gov</a>

#### **QAYBTA 4 Ururka Hagaajinta Tayada (Quality Improvement Organization, QIO)**

Ururka Hagaajinta Tayada (Quality Improvement Organization, QIO) ee loo qoondeeyay wuxuu u adeegaa dadka leh Medicare ee gobol kasta. Oregon, Ururka Hagaajinta Tayada waxaa loo yaqaan Acentra Health.

Acentra Health waxay leedahay koox dhakhaatiir ah iyo xirfadlayaal kale oo daryeel caafimaad oo ay bixiso Medicare si ay u hubiso oo ay gacan uga geysato horumarinta tayada daryeelka dadka leh Medicare. Acentra Health waa urur madax-bannaan. Kuma xirna qorshahayaga.

La xiriir Acentra Health mid ka mid ah xaaladahan:

- Waxaad qabtaa cabasho ku saabsan tayada daryeelka ee aad heshay. Tusaalooyinka walaacyada tayada daryeelka waxaa ka mid ah qaadashada dawo qaldan, baaritaanno aan loo baahnayn ama hababka, ama ogaanshaha khaldan.
- Waxaad u malaynaysaa in caymiska joogitaankaaga cisbitaalku uu si dhakhso ah u dhammaanayo.
- Waxaad u malaynaysaa in caymiska daryeelka caafimaadka gurigaaga, xarunta daryeelka kalkaalinta oo tababaran, ama adeegyada Xarunta Baxnaaninta Bukaansocodka ee Dhameystiran (Comprehensive Outpatient Rehabilitation Facility, CORF) uu si dhakhso ah u dhammaanayo.

<b>Acentra Health (Ururka Hagaajinta Tayada ee Oregon) – Macluumaadka Xiriirka</b>	
<b>Wac</b>	1-888-305-6759 (lambarka bilaashka ah) Maalmaha shaqada: 9:00 subaxnimo ilaa 5:00 galabnimo Dhammaadka Toddobaadka iyo Maalmaha Fasaxa: 10:00 subaxnimo ilaa 4:00 galabnimo Fariinta sidoo kale waxaa looga tagi karaa lambarka bilaashka ah 24 saacadood maalintii, todobada maalmood ee usbuuca.
<b>Fakiska</b>	1-844-878-7921 (lambarka bilaashka ah)
<b>TTY</b>	711
<b>U Qor</b>	Acentra Health 5201 West Kennedy Blvd. Suite 900 Tampa, FL 33609
<b>Websaydh</b>	<a href="https://www.acentraqio.com/">https://www.acentraqio.com/</a>

**QAYBTA 5 Sooshal Sekuuritiga**

Sooshal Sekuuriti ayaa go'aamisa u-qalmitaanka Medicare oo wuxuu maamulaa diiwaangelinta Medicare. Sooshal Sekuuriti ayaa sidoo kale mas'uul ka ah go'aaminta cidda bixinaysa qaddarka dheeraadka ah ee caymiska daroogada Qaybta D sababtoo ah waxay leeyihiin dakhli sare. Haddii aad warqad ka heshay Sooshal Sekuuritiga oo kuu sheegaysa inaad bixiso lacagta dheeraadka ah oo aad hayso su'aalo ku saabsan qaddarka, ama haddii dakhligaagu hoos u dhacay sababtoo ah dhacdo nolasha beddeleysa, waxaad wici kartaa Sooshal Sekuuritiga si aad u weydiiso dib u eegista.

Haddii aad guurto ama badasho ciwaankaga boostada, la xidhiidh Sooshal Sekuuritiga si aad ula socodsiiiso.

<b>Sooshal Sekuuritiga- Macluumaadka Xiriirka</b>	
<b>Wac</b>	1-800-772-1213  Wicitaannada lagu sameeyo lambarkan waa bilaash ah.  Waxa la heli karaa 8 subaxnimo ilaa 7 galabnimo, Isniin ilaa Jimce.  Isticmaal adeegyada telefoonka tooska ah ee Sooshal Sekuuritiga si aad u hesho macluumaadka la duubay oo aad u qabato xoogaa ganacsi 24 saacadood maalintii.
<b>TTY</b>	1-800-325-0778  Lanbarkan wuxuu u baahan yahay qalab telefoon oo gaar ah waxaana loogu talagalay dadka maqalka ama hadalka ku adag.  Wicitaannada lagu sameeyo lambarkan waa bilaash ah.  Waxa la heli karaa 8 subaxnimo ilaa 7 galabnimo, Isniin ilaa Jimce.
<b>Websaydh</b>	<a href="http://www.SSA.gov">www.SSA.gov</a>

**QAYBTA 6 Medicaid**

Medicaid waa barnaamij wadajir ah oo federaal iyo dowladda gobol ah oo wadajira kaas oo ka caawiya kharashka caafimaadka ee dadka qaar ee dakhligoodu xadidan yahay iyo agabka. Waxaad ku jirtaa labada Medicare iyo Oregon Health Plan (Medicaid).

- **Ka-faa'iidaystaha u qalma ee Medicare oo leh faa'iidooyinka buuxa ee Oregon Health Plan (Medicaid) (QMB+):** Waxay ka caawisaa bixinta Medicare Qaybta A iyo Qaybta B, iyo wadaaga kharashyada kale (sida qadarka laga jarayo, lacag-wada-caymis, iyo lacag-wada-bixinta) ee dadka sidoo kale u qalma faa'iidooyinka Oregon Health Plan (Medicaid) oo buuxa.
- **Ka-faa'iidaystaha Dakhliga-Hoose ee la cayimay ee Medicare oo leh faa'iidooyinka buuxa ee Oregon Health Plan (Medicaid) (SLMB+):** Waxay ka caawisaa bixinta khidmadaha Qaybta B ee dadka sidoo kale u qalma dheefaha Oregon Health Plan (Medicaid) oo buuxa iyo sidoo kale qaybsiga kharashka dheefaha Oregon Health Plan (Medicaid) ayaa caadiyan dabooli doona.

Providence Health Assurance waxay u adeegtaa xubnaha Oregon Health Plan (Medicaid) ee hoos yimaada Ururka Daryeelka Isku-dubbarid ah, Health Share of Oregon. Qorshahayagu waxa uu daboolayaa faa'iidooyinka caafimaadka jidhka ee ku xidhan xaddidnaanta Liiska Adeegyada Caafimaadka ee mudnaanta la siiyey. Wixii macluumaad dheeraad ah booqo [www.healthshareoregon.org](http://www.healthshareoregon.org) ama wac waaxdayada Adeegga Macaamiisha.

Haddii aad hayso su'aalo ku saabsan kaalmada aad ka hesho Medicaid, la xiriir Oregon Health Plan (Medicaid).

<b>Oregon Health Plan (Medicaid) – Macluumaadka Xiriirka</b>	
<b>Wac</b>	1-800-273-0557 Saacadaha shaqadu waa 8 subaxnimo ilaa 5 galabnimo (Waqtiga Baasifiga), Isniin ilaa Jimce.
<b>TTY</b>	711
<b>U Qor</b>	Oregon Health Plan (OHP) PO Box 14015 Salem, OR 97309
<b>Websaydh</b>	<a href="http://www.oregon.gov/oha/HSD/OHP/pages/help.aspx">www.oregon.gov/oha/HSD/OHP/pages/help.aspx</a>

Waaxda Adeegyada Aadanaha ee Oregon - Xafiiska U Doodista ee Guddoomiyaha (Governor's Advocacy Office, GAO) waxay ka caawisaa dadka ku jira Oregon Health Plan (Medicaid) dhibaatooyinka adeegga ama biilasha. Waxay kaa caawin karaan inaad gudbiso cabasho ama rafcaan qorshahayaga.

<b>Waaxda Adeegyada Aadanaha ee Oregon - Xafiiska U Doodista ee Guddoomiyaha (Governor's Advocacy Office, GAO) – Macluumaadka Xiriirka</b>	
<b>Wac</b>	1-800-442-5238 ama 503-945-6904 Saacadaha shaqadu waa 8 subaxnimo ilaa 5 galabnimo (Waqtiga Baasifiga), Isniin ilaa Jimce.
<b>TTY</b>	711
<b>U Qor</b>	Oregon Department of Human Services Governor's Advocacy Office 500 Summer St. NE, E-17 Salem, OR 97310 Iimaylka: <a href="mailto:gao.info@odhs.oregon.gov">gao.info@odhs.oregon.gov</a>
<b>Websaydh</b>	<a href="http://www.oregon.gov/DHS/ABOUTDHS/Pages/gao.aspx">www.oregon.gov/DHS/ABOUTDHS/Pages/gao.aspx</a>

Ombudsman-ka Daryeelka Muddada-Dheer ee Oregon wuxuu ka caawiyaa dadka inay helaan macluumaadka ku saabsan guryaha dadka lagu xanaaneeyo iyo inay xalliyaan mashaakilaadka u dhexeeya guryaha kalkaalinta iyo dadka deggan ama qoysaskooda.

<b>Ombudsman-ka Daryeelka Muddada-Dheer ee Oregon – Macluumaadka Xiriirka</b>	
<b>Wac</b>	1-800-522-2602 ama 503-378-6533 Saacadaha shaqadu waa 8 subaxnimo ilaa 5 galabnimo (Waqtiga Baasifiga), Isniin ilaa Jimce.
<b>TTY</b>	711
<b>U Qor</b>	Oregon Long-Term Care Ombudsman 830 D. St NE Salem, OR 97301 Iimaylka: <a href="mailto:ltco.info@rights.oregon.gov">ltco.info@rights.oregon.gov</a>
<b>Websaydh</b>	<a href="http://www.oltco.org/">www.oltco.org/</a>

## **QAYBTA 7 Barnaamijyada lagu caawiyo dadka inay bixiyaan kharashka daawooyinka dhakhtarku qoray**

Websaydhka Medicare ([www.Medicare.gov/basics/costs/help/drug-costs](http://www.Medicare.gov/basics/costs/help/drug-costs)) waxay ka kooban tahay macluumaad ku saabsan siyaabaha aad hoos ugu dhigi karto kharashaadkaaga daawada dhakhtarku qoray. Barnaamijyada hoos ku xusan waxay caawin karaan dadka dakhligoodu xaddidan yahay.

### **Barnaamijka Extra Help ee ka socota Medicare**

Sababtoo ah waxaad xaq u leedahay Medicaid, waxaad u qalantaa oo aad barnaamijka Extra Help ka heli kartaa Medicare si aad u bixiso kharashyadaada qorshaha daawada dhakhtar qoray. Uma baahnid inaad wax dheeraad ah samayso si aad u hesho barnaamijkan Extra Help.

Haddii aad hayso su'aalo ku saabsan barnaamijka Extra Help, wac:

- 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227). Isticmaalayaasha TTY wac 1-877-486-2048
- Xafiiska Sooshal Sekuuritiga lambarka 1-800-772-1213, inta u dhaxaysa 8 subaxnimo iyo 7 galabnimo, Isniin ilaa Jimco. Isticmaalayaasha TTY wac 1-800-325-0778; ama
- Xafiiskaaga Gobolka ee Medicaid lambarka 1-800-273-0557.

Haddii aad u malaynayso inaad bixinayso qaddar khaldan oo daawada lagu qoray farmashiyaha, qorshahayagu waxa uu leeyahay hab kaa caawiya inaad hesho caddaynta qadarkaaga lacag-wada-bixinta saxda ah. Haddii aad hore u haysatid caddaynta cadadka saxda ah, waxaanu kaa caawin karnaa inaad nala wadaagto caddayntan.

**Cutubka 2 Lambarrada taleefanka iyo khayraadka**

---

- Fadlan la xidhiidh Adeegga Macmiilka haddii aad aaminsan tahay in lagugu soo dalacay lacag wadaag ah oo khaldan. Waxaan xaqiijin karnaa caymiskaaga hadda iyo haddii barnaamijkaaga Extra Help ah si sax ah loogu dabaqay faa'iidooyinkaaga iyo in kale. Haddii aadan ku raacsanayn natiijooyinkayaga, waxa laga yaabaa inaan ku waydiino inaad keento mid ka mid ah waraaqaha soo socda si aad u xaqiijiso Kaalmadaada Dakhliga-Hoose:
  - Nuqul ka mid ah kaarkaaga Oregon Health Plan (Medicaid) oo ay ku jiraan magacaaga iyo taariikhda u-qalmitaanka inta lagu jiro bisha Juun kadib ee sannadkii hore;
  - Nuqul ka mid ah dukumeentiga gobolka ee xaqiijinaya xaaladda Oregon Health Plan (Medicaid) ee firfircoon inta lagu jiro bisha Juun kadib ee sannadkii hore;
  - Daabacaadda ka soo baxday faylka is-diiwaangelinta elegtarooniga ah ee Gobolka oo muujinaysa xaaladda Oregon Health Plan (Medicaid) inta lagu jiro bisha Juun kadib ee sannadkii hore;
  - Sawir-qaadasho daabacan oo ka socota Nidaamka Oregon Health Plan (Medicaid) ee Gobolka oo muujinaysa xaaladda Oregon Health Plan (Medicaid) inta lagu jiro bisha Juun kadib ee sannadkii hore;
  - Dukumeenti kale oo uu bixiyay Gobolku oo muujinaysa xaaladda Oregon Health Plan (Medicaid) inta lagu jiro bisha Juun kadib ee sannadkii hore; ama,
  - Warqadda ka timid Sooshal Sekuuritiga oo muujinaysa inaad hesho Dakhliga Amniga Dheeraadka ah (Supplemental Security Income, SSI).
- Ka dib markaan helno mid ka mid ah dukumeentiyada kor ku xusan, waxaanu ku cusboonaysiin doonaa macluumaadkaaga 72 saacadood gudahood si aad ugu qaadato daawooyinkaaga dhakhtarku qoray ee lagu heli karo kharash cusub. Haddii aadan awoodin inaad bixiso mid ka mid ah dukumeentiyada kor ku xusan laakiin aad weli aaminsan tahay in aad u qalanto Extra Help, Adeegga Macaamiisha ayaa kugu hagi kara tallaabooyinka xiga.
- Marka aan helno caddaynta muujinaysa heerka lacag-wada-bixinta saxda ah, waxaanu cusbooneysiin doonaa nidaamkayaga si aad u bixiso qaddarka saxda ah ee lacag-wada-bixinta markaad hesho daawada dhakhtarku qoray oo soo socota. Haddii aad bixiso lacag-bixin dheeraad ah, waxaanu lacag dib kuu soo celin doonaa jeeg ama credit-ka lacag-wada-bixin mustaqbal. Haddii farmashiisku aanu kaa qaadin lacag-wada-bixintaada oo aad dayn kugu leedahay, waxa laga yaabaa in aanu toos u bixino farmasiga. Haddii gobol uu magacaaga wax ku bixiyo, waxa laga yaabaa in aanu si toos ah u bixino lacagta gobolka. Ka wac Adeegga Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711) haddii aad wax su'aalo ah qabtid.

## **Maxaa dhacaya haddii aad ka haysato barnaamij Extra Help iyo caymiska Barnaamijka Caawinta Daawada ee AIDS (AIDS Drug Assistance Program, ADAP)?**

Barnaamijka Caawinta Daawada ee AIDS (AIDS Drug Assistance Program, ADAP) waxay ka caawisaa dadka la nool HIV/AIDS inay helaan daawooyinka HIV-ga ee nafaha lagu badbaadiyo. Daawooyinka Qaybta D ee Medicare oo ay sidoo kale ku jira formuulari ADAP waxay u qalmaan caawimo ku saabsan kharashka-wadaagga dhakhtarku qoray iyada oo loo marayo Barnaamijka Caawinta Daawada ee AIDS ee Oregon, CAREAssist.

**Fiiro gaar ah:** Si aad ugu qalanto ADAP ee gobolkaaga, dadku waa inay buuxiyaan shuruudo gaar ah, oo ay ku jiraan caddaynta deganaanshaha gobolka iyo xaalad HIV, dakhliga hoose (sida uu gobolku qeexay), iyo xaalad aan caymis lahayn/caymis yarayn. Haddii aad beddesho qorshayaasha, ogeysii shaqaalaha isdiwaangelinta ADAP ee deegaankaaga si aad u sii wado helista caawimada. Si aad u hesho macluumaadka ku saabsan shuruudaha u-qalmitaanka, daawooyinka la daboolay, ama sida loo isdiwaangeliyo barnaamijka, wac CAREAssist lambarka 971-673-0144 ama 1-800-805-2313 (Isticmaalayaasha TTY wac 711).

## **Medicare Prescription Payment Plan**

Medicare Prescription Payment Plan waa ikhtiyaar lacag-bixineed oo la shaqeeya caymiskaaga daawada hadda jira si ay kaaga caawiso inaad ka maareyso kharashyadaada ka baxay jeebkaaga daawooyinka ee daawooyinka uu daboolay qorshahayagu anagoo ku faafinayna **sanadka kalandarka** oo dhan (Janaayo-Diseembar). Qof kasta oo leh qorshaha dawada Medicare ama qorshaha caafimaadka Medicare ee leh caynsanaanta daawada (sida qorshaha Medicare Advantage ee leh caymiska dawada) ayaa isticmaali kara doorashadan lacag-bixinta. **Ikhtiyaarkan lacag-bixinta wuxuu kaa caawin karaa inaad maareyso kharashaadkaaga, balse ma badbaadinayo lacag mana dhimo kharashaadkaaga daawada. Haddii aad ka qaybqaadanayso Medicare Prescription Payment Plan oo aad ku sii jirto isla qorshaha Qaybta D, ka qaybqaadashadaada si toos ah ayaa loo cusboonaysiin doonaa sanadka 2026.** Barnaamijka Extra Help ee ka socota Medicare iyo caawinta ka socota SPAP iyo ADAP-kaaga, ee kuwa u qalma, ayaa ka faa'iido badan marka la barbardhigo ka qayb qaadashada Medicare Prescription Payment Plan. Si aad wax badan uga ogaato ikhtiyaarkan lacag-bixinta, ka wac Adeegga Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711) ama booqo [www.Medicare.gov](http://www.Medicare.gov)

**Medicare Prescription Payment Plan – Macluumaadka Xiriirka**

<b>Wac</b>	855-742-2779 Wicitaannada lagu sameeyo lambarkan waa bilaash ah. 24 saacadood maalintii / 7 maalmood usbuucii. Adeegga Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711) sidoo kale waxay leeyihiin adeegyo turjumaan luqadeed oo bilaash ah oo ay heli karaan dadka aan Ingiriisiga ku hadlin.
<b>TTY</b>	711 Wicitaannada lagu sameeyo lambarkan waa bilaash ah. 24 saacadood maalintii / 7 maalmood usbuucii.
<b>U Qor</b>	Capital Rx Attn: M3P Elections Capital RX Inc. P.O. Box 24945 New York, NY 10087-4945 M3P-Election@cap-rx.com
<b>Websaydh</b>	<a href="http://www.ProvidenceHealthAssurance.com/M3P">www.ProvidenceHealthAssurance.com/M3P</a>

**QAYBTA 8 Guddiga Hawlgabka Tareenka (Railroad Retirement Board, RRB)**

Guddiga Hawlgabka Tareenadu waa hay'ad federaali ah oo madax-bannaan oo maamusha barnaamijyo faa'iido oo dhamaystiran oo loogu talagalay shaqaalaha tareenada qaranka iyo qoysaskooda. Haddii aad Medicare ka hesho Guddiga Hawlgabka Tareenka, u sheeg haddii aad guurto ama aad beddesho ciwaankaaga boostada. Su'aalaha ku saabsan faa'iidooyinka aad ka heshay Guddiga Hawlgabka Tareenka, la xiriir hay'adda.

<b>Guddiga Hawlgabka Tareenka – Macluumaadka Xiriirka</b>	
<b>Wac</b>	1-877-772-5772 Wicitaannada lagu sameeyo lambarkan waa bilaash ah. Taabo "0" si aad ula hadasho wakiilka RRB laga bilaabo 9 subaxnimo ilaa 3:30 galabnimo, Isniin, Talaado, Khamiis, iyo Jimco, iyo 9 subaxnimo ilaa 12 galabnimo Arbacada. Riix "1" si aad u gasho khadka caawinta ee RRB si toos ah oo aad u hesho macluumaadka la duubay 24 saacadood maalintii, oo ay ku jiraan maalmaha fasaxa ah iyo fasaxyada.
<b>TTY</b>	1-312-751-4701 Lambarkan wuxuu u baahan yahay qalab telefoon oo gaar ah waxaana loogu talagalay dadka maqalka ama hadalka ku adag. Wicitaannada lagu sameeyo lambarkan waa bilaash maaha.
<b>Websaydh</b>	<a href="https://RRB.gov">https://RRB.gov</a>

## **QAYBTA 9 Haddii aad haysato caymis kooxeed ama caymis kale oo caafimaad oo ka socda loo-shaqeeyaha**

Haddii adiga (ama lammaanahaaga nolosha ama lammaanahaaga guriga) aad faa'iido ka hesho loo-shaqeeyahaaga (ama lammaanahaaga nolosha ama lammaanahaaga guriga) ama kooxdaada dadka hawlgabka ah oo qayb ka ah qorshahan, wac maamulaha faa'iidooyinka ee loo-shaqeeyaha/ururka ama Adeegga Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711) wixii su'aalo ah. Waxaad wax ka waydiin kartaa (ama xaaskaaga ama lammaanahaaga guriga) loo-shaqeeyahaaga ama faa'iidooyinka caafimaadka hawlgabka, lacag-bixinaha, ama xilliga is-diiwaangelinta. Waxaad wici kartaa 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) su'aalaha ku saabsan caymiskaaga Medicare ee hoos yimaada qorshahan. Isticmaalayaasha TTY wac 1-877-486-2048.

Haddii aad leedahay caymis kale oo daawo ah oo ka yimaada loo-shaqeeyahaaga (ama lammaanahaaga nolosha ama lammaanahaaga guriga) ama kooxdaada dadka hawlgabka ah, la xiriir **maamulaha faa'iidooyinka ee kooxdaas**. Maamulaha faa'iidooyinka ayaa kaa caawin kara inaad fahamto sida caymiskaaga daawo ee hadda uu ula shaqeyn doono qorshahayaga.

**QAYBTA 10 Ka hel caawimaad ee ka socota Isku xirka Kheyraadka Gabowga iyo Naafonimada ee Oregon (Aging and Disability Resource Connection, ADRC)**

---

Gudaha Oregon, kala xiriir Isku xirka Kheyraadka Gabowga iyo Naafonimada ee Oregon (Aging & Disability Resource Connection, ADRC) 1-855-ORE-ADRC (1-855-673-2372), [www.adrcforegon.org](http://www.adrcforegon.org).

## CUTUBKA 3:

# Isticmaalka qorshahayaga adeegyada caafimaadkaaga

### QAYBTA 1 Sida loo helo daryeel caafimaad sida xubin ka tirsan qorshahayaga

---

Cutubkani waxa uu sharxayaa waxa aad u baahan tahay in aad ka ogaato isticmaalka qorshahayaga si aad u hesho caymiskaaga caafimaadka. Wixii tafaasiil ah ee ku saabsan daryeelka caafimaad ee uu qorshahayagu daboolayo, aad Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka ee Cutubka 4.

#### Qaybta 1.1 Bixiyeyaasha shabakadda iyo adeegyada la daboolay

- **Bixiyeyaashu** waa dhakhaatiir iyo xirfadlayaal kale oo daryeel caafimaad oo shati u siisay gobolka si ay u bixiyaan adeegyo iyo daryeel caafimaad. Erayga bixiyeyaasha sidoo kale waxaa ku jira isbitaallo iyo xarumo kale oo daryeel caafimaad.
- **Bixiyeyaasha shabakaddu** waa dhakhaatiirta iyo xirfadlayaasha kale ee daryeelka caafimaadka, kooxaha caafimaadka, alaab-qeybiyeyaasha qalabka caafimaadka ee waara, isbitaallada, iyo xarumaha kale ee daryeelka caafimaadka oo nala leh heshiis si aan u aqbalno lacag-bixintayada sida lacag-bixin buuxda. Waxaan u diyaarinay bixiyeyaashan inay gaarsiiyaan adeegyada la daboolay xubnaha qorshahayaga. Bixiyeyaasha shabakadayada waxay si toos ah noogu soo dallacaan daryeelka ay ku siiyaan. Markaad aragto bixiye shabakad, waxba kama bixin doontaa adeegyada la daboolay.
- **Adeegyada la daboolay** waxaa ka mid ah dhammaan daryeelka caafimaadka, adeegyada daryeelka caafimaadka, sahayda, qalabka, iyo daawooyinka dhakhtarku qoray ee uu daboolayo qorshahayaga. Adeegyadaada caymis ee daryeelka caafimaadka waxay ku taxan yihiin Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka ee Cutubka 4. Adeegyadaada la daboolay ee dawooyinka dhakhtarku qoray waxa lagaga hadlay Cutubka 5.

**Cutubka 3 Adigoo isticmaalaya qorshahayaga adeegyadaada caafimaadka****Qaybta 1.2 Xeerarka aasaasiga ah ee daryeelkaaga caafimaad si uu u daboolayo qorshahayaga**

Qorshaha caafimaadka Medicare ahaan, Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) waa in ay daboosho dhammaan adeegyada uu daboolo Original Medicare.

Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) guud ahaan waxay dabooli doontaa daryeelkaaga caafimaad ilaa iyo inta:

- **Daryeelka aad hesho uu ku jiro Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka ee qorshahayaga** ee cutubka 4.
- **Daryeelka aad hesho loo arko mid caafimaad ahaan lagama maarmaan ah.** Caafimaad ahaan lagama maarmaanka ah waxay ka dhigan tahay in adeegyada, sahayda, qalabka, ama daawooyinka loo baahan yahay ka-hortagga, go'aaminta cudurka, ama daaweynta xaaladdaada caafimaad oo loo buuxiyo heerarka la aqbalay ee dhaqanka caafimaad.
- **Waxaad haysataa daryeel bixiye aasaasi ah (primary care provider, PCP) oo shabakad ka tirsan kaasoo bixiya kana kormeeraya daryeelkaaga.** Sida xubin ka tirsan qorshahayaga, waa inaad doorataa PCP oo shabakad ka tirsan (u tag Qaybta 2.1 si aad u hesho macluumaad dheeraad ah).
  - Uma baahnid gudbin PCP-gaaga si aad u aragto khabiir shabakadeed, ama aad hesho adeegyada daryeelka degdegga ah iyo degdegga ah. Si kastaba ha ahaatee, PCP-gaaga ayaa laga yaabaa inuu weli rabo inuu kula taliyo khabiir ku takhasusay isku xidhka ku habboon xaaladdaada caafimaad oo uu ku bixiyo daryeel caafimaad oo daba-gal ah haddii loo baahdo. Iskuduwidda daryeelka, waxaa lagugula talinayaa inaad ogeysiiso takhtarkaaga (PCP) markaad rabto inaad aragto khabiir ku takhasusay shabakadda.
- **Waa inaad daryeelkaaga ka heshaa bixiye shabakadda ka tirsan** (eeg Qaybta 2). Inta badan, daryeelka aad ka hesho bixiye ka baxsan shabakada (bixiye aan ka mid ahayn shabakada qorshahayaga) ma dabooli doono. Tani waxay ka dhigan tahay inaad bixiyaha si buuxda ugu bixinayso adeegyada aad hesho. *Halkan waxaa jira 3 ka-reeban:*
  - Qorshahayagu waxa uu daboolayaa daryeelka degdegga ah ama adeegyada si degdeg ah loogu baahan yahay ee aad ka hesho bixiye ka baxsan shabakad. Wixii macluumaad dheeraad ah, iyo si aad u aragto waxa ay yihiin adeegyada si degdeg ah loogu baahan yahay, u tag Qaybta 3.
  - Haddii aad u baahan tahay daryeel caafimaad oo Medicare uga baahan yahay qorshahayaga si aanu u daboolno laakiin ma jiraan dhakhaatiir takhasus leh oo ku jira shabakaddayada oo bixiya daryeelkan, waxaad ka heli kartaa daryeelkan bixiye ka baxsan shabakad isla kharashka wadaagga ah ee aad sida caadiga ah

### Cutubka 3 Adigoo isticmaalaya qorshahayaga adeegyadaada caafimaadka

---

ku bixiso shabakadda gudaha. Oggolaanshaha waa in laga helaa qorshahayaga kahor inta aan la raadin daryeel. Xaaladdan oo kale, waxaad bixin doontaa isla sidii aad bixin lahayd haddii aad daryeelka ka hesho bixiye shabakad. Wixii macluumaad ah ee ku saabsan helitaanka oggolaanshaha si aad u aragto dhakhtar ka baxsan shabakad, u tag Qaybta 2.4.

- Qorshahayagu waxa uu daboolayaa adeegyada sifaynta kelyaha ee aad ka hesho xarunta sifaynta ee Medicare-ka la aqoonsan yahay marka aad si ku meel gaadh ah uga maqan tahay aagga adeega qorshahayaga ama marka bixiyaha adeeggan aanu si ku meel gaar ah u heli karin ama aan la heli karin. Qiimaha wadaagga ah ee aad bixiso qorshahayaga sifaynta marnaba kama sarreyn karo kharashka wadaagga Original Medicare. Haddii aad ka baxsan tahay goobta adeegga ee qorshahayaga oo aad sifeyn ka hesho bixiye ka baxsan shabakadda qorshahayaga, wadaagga kharashkaagu kama badnaan karo kharashka wadaagga ee aad ku bixiso shabakada dhexdeeda. Si kastaba ha ahaatee, haddii bixiyahaaga caadiga ah ee isku-xidhka sifaynta aan si ku meel gaar ah loo heli karin oo aad dooratid inaad ka hesho adeegyada gudaha aagga adeegga bixiye ka baxsan shabakada qorshahayaga, qaybsigaaga kharashka sifaynta.

## **QAYBTA 2 Adeegso bixiyeyaasha ee ku jira shabakadda qorshahayaga si aad u hesho daryeel caafimaad**

---

### **Qaybta 2.1 Waa inaad doorataa Bixiye Daryeel Aasaasi ah (Primary Care Provider, PCP) si aad u bixiso oo u kormeerto daryeelkaaga caafimaad**

#### **Waa maxay PCP muxuuna PCP-ga kuu qabtaa?**

#### **Waa maxay PCP?**

Markaad iska diiwaan geliso Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP), waa inaad doorataa bixiye qorshe oo diyaar ah si uu u noqdo PCP lagu qoondeeyay. PCP waa takhtar, kalkaaliye caafimaad, ama xirfadle daryeel caafimaad oo buuxiya shuruudaha gobolka waxaana loo tababaray inuu ku siiyo daryeelka caafimaadka aasaasiga ah. Marka lagu daro bixinta daryeelkaaga joogtada ah ama aasaasiga ah, PCP-gaaga ayaa isku dubaridi doona adeegyada kale ee caymisyada ah ee aad hesho xubin qorshe ahaan. Tusaale ahaan, takhtarkaaga (PCP) ee lagu xilsaaray ayaa laga yaabaa inuu rabo inuu bixiyo oggolaan ka hor intaadan la kulmin takhtar takhasus leh (tani waxaa loo yaqaanaa iskudubarid daryeel).

Waa inaad aragto Bixiyaha Daryeelka Aasaasiga ah (Primary Care Provider, PCP) ee lagu qoondeeyay adeegyada daryeelka aasaasiga ah. Haddii aad aragto shabakad Bixiyaha Daryeelka Aasaasiga ah (Primary Care Provider, PCP) oo aan ahayn Bixiyaha Daryeelka Aasaasiga ah (Primary Care Provider, PCP) ee lagu qoondeeyay adeegyada lama dabooli doono.

### **Cutubka 3 Adigoo isticmaalaya qorshahayaga adeegyadaada caafimaadka**

---

#### **Waa maxay noocyada bixiyayaasha laga yaabo inay u dhaqmaan sidii PCP ahaan?**

Waxa jira dhawr nooc oo bixiyeyaal ah oo u qalma PCPs. PCP-gaagu wuxuu noqon karaa:

- Dhakhtarka Daawada Gudaha
- Dhakhtarka Dhaqanka Qoyska
- Dhakhtarka Dhaqtarka Guud
- Dhakhtarka Guud
- Kalkaaliye Caafimaad

#### **Waa maxay doorka PCP ee qorshahaaga?**

Caadiyan, waxaad marka hore arki doontaa PCP-gaaga baahidaada daryeel caafimaad.

Waxa jira dhawr nooc oo ah adeegyo caymis ah oo aad kaligaa heli karto, adoon la xidhiidhin PCP-gaaga marka hore. Fadlan eeg Qaybta 2.2 wixii ka reeban.

#### **Waa maxay doorka PCP ku leeyahay isku-dubaridka adeegyada la daboolay?**

Sidii hore loo sheegay, PCP-gaaga ayaa ku siin doona inta badan daryeelkaaga. Waxay sidoo kale kaa caawin doonaan isku-dubbaridka inta ka hartay adeegyadaada caynsanaanta, sida raajooyinka, shaybaadhka, daawaynta, booqashooyinka takhasuska leh, cusbitaalka seexinta, iyo daryeelka dabagalka. "Iskudubbaridka" adeegyadaada waxaa ka mid ah in lala xiriiro bixiyayaasha kale ee qorshaha si aad ugala hadasho daryeelkaaga iyo horumarkaaga. Haddii aad u baahan tahay noocyo ka mid ah adeegyada ama sahayda la daboolay, PCP-gaaga waxa laga yaabaa inuu rabo inuu hore isu duwo.

#### **Waa maxay doorka PCP ku leeyahay samaynta go'aannada ku saabsan ama helitaanka oggolaansho hore (prior authorization, PA), haddii ay khusayso?**

Xaaladaha qaarkood, PCP-gaaga wuxuu sidoo kale u baahan doonaa inuu codsado oggolaansho ka hor (oggolaanshaha ka hor) ka hor inta aanad helin adeegyada qaarkood. Mar haddii PCP-gaaga uu ku siin doono oo isku dubaridi doono inta badan adeegyada daryeelka caafimaadkaaga, waa inaad xaqiijisaa in xafiiskoodu leeyahay dhammaan diiwaannadaadii caafimaad ee hore.

#### **Sidee loo doortaa PCP?**

Waxaad ka dooran kartaa PCP-gaaga *Tusaha Bixiyaha iyo Farmashiyaha*, kaas oo laga heli karo websaydkayaga [www.ProvidenceHealthAssurance.com/findaprovider](http://www.ProvidenceHealthAssurance.com/findaprovider). Waxa kale oo aad wici kartaa Adeegga Macmiilka si uu kaaga caawiyo doorashada PCP-gaaga. Kadib marka aad gaarto go'aankaaga, waa in aad ogaysiisaa Adeegga Macaamiisha si loo hubiyo in habaynta qaansheegashooyinka iyo lacag-bixinta si sax ah.

Waa muhiim inaad maskaxda ku hayso bixiyayaasha kale iyo tas-hiilaadka markaad dooranayso PCP-gaaga. Tusaale ahaan, haddii uu jiro takhasus gaar ah ama isbitaal oo aad rabto inaad isticmaasho, hubi inaad aragto haddii PCP-gaaga, khabiirka, ama xarunta mustaqbalkaagu uu ku jiro shabakadeena adoo ka dhex raadinaya Tusaha Bixiyaha iyo Farmasiga ama wac Adeegga Macmiilka si aad u hesho kaalmo.

### **Cutubka 3 Adigoo isticmaalaya qorshahayaga adeegyadaada caafimaadka**

---

#### **Sida loo beddelo PCP-gaaga**

Waxaad bedeli kartaa PCP-gaaga sabab kasta, wakhti kasta. Waxa kale oo suurtagal ah in PCP-gaaga uu ka tago qorshahayaga shabakad bixiyayaasha, oo aad u baahan tahay inaad doorato PCP cusub.

Fadlan ogeysii Adeegga Macmiilka ee Providence Health Assurance ka hor ballantaada koowaad haddii aad rabto inaad beddesho PCP-gaaga. Isbeddellada lagu sameeyo PCP-gaaga waxay dhaqan geli doonaan maalinta ugu horreysa ee bisha xigta taariikhda codsigaaga. Adeegga macmiilku aad buu ugu faraxsan yahay inuu ku caawiyo.

Fadlan ogow: Haddii uu jiro takhasus gaar ah ama isbitaal oo aad rabto inaad isticmaasho, fadlan kala xiriir adeegyadaada PCP-gaaga.

#### **Qaybta 2.2 Daryeel caafimaad oo aad heli karto la'aanteed gudbinta PCP**

Waxaad heli kartaa adeegyada hoos ku qoran adoon ogolaansho ka helin PCP-gaaga.

- Daryeelka caafimaadka haweenka ee caadiga ah, oo ay ku jiraan baarista naasaha, baarista naasaha (raajada naaska), baaritaanka Pap tests, iyo miskaha ilaa iyo inta aad ka helayso bixiye shabakad
- Tallaalka hargabka, tallaalada COVID-19, iyo tallaalada oof wareenka
- Adeegyada degdega ah ee ka imanaya bixiyayaasha shabakadaha ama bixiyayaasha shabakadaha ka maqan
- Adeegyada lagu daboolay qorshaha ee si degdeg ah loogu baahan yahay waa adeegyo u baahan daryeel caafimaad oo degdeg ah (laakin ma aha xaalad degdeg ah) haddii aad si ku-meel-gaar ah uga maqan tahay aagga adeegga ee qorshahayaga, ama haddii ay tahay mid aan macquul ahayn marka la eego wakhtigaaga, goobtaada, iyo duruufahaaga si aad adeeggan uga hesho bixiyayaasha shabakadda. Tusaalooyinka adeegyada degdega ah ee loo baahan yahay waa cudurro caafimaad oo aan la filayn iyo dhaawacyo ama soo kicinta lama filaanka ah ee xaaladaha jira. Booqashooyinka bixiyayaasha joogtada ah ee lagama maarmaanka u ah caafimaad ahaan (sida baaritaannada sanadlaha ah) looma tixgeliyo in si degdeg ah loogu baahan yahay xataa haddii aad ka baxsan tahay aagga adeegga qorshahayaga ama shabakadda qorshahayadu si ku-meel-gaar ah lama heli karo.
- Adeegyada sifaynta kelyaha ee aad ka hesho xarunta sifaynta kelyaha ee Medicare-ka la aqoonsan yahay marka aad si ku-meel-gaar ah uga maqan tahay goobta adeega qorshahayaga. Haddii ay suurtagal tahay, ka wac Adeegga Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711) ka hor inta aanad ka bixin aagga adeegga si aanu kuugu diyaarino sifaynta dayactirka markaad maqan tahay.

### Cutubka 3 Adigoo isticmaalaya qorshahayaga adeegyadaada caafimaadka

---

- Caafimaadka dhimirka iyo adeegyada khalkhalka isticmaalka maandooriyaha. Fadlan kala xidhiidh adeegga macaamiisha wixii faahfaahin ah.
- Imtixaannada indhaha ee joogtada ah iyo qalabka aragga caadiga ah. Waxaad ka heli kartaa baaritaankaaga caadiga ah ee indhaha iyo qalabka bixiye kasta oo u qalma oo aqbala Medicare. Fadlan eeg shaxda faa'iidooyinka caafimaadka ee Cutubka 4 wixii tafaasiil ah.
- La xidhiidh PCP-gaaga si aad u hesho talobixin khaas ah oo ku saabsan baahiyahaaga daryeelka caafimaadka.

#### Qaybta 2.3 Sida aad daryeel uga hesho dhakhaatiirta takhasuska leh iyo bixiyeyaasha kale ee shabakadda

Khabiir takhasus leh waa dhakhtar bixiya adeegyo daryeel caafimaad cudur gaar ah ama qayb ka mid ah jirka. Waxaa jira noocyo badan oo takhasus leh. Tusaale ahaan:

- Dhakhaatiirta Oncologists waxay daryeelaan bukaanada qaba kansarka.
- Dhakhaatiirta wadnaha waxay daryeelaan bukaanada qaba xaaladaha wadnaha.
- Dhakhaatiirta lafaha waxay daryeelaan bukaanada qaba xaaladaha lafaha, kalagoosyada, ama murqaha qaarkood.

Adeegyada daryeelka caafimaadka waxa la daboolaa oo keliya marka ay lagama maarmaanka u yihiin caafimaad ahaan. Fadlan la soco in PCP-gaaga uu ku siin doono inta badan daryeelkaaga caafimaad, marka daawaynta ku habboon tahay, uu la shaqayn doono khabiirka shabakadda Providence ee daryeelka joogtada ah.

Adeegyada sida hababka qalliinka ee doorashada, isbitaal dhigista, iyo daryeelka kalkaalinta xirfada leh waa in ay ansixiyaan Providence Health Assurance ka hor taariikhda adeegga. Sidoo kale, oggolaanshaha lagu arkayo bixiyeyaasha ka baxsan shabakadu waa inay ansixiyaan Providence Health Assurance ka hor intaadan helin daryeel. PCP-gaaga ayaa mas'uul ka ah helida oggolaanshaha Providence Health Assurance ee arrimaha kore. Wixii macluumaad dheeraad ah, fadlan kala xidhiidh Adeegga Macmiilka.

Haddii uu jiro takhasus ama isbitaal gaar ah oo aad rabto inaad isticmaasho, ka hubi PCP-gaaga marka hore si loo xaqiijiyo in takhasuska ama xarunta aad rabto ay ku jirto shabakaddayada. Si aad u hesho bixiye, takhasus ama xarun, booqo [www.ProvidenceHealthAssurance.com/findaprovider](http://www.ProvidenceHealthAssurance.com/findaprovider).

Si aad u ogaato adeegyada u baahan oggolaansho ka hor, fadlan eeg Cutubka 4, Qaybta 2.

**Cutubka 3 Adigoo isticmaalaya qorshahayaga adeegyadaada caafimaadka**

---

**Marka takhasusle ama bixiye shabakad kale uu ka tago qorshahayaga**

Waxaa laga yaabaa in aanu isbedel ku samayno isbitaalada, dhakhaatiirta, iyo takhasusleyaasha (bixiyeyaasha) ku jira shabakadda qorshahayaga inta lagu jiro sanadka. Haddii dhakhtarkaaga ama takhasuskaagu ka tago qorshahayaga, waxaad leedahay xuquuqahan iyo ilaalintan:

- In kasta oo shabakadda bixiyayaashayada ay isbeddeli karto sannadka gudihisa, Medicare wuxuu u baahan yahay inaad si aan kala go' lahayn u hesho dhakhaatiir iyo takhasusyo aqoon leh.
- Waxaan ku ogeysiin doonaa in bixiyahaagu uu ka tagayo qorshahayaga si aad u hesho wakhti aad ku doorato bixiye cusub.
  - Haddii daryeelkaaga aasaasiga ah ama bixiyaha caafimaadka dabeecadda uu ka tago qorshahayaga, waan ku ogeysiin doonaa haddii aad booqatay bixiyahaas 3dii sano ee la soo dhaafay.
  - Haddii mid ka mid ah bixiyayaasha kale uu ka tago qorshahayaga, waxaanu ku ogeysiin doonaa haddii lagugu qoray bixiyaha, hadda aad daryeel ka hesho, ama aad booqatay 3 bilood ee la soo dhaafay.
- Waxaan kaa caawin doonaa inaad doorato bixiye cusub oo isku xidhka ah oo u qalma daryeelka joogtada ah.
- Haddii aad ku qaadanayso daawayn ama daawayn bixiyahaaga hadda, waxaad xaq u leedahay inaad waydiisato inaad sii wadato helitaanka daawaynta lagama maarmaanka ah ama daawaynta. Waanu kula shaqayn doonaa si aad u sii wadato daryeelka.
- Waxaan ku siin doonaa macluumaadka ku saabsan xilliyada isdiiwaangelinta diyaarka ah iyo fursadaha aad u yeelan karto beddelka qorshooyinka.
- Marka adeeg bixiyaha ama faa'iidada aan la heli karin ama uusan ku filneyn inuu daboolo baahiyahaaga caafimaad, waxaan kuu diyaarin doonaa faa'iido kasta oo caafimaad ahaan lagama maarmaanka u ah oo ka baxsan shabakad bixiyahayaga oo la wadaagayo kharashka isku-xidhka. Fadlan ogow in shuruucdii hore ee oggolaanshaha ay weli ku jiri karaan xaaladdan.
- Haddii aad ogaato in dhakhtarkaaga ama khabiirkaagu uu ka tagayo qorshahayaga, nala soo xiriir si aan kuugu caawino inaad doorato bixiye cusub si uu u maareeyo daryeelkaaga.
- Haddii aad aaminsantahay in aanaan ku siinin bixiye u qalma si uu u bedelo bixiyahaagi hore ama in daryeelkaaga aan si haboon loo maamulin, waxaad xaq u leedahay inaad u gudbisno ashtako tayada daryeelka QIO, cabashada tayada daryeelka ee qorshahayaga, ama labadaba (u tag cutubka 9).

**Cutubka 3 Adigoo isticmaalaya qorshahayaga adeegyadaada caafimaadka**

---

**Qaybta 2.4 Sida aad daryeel uga hesho bixiyeyaasha ka baxsan shabakadda**

Guud ahaan, daryeelka aad ka hesho bixiye ka baxsan shabakadu (bixiye aan ka mid ahayn shabakada qorshahayaga) ma dabooli doono. Halkan waxaa ah shan waxyaalood oo ka reeban oo lagu bixin doono heerka shabakadaha haddii laga helo bixiye shabakad ka baxsan:

- Daryeelka degdega ah ama degdegga ah ee loo baahan yahay marka aad ka maqan tahay aagga adeegga ee qorshaha ama marka bixiyeyaasha agagaarka aan si ku meel gaar ah loo heli karin. Fadlan ka eeg Cutubka 4, Qaybta 2 wixii tafaasiil dheeraad ah oo ku saabsan helitaanka daryeelkan.
- Tallaalka hargabka ama pneumonia.
- Adeegyada sifeynta kelyaha ee aad ka hesho goobta sifeynta marka aad si ku meel gaar ah uga maqan tahay goobta adeegga ee qorshaha.
- Baaritaanka indhaha caadiga ah iyo xirashada indhaha joogtada ah. Fadlan ka eeg Cutubka 4, Qaybta 2 wixii tafaasiil dheeraad ah oo ku saabsan helitaanka daryeelkan.
- Haddii aad u baahan tahay daryeel caafimaad oo uu Medicare uga baahan yahay qorshahayaga inaanu daboolno oo bixiyeyaasha shabakadayadu aanay bixin karin daryeelkan, waxaad ka heli kartaa daryeelkan bixiye ka baxsan shabakada. Oggolaanshaha waa in laga helaa qorshaha ka hor inta aan la raadin daryeel. Bixiyahaaga ayaa mas'uul ka ah codsashada oggolaanshaha ka hor inta uusan ku siin adeegyada. Haddii oggolaanshaha la helo, waxaad bixin doontaa isla sidii haddii aad daryeelka ka heshay bixiye shabakad.

**QAYBTA 3 Sida loo helo adeegyada xaalad degdeg ah, musiibo, ama baahi degdeg ah oo daryeel**

---

**Qaybta 3.1 Hel daryeel haddii aad qabto xaalad degdeg ah oo caafimaad**

**Xaalad degdeg ah oo caafimaad** waa marka adiga, ama qof kasta oo kale oo macquul ah oo aan lahayn tababar caafimaad oo leh celcelis ahaan aqoonta caafimaadka iyo daawada, uu aaminsan yahay inaad leedahay calaamado caafimaad oo u baahan daryeel caafimaad oo degdeg ah si looga hortago luminta noloshada (iyo, haddii aad tahay naag uur leh, luminta ilmo aan dhalan), luminta qayb ka mid ah jirka ama awoodda qaybtaas, ama luminta ama naafonimo daran oo ku yimaada shaqada jirka. Calaamadaha caafimaadku waxay noqon karaan cudur, dhaawac, xanuun daran, ama xaalad caafimaad oo si degdeg ah uga sii daraysa.

### Cutubka 3 Adigoo isticmaalaya qorshahayaga adeegyadaada caafimaadka

---

Haddii aad leedahay xaalad degdeg ah oo caafimaad:

- **Ka hel caawimaad sida ugu dhaqsaha badan.** Wac 911 si aad gargaar u hesho ama aad qolka degdega ah ama isbitaalka kuugu dhow. Wac ambalaas haddii aad u baahan tahay. Uma baahnid inaad marka hore oggolaansho ama tixraac ka hesho PCP-gaaga. Uma baahnid inaad isticmaasho dhakhtar shabakadeed. Waxaad heli kartaa daryeel caafimaad degdeg ah oo lagu daboolayo wakhti kasta oo aad u baahato, meel kasta oo Maraykanka ah ama dhulalkiisa, iyo bixiye kasta oo haysta shatiga gobolka ku habboon xataa haddii aanay qayb ka ahayn shabakaddayada.

#### **Adeegyada la daboolay ee xaalad caafimaad oo degdeg ah**

Qorshahayagu waxa uu daboolayaa adeegyada ambalaaska xaaladaha ay u tagista qolka gargaarka degdegga ah si kasta oo kale khatar u gelin karto caafimaadkaaga. Waxaan sidoo kale daboolnaa adeegyada caafimaadka inta lagu jiro xaaladda degdegga ah.

Dhakhaatiirta ku siinaya daryeelka degdega ah ayaa go'aamin doona marka xaaladaadu ay degan tahay iyo marka xaalada caafimaad ee degdega ahi dhamaato.

Ka dib markii ay xaaladdu dhammaato waxaad xaq u yeelanaysaa daryeel dabagal ah si aad u hubiso in xaaladaadu sii ahaanayso mid degan. Dhakhaatiirtaadu way sii wadi doonaan inay ku daweyaan ilaa takhaatiirtaadu nala soo xidhiidhaan oo ay sameeyaan qorshayaal daryeel dheeraad ah. Daryeelkaaga dabagalka waxa dabooli doona qorshahayaga.

Haddii daryeelkaaga degdega ah ay bixiyaan bixiyayaasha shabakadaha ka baxsan, waxaanu isku dayi doonaa inaanu kuu diyaarino bixiyayaasha shabakadu inay la wareegaan daryeelkaaga isla marka xaaladaada caafimaad iyo duruufu kuu ogolaato.

#### **Maxaa dhacaya haddii aysan ahayn xaalad degdeg ah oo caafimaad?**

Mararka qaarkood way adkaan kartaa in la ogaado haddii aad leedahay xaalad caafimaad oo degdeg ah. Tusaale ahaan, waxaa laga yaabaa inaad u gasho daryeelka degdegga ah-adiga oo u malaynaya in caafimaadkaagu uu khatar weyn ku jiro-waxana laga yaabaa in dhakhtarku sheego in aanay ahayn xaalad caafimaad oo degdeg ah. Haddii ay soo baxdo in aanay ahayn xaalad degdeg ah, ilaa inta aad si macquul ah u malaynayso in caafimaadkaagu uu khatar weyn ku jiro, waxaanu dabooli doonaa daryeelkaaga.

Si kastaba ha ahaatee, kadib marka dhakhtarku sheego in aysan ahayn xaalad degdeg ah, waxaanu dabooli doonaa daryeelka dheeraadka ah oo *kaliya* haddii aad ku hesho daryeelka dheeraadka ah mid ka mid ah 2-da hab ee soo socda:

- Waxaad u tagtaa bixiye shabakad si aad u hesho daryeelka dheeraadka ah;

**Cutubka 3 Adigoo isticmaalaya qorshahayaga adeegyadaada caafimaadka**

---

- Daryeelka dheeraadka ah ee aad hesho waxaa loo tixgeliyaa adeegyo degdeg ah oo loogu baahan yahay waxaadna raacdaa xeerarka hoos ku xusan si aad u hesho daryeelkan degdegga ah.

**Qaybta 3.2 Hel daryeel marka aad baahi degdeg ah u qabto adeegyada**

Adeeg u baahan daryeel caafimaad oo degdeg ah (laakiin aan ahayn xaalad degdeg ah) waa adeeg degdeg ah oo loo baahan yahay haddii aad si ku meel gaar ah uga maqan tahay goobta adeegga ee qorshahayaga, ama haddii ay tahay mid aan macquul ahayn marka la eego wakhtigaaga, goobtaada, iyo duruufahaaga si aad adeeggan uga hesho bixiyayaasha shabakadda. Tusaalooyinka adeegyada degdegga ah ee loo baahan yahay waa cudurro iyo dhaawacyo caafimaad oo aan la filayn, ama soo-baxa lama filaan ah ee xaaladaha jira. Si kastaba ha ahaatee, booqashooyinka joogtada ah ee bixiyayaasha caafimaad ahaan lagama maarmaanka u ah, sida baaritaanada sanadlaha ah, looma tixgeliyo in si degdeg ah loogu baahan yahay xitaa haddii aad ka baxsan tahay aagga adeegga qorshahayaga ama shabakadda qorshahayadu si ku meel gaar ah lama heli karo.

Haddii aad leedahay xaalad caafimaad oo degdeg ah, waxaad la xiriiri kartaa bixiyahaaga daryeelka aasaasiga ah, ka wac Khadka Talo-bixinta Kalkaalisada 503-574-6520 ama 1-800-700-0481, iyo/ama aad adeegyo ka hesho bixiye daryeel degdeg ah. Fadlan ka eeg Cutubka 4, Qaybta 2 xogta wadaagga kharashka.

Qorshahayagu ma daboolayo adeegyada degdegga ah, adeegyada si degdeg ah loogu baahan yahay, ama wixii adeegyo kale ah oo aad ka hesho meel ka baxsan Maraykanka iyo dhulalkiisa.

**Qaybta 3.3 Hel daryeel inta lagu jiro musiibo**

Haddii Guddoomiyaha gobolkaaga, Maraykanka Xoghayaha Caafimaadka iyo Adeegyada Aadanaha, ama Madaxweynaha Mareykanka wuxuu ku dhawaaqaa xaalad musiibo ama xaalad degdeg ah oo ka jirta aaggaaga juqraafiga, waxaad weli xaq u leedahay inaad daryeel ka hesho qorshahayaga.

Booqo [www.ProvidenceHealthAssurance.com/disastercare](http://www.ProvidenceHealthAssurance.com/disastercare) wixii macluumaad ah ee ku saabsan sida loo helo daryeelka loo baahan yahay inta lagu jiro musiibo.

Haddii aadan isticmaali karin bixiye shabakad inta ay musiibo jirto, qorshahayagu waxa uu kuu ogolaanayaa inaad daryeel ka hesho bixiyayaasha shabakadaha ka baxsan ee wadaaga kharashka isku xidhka. Haddii aadan isticmaali karin farmashiyaha shabkada inta lagu jiro musiibo, waxaa laga yaabaa inaad ka buuxiso daawada lagu qoray farmashiyaha ka baxsan shabakada. U tag Cutubka 5, Qaybta 2.5.

## **QAYBTA 4 Maxaa dhacaya haddii si toos ah laguugu soo dallaco kharashka buuxa ee adeegyada la daboolay**

---

Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) waxay kaliya u soo celin kartaa adeegyada ay daboosho Medicare, ee ma bixin karto adeegyada ay daboosho Medicaid. Haddii codsigaaga lacag celinta la oggolaado, lacag-bixintayada aan ku siinayno waxay dabooli doontaa oo keliya qaddarka la oggol yahay ee Medicare (waxa aan caadi ahaan ku bixin lahayn bixiyaha adeegga) ee ma aha qayb ay dabooli doonto Medicaid, sida ceymiska Medicare iyo lacagaha laga jarayo.

Haddii aad bixisay kharashka adeegyadaada caynsanaanta ah, ama haddii aad hesho biil adeegyada caafimaadka la daboolay, waxaad na waydiin kartaa inaan bixinno qaybtayada kharashka adeegyada la daboolay. U tag Cutubka 7 si aad u hesho macluumaad ku saabsan waxa la sameeyo.

### **Qaybta 4.1 Haddii adeegyada aanu daboolin qorshahayaga**

Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) waxay dabooshaa dhammaan adeegyada lagama maarmaanka u ah caafimaad ahaan sida ku xusan Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka ee Cutubka 4. Haddii aad hesho adeegyo aanu daboolin qorshahayaga, ama aad ka hesho adeegyo ka baxsan shabakadda oggolaansho la'aan, adiga ayaa mas'uul ka ah bixinta kharashka buuxa ee adeegyada.

Adeegyada la daboolay ee leh xaddidaadda faa'iidada, waxaad sidoo kale bixisa kharashka buuxa ee adeeg kasta oo aad hesho kadib marka aad u isticmaasho faa'iidadaada noocaas adeeg la daboolay. Marka xadka faa'iidada la gaaro adeeg gaar ah, kharash kasta oo dheeraad ah oo ka baxsan jeebka ee adeeggaas laguma xisaabin doono qadarka ugu badan ee jeebka ka baxsan ee qorshahaaga. Waxaad wici kartaa Adeegga Macaamiisha marka aad rabto inaad ogaato intee xadkaaga faa'iidada ee aad hore u isticmaashay.

**FADLAN FIIRO GAAR AH:** Sida xubin ka tirsan laba-qalma (maadaama aad leedahay labadaba Medicare iyo Oregon Health Plan (Medicaid)), faa'iidooyinka qaarkood ee aan daboolin Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) waxaa laga yaabaa inay hoos yimaadaan faa'iidooyinkaaga Oregon Health Plan (Medicaid). Fiiri qaybta "Dulmar ee Adeegyada Lagu Daboolay Oregon Health Plan (Medicaid)" ee dukumeentigaaga Dulmar ee Faa'iidooyinka caymiskaaga Oregon Health Plan (Medicaid) iyo macluumaad dheeraad ah. Kahor intaadan bixin, hubi inaad hubiso Oregon Health Plan (Medicaid).

**QAYBTA 5 Adeegyada caafimaadka ee daraasad cilmi-baaris kiliinikada**

---

**Qaybta 5.1 Waa maxay daraasad cilmi-baaris kiliinikada**

Daraasad cilmi-baaris kiliinikada (sidoo kale loo yaqaan tijaabada kiliinikada) waa hab ay dhakhaatiirta iyo saynisyahannadu tijaabiyaan noocyo cusub oo daryeel caafimaad, sida sida wanaagsan ee daawada cusub ee kansarka u shaqeyso. Daraasadaha cilmi-baarista kiliinikada qaarkood waxaa ansixiyay Medicare. Daraasadaha cilmi-baarista kiliinikada ee ay ansixisay Medicare waxay caadi ahaan waydiisaa tabaruceyaal inay ka qaybqaataan daraasadda. Markaad ku jirto daraasad cilmi-baaris kiliinikada, waxaad ku jiri kartaa qorshahayaga oo aad sii wadi kartaa inaad hesho daryeelkaaga intiisa kale (daryeelka aan la xiriirin daraasadda) iyada oo loo marayo qorshahayaga.

**Haddii aad ka-qaybqaadato daraasad uu oggolaaday Medicare, Original Medicare waxay bixinaysaa inta badan kharashyada adeegyada daboolan ee aad hesho qayb ka mid ah daraasadda.** Haddii aad noo sheegto in aad ku jirto tijaabo caafimaad oo tayo leh, waxa kaliya oo aad masuul ka tahay wadaagga kharashka isku xidhka ee adeegyada tijaabadaas. Haddii aad bixisay wax ka badan - tusaale ahaan, haddii aad hore u bixisay qaddarka wadaagga kharashka Original Medicare-ka - waxaanu soo celin doonaa farqiga u dhexeeya waxa aad bixisay iyo wadaagga kharashka shabakadda. Waxaad u baahan doontaa inaad keento dukumeenti si aad noogu muujiso qadarka aad bixisay.

Haddii aad rabto inaad ka qaybgasho daraasad kasta oo Medicare ay ogolaatay, uma baahnid inaad noo sheegto ama aad ogolaansho ka hesho anaga ama PCP-gaaga. Bixiyeyaasha bixiya daryeelkaaga oo qayb ka ah daraasadda cilmi-baadhista caafimaad uma baahna inay qayb ka noqdaan shabakada qorshahayaga. (Tani ma khusayso faa'iidooyinka la daboolay ee u baahan tijaabo caafimaad ama diwaangelin si loo qiimeeyo faa'iidadada, oo ay ku jiraan faa'iidooyinka qaarkood ee u baahan caymis horumarinta caddaynta (National Coverage Determinations-coverage with evidence development, NCDs-CED) iyo daraasadaha ka-dhaafitaanka qalabka baaritaanka (investigational device exemption, IDE). Faa'iidooyinkani waxa kale oo laga yaabaa inay hoos yimaadaan oggolaansho hore iyo xeerar kale oo qorshe ah.)

Iyadoo aanad u baahnayn ogolaanshaha qorshahayaga si aad ugu jirto daraasad cilmi-baaris caafimaad, waxaanu kugu dhiirigelinaynaa inaad horay noogu soo sheegto markaad doorato inaad ka qaybgasho tijaabooyinka caafimaad ee u qalma Medicare.

Haddii aad ka qaybgasho daraasad aysan oggolaan Medicare waxaad mas'uul ka noqon doontaa inaad bixiso dhammaan kharashyada ka qaybgalka daraasadda.

**Cutubka 3 Adigoo isticmaalaya qorshahayaga adeegyadaada caafimaadka**

---

**Qaybta 5.2 Yaa bixiya adeegyada daraasad cilmi-baaris kiliinikada**

Marka aad ku biirto daraasad cilmi-baaris kiliinikada uu oggolaaday Medicare, Original Medicare waxay daboolaysaa shayada iyo adeegyada joogtada ah ee aad hesho qayb ka mid ah daraasadda, oo ay ku jiraan:

- Qolka iyo boodhka joogitaanka cisbitaalka ee Medicare bixin doonto xataa haddii aanad daraasad ku jirin.
- Qalliin ama hab kale oo caafimaad haddii ay tahay qayb ka mid ah daraasadda cilmi-baarista.
- Daawaynta dhibaatooyinka soo raaca iyo dhibaatooyinka daryeelka cusub.

Ka dib markii Medicare ay bixiso qaybteeda kharashka adeegyadan, qorshahayagu wuxuu bixin doonaa inta soo hartay. Sida dhammaan adeegyada la daboolay, waxba kama bixin doontid adeegyada la daboolay ee aad ka hesho daraasadda cilmi-baarista caafimaadka.

Markaad ku jirto daraasad cilmi-baaris kiliinikada, **midna Medicare ama qorshahayagu ma bixin doono wax ka mid ah kuwan soo socda:**

- Guud ahaan, Medicare ma bixin doono shayga cusub ama adeegga ay daraasaddu tijaabinayso ilaa ay Medicare dabooli doonto shayga ama adeegga xataa haddii aanad daraasad ku jirin.
- Alaabooyinka ama adeegyada loo bixiyay kaliya si loo ururiyo xogta oo aan loo isticmaalin daryeelkaaga caafimaadka tooska ah. Tusaale ahaan, Medicare ma bixin doono baarista CT-ga ee bishiiba mar la sameeyo iyada oo qayb ka ah daraasadda haddii xaaladdaada caafimaad ay caadi ahaan u baahan tahay hal CT scan oo keliya.
- Alaabta iyo adeegyada ay bixiso cilmi-baadhistu waxay kafaala-qaadaa lacag-la'aan dadka tijaabada ku jira.

**Hel macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan ku biirista daraasad cilmi-baaris caafimaad**

Hel macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan ku biirista daraasad cilmi-baaris kiliinikada oo ku jirta daabacaadda Medicare *Medicare iyo Daraasadaha Cilmi-baarista Kiliinikada*, laga heli karo [www.Medicare.gov/sites/default/files/2019-09/02226-medicare-and-clinical-research-studies.pdf](http://www.Medicare.gov/sites/default/files/2019-09/02226-medicare-and-clinical-research-studies.pdf).) Waxaad sidoo kale naga soo wici kartaa 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227). Icticmaalayaasha TTY wac 1-877-486-2048.

## **QAYBTA 6      Xeerarka lagu helo daryeelka gudaha hay'ad diiniga ah oo daryeelka caafimaadka aan ahayn caafimaad**

---

### **Qaybta 6.1      Waa maxay hay'ad diiniga ah oo daryeelka caafimaadka aan ahayn caafimaad?**

Machad diineed oo aan caafimaad ahayn waa xarun bixisa daryeel xaalad caadi ah oo lagu daweyn doono isbitaal ama xarun daryeel kalkaalin oo tababaran. Haddii daryeelka isbitaal ama xarun daryeel kalkaalin oo tababaran ay ka soo horjeedo caqiidada diimaha ee xubinta, waxaan taa beddelkeeda dabooli doonnaa daryeelka machadka daryeelka caafimaadka ee diiniga ah ee aan caafimaadka ahayn. Dheeftan waxa la bixiyaa oo keliya qaybta A adeegyada bukaan-jiifka (adeegyada daryeelka caafimaadka ee aan caafimaadka ahayn).

### **Qaybta 6.2      Sida aad daryeel uga hesho hay'ad diiniga ah oo daryeelka caafimaadka aan ahayn caafimaad**

Si aad daryeel uga hesho hay'ad diiniga ah oo daryeelka caafimaadka aan ahayn caafimaad, waa inaad saxiixdaa dukumeenti sharci ah oo sheegaya inaad si damiir ahaan uga soo horjeedo inaad hesho daaweyn caafimaad ah oo **aan ka reebnayn**.

- **Daryeelka caafimaadka ama daaweynta oo aan ka reebin** waa daryeel caafimaad ama daaweyn kasta oo *ikhtiyaari ah oo aan looga baahnayn* sharci kasta oo federaal, gobol, ama deegaan.
- **Daaweynta caafimaad ee laga reebay** waa daryeel caafimaad ama daaweynta aad hesho taasi *aan ahayn* ikhtiyaari ama *waxa looga baahan yahay* ee hoos yimaada sharciga federaalka, gobolka, ama deegaanka.

Si loo daboolo qorshahayaga, daryeelka aad ka hesho machad aan caafimaad ahayn oo diineed waa inuu buuxiyaa shuruudaha soo socda:

- Xarunta bixisa daryeelka waa in ay shahaado ka hesho Medicare.
- Qorshahayagu waxa uu daboolayaa oo kaliya dhinacyada aan *diinta ahayn* ee daryeelka.
- Haddii aad adeegyo ka hesho machadkan lagugu siiyay xarun, shuruudaha soo socda ayaa khuseeya:
  - Waa inaad leedahay xaalad caafimaad oo kuu oggolaanaysa inaad hesho adeegyada daryeelka bukaan-jiifka ee isbitaalka ama xarunta daryeelka kalkaalinta oo tababaran;
  - – *iyoo* – waa inaad horay oggolaansho uga heshaa qorshahayaga kahor inta aan lagu galin xarunta, haddii kale joogitaankaaga lama dabooli doono.

## Cutubka 3 Adigoo isticmaalaya qorshahayaga adeegyadaada caafimaadka

---

Ma jiro wax xaddidan oo xaddidan tirada maalmaha uu daboolayo qorshaha bukaan-jiif kasta oo isbitaal jiifa. Wixii macluumaad dheeraad ah, fadlan eeg safka 'daryeelka isbitaalka bukaan-jiif' ee Jaantuska Faa'iidooyinka Caafimaadka, kaas oo ku yaal cutubka 4, qaybta 2 ee dukumeentigan.

### **QAYBTA 7      Xeerarka lahaanshaha qalabka caafimaadka ee waara**

---

#### **Qaybta 7.1      Qaar ka mid ah qalabka caafimaadka ee waara adigu ma yeelan doontid kadib markaad bixiso tiro go'an oo lacag-bixineed oo hoos yimaada qorshahayaga**

Qalabka caafimaadka ee waara (Durable medical equipment, DME) waxaa ka mid ah walxaha sida qalabka ogsijiinta iyo sahayda, kuraasta curyaamiinta, lugeeyayaasha, nidaamyada joodariga awooda leh, birta, sahayda macaanka, aaladaha hadalka dhaliya, bambooyin faleebo IV ah, nebulizers, iyo sariiraha cisbitaalka uu amray bixiyaha xubnaha si ay ugu isticmaalaan guriga. Xubinta had iyo jeer waxay leedahay qaar ka mid ah walxaha DME, sida kuwa saabuunta. Noocyada kale ee DME waa inaad kiraysato.

Gudaha Original Medicare, dadka kiraystay noocyada DME qaarkood waxay qalabkaas yeelanayaan kadib marka ay bixiyaan lacagaha wada-bixinta shayga muddo 13 bilood ah. **Sida xubin ka mid ah Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP), caadiyan ma heli doontid lahaanshaha shayga DME ee la kiraystay iyada oo aan loo eegin inta lacagaha wada-bixin ah ee aad ku bixiso shayga inta aad xubin ka tahay qorshahayaga.** Ma heli doontid lahaanshaha, xataa haddii aad bixisay illaa 12 lacag bixin oo isku xigta shayga DME ee hoos yimaada Original Medicare kahor inta aadan ku biirin qorshahayaga. Duruufo xadidan hoostooda, waxaan kugu wareejin doonaa lahaanshaha shayga DME Wac Adeegyada Guriga lambarka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711) wixii macluumaad dheeraad ah.

#### **Maxaa ku dhacaya lacagihii aad ku bixisay qalabka caafimaadka ee waara haddii aad u beddesho Original Medicare?**

Haddii aadan helin lahaanshaha shayga DME intaad iska-diiwaangelisay qorshahayaga, waxaad u baahan doontaa inaad bixiso 13 lacag bixin oo isku xigta kadib markaad u beddesho Original Medicare si aad u yeelato shayga DME. Lacagaha aad bixisay intaad iska-diiwaangelisay qorshahayaga kuma xisaabna 13-kan lacag bixin.

Tusaalaha 1: Waxaad samaysay 12 ama wax ka yar oo lacag bixin ah oo isku xigta shayga Original Medicare ka dibna waxaad ku biirtay qorshahayaga. Lacagaha aad ku bixisay Original Medicare lama xisaabinayo.

### **Cutubka 3 Adigoo isticmaalaya qorshahayaga adeegyadaada caafimaadka**

---

Tusaalaha 2: Waxaad samaysay 12 ama wax ka yar oo lacag bixin ah oo isku xigta shayga Original Medicare ka dibna waxaad ku biirtay qorshahayaga. Ma aadan helin lahaanshaha shayga intaad ku jirtay qorshahayaga. Kadib waxaad ku noqonaysaa Original Medicare. Waa inaad samaysaa 13 lacag bixin oo cusub oo xidhiidh ah si aad shayga u yeelato markaad dib ugu biirto Original Medicare. Lacag kasta oo aad hore u bixisay (haddii qorshahayaga ama Original Medicare) laguma xisaabinayo.

#### **Qaybta 7.2 Xeerarka qalabka ogsijiinta, sahayda, iyo dayactirka**

Haddii aad u qalanto caymiska qalabka oksijiinta ee Medicare, Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) ayaa dabooli doona:

- Kirada qalabka ogsijiinta
- Bixinta ogsijiinta iyo waxa ku jira ogsijiinta
- Tuubooyin iyo qalabyada ogsijiinta ee la xidhiidha bixinta ogsijiinta iyo waxa ku jira ogsijiinta
- Dayactirka iyo dayactirka qalabka ogsijiinta

Haddii aad ka tagto Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) ama aanad caafimaad ahaan u baahnayn qalabka ogsijiinta, waa in qalabka ogsijiinta la soo celiyaa.

#### **Maxaa dhacaya haddii aad ka tagto qorshahayaga oo aad ku noqoto Original Medicare?**

Original Medicare wuxuu u baahan yahay alaab-qeybiye oksijiin si uu kuu siiyo adeegyo 5 sano ah. Inta lagu jiro 36-ka bilood ee ugu horreeya, waxaad kiraysanaysaa qalabka. 24ka bilood ee soo hadhay, alaab-qeybiyuhu waxa uu bixiyaa qalabka iyo dayactirka (wali adigaa ka masuul ah bixinta qaybinta ogsijiinta). 5 sano kadib, waxaad dooran kartaa inaad la joogto shirkad ama aad aado shirkad kale. Waqtigan xaadirka ah, wareegga 5-sano ayaa dib u bilaabmaya mar kale, xitaa haddii aad la joogtid isla shirkad, waxaana mar kale lagaa rabaa inaad bixiso lacag-bixinnada 36-da bilood ee ugu horreeya. Haddii aad ku biirto ama aad ka baxdo qorshahayaga, wareegga 5-sano ayaa bilaabmaya mar kale.



## CUTUBKA 4:

# Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay)

### **QAYBTA 1 Fahamka adeegyada lagu daboolay**

---

Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadku waxay muujinaysaa adeegyadaada lagu daboolay sida xubin ka tirsan Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP). Qaybtani waxay sidoo kale ku siinaysaa macluumaadka ku saabsan adeegyada caafimaadka ee aan la daboolin waxayna sharraxaysaa xadka adeegyada qaarkood. Fadlan kala xiriir Adeegga Macaamiisha si aad u hesho macluumaadka ku saabsan ka-reebista ama xaddidaadaha aan lagu muujin dukumeentigan *Caddaynta Caymiska*.

#### **Qaybta 1.1 Waxba kama bixinaysid adeegyadaada lagu daboolay**

Xubnaha Oregon Health Plan (Medicaid) ee ku jira xidhmada faa'iidada "OHP oo leh Daawo xadidan", Medicaid waxaa laga yaabaa inay bixiso oo kaliya qadarka wadaaga kharashka adeegyada uu Medicaid caadi ahaan dabooli doono. Fadlan la xiriir Oregon Health Plan (Medicaid) ama Ururkaaga Daryeelka Isku-dubbarid ah si aad u hesho macluumaad dheeraad ah. Xubnaha Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) ee ka isdiwaangashan Health Share of Oregon/Providence for Medicaid ma yeelan doonaan kharashyada oo ka baxay jeebkaaga adeegyo kasta oo caafimaad oo lagu daboolay Medicare. Qadarka kharashka wadaagga ah ee daawada dhakhtarku qoray ayaa weli lagu dabaqi karaa.

Sababtoo ah waxaad caawimo ka heshaa Medicaid, waxba kama bixinaysid adeegyadaada lagu daboolay ilaa aad raacdo xeerarka qorshayaashayada ee helitaanka daryeelkaaga. (U tag Cutubka 3 si aad u hesho macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan xeerarka qorshayaashayada ee helitaanka daryeelkaaga.)

#### **Qaybta 1.2 Waa maxay qadarka ugu badan ee aad ku bixin doonto adeegyada caafimaad ee la daboolay?**

**Fiiro gaar ah:** Maadaama xubnahayagu waxay sidoo kale ka hel caawimaad ee ka socota Medicaid, xubno aad u yar ayaa weligood gaaraya qadarka ugu badan ee ay ka bixiyaan jeebkooda. Adigu mas'uul kama tihid inaad bixiso wax kharash ah oo ka baxay jeebkaaga ee la xiriira qadarka ugu badan ee ka baxsai jeebkaaga ee adeegyada la daboolay Qaybta A iyo Qaybta B.

## Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)

---

Medicare Advantage Plans waxay leeyihiin xaddid qadarka ay tahay inaad ku bixiso jeebka ka baxsan sanad kasta adeegyada caafimaadka ee uu daboolo qorshahayaga. Xadkan waxaa loo yaqaannaa qadarka ugu badan ee ka baxsay jeebkaaga (maximum out-of-pocket, MOOP) ee adeegyada caafimaadka. **Sanadka kalandarka 2026, qadarka MOOP waa \$9,250.**

Qadarka aad ku bixiso adeegyada lagu daboolay waxay ku xisaabtamayaan qadarkan ugu badan ee ka baxsay jeebkaaga. Qadarka aad ku bixiso dawooyinka Qaybta D kuma xisaabtamayso qadarkaaga ugu badan ee ka baxsay jeebkaaga. Haddii aad gaaro qadarka ugu badan ee ka baxsay jeebkaaga ee \$9,250, uma baahnid inaad bixiso wax kharash ah oo ka baxsay jeebkaaga inta sanadka ka dhiman adeegyada la daboolay. Si kastaba ha ahaatee, waa inaad sii wadato bixinta lacag-bixinta Qaybta B ee Medicare (mooyaane haddii lacag-bixintaada Qaybta B ee ay kuu bixiso Medicaid ama dhinac saddexaad oo kale).

### **QAYBTA 2 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadku waxay mujinaysaa faa'iidooyinkaaga iyo kharashyadaada caafimaad**

---

Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka ee boggaga xiga ayaa taxaya adeegyada uu daboolayo Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP). (Caymiska daawada Qaybta D waxay ku jirtaa Cutubka 5). Adeegyada ku taxan Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka waxa la daboolay oo keliya marka shuruudahan la buuxiyo:

- Adeegyadaada la daboolay ee Medicare waa in lagu bixiyaa si waafaqsan tilmaamaha caymiska Medicare.
- Adeegyadaada (oo ay ku jiraan daryeelka caafimaadka, adeegyada, sahayda, qalabka, iyo daawooyinka Qaybta B) *waa in* ay noqdaan lagama maarmaanka u ah caafimaad ahaan. Caafimaad ahaan lagama maarmaanka ah waxay ka dhigan tahay in adeegyada, sahayda, ama daawooyinka loo baahan yahay ka-hortagga, go'aaminta cudurka, ama daaweynta xaaladdaada caafimaad oo loo buuxiyo heerarka la aqbalay ee dhaqanka caafimaad.
- Kuwa cusub, qorshahaaga daryeelka isku-dubbaridan ee MA waa inuu bixiyaa ugu yaraan 90-maalmood oo kala-guur ah, wakhtigaas oo laga yaabo in qorshaha MA-ga cusubi aanu u baahnayn oggolaan hore ee koorsada daaweynta ee firfircoon, xataa haddii koorsada daaweyntu ay ahayd adeeg ka bilaabmay bixiye ka baxsan shabakadda.
- Waxaad daryeelkaaga ka heleysaa bixiye shabakad. Inta badan, daryeelka aad ka hesho bixiye ka baxsan shabakada lama dabooli doono, ilaa ay tahay xaalad degdeg ah ama daryeel degdeg ah mooyaane ama ilaa qorshahayagu ama bixiyaha shabakadu ku siiyaan tixraac. Tani waxay ka dhigan tahay inaad si buuxda u bixiso bixiyaha adeegyada shabakadaha ka baxsan ee aad hesho.

#### Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)

---

- Waxaad leedahay bixiye daryeel aasaasi ah (primary care provider, PCP) oo bixiya oo kormeeraya daryeelkaaga.
- Adeegyada qaarkood ee ku taxan Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka waxa la daboolay oo keliya haddii dhakhtarkaaga ama bixiyahaaga shabakadu uu horay nooga helo oggolaansho (mararka qaarkood loo yaqaan oggolaansho hore). Adeegyada daboolan ee u baahan oggolaansho ka hor waxa lagu calaamadeeyay shaxda faa'iidooyinka caafimaadka calaamad.
- Haddii qorshahaaga daryeelka la isku dubariday uu bixiyo oggolaanshaha hore ee codsiga koorsada daaweynta, oggolaanshaha waa inuu ahaadaa mid ansax ah ilaa iyo inta macquulka ah ee caafimaad ahaan iyo lagama maarmaanka u ah si looga fogaado carqaladaynta daryeelka iyadoo la raacayo shuruudaha caymiska, taariikhdaada caafimaad, iyo talada bixiyaha daawaynta.

Waxyaabaha kale ee muhiimka ah ee ay tahay in laga ogaado caymiskayaga:

- Waxaad daboolaysaa Medicare iyo Medicaid labadaba. Medicare waxa ay dabooshaa daryeelka caafimaadka iyo daawooyinka dhakhtarku qoro. Medicaid waxay dabooshaa wadaagga kharashkaaga adeegyada Medicare. Medicaid sidoo kale waxay dabooshaa adeegyada Medicare ma daboosho, sida daryeelka muddada-dheer iyo adeegyada guriga iyo bulshada ku salaysan.
- Sida dhammaan qorshayaasha caafimaadka ee Medicare, waxaanu daboolnaa wax walba oo Original Medicare ay daboolo. (Si aad wax badan uga ogaato caymiska iyo kharashyada Original Medicare, u tag buug-gacmeedkaaga *Medicare & You 2026*. Ka eeg onlaynka ah [www.Medicare.gov](http://www.Medicare.gov) ama ka codso nuqul adigoo wacaya lambarka 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227). Isticmaalayaasha TTY wac 1-877-486-2048.)
- Adeegyada kahortagga ah ee lagu bixiyo lacag la'aan sida hoos timaada Original Medicare, waxaan sidoo kale ku daboolnaa adeegyadaas lacag la'aan adiga.
- Haddii Medicare ay ku darto caynsanaanta adeeg kasta oo cusub inta lagu jiro 2026, midkoodna Medicare ama qorshahayagu wuxuu dabooli doonaa adeegyadaas.
- Haddii aad ku jirto muddo halbil gudaheed ah oo loo arko in ay sii socoto u-qalmitaanka qorshahayaga, waxaanu sii wadi doonaa inaanu bixino dhammaan faa'iidooyinka Medicare ee uu daboolay qorshaha Medicare Advantage. Si kastaba ha noqotee, qorshaha Oregon Health Plan (Medicaid) ma sii wadi doono inuu daboolo dheefaha Medicaid ee hoos yimaada qorshaha Oregon Health Plan (Medicaid) State Plan, amana bixin doono kharashka caymiska ee billaha ah ama kharash-wadaaga Medicare sida kale laga yaabo in qorshaha Oregon Health Plan (Medicaid) uu mas'uul ka noqdo. Qaddarta kharash-wadaaga Medicare ee loogu talagalay Medicare dheefaha aasaasiga ah iyo kuwa dheeriga ah ma isbeddelaan inta lagu guda jiro muddadan.

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

---

Waxba kama bixinaysid adeegyada ku qoran Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka, ilaa iyo inta aad ka soo baxayso shuruudaha caymiska ee kor lagu sifeeyay.

**Macluumaadka Faa'iidada Muhiimka ah ee loogu talagalay Dadka U Qalma Barnaamijka Extra Help**

- Haddii aad hesho barnaamijka Extra Help si aad u bixiso kharashyada caymiskaaga daawada ee Medicare, waxa laga yaabaa inaad u qalanto faa'iidooyinka dheeraadka ah ee kale ee la beegsaday iyo/ama qaybsiga kharashka la dhimay.

**Macluumaadka Faa'iidada Muhiimka ah ee loogu talagalay Is-diiwaangeliyayaasha leh Xaalado daba-dheeraaday**

- Haddii lagaa helo mid ka mid ah xaaladaha daba-dheeraada ee hoos ku taxan oo aad la kulanto shuruudo gaar ah, waxa laga yaabaa inaad u qalanto faa'iidooyinka dheeriga ah ee gaarka ah ee xanuunka daba-dheeraada.

- **Liiska Xaaladaha daba-dheeraada:**

- (1) Qalalaasaha isticmaalka aalkolada daba-dheeraaday iyo cilladaha isticmaalka muqaadaraadka kale (SUDs).
- (2) Cudurada difaaca jirka:
  - (i) Polyarteritis nodosa.
  - (ii) Polymyalgia rheumatica.
  - (iii) Polymyositis.
  - (iv) Dermatomyositis.
  - (v) Rheumatoid arthritis.
  - (vi) Systemic lupus erythematosus.
  - (vii) Psoriatic arthritis.
  - (viii) Scleroderma.
- (3) Kansarka.
- (4) Xanuunada wadnaha iyo xididada:
  - (i) Cardiac arrhythmias.
  - (ii) Cudurka halbowlaha wadnaha.
  - (iii) Cudurka Xididdada Dhiigga ee Meelaha Fog.
  - (iv) Cudurka Haragga Wadnaha.
- (5) Fashilka wadnaha ee daba dheeraada.
- (6) Waallida.
- (7) Cudurka macaanka.
- (8) Miisaanka xad dhaafka ah, buurnaanta iyo dheef-shiid kiimikaadka.
- (9) Cudurka caloosha oo raaga:
  - (i) Cudurka beerka ee raaga.
  - (ii) Cudurka beerka dufanka leh ee aan khamriga ahayn (Non-alcoholic fatty liver disease, NAFLD).
  - (iii) Cagaarshowga B.

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

---

- (iv) Cagaarshowga C.
  - (v) Caanaha.
  - (vi) Xanuunka mindhicirka ee xanaaqa.
  - (vii) Cudurka caloosha oo bararsan.
- (10) Cudurka kelyaha ee daba-dheeraada (Chronic kidney disease, CKD):
- (i) CKD oo u baahan sifaynta/Marxaladda ugu dambeysa ee cudurka kelyaha (End-stage renal disease, ESRD).
  - (ii) CKD uma baahna sifaynta.
- (11) Xanuunada dhiiga ee daran:
- (i) Aplastic anemia.
  - (ii) Hemophilia.
  - (iii) Immune thrombocytopenic purpura.
  - (iv) Myelodysplastic syndrome.
  - (v) Cudurka sickle-cell (marka laga reebo sifada sickle-unugga).
  - (vi) Xanuunka xididdada dhiigga ee joogtada ah.
- (12) HIV/AIDS.
- (13) Xanuunada sambabada ee daba dheeraada:
- (i) Neefta, boronkiitada raaga.
  - (ii) Cystic Fibrosis.
  - (iii) Emphysema.
  - (iv) Fibrosis sambabada.
  - (v) Dhiig-karka sambabada.
  - (vi) Cudurka Sambabada Xannibka leh ee Daba-dheeraada (Chronic Obstructive Pulmonary Disease, COPD).
- (14) Xaalado caafimaad dhimir oo daba-dheeraaday iyo naafo:
- (i) Xanuunada laba-cirifoodka.
  - (ii) Xanuunada niyad jabka weyn.
  - (iii) Cilad-xumada.
  - (iv) Schizophrenia.
  - (v) Xanuunka schizoaffective.
  - (vi) Cudurka walbahaarka dhaawaca kadib (Post-traumatic stress disorder, PTSD).
  - (vii) Cunto xumo.
  - (viii) Xanuunada welwelka.
- (15) Xanuunada neerfaha:
- (i) Amyotrophic lateral sclerosis (ALS).
  - (ii) Qallal.
  - (iii) Curyaan aad u weyn (taas oo ah, hemiplegia, quadriplegia, paraplegia, monoplegia).
  - (iv) Cudurka Huntington.
  - (v) Multiple sclerosis.
  - (vi) Cudurka Parkinson.
  - (vii) Polyneuropathy.
  - (viii) Fibromyalgia.

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

- (ix) Daal daba-dheeraada.
- (x) Dhaawacyada laf dhabarta.
- (xi) stenosis laf dhabarta.
- (xii) Deficit neurologic la xiriira istaroogga.
- (16) Faalig.
- (17) Daryeelka xubinta taranka ka dib.
- (18) Immundeficiency and Immunosuppressive disorders.
- (19) Xaaladaha la xidhiidha garasho la'aanta:
  - (i) Cudurka Alzheimers.
  - (ii) Naafanimada garaadka iyo naafonimada korriinka.
  - (iii) Dhaawac maskaxeed oo naxdin leh.
  - (iv) Jirrada dhimirka ee naafada ah ee la xiriirta garasho la'aanta.
  - (v) Garasho fudud oo daciif ah.
- (20) Xaalado leh caqabado shaqo oo u baahan adeegyo la mid ah oo ay ku jiraan kuwan soo socda:
  - (i) Dhaawacyada laf dhabarta.
  - (ii) Curyaan.
  - (iii) Luminta addimada.
  - (iv) Faalig.
  - (v) Arthritis.
- (21) Xaalado daba dheeraada oo wax u dhimaya aragga, maqalka (dhegola'aanta), dhadhanka, taabashada, iyo urta.
- (22) Xaaladaha u baahan adeegyada daawaynta ee joogtada ah si ay shakhsiyaadku u sii wataan ama u sii wataan shaqadooda.
  - Ma jiro tallaabo ay xubnuhu uga baahan yihiin u-qalmitaanka. Waxaan si toos ah u go'aamin doonaa u-qalmitaanka:
    - Ka faa'iidaynsiga qiimaynta khatarta caafimaadka (health risk assessment, HRA) ee xubnaha cusub ee imanaya sida kicinta u-qalmitaanka.
    - Soo jiidashada koodka ogaanshaha toddobaad kasta, sanadka oo dhan, si ay u caawiso ogaanshaha haddii dib u cusboonaysiinta xubnaha ama xubnaha la ogaaday bartamihii sanadka ay u qalmi karaan.
  - Waxaan u diri doonaa warqad oggolaansho xubnaha xaqa u leh tilmaamo ku saabsan sida loo dhaqaajiyo dheefaha xubintooda kabka ah.
- Si aad u hesho faahfaahin dheeraad ah, u tag safka *Faa'iidooyinka Dheeriga ah ee Gaarka ah ee Xanuunka Daba-dheeraada* ee ku jira Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka ee hoos lagu muujiyey.
- Nala soo xidhiidh si aad u ogaato sida saxda ah faa'iidooyinka aad xaq u yeelan karto.

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

---



Tufaaxani wuxuu muujinayaa adeegyada ka hortagga ee Jaantuska Faa'iidooyinka Caafimaadka.

- Faa'iidooyinka Oregon Health Plan (Medicaid), fadlan tixraac Shaxda Faa'iidooyinka ee ku dhex jira dukumeentiga Dulmar ee Faa'iidooyinka Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP).

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)****Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p> <b>Baaritaanka aortic aneurysm ee caloosha</b></p> <p>Ultrasound-ka-badhitaan hal mar ah oo loogu talagalay dadka khatarta ugu jira. Qorshahayagu waxa uu daboolayaa oo kaliya baadhistan haddii aad leedahay arrimo halis ah iyo haddii aad tixraac ka hesho dhakhtarkaaga, kaaliyaha dhakhtarkaaga, dhakhtarkaaga kalkaalisada, ama kalkaalisada takhasuska leh.</p>	<p>Ma jiro wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo xubnaha u qalma baaritaankan ka hortagga ah.</p>
<p><b>Acupuncture loogu talagalay xanuunka dhabarka hoose ee joogtada ah*</b></p> <p>Adeegyada daboolan waxaa ka mid ah:</p> <p>Ilaa 12 booqasho 90 maalmood gudahood ayaa lagu daboolay xaaladaha soo socda:</p> <p>Ujeedada faa'iidadan, xanuunka dhabarka hoose ee joogtada ah waxaa lagu qeexaa sida:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jooga 12 toddobaad ama ka badan;</li> <li>• aan gaar ahayn, maadaama aysan lahayn sabab nidaamsan oo la aqoonsan karo (ie, aan la xiriirin metastatic, bararka, cudurrada faafa, iwm.);</li> <li>• aan la xiriirin qalliin; iyo</li> <li>• aan la xiriirin uurka.</li> </ul> <p>8 kalfadhi oo dheeri ah ayaa loo dabooli doonaa bukaanada muujinaya horumar. Wax ka badan 20 daawaynta acupuncture ayaa laga yaabaa in la bixiyo sannadkii.</p> <p>Daawaynta waa in la joojiyo haddii bukaanku aanu soo raynayn ama uu dib u soo noqonayo.</p>	<p>Ma jiro wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo acupuncture xanuunka dhabarka hoose ee joogtada ah.</p> <p>Xubnaha qaarkood, Oregon Health Plan (Medicaid) waxaa laga yaabaa inuu bixiyo oo keliya qaddarka wadaagga kharashka ee adeegyada ay daboosho Medicare ee Oregon Health Plan (Medicaid) sida caadi ahaan dabooli doono.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'idooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Acupuncture loogu talagalay xanuunka dhabarka hoose ee joogtada ah (sii socda)</b></p> <p>Shuruudaha Bixiyaha:</p> <p>Dhakhaatiirta (sida lagu qeexay 1861(r)(1) ee Xeerka Sooshal Sekuuritiga (Xeerka)) waxay bixin karaan acupuncture si waafaqsan shuruudaha gobolka.</p> <p>Caawinta Dhakhaatiirta (PAs), Kalkaaliyeyaasha Kalkaalisada (NPs)/Kalkaaliyaha Kalkaaliyaha Caafimaadka (CNSs) (sida lagu aqoonsaday 1861 (aa)(5) ee Sharciga), iyo shaqaalaha kaaliyaha ayaa bixin kara acupuncture haddii ay buuxiyaan dhammaan shuruudaha gobolka ee lagu dabaqi karo oo ay leeyihiin:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• shahaadada heerka labaad ama dhakhtarka ee acupuncture ama Oriental Medicine oo ka yimid dugsi ay aqoonsan tahay Guddiga Aqoonsiga Akuubangiture iyo Daawada Dhirta (Acupuncture and Oriental Medicine, ACAOM); iyo,</li> <li>• shatiga hadda, buuxa, firfircoon, iyo aan xadidnayn si loogu dhaqmo acupuncture Gobol, Territory, ama Commonwealth (ie, Puerto Rico) ee Maraykanka, ama Degmada Columbia.</li> </ul> <p>Kaaliyaha shaqaalaha acupuncture ee qalabaynaya waa inay hoos yimaadaan heerka ku haboon ee kormeerka dhakhtarka, PA, ama NP/CNS ee looga baahan yahay xeerarkeena 42 CFR §§ 410.26 iyo 410.27.</p> <p>Bixiyeyaasha waxay sameeyaan codsiyada dib u eegista daruuriga ah ee adeegyada acupuncture iyaga oo u maraya wakiil awood u leh inuu ku wargaliyo Providence Health Assurance inaad bilaabayso adeegyada akupuncture.</p> <p>*Adeegani waxa uu u baahan karaa ogolaansho ka hor. Faahfaahinta ka eeg qaybta 2 ee cutubkan.</p>	

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Adeegyada ambalaasta*</b></p> <p>Adeegyada ambalaansada ee daboolan haddii ay tahay xaalad degdeg ah ama xaalad aan degdeg ahayn, oo ay ku jiraan baalal go'an, baalal wareeg ah, iyo adeegyada ambalaasta dhulka, oo la geynayo goobta ugu dhow ee ku habboon ee bixin karta daryeelka haddii lagu qalabeeyo xubin xaaladdiisa caafimaad ay tahay sida hab kale oo gaadiid ah ay khatar gelin karto caafimaadka qofka ama haddii uu oggolaado qorshahayagu. Haddii adeegyada ambalaansada ee la daboolay aysan ahayn xaalad degdeg ah, waa in la diiwaangeliyaa in xaaladda xubinta ay tahay sida dariiqa kale ee gaadiidku ay khatar gelin karaan caafimaadka qofka iyo in gaadiidka ambalaaska caafimaad ahaan loo baahan yahay.</p> <p>*Sharciyadii hore ee oggolaanshaha ayaa laga yaabaa inay khuseeyaan adeegyada gaadiidka aan degdegga ahayn, oo ay ku jiraan ka baxsan shabakad ilaa xarumaha shabakadda. Faahfaahinta ka eeg qaybta 2 ee cutubkan.</p>	<p>Ma jiro wax dammaanad qaadis ah, lacag-bixin, ama laga jari karo hal-jid oo ah gaadiidka ambalaasta dhulka ee uu daboolay Medicare.</p> <p>Ma jiro wax dammaanad qaadis ah, lacag-bixin, ama laga jari karo hal-jid oo ah gaadiidka ambalaaska ee uu daboolay Medicare.</p> <p>Ma jiro wax dammaanad qaadis, lacag-bixin, ama laga jari karo adeegyada ambalaansada ee lagu helo nidaamka jawaabta caafimaadka degdegga ah ee 911 marka aad hesho daawaynta laakiin ha raacin ambalaasta.</p> <p>Ma jiro wax dammaanad qaadis ah, lacag-bixin, ama laga jari karo gaadiidka ambalaaska ee hal-jidka ah ee la oggol yahay ee ka baxaya shabagga ka baxsan ee u socda xarunta shabakadda.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p> <b>Imtixaanka jireed ee joogtada ah ee sanadlaha ah</b></p> <p>Qorshahayagu waxa uu daboolayaa baadhis jireed oo joogto ah oo sanadle ah marka lagu daro booqashada fayoaqabka ee uu daboolo Medicare.</p> <p>Faa'iidadani waxay kuu ogolaanaysaa inaad aragto bixiyahaaga adigoo haysan cabasho caafimaad oo gaar ah waxaana ku jira baadhis jidheed oo dhamaystiran hal mar sannadkii.</p> <p><b>Fadlan ogow:</b> Haddii lagu daaweeyo ama laguula kormeero xaalad caafimaad oo hadda jirta inta lagu jiro booqashada marka aad hesho adeeggan ka-hortagga ah, lacag-wada-bixin ama wada-caymis ayaa laga yaabaa inay dalbato daryeelka lagu helay xaaladda caafimaad ee hadda jirta.</p>	<p>Ma jiro wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo baaritaanka jireed ee caadiga ah ee sannadlaha ah.</p>
<p> <b>Booqashada ladnaanta sannadlaha ah</b></p> <p>Haddii aad qaadatay Qaybta B in ka badan 12 bilood, waxaad heli kartaa booqasho caafimaad oo sanadle ah si aad u horumariso ama aad u cusboonaysiiso qorshe ka hortag shakhsi ahaaneed oo ku salaysan caafimaadkaaga iyo arrimaha khatarta ah ee hadda. Tan waxa la daboolaa hal mar 12 biloodba.</p> <p><b>Fiiro gaar ah:</b> Booqashadaada fayoaqabka sanadlaha ah ee ugu horreysa kuma dhici karto 12 bilood gudahooda ee booqashadaada ka-hortagga ah ee <i>Ku Soo Dhawoow Medicare</i>. Si kastaba ha ahaatee, uma baahnid inaad heshay booqasho <i>Ku Soo Dhawoow Medicare</i> si lagu daboolo booqashooyinka fayoaqabka sanadlaha ah kadib markaad qaadatay Qaybta B muddo 12 bilood ah.</p> <p><b>Fadlan ogow:</b> Haddii lagu daaweeyo ama laguula kormeero xaalad caafimaad oo hadda jirta inta lagu jiro booqashada marka aad hesho adeeggan ka-hortagga ah, lacag-wada-bixin ama wada-caymis ayaa laga yaabaa inay dalbato daryeelka lagu helay xaaladda caafimaad ee hadda jirta.</p>	<p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo booqashada fayoaqabka ee sannadlaha ah.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p> <b>Cabirka lafaha</b></p> <p>Dadka u qalma (guud ahaan, tani waxay ka dhigan tahay dadka halis ugu jira inay lumiyaan cufnaanta lafaha ama qaba halista lafo-beelka), adeegyadan soo socda ayaa la daboolayaa 24-kii biloodba mar ama in ka badan haddii maarmaanka u ah caafimaad ahaan: hababka lagu aqoonsado cufnaanta lafaha, lagu ogaado luminta lafaha, ama lagu go'aamiyo tayada lafaha, oo ay ku jirto fasiraadda takhtarka ee natiijooyinka.</p> <p><b>Fadlan ogow:</b> Haddii lagu daaweeyo ama laguula kormeero xaalad caafimaad oo hadda jirta inta lagu jiro booqashada marka aad hesho adeeggan ka-hortagga ah, lacag-wada-bixin ama wada-caymis ayaa laga yaabaa inay dalbato daryeelka lagu helay xaaladda caafimaad ee hadda jirta.</p>	<p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo cabbirka lafaha daboolan ee Medicare.</p>
<p> <b>Baaritaanka kansarka naasaha (mammograms)</b></p> <p>Adeegyada daboolan waxaa ka mid ah:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mid ka mid ah mammogram-ka aasaasiga ah ee u dhexeeya da'da 35 iyo 39</li> <li>• Hal mammogram 12-kii biloodba mar ee dumarka da'doodu tahay 40 iyo wixii ka weyn</li> <li>• Baadhitaannada naaska hal mar 24 biloodba mar</li> </ul> <p><b>Fadlan ogow:</b> Haddii lagu daaweeyo ama laguula kormeero xaalad caafimaad oo hadda jirta inta lagu jiro booqashada marka aad hesho adeeggan ka-hortagga ah, lacag-wada-bixin ama wada-caymis ayaa laga yaabaa inay dalbato daryeelka lagu helay xaaladda caafimaad ee hadda jirta.</p>	<p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo raajada baadhista daboolan.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'idooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Adeegyada baxnaaninta wadnaha</b></p> <p>Barnaamijyo dhammaystiran oo ah adeegyada baxnaaninta wadnaha oo ay ku jiraan jimicsi, waxbarasho, iyo la-talin ayaa la daboolaa xubnaha buuxiya shuruudaha qaarkood ee amarka dhakhtarka.</p> <p>Qorshahayagu waxa kale oo uu daboolayaa barnaamijyada baxnaaninta wadnaha ee degdega ah kuwaas oo caadi ahaan aad uga adag ama ka daran barnaamijyada baxnaaninta wadnaha.</p> <p>Booqashooyinka baxnaaninta wadnaha waxay ku kooban yihiin 36 kalfadhi muddo 36 toddobaad ah. Haddii caafimaad ahaan loo baahdo, waxa aad heli kartaa ilaa 36 fadhi oo dheeraad ah.</p> <p>Booqashooyinka baxnaaninnada degdega ah ee wadnaha waxay ku kooban yihiin 36 kalfadhi muddo 36 toddobaad ah. Haddii caafimaad ahaan loo baahdo, waxa aad heli kartaa ilaa 36 fadhi oo dheeraad ah.</p>	<p>Ma jiro wax dammaanad qaadis ah, lacag-bixin, ama laga jari karo adeeg kasta oo uu Medicare daboolo adeeg baxnaaninta dib-u-habaynta wadnaha.</p> <p>Ma jiro wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo adeeg kasta oo uu daboolay Medicare-ka adeeg baxnaaninta degdega ah ee wadnuhu.</p> <p>Xubnaha qaarkood, Oregon Health Plan (Medicaid) waxaa laga yaabaa inuu bixiyo oo keliya qaddarka wadaagga kharashka ee adeegyada ay daboosho Medicare ee Oregon Health Plan (Medicaid) sida caadi ahaan dabooli doono.</p>
<p> <b>Booqashada khatarta dhimista cudurada wadnaha (daaweynta cudurada wadnaha)</b></p> <p>Waxaanu daboolnaa hal booqasho sannadkii dhakhtarkaaga daryeelka aasaasiga ah si uu kaaga caawiyo hoos u dhigista khatarta cudurrada wadnaha iyo xididdada. Inta lagu jiro booqashadan, dhakhtarkaagu waxa laga yaabaa inuu ka hadlo isticmaalka aspirin (haddii ay habboon tahay), hubi cadaadiska dhiiggaaga, oo ku siiyo talooyin si aad u hubiso inaad cunto caafimaad leh.</p> <p><b>Fadlan ogow:</b> Haddii lagu daaweeyo ama laguula kormeero xaalad caafimaad oo hadda jirta inta lagu jiro booqashada marka aad hesho adeeggan ka-hortagga ah, lacag-wada-bixin ama wada-caymis ayaa laga yaabaa inay dalbato daryeelka lagu helay xaaladda caafimaad ee hadda jirta.</p>	<p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo daawaynta degdegga ah ee daaweynta cudurrada wadnaha iyo xididdada ka hortagga ka hortagga.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p> <b>Baaritaanada baarista cudurada wadnaha iyo xiddada</b></p> <p>Tijaabooyinka dhiigga ee lagu ogaanayo cudurrada wadnaha iyo xiddada dhiigga (ama cilladaha aan caadiga ahayn ee la xiriira khatarta sare ee cudurrada wadnaha) hal mar 5tii sano (60 bilood).</p> <p><b>Fadlan ogow:</b> Haddii lagu daaweeyo ama laguula kormeero xaalad caafimaad oo hadda jirta inta lagu jiro booqashada marka aad hesho adeeggan ka-hortagga ah, lacag-wada-bixin ama wada-caymis ayaa laga yaabaa inay dalbato daryeelka lagu helay xaaladda caafimaad ee hadda jirta.</p>	<p>Ma jiro wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo baaritaanka cudurrada wadnaha iyo xiddada oo la daboolo hal mar 5-tii sanaba.</p>
<p> <b>Baaritaanka kansarka ilmo-galeenka iyo siilka</b></p> <p>Adeegyada daboolan waxaa ka mid ah:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dhammaan haweenka: Baaritaannada Pap tests iyo miskaha waxaa la bixiyaa hal mar 24-kii biloodba</li> <li>• Haddii aad halis sare ugu jirto kansarka ilma-mareenka ama xubinta taranka ama aad ku jirto da'da dhalmada oo lagaa baaray Pap test 3dii sano ee la soo dhaafay gudahood: hal Pap test 12 biloodba mar</li> </ul> <p><b>Fadlan ogow:</b> Haddii lagu daaweeyo ama laguula kormeero xaalad caafimaad oo hadda jirta inta lagu jiro booqashada marka aad hesho adeeggan ka-hortagga ah, lacag-wada-bixin ama wada-caymis ayaa laga yaabaa inay dalbato daryeelka lagu helay xaaladda caafimaad ee hadda jirta.</p>	<p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo imtixaannada Pap iyo miskaha ee ka hortagga ee uu daboolay Medicare.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Adeegyada lafdhabarta*</b></p> <p>Adeegyada daboolan waxaa ka mid ah:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Manipulation manual (ie, isticmaalka gacmaha) ee lafdhabarta si loo saxo subluxation (marka mid ama in ka badan oo lafaha lafdhabartaada ah ay ka baxaan booska) haddii aad ka hesho adeegan lafopractor ama bixiye kale oo u qalma. Gacan ku haynta waa daaweyn adeegsata cadaadiska gacmaha si ay si tartiib ah u dhaqaajiso kala-goysyadaada iyo unugyadaada.</li> </ul> <p>Ka-reebista caymiska Medicare waa adeeg kasta oo aan ahayn wax-ku-beddelka gacanta ee daaweynta subluxation, oo ay ku jiraan:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Daaweynta dayactirka. Daaweynta lafdhabarta waxaa loo tixgeliyaa daaweynta dayactirka marka daryeelka joogtada ah ee joogtada ah aan la fileynin inuu bixiyo horumarin caafimaad, daaweyntuna waxay noqotaa mid taageero ah halkii la hagaajin lahaa.</li> <li>• Lacago dheeri ah marka lafopractor-kaaga uu isticmaalo buug-gacmeed, qalab gacanta lagu hayo si loogu daro cadaadiska la xakameeyey inta lagu jiro daawaynta.</li> <li>• Raajooyinka, daaweynta duugista, iyo acupuncture (haddii akupunture-ka loogu talagalay daawaynta xanuunka dhabarka hoose ee joogtada ah mooyaane).</li> </ul> <p>Adeegyadu waa inay ahaadaan kuwo caafimaad ahaan lagama maarmaan u ah waxayna ku xiran yihiin dib u eegis iyo ogolaanshaha caymiska shabakada.</p> <p>Bixiyeyaasha waxay sameeyaan codsiyada dib u eegista daruuriga ah ee adeegyada xanuunka loo yaqaan 'chiropractic' iyagoo u maraya wakiil awood u leh inuu ku wargaliyo Providence Health Assurance inaad bilaabayso adeegyada xanuunka loo yaqaan 'chiropractic services'.</p> <p>*Adeegani waxa uu u baahan karaa ogolaansho ka hor. Faahfaahinta ka eeg qaybta 2 ee cutubkan.</p>	<p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo booqasho kasta oo uu daboolay Medicare-ka-chiropractic.</p> <p>Xubnaha qaarkood, Oregon Health Plan (Medicaid) waxaa laga yaabaa inuu bixiyo oo keliya qaddarka wadaagga kharashka ee adeegyada ay daboosho Medicare ee Oregon Health Plan (Medicaid) sida caadi ahaan dabooli doono.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Maamulka xanuunka daba dheeraada iyo adeegyada daawaynta</b></p> <p>Adeegyada bilaha ah ee daboolan ee loogu talagalay dadka la nool xanuunka joogtada ah (xanuun joogto ah ama soo noqnoqda oo soconaya in ka badan 3 bilood). Adeegyada waxaa ka mid noqon kara qiimaynta xanuunka, maaraynta daawaynta, iyo isku-duwidda daryeelka iyo qorsheynta.</p>	<p>Wadaagista kharashka adeegani way kala duwanaa doontaa iyadoo ku xidhan adeegyada gaarka ah ee lagu bixiyo muddada daawaynta.</p> <p>Lacag-bixinta xafiiska PCP-ga waa lacag-bixinaha \$0 iyo kharashka booqashada xafiiska takhasuska waa \$0.</p>
<p> <b>Baaritaanka kansarka mindhicirka</b></p> <p>Tijaabada baadhista soo socota ayaa la daboolay:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Colonoscopy ma laha xaddidaadda ugu yar ama ugu badnaan da'da waxaana la daboolaa hal mar 120 bilood (10 sano) bukaannada aan khatarta sare lahayn, ama 48 bilood ka dib sigmoidoscopy hore oo dabacsan oo loogu talagalay bukaannada aan khatarta sare ugu jirin kansarka mindhicirka, iyo hal mar 24 biloodba bukaannada khatarta sare leh ka dib baarista walamadka hore.</li> <li>• Sawir-qaadista sawir-gacmeedka ee bukaannada 45 sano iyo ka weyn ee aan khatarta sare ugu jirin kansarka mindhicirka waxaana la daboolaa marka ugu yaraan 59 bilood ay dhaafto bishii la sameeyay baarista ugu dambeysa ee kombuyuutarrada sawir-gacmeedka ama 47 bilood ka dib bishii markii ugu dambeysay ee baaritaanka sigmoidoscopy dabacsan ama baarista walamadka la sameeyay. Bukaanka khatarta sare ugu jira kansarka mindhicirka, waxa laga yaabaa in lacag lagu bixiyo baadhista baarista walamadka ee la sameeyay ka dib markii ugu yaraan 23 bilood ay dhaaftay bishii la sameeyay baadhistii u dambeysay ee la xisaabiyay baarista walamadka.</li> <li>• Sigmoidoscopy dabacsan oo loogu talagalay bukaanada 45 sano iyo ka weyn. Hal mar 120kii biloodba bukaanada aan halis sare ugu jirin ka dib marka bukaanku helo baarista walamadka. Hal mar 48dii biloodba bukaanada khatarta sare leh ee laga soo bilaabo sigmoidoscopy-ga ugu dambeeya ee dabacsan ama baarista walamadka la xisaabiyay.</li> </ul>	<p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo baadhista kansarka mindhicirka ee uu daboolay Medicare. Haddii dhakhtarkaagu helo oo uu ka saaro buro ama unug kale inta lagu jiro baarista walamadka ama sigmoidoscopy dabacsan, baadhista baadhistu waxay noqotaa baadhitaan lagu ogaanayo.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'idooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Baaritaanka kansarka mindhicirka (waa socotaa)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Baadhitaannada dhiigga saxarada-occult ee bukaanka 45 sano iyo ka weyn. Hal mar 12 bilood kasta.</li> <li>• Saxarada Multitarget DNA ee bukaanada 45 ilaa 85 da'da oo aan buuxin shuruudaha khatarta sare leh. Hal mar 3dii sanaba.</li> <li>• Tijaabooyin Biyomarker-ku-salaysan oo dhiig ah oo loogu talagalay bukaannada 45 ilaa 85 da'doodu tahay oo aan buuxin shuruudaha khatarta sare leh. Hal mar 3dii sanaba.</li> <li>• Baaritaannada kansarka mindhicirka waxaa ka mid ah baarista walamadka ee dabagalka ah ka dib markii baarista kansarka mindhicirka ee aan saxarada ahayn ee Medicare-ku daboolay ay soo celiso natiijo wanaagsan.</li> <li>• Baaritaanada kansarka mindhicirka waxaa ka mid ah baarista la qorsheeyay sigmoidoscopy dabacsan ama baarista walamadka oo ku lug leh ka saarida nudaha ama shay kale, ama habraac kale oo la diyaariyay oo la xidhiidha, natiijada, iyo isla kulanka kiliinikada ee baaritaanka baarista.</li> </ul> <p><b>Fadlan ogow:</b> Haddii lagu daaweeyo ama laguula kormeero xaalad caafimaad oo hadda jirta inta lagu jiro booqashada marka aad hesho adeeggan ka-hortagga ah, lacag-wada-bixin ama wada-caymis ayaa laga yaabaa inay dalbato daryeelka lagu helay xaaladda caafimaad ee hadda jirta.</p>	
<p><b>Adeegyada ilkaha*</b></p> <p>Guud ahaan, adeegyada ilkaha ee ka hortagga ah (sida nadiifinta, baarista ilkaha ee caadiga ah, iyo raajooyinka ilkaha) kuma jiraan Original Medicare. Si kastaba ha ahaatee, Medicare wuxuu ku bixiyaa adeegyada ilkaha xaalado xaddidan, gaar ahaan marka adeeggaas uu yahay qayb muhiim ah oo ka mid ah daaweynta gaarka ah ee xaaladda caafimaad ee aasaasiga ah ee qofka. Tusaalooyinka waxaa ka mid ah dib u dhiska daanka ka dib jab ama dhaawac, soo saarista iliga oo la sameeyo si loogu diyaariyo daaweynta shucaaca ee kansarka ku lug leh daanka, ama baaritaan afka ah ka hor xubinta taranka. Intaa waxa dheer, waxaanu daboolaynaa:</p>	

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Adeegyada ilkaha* (sii socota)</b> Adeegyada ilkaha ee Medicare-ku daboolo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Qalitaanka daanka ama qaababka la xidhiidha, dejinta jabka daanka ama lafaha wejiga, soo saarista ilkaha si loogu diyaariyo daanka daaweynta shucaaca ee cudurka neoplastic iyo adeegyada kale ee daanka ama ilkaha oo uu bixin doono dhakhtar caafimaad.</li> </ul>	<p>Ma jirto wax dammaanad qaadis ah, lacag-bixin, ama laga jari karo booqasho kasta oo uu daboolo Medicare.</p>
<p>Adeegyada kale ee ilkaha:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Waxaan ku siinaynaa kaadhka deynta ee horay loo raray si aad isaga bixiso daryeelkaaga ilkaha. Waxaad u isticmaali kartaa lacagta ku jirta kaarkaan adeeg kasta oo ilkaha ah oo aad jeceshahay, laga bilaabo nadiifinta iyo raajada ilaa buuxinta iyo taajka. Kaarkaan waxaa laga yaabaa inaan loo isticmaalin adeegyada aan ilkaha ahayn.</li> <li>• Kaarku wuxuu leeyahay gunnada ugu badan ee \$900, oo aad isticmaali karto inta u dhaxaysa 12:00 subaxnimo 1-da Janaayo, 2026, iyo 11:59 galabnimo 31-ka Diiseembar, 2026. Fadlan ogow in haddii aanad ku isticmaalin dhammaan lacagta kaadhka ku jirta wakhtigaas gudaheed, way dhacaysaa mana u gudbi doonto sanadka soo socda.</li> <li>• Kaarka waxaa lagu isticmaali karaa rugta caafimaadka ilkaha ee aad doorato.</li> <li>• Haddii aad isticmaasho dhammaan lacagta ku jirta kaarka si aad ugu bixiso hal adeeg ama nidaam ilkeed, markaas waxaad u baahan doontaa inaad bixiso dhammaan kharashka wadaagga daryeelka ilkaha mustaqbalka ee aad hesho isla sanadkaas.</li> <li>• Kaalmadani waxa loo isticmaali karaa adeegyada aanu daboolin qorshahaaga Oregon Health Plan (Medicaid).</li> </ul> <p>Haddii aad qabto wax su'aalo ah oo ku saabsan kaarka deynta ama faa'iidooyinka ilkaha, fadlan ka wac Adeegga Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340. Isticmaalayaasha TTY waa inay wacaan 711.</p> <p>*Adeegani waxay u baahan karaa ogolaansho hore. Faahfaahinta ka eeg Qaybta 2 ee cutubkan.</p>	<p>Waxaad haysataa kaalmo ah \$450 lixdii biloodba mar ee adeegyo kasta oo ilkaha ah ee aad doorato.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p> <b>Baaritaanka niyad-jabka</b></p> <p>Waxaan daboolnaa hal baaritaan oo niyad-jabka sannadkii. Baaritaanka waa in lagu sameeyaa goob daryeelka aasaasiga ah kaas oo bixin kara daawaynta dabagalka iyo/ama gudbinta.</p> <p><b>Fadlan ogow:</b> Haddii lagu daaweeyo ama laguula kormeero xaalad caafimaad oo hadda jirta inta lagu jiro booqashada marka aad hesho adeeggan ka-hortagga ah, lacag-wada-bixin ama wada-caymis ayaa laga yaabaa inay dalbato daryeelka lagu helay xaaladda caafimaad ee hadda jirta.</p>	<p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo booqasho baadhiseed niyad-jab sanadeed.</p>
<p> <b>Baaritaanka cudurka macaanka</b></p> <p>Waxaan daboolnaa baaritaankan (oo ay ku jiraan baaritaanka gulukooska soonka) haddii aad leedahay mid ka mid ah arrimahan halista ah: dhiig karka (hypertension), taariikhda kolestaroolka aan caadiga ahayn iyo heerarka triglyceride (dyslipidemia), buurnaanta, ama taariikhda sonkorta dhiiga oo sareysa (glucose). Tijaabooyinku waxa kale oo laga yaabaa in la daboolo haddii aad buuxiso shuruudaha kale, sida miisaankaaga xad dhaafka ah iyo inaad leedahay taariikh qoys oo sonkorow ah.</p> <p>Waxa laga yaabaa inaad u qalanto ilaa 2 baadhitaano sonkorow 12 biloodba mar ka dib taariikhda baadhistaada sonkorowga ugu dambaysay.</p> <p><b>Fadlan ogow:</b> Haddii lagu daaweeyo ama laguula kormeero xaalad caafimaad oo hadda jirta inta lagu jiro booqashada marka aad hesho adeeggan ka-hortagga ah, lacag-wada-bixin ama wada-caymis ayaa laga yaabaa inay dalbato daryeelka lagu helay xaaladda caafimaad ee hadda jirta.</p>	<p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo imtixaannada baadhista sonkorowga ee uu daboolo Medicare.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p> <b>Tababbarka is-maamulidda sonkorowga, adeegyada sonkorowga, iyo sahayda*</b></p> <p>Dhammaan dadka qaba sonkorowga (insulin iyo kuwa aan isticmaaleynin insulin), adeegyada la daboolay waxaa ka mid ah:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Alaabta lagu kormeerayo gulukoosta dhiiggaaga: kormeeraha gulukoosta dhiigga, xariijimaha tijaabada gulukoosta dhiigga, aaladaha lancet iyo lancets, iyo xalalka xakamaynta gulukoosta ee hubinta saxnaanta xariijimaha tijaabada iyo kormeerayaasha.</li> <li>Dadka qaba cudurka macaanka ee qaba cudurka cagta ee sonkorowga daran: hal lammaane sannadkiiba kabo caado-ku-daweyn ah (oo ay ku jiraan dhejisyada lagu bixiyo kabaha noocan oo kale ah) iyo 2 lammaane oo dheeraad ah oo la gashado, ama hal kabo qoto dheer iyo 3 lammaane oo dhejis ah (oo aan ku jirin gelinta la saari karo ee aan la habeynin ee lagu bixiyo kabahaas). Daboolista waxaa ka mid ah ku habboonaanta.</li> <li>Tababarka is-maamulidda sonkorowga waxaa lagu daboolaa shuruudo gaar ah.</li> </ul> <p><b>Fadlan ogow:</b> Haddii lagu daaweeyo ama laguula kormeero xaalad caafimaad oo hadda jirta inta lagu jiro booqashada marka aad hesho adeeggan ka-hortagga ah, lacag-wada-bixin ama wada-caymis ayaa laga yaabaa inay dalbato daryeelka lagu helay xaaladda caafimaad ee hadda jirta.</p>	<p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo sahayda la socodka sonkorowga ee uu daboolay Medicare.</p> <p>Xariijimaha tijaabada iyo glucometers waxay ku kooban yihiin soosaarayaasha la door biday qorshaha. Dhammaan sahayda iyo/ama aaladaha sonkorowga waa in la bixiyaa oo lagu habeeyaa shabakada farmashiyaha tafaariiqda ama bixiyaha shabakad kale.</p> <p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo kabaha daweynta ee Medicare-ku daboolo ama la gashado.</p> <p>Dhammaan Qalabka Caafimaadka ee Waara (Durable Medical Equipment, DME) waa in la bixiyaa oo lagu habeeyaa shabakada farmashiyaha tafaariiqda, Adeegyada Guriga, ama bixiye kale oo qorshe la oggolaaday.</p> <p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo tababbarka is-maamulidda sonkorowga ee uu daboolay Medicare.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p> <b>Tababbarka is-maamulidda sonkorowga, adeegyada sonkorowga, iyo sahayda* (sii socota)</b></p> <p>*Adeegani waxay u baahan karaa ogolaansho hore. Faahfaahinta ka eeg Qaybta 2 ee cutubkan.</p>	
<p><b>Qalabka caafimaadka ee waara (Durable Medical Equipment, DME) iyo sahayda la xidhiidha*</b></p> <p>Si aad u hesho qeexida qalabka caafimaadka ee waara, u tag Cutubka 12 iyo Cutubka 3)</p> <p>Waxyaabaha daboolan waxaa ka mid ah, laakiin aan ku xaddidnayn, kuraasta curyaanka, biraha, nidaamyada joodariga korontada ku shaqeeya, sahayda macaanka, sariiraha isbitaallada oo uu dalbado bixiyaha si loogu isticmaalo guriga, faleebo faleebo, qalabka hadalka, qalabka ogsijiinta, nebulizers, iyo lugeeyayaasha.</p> <p>Waxaan daboolnaa dhammaan DME lagama maarmaanka u ah caafimaad ahaan oo uu daboolay Original Medicare. Haddii alaab-qeybiyahayaga aaggaaga uusan wadan calaamad ama soo-saare gaar ah, waxaad waydiin kartaa haddii uu kuu soo dalban karo si gaar ah. Liiskan alaab-qeybiyayaasha ee ugu dambeeyay waxaa sidoo kale laga heli karaa websaydhkayaga <a href="http://www.ProvidenceHealthAssurance.com/findaprovider">www.ProvidenceHealthAssurance.com/findaprovider</a>. Alaab-qeybiyaha DME ee aaggaaga waa Adeegyada Guriga. Booqo <a href="http://www.ProvidenceHealthAssurance.com/partnercontacts">www.ProvidenceHealthAssurance.com/partnercontacts</a> si aad u hesho macluumaadka xiriirka faa'iidada.</p> <p>Haddii adiga (ama bixiyahaaga) aadan ku raacsanayn go'aanka caymiska ee qorshahayaga, adiga ama bixiyahaaga waxaad racfaan ku gudbin kartaa. Waxaad sidoo kale racfaan ku gudbin kartaa haddii aadan ku raacsanayn go'aanka bixiyahaaga ee ku saabsan badeecada ama calaamadda ku habboon xaaladdaada caafimaad. (Si aad u hesho macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan racfaannada, u tag cutubka 9.)</p> <p>*Adeegani waxay u baahan karaa ogolaansho hore. Faahfaahinta ka eeg Qaybta 2 ee cutubkan.</p>	<p>Ma jiro wax dammaanad qaadis ah, lacag-bixin, ama laga jari karo qalabka caafimaadka ee waara oo ay daboosho Medicare iyo sahayda la xiriirta.</p> <p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo qalabka oksijiinta ee Medicare.</p> <p>Wadaagista kharashkaagu isma beddeli doono ka dib markaad isdiwaangelisay 36 bilood.</p> <p>Dhammaan Qalabka Caafimaadka ee Waara (Durable Medical Equipment, DME), sida kormeerayaasha gulukooska ee joogtada ah (continuous glucose monitors, CGMs), bambooyinka insulinta, iyo kuraasta curyaamiinta, waa in ay bixiyaan shabakadda farmashiyaha, Adeegyada Guriga, ama bixiyayaasha shabakad kale.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Qalabka caafimaadka ee waara (Durable Medical Equipment, DME) iyo sahayda la xidhiidha* (sii socota)</b></p>	<p>Xubnaha qaarkood, Oregon Health Plan (Medicaid) waxaa laga yaabaa inuu bixiyo oo keliya qaddarka wadaagga kharashka ee adeegyada ay daboosho Medicare ee Oregon Health Plan (Medicaid) sida caadi ahaan dabooli doono.</p>
<p><b>Daryeelka Degdegga ah</b></p> <p>Daryeelka degdega ah waxaa loola jeedaa adeegyada ay yihiin:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Waxaa soo diyaariyey bixiye u qalma inuu bixiyo adeegyada gurmada, iyo</li> <li>• Loo baahan yahay si loo qiimeeyo ama loo dejiyo xaalad caafimaad oo degdeg ah.</li> </ul> <p>Xaalad degdeg ah oo caafimaad waa marka adiga, ama qof kasta oo kale oo macquul ah oo aan lahayn tababar caafimaad oo leh celcelis ahaan aqoonta caafimaadka iyo daawada, uu aaminsan yahay inaad leedahay calaamado caafimaad oo u baahan daryeel caafimaad oo degdeg ah si looga hortago luminta nololsha (iyo, haddii aad tahay naag uur leh, luminta ilmo aan dhalan), luminta qayb ka mid ah jirka ama awoodda qaybtaas. Calaadaha caafimaadku waxay noqon karaan cudur, dhaawac, xanuun daran, ama xaalad caafimaad oo si degdeg ah uga sii daraysa.</p> <p>Wadaagista kharashka adeegyada degdegga ah ee lagama maarmaanka ah ee aad ka hesho isku-xidhka ayaa la mid ah marka aad ka hesho adeegyadan shabakada dhexdeeda.</p> <p>Daboolista daryeelka degdega ah waxay khusaysaa oo keliya gudaha Maraykanka iyo dhulalkiisa.</p>	<p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo booqasho kasta oo qolka degdegga ah ee uu daboolo Medicare.</p> <p>Haddii isbitaalka lagu dhigo 24 saac gudahooda laga bilaabo booqashada qolka xaaladaha degdega ah, uma baahnid inaad bixiso qaybta gargaarka degdegga ah.</p> <p>Xubnaha qaarkood, Oregon Health Plan (Medicaid) waxaa laga yaabaa inuu bixiyo oo keliya qaddarka wadaagga kharashka ee adeegyada ay daboosho Medicare ee Oregon Health Plan (Medicaid) sida caadi ahaan dabooli doono.</p> <p>Haddii aad daryeel degdeg ah ka hesho cisbitaal ka baxsan shabakadda oo aad u baahan tahay daryeelka bukaan-jiif ka dib markii xaaladdaada degdegga ah la dejiyo, waa inaad daryeelkaaga bukaan-jiif ee cisbitaal ka-baxsan ay</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'idooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Daryeelka Degdegga ah (sii socota)</b></p>	<p>ku oggolaato qorshahayaga kharashkuna waa wadaagista kharashka aad ka bixin lahayd cisbitaal shabakadeed.</p> <p>Fiiri qaybta "Adeegyada isbitaalka bukaan-jiifka" ee shaxda faa'idooyinka caafimaadka macluumaadka wadaagga kharashka bukaan-jiifka.</p>
<p><b>Faa'iidada jirdhiska</b></p> <p>Xubnaha Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) waxay ku raaxaystaan jimicsiga shabakada si ay kaaga caawiyaan inaad xakamayso caafimaadkaaga oo ay kugu caawiyaan inaad dareento sida ugu fiican. Xubin ahaan, waxa aad ku helaysaa kuwa soo socda qiimo jaban ama bilaash ah:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jimicsiga Jimicsi: Waxaad geli kartaa jimicsiyo kala duwan oo deegaanka ah. Waxaad heli kartaa xarun jimicsi, oo u jirta 40-mayl raadis, adoo booqanaya shabakada jimicsiga.</li> <li>• Fitness Online: Fasalo waa la heli karaa, fadlan gal website-ka jimicsiga jadwallada fasalka.</li> </ul> <p>Haddii aad qabto wax su'aalo ah, aad u baahan tahay caawimaad si aad u hesho xarun jimicsi oo ka qaybqaadanaysa, aad rabto inaad isdiiwaangeliso ama aad wax badan ka ogaato barnaamijka, la xiriir Maamulaha Faa'idooyinka. Booqo <a href="http://www.ProvidenceHealthAssurance.com/partnercontacts">www.ProvidenceHealthAssurance.com/partnercontacts</a> si aad u hesho macluumaadka xiriirka faa'iidada.</p>	<p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama wax laga jari karo faa'iidada jirdhiska.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Adeegyada Maqalka</b></p> <p>Qiimaynta maqalka iyo dheelitirka ogaanshaha ee uu sameeyo bixiyahaagu si loo go'aamiyo haddii aad u baahan tahay daawaynta ayaa lagu daboolay daryeelka bukaan-socodka marka aad ka hesho takhtar, maqal-yaqaan, ama bixiye kale oo u qalma.</p> <p>Guud ahaan, imtixaanada maqalka dheeriga ah iyo aalada maqalku maaha faa'iido daboolan.</p>	<p>Ma jiro wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo imtixaannada maqalka ogaanshaha ee uu daboosho Medicare.</p> <p>Xubnaha qaarkood, Oregon Health Plan (Medicaid) waxaa laga yaabaa inuu bixiyo oo keliya qaddarka wadaagga kharashka ee adeegyada ay daboosho Medicare ee Oregon Health Plan (Medicaid) sida caadi ahaan dabooli doono.</p>
<p> <b>Baaritaanka HIV</b></p> <p>Dadka weydiisanaya baaritaanka HIV-ga ama halis dheeraad ah ugu jira infekshinka HIV, waxaan daboolnaa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hal imtixaan 12 biloodba mar</li> </ul> <p>Haddii aad uur leedahay, waxaanu daboolaynaa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ilaa 3 imtixaan oo baadhis ah inta aad uurka leedahay</li> </ul> <p><b>Fadlan ogow:</b> Haddii lagu daaweeyo ama laguula kormeero xaalad caafimaad oo hadda jirta inta lagu jiro booqashada marka aad hesho adeeggan ka-hortagga ah, lacag-wada-bixin ama wada-caymis ayaa laga yaabaa inay dalbato daryeelka lagu helay xaaladda caafimaad ee hadda jirta.</p>	<p>Ma jiro wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo xubnaha u qalma baadhista HIV-ga ka-hortagga ah ee uu daboolay Medicare.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Daryeelka wakaaladda caafimaadka guriga*</b></p> <p>Kahor intaadan helin adeegyada caafimaadka guriga, dhakhtarku waa inuu caddeeyaa inaad u baahan tahay adeegyada caafimaadka guriga wuxuuna amri doonaa adeegyada caafimaadka guriga inay bixiso wakaalada caafimaadka guriga. Waa inaad guriga ku xidhan tahay, taas oo macnaheedu yahay ka tagista guriga waa dadaal weyn.</p> <p>Adeegyada la daboolay waxaa ka mid ah, laakiin aan ku xaddidnayn:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kalkaalisiyo xirfad leh oo waqti-dhiman ah ama joogto ah iyo adeegyada kaaliyaha caafimaadka guriga (si lagu daboolo faa'iidada daryeelka caafimaadka guriga, kalkaalisada xirfadlaha ah iyo adeegyada kaaliyaha caafimaadka guriga oo la isku daray waa in ay wadartoodu ka yar tahay 8 saacadood maalintii iyo 35 saacadood todobaadkii)</li> <li>• Daawaynta jidhka, daaweynta shaqada, iyo daaweynta hadalka</li> <li>• Adeegyada caafimaadka iyo bulshada</li> <li>• Qalabka iyo agabka caafimaadka</li> </ul> <p>*Adeegani waxay u baahan karaa ogolaansho hore. Faahfaahinta ka eeg Qaybta 2 ee cutubkan.</p>	<p>Ma jirto wax dammaanad qaadis ah, lacag-bixin, ama laga jari karo booqasho kasta oo caafimaadka guriga ay dabooosho Medicare. Si kastaba ha ahaatee, wadaagga kharashka lagu dabaqi karo ee ku taxan shaxdan faa'iidooyinka caafimaadka ayaa lagu dabaqi doonaa haddii shayga lagu daboolo faa'iido kale. Tusaale ahaan, qalab caafimaad ee waara oo aanay bixin hay'adda caafimaadka gurigu.</p> <p>Dhammaan daryeelka caafimaadka guriga iyo adeegyada waa in ay bixiyaan Adeegyada Guriga ama bixiye kale oo shabakadeed.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Daaweynta faleebada guriga*</b></p> <p>Daawaynta faleebada guriga waxa ay ku lug leedahay maamulka xididada ama jidhka hoostiisa ee dawooyinka ama bayoolojiga qofka guriga jooga. Qaybaha loo baahan yahay in lagu sameeyo faleebo guriga waxaa ka mid ah daawada (tusaale, fayraska, difaaca globulin), qalabka (tusaale, bamka), iyo sahayda (tusaale, tuubooyinka iyo tuubooyinka).</p> <p>Adeegyada la daboolay waxaa ka mid ah, laakiin aan ku xaddidnayn:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Adeegyada xirfadeed, oo ay ku jiraan adeegyada kalkaalinta, loo diyaariyey si waafaqsan qorshahayaga daryeelka</li> <li>• Tababarka bukaanka iyo waxbarashada aan si kale lagu daboolin faa'iidada qalabka caafimaadka ee waara</li> <li>• La socodka fog</li> <li>• Adeegyada la socodka bixinta daawaynta faleebada guriga iyo dawooyinka faleebada guriga oo ay diyaarisay alaab-qeybiyaha daweynta faleebada guriga oo u qalma</li> </ul> <p>Daawooyinka Qaybta B ee aan la door bidin ayaa laga yaabaa inay hoos yimaadaan daawaynta Tallaabo. Liistada ugu badan ee daawooyinka Qaybta B ee ku xidhan Talaabada Therapy waxa laga heli karaa websaydhkayaga, <a href="http://www.ProvidenceHealthAssurance.com/formulary">www.ProvidenceHealthAssurance.com/formulary</a>.</p> <p><b>Fadlan ogow:</b> Qiime wadaag gaar ah ayaa laga yaabaa in lagu dabaqo khidmadaha xirfadleyda.</p> <p>*Adeegani waxay u baahan karaa ogolaansho hore. Faahfaahinta ka eeg Qaybta 2 ee cutubkan.</p>	<p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo daawaynta faleebada guriga ee uu daboosho Medicare.</p> <p>Ma jiro wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo Medicare-ka daboolay Qaybta B Dawooyinka kimoterabiga iyo maamulkooda.</p> <p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo dawooyinka kale ee Medicare-dabooliyo Qaybta B iyo maamulkooda.</p> <p>Ma jiro wax dammaanad qaadis ah, lacag-bixin, ama laga jari karo qalabka caafimaadka ee waara ee uu daboosho Medicare-ka, aaladaha macmalka ah, iyo sahayda caafimaadka ee la xidhiidha.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'idooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Daryeelka hospice</b></p> <p>Waxaad xaq u yeelanaysaa faa'iidada hospice-ka marka dhakhtarkaaga iyo agaasimaha caafimaadka hospice ay ku siiyaan saadaasha dhamaadka ah oo caddaynaysa inaad aad u xanuunsan tahay oo aad haysato 6 bilood ama ka yar inaad noolaato haddii jirradu ku socoto xaaladdii caadiga ahayd. Waxaad daryeel ka heli kartaa barnaamij kasta oo bukaan-socod ee Medicare-shahaadeysan. Qorshahayagu waxa uu ku qasban yahay in aanu kaa caawino helida barnaamijyada hospice-ka ee Medicare-shahay ee goobta adeega ee qorshahayaga, oo ay ku jiraan barnaamijyada aanu leenahay, gacanta ku hayno, ama aan danayno dhaqaale. Dhakhtarkaaga hospice wuxuu noqon karaa bixiye shabakad ama bixiye ka baxsan shabakada.</p> <p>Adeegyada daboolan waxaa ka mid ah:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Daawooyinka xakamaynta calaamadaha iyo xanuun joojinta</li> <li>• Daryeelka nasinta muddada gaaban</li> <li>• Daryeelka guriga</li> </ul> <p>Marka lagu dhigo hospice, waxaad xaq u leedahay inaad ku sii jirto qorshahayaga; Haddii aad ku sii jirto qorshahayaga waa inaad sii waddaa bixinta khidmadaha qorshaha.</p> <p><b>Adeegyada daryeelka dadka cudurka halista ah qaba iyo adeegyada ay daboolayso Medicare Qaybta A ama B ee la xidhiidha saadaasha dhamaadkaaga:</b> Original Medicare (halkii qorshahayaga) ayaa bixin doona bixiyahaaga hospice adeegyadaada hospice iyo wixii adeegyada Qaybta A iyo Qaybta B ee la xidhiidha saadaasha dhamaadka kaaga. Inta aad ku jirto barnaamijka hospice-ka, bixiyahaaga hospice-ka ayaa ku dalaci doona Original Medicare adeegyada Original Medicare-ka uu bixiyo. Waxaa lagugu dallici doonaa wadaagista kharashka Original Medicare.</p>	<p>Markaad iska diiwaan geliso barnaamijka hospice-ka ee Medicare-shahay, adeegyadaada hospice iyo qaybta A iyo adeegyada qaybta B ee la xidhiidha saadaasha dhamaadka kaaga waxa bixiya Original Medicare, ma aha Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP).</p> <p>Waa inaad daryeel ka heshaa bixiye rug caafimaad oo Medicare-shahaadeysan.</p> <p>Kharashka dheeraadka ah ee wadaaga ayaa laga yaabaa inuu dalbado adeegyada la talinta hospice ee la bixiyo inta lagu jiro joogitaanka isbitaalka.</p> <p>Kharash kala duwan ayaa laga yaabaa in lagu dabaqo daroogooyinka iyo daryeelka nasinta.</p> <p>Qorshahayagu waxa uu daboolayaa adeegyada la-talinta hospice (hal mar oo keliya) ee qofka jirran ee aan weli dooran faa'iidada hospice.</p> <p>Ma jiro wax dammaanad qaadis ah, lacag-bixin, ama laga jari karo adeegyada la-talinta hospice ee laga helo xafiiska bixiyaha daryeelka aasaasiga ah ama xafiiska takhasuska leh.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'idooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Daryeelka hospice (waa socotaa)</b></p> <p><b>Adeegyada uu daboolo Medicare Qeybta A ama B ee aan la xiriirin saadaasha dhamaadka:</b> Haddii aad u baahan tahay adeegyo aan degdeg ahayn, adeegyada aan degdega loo baahnayn ee hoos yimaada Medicare Qaybta A ama B ee aan la xidhiidhin saadaasha dhamaadka, kharashkaaga adeegyadani waxay ku xidhan tahay haddii aad adeegsato bixiye shabakada qorshahayaga oo aad raacdo xeerarka qorshaha (sida haddii ay jirto shuruud lagu helo oggolaansho hore).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Haddii aad ka hesho adeegyada la daboolay bixiye shabakad oo aad raacdo shuruucda qorshaha helitaanka adeegga, waxaad bixinaysaa oo keliya qaddarka kharashka wadaagga qorshahayaga adeegyada shabakadda</li> <li>• Haddii aad ka hesho adeegyada la daboolay bixiye ka baxsan shabakad, waxaad bixinaysaa kharashka wadaaga ee hoos yimaada Original Medicare</li> </ul> <p><b>Adeegyada uu daboolo Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) laakiin aan hoos iman Medicare Qaybta A ama B:</b> Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) waxay sii wadi doontaa inay daboo sho adeegyada la qorsheeyey ee aan hoos iman qaybta A ama B haddii ay la xidhiidhaan ama aanay la xidhiidhin saadaashaada dhamaadka. Waxaad bixinaysaa kharashka wadaagga qorshahayaga adeegyadan.</p> <p><b>Daawooyinka laga yaabo inuu daboolo faa'iidada qaybta D ee qorshahayaga:</b> Haddii dawooyinkani aanay xidhiidh la lahayn xaaladdaada hospice-ka ee ka dambeeya, waxaad bixinaysaa qaybsiga kharashka. Haddii ay la xiriiraan xaaladdaada hospice-ka, waxaad bixinaysaa wadaagida kharashka Original Medicare. Daroogadu waligeed isku mar ma wada daboolaan hospice iyo qorshaheena labadaba. Si aad u hesho macluumaad dheeraad ah, u tag Cutubka 5, Qaybta 9.4.</p> <p><b>Fiiro gaar ah:</b> Haddii aad u baahan tahay daryeel aan cisbitaal ahayn (daryeel aan la xidhiidhin saadaashaada dhamaadka), nala soo xidhiidh si aad u habayso adeegyada. Qorshahayagu waxa uu daboolayaa adeegyada la-talinta hospice (hal mar oo keliya) ee qofka jirran ee aan weli dooran faa'iidada hospice.</p>	<p>Xubnaha qaarkood, Oregon Health Plan (Medicaid) waxaa laga yaabaa inuu bixiyo oo keliya qaddarka wadaagga kharashka ee adeegyada ay daboo sho Medicare ee Oregon Health Plan (Medicaid) sida caadi ahaan dabooli doono.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p> <b>Tallaalada</b></p> <p>Adeegyada Medicare Qaybta B ee daboolan waxaa ka mid ah:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tallaalka oofwareenka</li> <li>• Tallaalka hargabka/hargabka (ama tallaalada), hal mar xilli hargab kasta xilliga dayrta iyo jiilaalka, oo leh tallaalo ifilo/hargab ah (ama tallaalo) haddii caafimaad ahaan loo baahdo</li> <li>• Tallaalada cagaarshowga B haddii aad halis sare ugu jirto ama aad u dhexeeyso inaad qaado Cagaarshowga B</li> <li>• Tallaalada covid-19</li> <li>• Tallaalada kale haddii aad halis ugu jirto oo ay la kulmaan xeerarka caymiska ee Qaybta B</li> </ul> <p>Waxaan sidoo kale daboolnaa inta badan tallaalada kale ee qaangaarka ah ee hoos yimaada faa'iidada daawada Qaybta D. U tag cutubka 6, qaybta 8 wixii macluumaad dheeraad ah.</p> <p><b>Fadlan ogow:</b> Haddii lagu daaweeyo ama laguula kormeero xaalad caafimaad oo hadda jirta inta lagu jiro booqashada marka aad hesho adeeggan ka-hortagga ah, lacag-wada-bixin ama wada-caymis ayaa laga yaabaa inay dalbato daryeelka lagu helay xaaladda caafimaad ee hadda jirta.</p>	<p>Ma jiro wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo oof wareenka, hargabka, Cagaarshowga B, iyo tallaallada COVID-19.</p> <p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo dhammaan tallaallada kale ee uu daboolo Medicare-ka Qaybta B.</p> <p>Waa inaad u tagtaa bixiyaha Medicare si aad u hesho tallaalkaaga hargabka iyo/ama oof wareenka.</p> <p>Waxaad ka heli kartaa inta badan tallaalada farmashiyaha xaafaddaada.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Daryeelka isbitaalka ee bukaan-jiif*</b></p> <p>Waxay ka mid tahay daryeelka xanuunsanaha ee bukaan-jiifka, baxnaanin bukaan-jiifka, isbitaalada daryeelka muddada-dheer ah, iyo noocyada kale ee adeegyada isbitaalka bukaan-jiifka. Daryeelka isbitaalka ee bukaan-jiifku ayaa bilaabmaya maalinta aad si rasmi ah ugu gudubto isbitaalka iyadoo la raacayo amarka dhakhtarka. Maalinta ka horeysa ee lagu sii daayo waa maalintaada ugu dambaysa ee bukaan-jiifka.</p> <p>Waxa aad caymis ku jirtaa maalmo aan xadidnayn muddada dheefta ee joogitaanka isbitaalka bukaan-jiifka ee uu daboolay Medicare.</p> <p>Marka laga reebo xaalad degdeg ah, bixiyahaagu waa inuu noo sheegaa in lagu dhigayo isbitaalka.</p> <p>Adeegyada la daboolay waxaa ka mid ah, laakiin aan ku xaddidnayn:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Qol yar oo gaar ah (ama qol gaar ah haddii caafimaad ahaan loo baahdo)</li> <li>• Cuntooyinka, oo ay ku jiraan cuntooyinka gaarka ah</li> <li>• Adeegyada kalkaalinta joogtada ah</li> <li>• Kharashyada qaybaha daryeelka gaarka ah (sida daryeelka degdegga ah ama unugyada daryeelka wadnaha)</li> <li>• Daawooyinka iyo daawooyinka</li> <li>• Tijaabada shaybaadhka</li> <li>• Raajooyinka iyo adeegyada kale ee shucaaca</li> <li>• Qallin iyo sahay caafimaad oo lagama maarmaan ah</li> <li>• Isticmaalka qalabka, sida kuraasta curyaanka</li> <li>• Kharashyada hawlgalka iyo soo kabashada qolka</li> <li>• Daaweynta luqadda jireed, shaqada, iyo hadalka</li> <li>• Adeegyada ku xadgudubka mukhaadaraadka bukaan-jiifka</li> <li>• Xaalado gaar ah, noocyada soo socda ee beeritaanka ayaa la daboolaa: mindhicirka, kelyaha, kelyaha-pancreatic, wadnaha, beerka, sambabada, wadnaha/sanbabada, dhuuxa lafta, unugga stem, iyo xiidmaha/multivisceral. Haddii aad u baahan tahay ku-tallaalid, waxaanu diyaarin doonaa in kiiskaaga dib u eegis lagu sameeyo xarun tallaal oo ay ogolaatay Medicare taasoo go'aamin doonta haddii aad tahay musharrax ku-tallaalid.</li> </ul>	<p>Ma jiro wax dammaanad qaadis ah, lacag-bixin, ama laga jari karo maalin kasta maalmaha 1 -90, oo ay ku jiraan "maalmaha kaydka nolosha".</p> <p>Waxaad bixisaa dhammaan kharashyada ka baxsan "maalmaha kaydka nolosha".</p> <p>La xidhiidh Adeegga Macmiilka haddii aad wax su'aalo ah ka qabto faa'iidadan.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'idooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Daryeelka isbitaalka bukaan-jiif* (waa socotaa)</b></p> <p>Bixiyeyaasha ku-tallaalidda waxay noqon karaan kuwo maxalli ah ama ka baxsan aagga adeegga. Haddii adeegyadayada ku-tallaalidda isku-xidhka ay ka baxsan yihiin qaabka daryeelka bulshada, waxaad dooran kartaa inaad aado deegaankaaga ilaa inta bixiyeyaasha deegaanka ay rabaan inay aqbalaan heerka Original Medicare. Haddii Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) ay ku bixiso adeegyada ku-tallaalidda meel ka baxsan habka daryeelka tallaalka bulshadaada oo aad dooratid in lagu tallaalo meeshan fog, waxaan kuu diyaarin doonaa ama bixin doonaa kharashka hoyga iyo gaadiidka ku habboon adiga iyo wehelkaaga. Kharashyada safarka waxay ku xiran yihiin ogolaanshaha kahor iyo u qalmida qaataha. Isku geynta lacagta ugu badan ee loo ogol yahay safarka ku-tallaalidda waa \$5,000. Kharashaadka cuntada iyo hoyga waxay ku xaddidan yihiin ilaa \$150 maalintii waxayna khuseeyaan ugu badnaan \$5,000.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dhiig - oo ay ku jiraan kaydinta iyo maamulka. Daboolista dhiiga oo dhan iyo unugyo cas oo bacaysan waxay ka bilaabmaan pint ee dhiiga ugu horeeya ee aad u baahan tahay. Dhammaan qaybaha kale ee dhiigga ayaa lagu daboolaa laga bilaabo pint-ka koowaad.</li> <li>• Adeegyada dhakhtarka</li> </ul> <p><b>Fiiro gaar ah:</b> Si aad u noqoto bukaan-jiif, bixiyahaagu waa inuu qoraa amar lagugu seexinayo si rasmi ah bukaan-jiif oo cisbitaalka ah. Xitaa haddii aad isbitaalka ku jirto habeen, waxaa laga yaabaa in lagu tixgeliyo bukaan-socod. Haddii aadan hubin inaad tahay bukaan-jiif ama bukaan-socod, weydii shaqaalaha isbitaalka.</p> <p>Ka hel macluumaad dheeraad ah xaashida xaqiiqda Medicare <i>Faa'idooyinka Isbitaalka Medicare</i>. Xaashidan xaqiiqda waxa laga heli karaa <a href="http://www.Medicare.gov/publications/11435-Medicare-Hospital-Benefits.pdf">www.Medicare.gov/publications/11435-Medicare-Hospital-Benefits.pdf</a> ama adigoo wacaya 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227). Isticmaalayaasha TTY wac 1-877-486-2048.</p> <p>*Adeegani waxay u baahan karaa ogolaansho hore. Faahfaahinta ka eeg Qaybta 2 ee cutubkan.</p>	<p><b>Fadlan ogow:</b> Haddii aad hesho alaabta guriga lagu qaado ama shay kasta oo aan xidhiidh la lahayn xaaladda lagugu daweynayo, waxaad masuul ka noqon kartaa kharashyada.</p> <p>Muddada faa'iidada waxay bilaabmaysaa maalinta aad tagto cusbitaal ama xarun daryeel kalkaaliye oo tababaran. Muddada dheeftu waxay dhammaanaysaa marka aanad helin wax daryeel bukaan-jiif ah (ama daryeelka xirfadeed ee SNF) 60 maalmood oo isku xigta.</p> <p>Haddii aad gasho cisbitaal ama xarun daryeel kalkaalin oo tababaran ka dib marka hal muddada faa'iidada dhammaato, waxa bilaabmaya xilli cusub oo gargaar ah. Ma xadidna tirada xilliyada dheefaha.</p> <p>Xubnaha qaarkood, Oregon Health Plan (Medicaid) waxaa laga yaabaa inuu bixiyo oo keliya qaddarka wadaagga kharashka ee adeegyada ay daboosho Medicare ee Oregon Health Plan (Medicaid) sida caadi ahaan dabooli doono.</p> <p>Dheefahaaga bukaan-jiifku waxay ku salaysan yihiin taariikhda gelitaanka.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Daryeelka isbitaalka bukaan-jiif* (waa socotaa)</b></p>	<p>Haddii aad ka hesho daryeelka bukaan-jiifka ee loo ogol yahay cusbitaalka ka baxsan ka dib markii xaaladdaada degdega ah la dejiyo, kharashkaagu waa qaybsiga kharashka aad ka bixin lahayd cisbitaal shabakadeed.</p>
<p><b>Adeegyada bukaan-jiifka ee cisbitaalka dhimirka*</b></p> <p>Adeegyada daboolan waxaa ka mid ah adeegyada daryeelka caafimaadka dhimirka ee u baahan joogitaan isbitaal.</p> <p>Waxaad heli doontaa ilaa 190 maalmood oo ah daryeelka bukaan-jiifka dhimirka ee Medicare-ku daboolay inta aad nooshahay. Fadlan maskaxda ku hay in tirada maalmaha cisbitaalka nolosha oo dhan aanay dib u bilaabmin. Tusaale ahaan, haddii Medicare uu hore kuugu bixiyay inaad ku jirto cisbitaalka dhimirka ee bukaan-jiifka muddo 100 maalmood ah, markaas qorshahaagu wuxuu bixin doonaa oo keliya ilaa 90 maalmood oo joogitaan mustaqbalka ah. Xadka 190-ka maalmood ah ma khuseeyo adeegyada bukaan-jiifka ee caafimaadka dhimirka ee lagu bixiyo qaybta dhimirka ee cisbitaalka guud.</p> <p>Marka laga reebo xaalad degdeg ah, bixiyahaagu waa inuu noo sheegaa in lagu dhigayo isbitaalka.</p> <p>Adeegyada caafimaadka dhimirka waxaa maamula Providence Health Assurance. Providence Health Assurance waa in lala xiriiro ogolaanshaha.</p> <p>*Adeegani waxay u baahan karaa ogolaansho hore. Faahfaahinta ka eeg Qaybta 2 ee cutubkan.</p>	<p>Ma jiro wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo maalin kasta maalmaha 1-90, oo ay ku jiraan "maalmaha kaydka nolosha"</p> <p>Waxaad bixisaa dhammaan kharashyada ka baxsan "maalmaha kaydka nolosha".</p> <p>La xidhiidh Adeegga Macmiilka haddii aad wax su'aalo ah ka qabto faa'iidadan</p> <p>Mudada gunnada waxay bilaabmaysaa maalinta aad isbitaalka gasho waxayna dhamaanaysaa marka aanad helin wax daryeel bukaan-jiif ah 60 maalmood oo isku xigta. Haddii aad gasho cisbitaal ka dib marka hal mudada faa'iidada dhammaato, mid cusub ayaa bilaabmaya. Dhammaan joogitaanka daryeelka caafimaadka dhimirka ee bukaan-jiifka, iyadoon loo</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Adeegyada bukaan-jiifka ee cisbitaalka dhimirka* (sii socota)</b></p>	<p>eegin xaaladdu, waxay khusaysaa muddada faa'iidada.</p> <p>Xubnaha qaarkood, Oregon Health Plan (Medicaid) waxaa laga yaabaa inuu bixiyo oo keliya qaddarka wadaagga kharashka ee adeegyada ay daboosho Medicare ee Oregon Health Plan (Medicaid) sida caadi ahaan dabooli doono.</p>
<p><b>Joogitaanka bukaan-jiif: Adeegyada la daboolay ee aad ka hesho cisbitaal ama SNF inta lagu jiro joogitaanka bukaan-jiifka*</b></p> <p>Haddii aad isticmaashay dheefahaaga bukaan-jiif ama haddii joogitaanka bukaan-jiifku aanu ahayn mid macquul ah oo lama huraan ah, ma dabooli doono joogitaankaaga bukaan-jiifka. Xaaladaha qaarkood, waxaanu dabooli doonaa adeegyada qaarkood ee aad hesho marka aad ku jirto cisbitaalka ama xarunta daryeelka kalkaalinta oo tababaran (skilled nursing facility, SNF). Adeegyada la daboolay waxaa ka mid ah, laakiin aan ku xaddidnayn:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Adeegyada dhakhtarka</li> <li>• Tijaabada ogaanshaha (sida shaybaadhka)</li> <li>• Raajada, radium, iyo daawaynta isotope oo ay ku jiraan agabka farsamada iyo adeegyada</li> <li>• Dharka qaliinka</li> <li>• Kabo, kabka, iyo aaladaha kale ee loo isticmaalo in lagu yareeyo jabka iyo kala-baxa</li> <li>• Qalabyada prosthetics iyo orthotics (oo aan ahayn dhakhtarka ilkaha) ee beddelaya dhammaan ama qayb ka mid ah xubinta jirka ee gudaha (oo ay ku jiraan unug isku xiran), ama dhammaan ama qayb ka mid ah shaqada xubinta jirka ee joogtada ah ama cilladaysan, oo ay ku jiraan beddelka ama hagaajinta qalabkaas.</li> </ul>	<p>Adeegyada iyo saadka ku taxan dhanka bidix waxa ay ku sii ahaan doonaan in lagu daboolo kharashka wadaaga ee lagu qeexay qaybahooda shaxda faa'iidooyinka caafimaadka. Tusaale ahaan, daawaynta jireed waxaa lagu dabooli doonaa qaddar-qeybsiga kharashka ee hoos yimaada "adeegyada baxnaaninta bukaan-socodka."</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Joogitaanka bukaan-jiif: Adeegyada la daboolay ee aad ka hesho cisbitaal ama SNF inta lagu jiro joogitaanka bukaan-jiifka* (sii socota)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lugaha, cududda, dhabarka, iyo qoorta; dunta, iyo lugaha macmalka ah, gacmaha, iyo indhaha oo ay ku jiraan hagaajinta, dayactirka, iyo beddelka loo baahan yahay sababtoo ah jabka, xirashada, luminta, ama isbeddelka xaaladda jireed ee bukaanka</li> <li>Daawaynta jidhka, daawaynta hadalka, iyo daaweynta shaqada</li> </ul> <p>*Adeegani waxay u baahan karaa ogolaansho hore. Faahfaahinta ka eeg Qaybta 2 ee cutubkan.</p>	
<p><b>Barnaamijka cunto geynta (oo loogu talagalay ka-saarista kaliya)</b></p> <p>Waxaan daboolnaa ilaa 56 cunto muddo 28 maalmood ah. Faa'iidadan waxa la isticmaali karaa isla markaaba ka dib marka laga saaro Cisbitaalka Bukaanjiifka Ba'an, Cisbitaalka Dhimirka Bukaan-jiifka, ama SNF (haddii dhacdadii hore ay tahay joogitaan bukaan-jiif oo u qalma). Dhammaan cuntooyinka si toos ah ayaa laguugu keenayaa gurigaaga, waxaana laga yaabaa inaad xaq u yeelato inaad hesho cunto kaa caawinaysa inaad maarayso ama aad ka soo kabsato xaaladahaaga caafimaad ama dhaawacyadaada gaarka ah.</p> <p>Tilmaamaha faa'iidadada:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Keenista cuntada ugu horeysa waxay qaadan kartaa ilaa saddex maalmood oo shaqo kadib marka la dalbado</li> <li>Joogitaanka u fiirsashada uma qalmo faa'iidadada cuntada</li> <li>Cuntada waa in laga dalbadaa iibiyahayada cuntada</li> <li>Xayiraadaha iyo xaddidaadaha qaarkood ayaa laga yaabaa inay khuseeyaan</li> </ul> <p>Wax tallaabo ah lagama rabo dhinacaaga si aad u bilowdo faa'iidadan maadaama aanu si toos ah ula xidhiidhi doono xubnaha xaq u leh. Booqo <a href="http://www.ProvidenceHealthAssurance.com/partnercontacts">www.ProvidenceHealthAssurance.com/partnercontacts</a> si aad u hesho macluumaadka xiriirka faa'iidadada.</p>	<p>Ma jiro wax dammaanad qaadis ah, lacag-bixin, ama laga jari karo barnaamijka cunto-bixinta ee aan Medicare daboolin. Daboolashadu waxay ku kooban tahay laba cunto maalintii 28 maalmood (56 cunto wadarta) ka dib markii bukaan jiif kasta la dhigo.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p> <b>Daaweynta nafaqeynta caafimaadka</b></p> <p>Faa'iidadan waxa loogu talagalay dadka qaba xanuunka macaanka, kelyaha (kalyaha) cudurka (laakin ma aha sifaynta), ama kelyaha beddelka ka dib marka dhakhtarkaagu ku amro.</p> <p>Waxaan daboolnaa 3 saacadood oo ah adeegyada la-talinta hal-ka-hal sanadka ugu horreeya ee aad hesho adeegyada daaweynta nafaqeynta ee hoos yimaada Medicare (kan waxaa ku jira qorshahayaga, qorshe kasta oo kale ee Medicare Advantage, ama Original Medicare), iyo 2 saacadood sannad kasta ka dib. Haddii xaaladaada, daawayntaada, ama ogaanshahaagu isbedelo, waxa laga yaabaa inaad awoodo inaad saacado badan oo daawaynta ah ku hesho amarka dhakhtarka. Dhakhtarku waa inuu kuu qoraa adeegyadan oo cusboonaysiiyaa dalabkooda sannad kasta haddii daawaynta loo baahan yahay sannadka soo socda.</p> <p>Waxaan daboolnaa daaweynta nafaqeynta caafimaadka ee uu takhtarku qoray iyadoon loo eegin xaaladdaada ama cudurkaaga.</p> <p><b>Fadlan ogow:</b> Haddii lagu daaweeyo ama laguula kormeero xaalad caafimaad oo hadda jirta inta lagu jiro booqashada marka aad hesho adeeggan ka-hortagga ah, lacag-wada-bixin ama wada-caymis ayaa laga yaabaa inay dalbato daryeelka lagu helay xaaladda caafimaad ee hadda jirta.</p>	<p>Ma jiro wax dammaanad qaadis, lacag-bixin, ama laga jari karo xubnaha u qalma adeegyada daawaynta nafaqeynta caafimaadka ee ay daboosho Medicare.</p> <p>Ma jiro wax dammaanad qaadis ah, lacag-bixin, ama laga jari karo adeegyada daaweynta nafaqeynta caafimaadka ee aan Medicare daboolin ee uu dalbado dhakhtar.</p>
<p> <b>Barnaamijka Ka Hortagga Sonkorowga ee Medicare (Medicare Diabetes Prevention Program, MDPP)</b></p> <p>Adeegyada MDPP waxaa lagu daboolaa dadka xaqa u leh ee hoos yimaada dhammaan qorshooyinka caafimaadka Medicare.</p> <p>MDPP waa faragelinta isbeddelka habdhaqanka caafimaad ee habaysan oo bixisa tababar wax ku ool ah oo ku saabsan isbeddelka cuntada ee muddada-dheer, dhaqdhaqaaqa jirka oo kordhay, iyo xeeladaha xallinta dhibaatooyinka si looga gudbo caqabadaha sii wadida miisaanka luminta iyo qaab nololeed caafimaad leh.</p>	<p>Ma jirto wax dammaanad qaadis, lacag-bixineed, ama laga jari karo faa'iidada MDPP.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'idooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Daawooyinka Medicare Qaybta B*</b></p> <p><b>Daawooyinkan waxay hoos yimaadaan Qaybta B ee Original Medicare. Xubnaha qorshahayagu waxay ku helayaan caymiska dawooyinkan qorshahayaga.</b></p> <p><b>Daawooyinka la daboolay waxaa ka mid ah:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Daawooyinka inta badan aanu is-maamulin bukaanka oo lagu duraa ama lagu duro inta aad helayso dhakhtar, bukaan-socod isbitaal, ama adeegyada xarunta qalliinka ambalaaska</li> <li>• Insulin lagu diyaariyey shay ka mid ah qalab caafimaad ee waara (sida bamka insulinta caafimaad ahaan lagama maarmaanka u ah)</li> <li>• Daawooyinka kale ee aad qaadata adoo isticmaalaya qalab caafimaad ee waara (sida nebuulayzarro) kuwaas oo uu idmanay qorshaheena</li> <li>• Dawooyinka Alzheimers, Leqembi®, (magaca guud lecanemab), kaas oo laga bixiyo xididada. Kharashka dawada ka sokow, waxa laga yaabaa inaad u baahato baadhiso iyo baadhitaano dheeraad ah ka hor iyo/ama inta lagu jiro daawaynta kuwaas oo ku dari kara kharashyadaada guud. Kala hadal dhakhtarkaaga wixii ku saabsan iskaanka iyo baadhitaanada aad u baahan karto qayb ka mid ah daawayntaada.</li> <li>• Waxyaalaha xinjirowga ah ee aad isku duri karto haddii aad qabto dhiig-baxa</li> <li>• Daawooyinka ku-tallaalidda/daawooyinka difaaca jirka: Medicare waxa ay dabooshaa daawaynta daawaynta ku-tallaalidda haddii Medicare uu bixiyo xubintaada xubinta taranka. Waa inaad haysataa qaybta A wakhtiga tallaalka daboolan, waana inaad haysataa qaybta B wakhtiga aad qaadanayso daawooyinka difaaca jirka. Daboolista daawada Qaybta D ee Medicare waxay dabooshaa daawooyinka difaaca jirka haddii qaybta B aysan daboolin</li> <li>• Daawooyinka lafo-jileecu ee la isku duro, haddii aad guriga ku jirto, waxay leeyihiin jab lafo ah oo uu dhakhtarku caddeeyey inay la xidhiidho lafo-beelka menopause ka dib, oo ma is-maamuli karo daawada</li> </ul>	<p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo Medicare-ku daboolay Qaybta B kemotharabi iyo daawooyinka shucaaca iyo daawooyinka kale ee Qaybta B.</p> <p>Kharashka qaybsiga gaarka ah ayaa laga yaabaa inuu dalbado maamulka dawooyinka la qoro ee Qaybta B ee Medicare-ka daboolo.</p> <p>Xubnaha qaarkood, Oregon Health Plan (Medicaid) waxaa laga yaabaa inuu bixiyo oo keliya qaddarka wadaagga kharashka ee adeegyada ay daboosho Medicare ee Oregon Health Plan (Medicaid) sida caadi ahaan dabooli doono.</p> <p>Daawooyinka Medicare Qaybta B waxaa laga yaabaa inay hoos yimaadaan daawaynta tallaabada tallaabo ah.</p> <p>Wadaagista kharashka insulintu waxay ku xidhan tahay qiimaha saami qaybsiga \$35 saadka insulinta ee hal bil ah.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Daawooyinka Medicare Qaybta B* (waa socotaa)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Qaar ka mid ah antigens: Medicare wuxuu daboolaa antigens haddii dhakhtarku u diyaariyo iyaga iyo qof si habboon loo baray (oo adiga noqon kara, bukaanka) ayaa ku siinaya kormeer habboon.</li> <li>• Dawooyinka afka laga qaato qaarkood: Medicare waxa ay dabooshaa qaar ka mid ah dawooyinka kansarka afka ee aad afka ka qaadato haddii isla dawadaas lagu heli karo qaab la isku duro ama daawadu ay tahay dawo soo saar leh (nooc afka laga qaato oo daawo ah, marka la dhuuqo, u jebisa isla walaxda firfircoon ee laga helo daawada la isku duro) ee daawada la isku duro. Marka dawooyinka kansarka afka ee cusub la helo, Qaybta B ayaa dabooli karta. Haddii qaybta B aysan daboolin iyaga, Qaybta D ayaa daboolaysa</li> <li>• Dawooyinka afka laga qaato ee lalabo: Medicare waxa ay dabooshaa daawooyinka afka laga qaato ee aad u isticmaashid qayb ka mid ah daaweynta kansarka ka hortagga kansarka haddii la maamulo ka hor, at, ama 48 saacadood gudahood ee kemotherabi ama loo isticmaalo beddelka daweynta buuxda ee dawada ka hortagga lallabbo-xidiyeedka</li> <li>• Qaar ka mid ah dawooyinka afka ee Marxaladda Ugu Dambaysa ee Cudurka Kelyaha (End-Stage Renal Disease, ESRD) ee hoos yimaada Medicare Qaybta B</li> <li>• Daawooyinka isku xidha Calcimimetic iyo phosphate ee hoos yimaada nidaamka lacag bixinta ESRD, oo ay ku jiraan daawaynta faleebada ee Parsabiv, iyo daawaynta afka Sensipar®</li> <li>• Daawooyinka qaarkood ee sifeynta guriga, oo ay ku jiraan heparin, daawada ka hortagga heparin marka caafimaad ahaan loo baahdo, iyo suuxinta jirka la mariyo.</li> </ul>	

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Daawooyinka Medicare Qaybta B* (waa socotaa)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Erythropoiesis-kicinta wakiilada: Medicare waxa ay daboolaa erythropoietin cirbad haddii aad qabtid Marxaladda Ugu Dambaysa ee Cudurka Kelyaha (End-Stage Renal Disease, ESRD) ama aad u baahan tahay daawadan si aad u daweyso dhiig-yarida la xiriirta xaaladaha kale qaarkood (sida Epogen®, Procrit®, Retacrit®, Epoetin Alfa, Aranesp®, Darbepoetin Alfa, Mircera®, ama Methoxy polyethylene glycol-epoetin beta)</li> <li>Xiddidada Immune Globulin ee daawaynta guriga ee cudurrada difaaca jirka aasaasiga ah</li> <li>Nafaqada waalidka iyo mindhicirka (xiddidka iyo tuubada quudinta)</li> </ul> <p>Xidhiidhkani waxa uu ku geyn doonaa liiska Qaybta B ee dawooyinka laga yaabo in lagu dabiibo Talaabada Daawaynta: <a href="http://www.ProvidenceHealthAssurance.com/Formulary">www.ProvidenceHealthAssurance.com/Formulary</a></p> <p>Waxaan sidoo kale daboolnaa qaar ka mid ah tallaalada hoos yimaada Qeybta B iyo inta badan tallaalada qaangaarka ee hoos yimaada faa'iidada daawadayada Qaybta D.</p> <p>Cutubka 5 waxa uu sharxayaa Qaybta D ee faa'iidada dawada, oo ay ku jiraan xeerarka ay tahay inaad raacdo si warqadaha dawada loo daboolo. Waxa aad ku bixiso dawooyinka Qaybta D qorshahayaga waxa lagu sharaxay cutubka 6.</p> <p>*Adeegani waxay u baahan karaa ogolaansho hore. Faahfaahinta ka eeg Qaybta 2 ee cutubkan.</p>	
<p><b>Khadka Talo-bixinta Kalkaalisada</b></p> <p>Wax ka qabashada xaalad caafimaad oo degdeg ah oo suurtagal ah? Khadka Talo-bixinta Kalkaalisada waxa la heli karaa 24 saac maalintii, 7 maalmood todobaadkii.</p> <p>Kalkaaliyeyaasha diiwaangashan ayaa kaa caawin doona inaad go'aamiso tillaabadaada xigta, qaadashada xanuunka kaa baabi'iyaha iyo inaad booqato goob daryeel degdeg ah.</p> <p>Haddi aad ka wacayso naftaada ama ilmahaaga, kalkaalisadayadu way ku caawin karaan. Booqo <a href="http://www.ProvidenceHealthAssurance.com/partnercontacts">www.ProvidenceHealthAssurance.com/partnercontacts</a> si aad u hesho macluumaadka xiriirka faa'iidada.</p>	<p>Ma jiraan wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo khadka talada kalkaalisada.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'idooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p> <b>Baaritaanka buurnaanta iyo daawaynta si kor loogu qaado miisaan lumis joogto ah</b></p> <p>Haddii aad leedahay tasmada cufka jirka ee 30 ama ka badan, waxaanu daboolnaa la-talin degdeg ah si ay kaaga caawiso inaad lumiso miisaanka. La-talintan waa la daboolay haddii aad ka hesho goobta daryeelka aasaasiga ah, halkaas oo lagu xidhiidhin karo qorshahaaga ka-hortagga ee dhammaystiran. La hadal dhakhtarkaaga ama takhtarkaaga si aad wax badan u ogaato.</p> <p><b>Fadlan ogow:</b> Haddii lagu daaweeyo ama laguula kormeero xaalad caafimaad oo hadda jirta inta lagu jiro booqashada marka aad hesho adeeggan ka-hortagga ah, lacag-wada-bixin ama wada-caymis ayaa laga yaabaa inay dalbato daryeelka lagu helay xaaladda caafimaad ee hadda jirta.</p>	<p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo baaritaanka iyo daawaynta cayilka ka hortagga ah.</p>
<p><b>Adeegyada barnaamijka daaweynta Opioid*</b></p> <p>Xubnaha qorshahayaga qaba cudurka isticmaalka opioid (opioid use disorder, OUD) waxay heli karaan caymiska adeegyada lagu daweyno OUD iyada oo loo marayo Barnaamijka Daaweynta Opioid (Opioid Treatment Program, OTP) oo ay ku jiraan adeegyada soo socda:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Maamulka Cuntada iyo Daawooyinka ee Maraykanka (Food and Drug Administration, FDA)-opioid agonist oo la ansixiyay iyo dawooyinka daawaynta lagu caawiyo daawada (medication-assisted treatment, MAT).</li> <li>• Bixinta iyo maamulka dawooyinka MAT (haddii ay khuseyso)</li> <li>• La-talinta isticmaalka walxaha</li> <li>• Daaweyn shaqsi iyo kooxeed</li> <li>• Baaritaanka toxicology</li> <li>• Hawlaha qaadashada</li> <li>• Qiimaynta xilliyeedka</li> </ul> <p><b>Fadlan ogow:</b> Qiime wadaag gaar ah ayaa laga yaabaa inuu jiro haddii adeegyo dheeraad ah la bixiyo.</p> <p>*Adeegani waxay u baahan karaa ogolaansho hore. Faahfaahinta ka eeg Qaybta 2 ee cutubkan.</p>	<p>Ma jiro dammaanad qaadis, lacag-bixin, ama laga jari karo ee adeegyada leh bixiyaha daawaynta opioid ee ka diiwaangashan Medicare. Ma jiro wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo adeegyada barnaamijka daaweynta opioid-ka ee Medicare-ku daboolo.</p> <p>Xubnaha qaarkood, Oregon Health Plan (Medicaid) waxaa laga yaabaa inuu bixiyo oo keliya qaddarka wadaagga kharashka ee adeegyada ay daboosho Medicare ee Oregon Health Plan (Medicaid) sida caadi ahaan dabooli doono.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Tijaabooyinka ogaanshaha bukaan-socodka iyo adeegyada iyo agabka daweynta*</b></p> <p>Adeegyada la daboolay waxaa ka mid ah, laakiin aan ku xaddidnayn:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Raajooyinka</li> <li>• Dawaynta shucaaca (radium iyo isotope) oo ay ku jiraan agab farsamo iyo agab</li> <li>• Nidaamyada sawir-qaadista ee gaarka ah sida MRI, CT, iyo baaritaannada PET. Dhammaan hababka sawir-qaadista gaarka ah waxay u baahan yihiin in ay isku dubbaridaan bixiyahaaga dalbashada iyada oo loo marayo maamulaha faa'iidada sawirka.</li> <li>• Tijaabooyinka ogaanshaha gaarka ah, sida ultrasounds iyo la socodka Holter</li> <li>• Qalabka qalliinka, sida dhaymada</li> <li>• Kabo, kabka, iyo aaladaha kale ee loo isticmaalo in lagu yareeyo jabka iyo kala-baxa</li> </ul>	<p>Ma jirto wax dammaanad qaadis ah, lacag-bixin, ama laga jari karo raajo daboolan Medicare-ka.</p> <p>Ma jiro wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo adeegyada iyo sahayda shucaaca daweynta ee uu daboolay Medicare.</p> <p>Ma jiro wax dammaanad qaadis, lacag-bixin, ama laga jari karo mid kasta oo uu daboosho Medicare-ka nidaamka sawir-qaadista gaarka ah iyo baaritaanka ogaanshaha gaarka ah.</p> <p>Ma jirto wax dammaanad qaadis ah, lacag-bixin, ama laga jari karo sahayda ama shubka qalliinka ee uu daboolay Medicare.</p> <p>Ma jiro wax dammaanad qaadis ah, lacag-bixin, ama laga jari karo dhaymada iyo sahayda ay daboosho Medicare-ka, kabyada, kabka, iyo aaladaha kale ee loo isticmaalo in lagu yareeyo jabka iyo kala-baxa. Kuwan waa in ay bixiyaan Providence Home Services ama bixiye shabakad kale.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Tijaabooyinka ogaanshaha bukaan-socodka iyo adeegyada iyo agabka daweynta* (sii socota)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Baaritaannada shaybaadhka</li>   <li>• Dhiig - oo ay ku jiraan kaydinta iyo maamulka. Daboolista dhiiga oo dhan iyo unugyo cas oo xidhxidhan waxay ku bilaabmaan kaliya pint afraad ee dhiiga aad u baahan tahay - waa inaad bixisaa kharashka 3 pints ee dhiiga ugu horeeya ee aad hesho sanad gudihii ama dhiiga aad ku deeqdo adiga ama qof kale. Dhammaan qaybaha kale ee dhiigga waxay ku daboolan yihiin birta ugu horreysa ee la isticmaalo.</li> <li>• Baadhitaannada aan shaybaarka ahayn ee lagu ogaanayo sida CT scans, MRIs, EKGs, iyo PET scans marka dhakhtarkaagu ama bixiyaha kale ee daryeelka caafimaadku ku amro inay daaweeyaan dhibaato caafimaad.</li>   <li>• Baaritaanada iyo hababka kale ee ogaanshaha bukaan-socodka</li> </ul> <p>Booqo <a href="http://www.ProvidenceHealthAssurance.com/partnercontacts">www.ProvidenceHealthAssurance.com/partnercontacts</a> si aad u hesho macluumaadka xiriirka faa'iidada.</p> <p>*Adeegani waxay u baahan karaa ogolaansho hore. Faahfaahinta ka eeg Qaybta 2 ee cutubkan.</p>	<p>Ma jirto wax dammaanad qaadis ah, lacag-bixin, ama laga jari karo adeegyada shaybaadhka ee uu Medicare daboolo.</p> <p>Ma jiro wax dammaanad qaadis, lacag-bixineed, ama wax laga jarayo adeegyada dhiigga. Wadaagista kharashka waxay ku salaysan tahay faa'iidooyinka Original Medicare waxayna ku xidhan tahay habka dhiiga iyo maaraynta.</p> <p>Ma jiro wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo imtixaanada iyo hababka ogaanshaha ee uu daboolo Medicare. Haddii aad hesho adeegyo marka lagu daro shaybaadhka Medicare-ka daboolay, dhiigga, ama shaybaadhka kale ee ogaanshaha, qaybsiga kharashka gaarka ah ee adeegaas ayaa laga yaabaa in lagu dabaqo. Xubnaha qaarkood, Oregon Health Plan (Medicaid) waxaa laga yaabaa inuu bixiyo oo keliya qaddarka wadaagga</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'idooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Tijaabooyinka ogaanshaha bukaan-socodka iyo adeegyada iyo agabka daweynta* (sii socota)</b></p>	<p>kharashka ee adeegyada ay daboosho Medicare ee Oregon Health Plan (Medicaid) sida caadi ahaan dabooli doono.</p>
<p><b>Kormeerka isbitaalka bukaan-socod*</b></p> <p>Adeegyada indha-indhayntu waa adeegyada bukaan-socodka cusbitaalka ee la bixiyo si loo go'aamiyo haddii aad u baahan tahay in lagu dhigo bukaan-jiif ama lagaa saari karo.</p> <p>Si adeegyada u fiirsashada bukaan-socodka loo daboolo, waa inay buuxiyaan shuruudaha Medicare oo loo tixgeliyo inay macquul tahay oo lagama maarmaan tahay. Adeegyada indho-indheynta waxa la daboolaa oo keliya marka lagu bixiyo amarka dhakhtarka ama qof kale oo uu oggol yahay sharciga shatiga dawladda iyo xeerarka shaqaalaha cusbitaalka si ay bukaannada geliyaan cusbitaalka ama u dalbadaan baadhitaannada bukaan-socodka.</p> <p><b>Fiiro gaar ah:</b> Ilaa uu bixiyahaagu kuu qorin amar lagugu seexinayo bukaan-jiif ahaan isbitaalka, waxaad tahay bukaan-socod oo bixi kharashka qaybsiga adeegyada isbitaalka bukaan-socod. Xitaa haddii aad isbitaalka ku jirto habeen, waxaa laga yaabaa in lagu tixgeliyo bukaan-socod. Haddii aadan hubin inaad tahay bukaan socod eegtada, weydii shaqaalaha isbitaalka.</p> <p>Ka hel macluumaad dheeraad ah xaashida xaqiiqda Medicare <i>Faa'idooyinka Isbitaalka Medicare</i>. Xaashidan xaqiiqda waxa laga heli karaa <a href="http://www.Medicare.gov/publications/11435-Medicare-Hospital-Benefits.pdf">www.Medicare.gov/publications/11435-Medicare-Hospital-Benefits.pdf</a> ama adigoo wacaya 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227). Isticmaalayaasha TTY wac 1-877-486-2048.</p> <p>*Adeegani waxay u baahan karaa ogolaansho hore. Faahfaahinta ka eeg Qaybta 2 ee cutubkan.</p>	<p>Ma jiro wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo adeegyada kormeerka ee uu daboosho Medicare.</p> <p>Xubnaha qaarkood, Oregon Health Plan (Medicaid) waxaa laga yaabaa inuu bixiyo oo keliya qaddarka wadaagga kharashka ee adeegyada ay daboosho Medicare ee Oregon Health Plan (Medicaid) sida caadi ahaan dabooli doono.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Adeegyada isbitaalka bukaan-socod*</b></p> <p>Waxaanu daboolnaa adeegyada caafimaad ahaan lagama maarmaanka ah ee aad ka hesho qaybta bukaan-socod ee cusbitaalka si loo ogaado ama loo daweeyo jirro ama dhaawac.</p> <p>Adeegyada la daboolay waxaa ka mid ah, laakiin aan ku xaddidnayn:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Adeegyada qaybta degdegga ah ama rugaha caafimaadka bukaan-socodka, sida adeegyada indho-indhaynta ama qalliinka bukaan-socodka</li> </ul> <p><b>Fadlan ogow:</b> Qiime wadaag gaar ah ayaa laga yaabaa in lagu dabaqo khidmadaha xirfadleyda.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Baadhitaannada shaybaadhka iyo ogaanshaha ee cisbitaalku waxa soo dallacay</li> <li>• Daryeelka caafimaadka dhimirka, oo ay ku jirto daryeelka ku jira barnaamijka isbitaalka qayb ahaan, haddii dhakhtarku taas caddeeyo la'aanteed daaweynta bukaan-jiifka ayaa loo baahan lahaa</li> </ul>	<p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo booqasho kasta oo qolka degdegga ah ee uu daboolo Medicare.</p> <p>Ma jiro wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo adeegyada kormeerka ee uu daboosho Medicare.</p> <p>Ma jiro wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo qalliin kasta oo bukaan-socod ee Medicare-ka daboolo.</p> <p>Ma jirto wax kharash ah oo xarunta booqashooyinka bukaan-socodka.</p> <p>Ma jirto wax dammaanad qaadis ah, lacag-bixin, ama laga jari karo adeegyada shaybaadhka ee uu Medicare daboolo.</p> <p>Ma jiro wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo imtixaanada iyo hababka ogaanshaha ee uu daboosho Medicare.</p> <p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo adeegyada barnaamijka isbitaal dhigista qayb ee uu daboolo Medicare.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Adeegyada isbitaalka bukaan-socod* (sii socota)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Raajooyinka iyo adeegyada kale ee shucaaca ee uu isbitaalku soo dalaco</li> <li>• Qalabka caafimaadka sida kabyada iyo kabka</li> <li>• Daawooyinka qaarkood iyo bayooloji aadan naftaada siin karin</li> </ul> <p><b>Fiiro gaar ah:</b> Ilaa uu bixiyahaagu kuu qorin amar lagugu seexinayo bukaan-jiif ahaan isbitaalka, waxaad tahay bukaan-socod oo bixi kharashka qaybsiga adeegyada isbitaalka bukaan-socod. Xitaa haddii aad isbitaalka ku jirto habeen, waxaa laga yaabaa in lagu tixgeliyo bukaan-socod. Haddii aadan hubin inaad tahay bukaan socod eegtada, weydii shaqaalaha isbitaalka.</p> <p>Waxa kale oo aad macluumaad dheeraad ah ka heli kartaa xaashida xaqiiqda Medicare ee la yidhaahdo <i>Ma tahay Bukaan-jiid ama Bukaan-socod Cusbitaal? Haddii aad leedahay Medicare – Weydii! Xaashidan xaqiiqda waxa laga heli karaa Shabakadda <a href="https://es.medicare.gov/publications/11435-Medicare-Hospital-Benefits.pdf">https://es.medicare.gov/publications/11435-Medicare-Hospital-Benefits.pdf</a> ama adigoo wacaya 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227). Isticmaalayaasha TTY wac 1-877-486-2048. Waxaad wici kartaa lambaradan bilaashka ah, 24 saacadood maalintii, 7 maalmood usbuucii.</i></p> <p>*Adeegani waxay u baahan karaa ogolaansho hore. Faahfaahinta ka eeg Qaybta 2 ee cutubkan.</p>	<p>Ma jiro wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo raajada iyo adeegyada shucaaca ee uu daboolay Medicare.</p> <p>Ma jiro wax dammaanad qaadis, lacag-bixin, ama laga jari karo mid kasta oo uu daboosho Medicare-ka nidaamka sawir-qaadista gaarka ah iyo baaritaanka ogaanshaha gaarka ah.</p> <p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo Medicare-ku daboolay Qaybta B kemootherabi iyo daawooyinka shucaaca iyo daawooyinka kale ee Qaybta B.</p> <p>Xubnaha qaarkood, Oregon Health Plan (Medicaid) waxaa laga yaabaa inuu bixiyo oo keliya qaddarka wadaagga kharashka ee adeegyada ay daboosho Medicare ee Oregon Health Plan (Medicaid) sida caadi ahaan dabooli doono.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Daryeelka caafimaadka dhimirka ee bukaan-socodka*</b></p> <p>Adeegyada daboolan waxaa ka mid ah:</p> <p>Adeegyada caafimaadka dhimirka ee uu bixiyo dhakhtarka dhimirka ama dhakhtarka shatiga gobolka, cilmu-nafsiga kiliinikada, shaqaale bulsho, kalkaaliye caafimaad oo takhasus leh, la-taliye xirfad leh oo shati ah (licensed professional counselor, LPC), guurka shatiga leh iyo daaweeyaha qoyska (licensed marriage and family therapist, LMFT), kalkaalisada dhakhtar (nurse practitioner, NP), caawiyaha dhakhtarka (physician assistant, PA), ama xirfadle daryeel caafimaad oo maskaxeed oo kale oo Medicare u qalma sida loogu ogol yahay sharciga gobolka ee lagu dabaqi karo.</p> <p>Adeegyada caafimaadka dhimirka waxaa maamula Providence Health Assurance. Providence Health Assurance waa in lala xiriiro ogolaanshaha.</p> <p>*Adeegani waxay u baahan karaa ogolaansho hore. Faahfaahinta ka eeg Qaybta 2 ee cutubkan.</p>	<p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo booqasho kasta oo daawaynta ee Medicare-ka daboolan yahay ee goob shaqsi ama kooxeed.</p> <p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo adeegyada barnaamijka isbitaal dhigista qayb ee uu daboolo Medicare.</p> <p>Xubnaha qaarkood, Oregon Health Plan (Medicaid) waxaa laga yaabaa inuu bixiyo oo keliya qaddarka wadaagga kharashka ee adeegyada ay daboosho Medicare ee Oregon Health Plan (Medicaid) sida caadi ahaan dabooli doono.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Adeegyada baxnaaninta bukaan-socodka*</b></p> <p>Adeegyada daboolan waxaa ka mid ah: daaweynta jireed, daaweynta shaqada, iyo daaweynta luqadda hadalka.</p> <p>Adeegyada baxnaaninta bukaan-socodyada waxaa lagu bixiyaa goobo bukaan-socod oo kala duwan, sida waaxaha bukaan-socod ee isbitaallada, xafiisyada daaweeye madax-bannaan, iyo Xarumaha Dhaqan-celinta Bukaan-socodka ee Dhammaystiran (CORFs).</p> <p>Dhammaan adeegyada daaweynta jirka iyo daaweynta shaqada waa in lagu oggolaadaa si ku saleysan bukaan-socod. Ogeysiinta adeegyada baxnaaninta waxaa lagu dhammeeyaa wakiil awood leh oo ka wakiil ah Providence Health Assurance. Ogeysiinta waa codsiga bilowga ah ee loo gudbiyo wakiilka oggolaanshaha si uu ugu wargaliyo Providence Health Assurance inaad bilaabayso daaweynta jireed iyo/ama adeegyada daaweynta shaqada. Wakiilka oggolaanshaha ayaa go'aaminaya haddii codsiyada la oggolaaday ama ay u baahan yihiin dib u eegis daruuri caafimaad.</p> <p>*Ogolaanshaha hore ayaa loo baahan karaa adeegyada baxnaaninta bilowga ah iyo booqashooyinka xiga.</p>	<p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo booqasho kasta oo daawaynta shaqada ee uu daboolo Medicare.</p> <p>Ma jirto wax dammaanad qaadis ah, lacag-bixin, ama laga jari karo booqasho kasta oo daawaynta jireed ee uu daboolo Medicare iyo booqasho daaweynta hadalka iyo luqadda.</p> <p>Xubnaha qaarkood, Oregon Health Plan (Medicaid) waxaa laga yaabaa inuu bixiyo oo keliya qaddarka wadaagga kharashka ee adeegyada ay daboolo Medicare ee Oregon Health Plan (Medicaid) sida caadi ahaan dabooli doono.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'idooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Adeegyada khalkhalgelinta isticmaalka mukhaadaraadka bukaan-socodka*</b></p> <p>Heerarka la daboolay ee daryeelka cilladda isticmaalka muqaadaraadka waxaa ka mid ah:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Qayb cusbitaal jiif/daaweyn maalintii ah</li> <li>• Daawaynta degdega ah ee bukaan socodka</li> <li>• Daaweynta bukaan-socodka</li> </ul> <p>Adeegyada daboolan waxaa ka mid ah:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Qiimaynta ogaanshaha, qiimaynta, iyo qorshaynta daawaynta</li> <li>• Daawaynta iyo/ama hababka</li> <li>• Maaraynta daawada iyo daawaynta kale ee la xidhiidha</li> <li>• Daaweyn shaqsi, qoys, iyo kooxeed</li> <li>• Adeegyada maaraynta kiisaska ku salaysan bixiyaha</li> <li>• Faragelinta qalalaasaha</li> </ul> <p><b>Fadlan ogow:</b> Dhammaan adeegyada cilladda isticmaalka muqaadaraadka waa in lagu helaa bukaan-socod isbitaal, xarun kale, ama xafiiska bixiyaha. Intaa waxaa dheer, adeegyadan waa in uu bixiyaa, ama hoos yimaada tilmaamaha, dhaqtarka caafimaadka habdhaqanka oo si habboon u qalma.</p> <p>Adeegyada caafimaadka dhimirka waxaa maamula Providence Health Assurance. Providence Health Assurance waa in lala xiriiro ogolaanshaha.</p> <p>*Adeegani waxay u baahan karaa ogolaansho hore. Faahfaahinta ka eeg Qaybta 2 ee cutubkan.</p>	<p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo adeegyada barnaamijka isbitaal dhigista qayb ee uu daboolo Medicare.</p> <p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo booqasho kasta oo daawaynta degdega ah ee uu daboolay Medicare.</p> <p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo booqasho kasta oo daawaynta shaqsi ama kooxeed ee Medicare-ka bixiyo.</p> <p>Xubnaha qaarkood, Oregon Health Plan (Medicaid) waxaa laga yaabaa inuu bixiyo oo keliya qaddarka wadaagga kharashka ee adeegyada ay daboosho Medicare ee Oregon Health Plan (Medicaid) sida caadi ahaan dabooli doono.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Qalliinka bukaan-socodka, oo ay ku jiraan adeegyada laga bixiyo xarumaha bukaan-socodka cusbitaalka iyo xarumaha qalliinka ambalaaska*</b></p> <p><b>Fiiro gaar ah:</b> Haddii lagugu qali karo xarun cisbitaal, waa inaad ka hubisaa bixiyahaaga inaad noqon doonto bukaan-jiif ama bukaan-socod. Ilaa uu adeeguhu kuu qoro amar lagugu seexinayo cisbitaalka ahaan, waxaad tahay bukaan socod oo bixi kharashka qaybsiga ee qalliinka bukaan socodka. Xitaa haddii aad isbitaalka ku jirto habeen, waxaa laga yaabaa in lagu tixgeliyo bukaan-socod.</p> <p><b>Fadlan ogow:</b> Qiime wadaag gaar ah ayaa laga yaabaa in lagu dabaqo khidmadaha xirfadleyda.</p> <p>*Adeegani waxay u baahan karaa ogolaansho hore. Faahfaahinta ka eeg Qaybta 2 ee cutubkan.</p>	<p>Ma jirto wax dammaanad qaadis ah, lacag-bixin, ama laga jari karo booqasho kasta oo xarunta qalliinka ambalaaska ah ee ay daboosho Medicare.</p> <p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo qalliin kasta oo bukaan-socodka bukaan-socod ee Medicare-ka bixiyo.</p> <p>Ma jiro wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo adeegyada kormeerka ee uu daboosho Medicare.</p> <p>Xubnaha qaarkood, Oregon Health Plan (Medicaid) waxaa laga yaabaa inuu bixiyo oo keliya qaddarka wadaagga kharashka ee adeegyada ay daboosho Medicare ee Oregon Health Plan (Medicaid) sida caadi ahaan dabooli doono.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Daawo la iibsaday iyada oo aan dhakhtarku qoro (Over-the-counter, OTC)</b></p> <p>Waxaan ku siinaynaa kaarka deynta ee horay loo raray oo gunno dhan \$40 saddexdii biloodba mar si aad ugu bixiso caafimaadka iyo fayoaqabka ee daawo la iibsaday iyada oo aan dhakhtarku qoro (over-the-counter, OTC). Gunnadaadu waxay soo wareegtaa saddexdii biloodba mar waxayna dhacaysaa ka dib 11:59 galabnimo 31-ka Diiseembar ee sannad kasta.</p> <p>Waxaad ka iibsan kartaa alaabta caafimaadka ee OTC farmashiyeyasha tafaariiqda ee ka qayb qaadanaya aaggaaga. Ama, waayo-aragnimada aan lala xidhiidhin, waxaad ka dalban kartaa buug-yaraha adiga oo isticmaalaya telefoon, shabakad, ama boosto. Fadlan la soco in alaabta buugaagta ay diyaar u yihiin in guriga lagu keeno oo keliya. Sidoo kale, alaabta laguma iibsan karo alaab-qeybiyeyaal ama kanaalo kale oo aan ahayn kuwa kor lagu sharaxay.</p> <p>Si aad u hesho caawimo, ama si aad u hesho liiska shayada la aqbalay iyo farmashiyeyasha tafaariiqda, booqo <a href="http://www.ProvidenceHealthAssurance.com/partnercontacts">www.ProvidenceHealthAssurance.com/partnercontacts</a>.</p> <p>Dhammaan su'aalaha ama walaacyada kale, fadlan ka wac Providence Health Assurance lambarka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340. Icticmaalayaasha TTY waa inay wacaan 711.</p>	<p>Ma jirto wax dammaanad qaadis, lacag-bixineed, ama laga jari karo alaabta daawo la iibsaday iyada oo aan dhakhtarku qoro.</p> <p>Waxaad haysataa gunno ah \$35 saddexdii biloodba mar (kaarka tafaariiqda, buug-yaraha, khadka tooska ah, boostada, iyo dalabka telefoonka OTC).</p> <p>Lacagaha harayso waxaa lagu soo gudbin doonaa saddexdii biloodba mar, ka dibna waxay dhacaya doontaa dhammaadka sanadka kalandarka 2026.</p> <p>Alaabta aan farmashiyaha laga iibsan karin waxa kaliya oo laga iibsan karaa buug-yaraha ama tafaariiqda la ansixiyay. daawo la iibsaday iyada oo aan dhakhtarku qoro Si aad u hesho koobiga buug-yaraha fadlan la xidhiidh maamulaha faa'iidada Providence ama Adeegga Macmiilka.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'idooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Adeegyada cusbitaalka qayb ahaan iyo adeegyada bukaan-socodka degdega ah*</b></p> <p><i>Cusbataalka qayb ka mid ah waa barnaamij habaysan oo daawaynta dhimirka ee firfircoon ee loo bixiyo sida adeega bukaan-socod cusbitaalka ama xarunta caafimaadka dhimirka ee bulshada, taasi way ka xoog badan tahay daryeelka aad ka hesho dhakhtarkaaga, daaweeyaha, guurka shatiga leh, iyo daaweeyaha qoyska (licensed marriage, and family therapist, LMFT), ama xafiiska la-taliyaha xirfadaysan ee shatiga leh waana beddelka cisbitaalka bukaan-jiifka.</i></p> <p><i>Adeegga bukaan-socod ee degdega ah waa barnaamij habaysan oo ah daawaynta caafimaadka dabecadda firfircoon (maskaxda) ee lagu bixiyo waaxda bukaan-socod ee cusbitaalka, xarunta caafimaadka dhimirka ee bulshada, xarun caafimaad oo federaal ah, ama rugta caafimaadka miyiga taas oo aad uga daran daryeelka aad ka hesho dhakhtarkaaga, daaweeyaha, guurka shatiga leh iyo daaweeyaha qoyska (licensed marriage and family therapist, LMFT), ama xafiiska qayb ka mid ah lataliyaha cusbitaalka ka hooseeya.</i></p> <p>Adeegyada caafimaadka dhimirka waxaa maamula Providence Health Assurance. Providence Health Assurance waa in lala xiriiri ogolaanshaha.</p> <p>*Adeegani waxay u baahan karaa ogolaansho hore. Faahfaahinta ka eeg Qaybta 2 ee cutubkan.</p>	<p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo adeegyada isbitaal dhigista qayb ee uu daboolo Medicare.</p> <p>Xubnaha qaarkood, Oregon Health Plan (Medicaid) waxaa laga yaabaa inuu bixiyo oo keliya qaddarka wadaagga kharashka ee adeegyada ay daboolo Medicare ee Oregon Health Plan (Medicaid) sida caadi ahaan dabooli doono.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Nidaamka Ka jawaabida Xaaladda Degdegga ah ee Shakhsi ahaaneed (Personal Emergency Response System, PERS)</b></p> <p>Nidaamka Ka jawaabida Xaaladda Degdegga ah ee Shakhsi ahaaneed (Personal Emergency Response System, PERS) ayaa ku siinaysa 24/7 helitaan gargaar ah haddii ay dhacdo xaalad degdeg ah. Kaliya dhagsii badhanka qalabkaaga si aad ula hadasho hawlwadeen tababaran kaas oo isku dubaridi doona dirida degdegga ah ee goobtaada.</p> <p>Adeegyada daboolan waxaa ka mid ah:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Raridda iyo buuxinta aaladda mobilada iyo unugga saldhigga</li> <li>• Tignoolajiyada GPS-ka si loo aqoonsado goobtaada marka ay xaalad degdeg ahi jirto</li> <li>• Tignoolajiyada ogaanshaha dhicista tooska ah</li> </ul> <p><b>Fadlan ogow:</b> La socodka fiidyowga fog lama daboolo.</p> <p>Adeegga Macaamiisha ama si aad isudiiwaangeliso, booqo <a href="http://www.ProvidenceHealthAssurance.com/partnercontacts">www.ProvidenceHealthAssurance.com/partnercontacts</a> si aad u hesho macluumaadka xiriirka faa'iidada.</p>	<p>Ma jiro wax dammaanad qaadis ah, lacag-bixin, ama laga jari karo adeegyada PERS.</p>
<p><b>Adeegyada dhakhtarka/dhakhtarka, oo ay ku jiraan booqashooyinka xafiiska dhakhtarka</b></p> <p>Adeegyada daboolan waxaa ka mid ah:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Adeegyada daryeelka caafimaad ee lagama maarmaanka u ah ama adeegyada qalliinka ee aad ka hesho xafiiska dhakhtarka, xarunta qalliinka ambalaaska ee shahaadaysan, waaxda bukaan-socodka cusbitaalka, ama meel kasta oo kale</li> <li>• La-talinta, ogaanshaha, iyo daawaynta takhasusle</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Baadhitaannada maqalka iyo dheelitirka aasaasiga ah ee uu sameeyo takhtarkaaga ama takhtarkaaga, haddii dhakhtarkaagu kuu amro si loo eego haddii aad u baahan tahay daaweyn</li> </ul>	<p>Ma jirto wax dammaanad qaadis ah, lacag-bixin, ama laga jari karo booqasho kasta oo bixiyaha daryeelka aasaasiga ah ee uu daboolo Medicare.</p> <p>Ma jirto wax dammaanad qaadis ah, lacag-bixin, ama laga jari karo booqasho kasta oo uu Medicare daboolo.</p> <p>Wadaagista kharashka baaritaanka maqalka iyo dheelitirka, fadlan eeg qaybta "Adeegyada Maqalka" ee shaxda faa'iidooyinka caafimaadka.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Adeegyada dhakhtarka/dhakhtarka, oo ay ku jiraan booqashooyinka xafiiska dhakhtarka (sii socota)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Qaar ka mid ah adeegyada caafimaadka, oo ay ku jiraan: daryeelka aasaasiga ah iyo kuwa gaarka ah, daryeelka caafimaadka dhimirka, opioid iyo isticmaalka maandooriyaha daawaynta khalkhalgelinta, jimicsi la kormeero, daawaynta shaqada iyo jimicsiga, adeegyada luqadda hadalka, waxbarashada cudurka kelyaha, is-maamulidda sonkorowga, iyo la-talinta iyo booqashooyinka daba-galka ah ee joogitaanka cisbitaalka, qalliinka, ama booqashada waaxda degdegga. <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Waxaad haysataa ikhtiyaarka ah inaad ku hesho adeegyadan booqasho qof ahaaneed ama telehealth. Haddii aad doorato inaad mid ka mid ah adeegyadan ka hesho telehealth, waa inaad isticmaashaa bixiye shabakad kaas oo ku bixiya adeega telehealth.</li> <li>○ Adeegyada waxaa lagu bixin doonaa is-gaarsiin maqal iyo muuqaal ah marka loo arko inay ku habboon tahay bukaan-socod bixiyaha adeegga.</li> </ul> </li> <li>• Adeegyada caafimaadka qaarkood oo ay ku jiraan la-talinta, ogaanshaha, iyo daawaynta takhtarka ama takhtarka, ee bukaannada meelaha miyiga ah qaarkood ama meelaha kale ee ay ansixisay Medicare</li> <li>• Adeegyada Telehealth ee booqashooyinka la xiriira marxaladda ugu dambeysa ee cudurka kelyaha ee bilaha ah ee xubnaha sifaynta guriga ee isbitaal ku salaysan ama marin muhiim ah oo isbitaal ku salaysan xarunta sifaynta kelyaha, xarunta sifaynta kelyaha, ama guriga xubinta</li> <li>• Adeegyada caafimaadka si loo baadho, loo qiimeeyo, ama loo daweeyo calaamadaha istaroogga, iyadoon loo eegin goobtaada</li> </ul>	<p>Ma jiro wax dammaanad qaadis ah, lacag-bixin, ama laga jari karo adeeg kasta oo dheeraad ah oo Medicare-ka ah.</p> <p>Xubnaha qaarkood, Oregon Health Plan (Medicaid) waxaa laga yaabaa inuu bixiyo oo keliya qaddarka wadaagga kharashka ee adeegyada ay daboolo Medicare ee Oregon Health Plan (Medicaid) sida caadi ahaan dabooli doono.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Adeegyada dhakhtarka/dhakhtarka, oo ay ku jiraan booqashooyinka xafiiska dhakhtarka (sii socota)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Adeegyada caafimaadka ee xubnaha qaba cillad isticmaalka mukhaadaraadka ama cilladda caafimaadka dhimirka ee wada-jirta, iyadoon loo eegayn meesha ay joogaan</li> <li>• Adeegyada telehealth ee ogaanshaha, qiimaynta, iyo daawaynta xanuunada caafimaadka dhimirka haddii: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Waxaad leedahay booqasho shaqsi ah 6 bilood gudahood ka hor booqashadaada caafimaad ee ugu horreysa</li> <li>○ Waxaad leedahay booqasho qofeed 12-kii biloodba mar marka aad helayso adeegyadan caafimaadka</li> <li>○ Waxa ka reeban kara xaaladaha qaarkood ee kor ku xusan</li> </ul> </li> <li>• Adeegyada caafimaadka ee booqashooyinka caafimaadka dhimirka ee ay bixiyaan Rural Health Clinics iyo Xarumaha Caafimaadka Aqoonta u leh Federaalka</li> <li>• Jeendin toos ah (tusaale ahaan, taleefoon ama wada sheekaysi muuqaal) dhakhtarkaaga 5-10 daqiiqo <b>haddii:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Ma tihid bukaan cusub <b>iy</b></li> <li>○ Jeedintu kuma xidhna booqasho xafiis 7 maalmood ee la soo dhaafay <b>iy</b></li> <li>○ Jeedintu ma horseedayso booqasho xafiis 24 saacadood gudahood ama ballanta ugu dhakhsaha badan ee la heli karo</li> </ul> </li> <li>• Qiimaynta muuqaalka iyo/ama sawirada aad u dirto dhakhtarkaaga, iyo tarjumaada iyo dabagalka dhakhtarkaagu 24 saacadood gudahood <b>haddi:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Ma tihid bukaan cusub <b>iy</b></li> <li>○ Qiimayntu kuma xidhna booqasho xafiis 7 maalmood ee la soo dhaafay <b>iy</b></li> <li>○ Qiimayntu ma horseedayso booqasho xafiis 24 saacadood gudahood ama ballanta ugu dhakhsaha badan ee la heli karo</li> </ul> </li> <li>• La talinta dhakhtarkaagu takhaatiirta kale telefoon, internet, ama diiwaanka caafimaadka elektaroonigga ah</li> <li>• Fikradda labaad ee bixiye shabakad kale ka hor qaliinka</li> </ul>	

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Adeegyada dhakhtarka/dhakhtarka, oo ay ku jiraan booqashooyinka xafiiska dhakhtarka (sii socota)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Farsamada gelitaanka fog ee aan Medicare-ka daboolnayn: Waxaan ku siinnaa marin u hel bixiyeyaasha shabakada dhexdeeda <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Booqashooyinka taleefoonka ee daawaynta iyo adeegyada maaraynta cudurada, sida marka aad wacdo khadka talabixinta kalkaalisada</li> <li>○ Iimaylyada codsiga, sida marka aad u dirto kooxda daryeelkaaga fariin MyChart</li> </ul> </li> <li>• Dheeftani waxa ay dabooshaa oo keliya khidmadda adeeg bixiyaha, ee maaha mid kasta oo kilinig ah ama kharashka xarunta. Kharash wadaagis badan ayaa laga yaabaa inay khuseeyaan iyadoo ku xidhan adeegyada la bixiyo.</li> </ul>	<p>Ma jiro wax dammaanad qaadis, lacag-bixin, ama laga jari karo adeegyada tignoolajiyada gelitaanka fog ee aan Medicare daboolin.</p>
<p><b>Adeegyada lugaha</b></p> <p>Adeegyada daboolan waxaa ka mid ah:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ogaanshaha iyo daawaynta caafimaadka ama qaliinka ee dhaawacyada iyo cudurrada cagaha (sida suulka dubbaha ama ciribta)</li> <li>• Daryeelka cagaha ee joogtada ah ee xubnaha leh xaaladaha caafimaad qaarkood ee saameeya addimada hoose</li> </ul> <p><b>Fadlan ogow:</b> Qiimo qaybsi gaar ah ayaa laga yaabaa in lagu dabaqo haddii adeegyo dheeraad ah la bixiyo iyo/ama haddii adeegyada caafimaadka dhabarka la daboolay lagu bixiyo xarunta bukaan-socodka cusbitaalka ama xarunta qalliinka ambalaaska.</p>	<p>Ma jirto wax dammaanad qaadis ah, lacag-bixin, ama laga jari karo booqasho kasta oo uu daboolo Medicare.</p> <p>Fadlan tixraac "Qaliinka bukaan-socodka, oo ay ku jiraan adeegyada lagu bixiyo xarumaha bukaan-socodka isbitaalka iyo xarumaha qalliinka ambalaaska" ee adeegyada lagu bixiyo goobta bukaan-socodka.</p> <p>Xubnaha qaarkood, Oregon Health Plan (Medicaid) waxaa laga yaabaa inuu bixiyo oo keliya qaddarka wadaagga kharashka ee adeegyada ay daboosho Medicare ee Oregon Health Plan (Medicaid) sida caadi ahaan dabooli doono.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p> <b>Kahortagga soo-gaadhista kahor (PrEP) ee ka hortagga HIV</b></p> <p>Haddii aadan qabin HIV, laakiin dhakhtarkaaga ama dhakhtarkaaga kale ayaa go'aaminaya inaad halis dheeraad ah ugu jirto HIV, waxaanu daboolnaa daawooyinka kahortagga (PrEP) iyo adeegyada la xidhiidha.</p> <p>Haddii aad u qalanto, adeegyada la daboolay waxaa ka mid ah:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Daawada PrEP ee afka laga qaato ama la isku duro ee FDA-ansixisay. Haddii aad qaadanayso daawada la isku duro, waxaanu sidoo kale bixinaa kharashka daawada lagu duro.</li> <li>• Ilaa 8 kalfadhi oo la-talin ah oo shaqsi ah (ay ku jiraan qiimeynta halista HIV, dhimista khatarta HIV, iyo u hoggaansanaanta daawada) 12 biloodba mar.</li> <li>• Ilaa 8 baaritaan oo HIV ah 12 biloodba mar.</li> </ul> <p>Baadhitaanka fayraska cagaarshow B hal mar ah.</p>	<p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo faa'iidada PrEP.</p>
<p> <b>Baaritaannada kansarka qanjirka 'prostate'</b></p> <p>Ragga da'doodu tahay 50 ama ka weyn, adeegyada la daboolay waxaa ka mid ah kuwan soo socda - hal mar 12 bilood:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Imtixaanka malawadka ee dhijitaalka ah</li> <li>• Baaritaanka Prostate Specific Antigen (PSA)</li> </ul> <p><b>Fadlan ogow:</b> Haddii lagu daaweeyo ama laguula kormeero xaalad caafimaad oo hadda jirta inta lagu jiro booqashada marka aad hesho adeeggan ka-hortagga ah, lacag-wada-bixin ama wada-caymis ayaa laga yaabaa inay dalbato daryeelka lagu helay xaaladda caafimaad ee hadda jirta.</p>	<p>Ma jirto wax ceymis ah, lacag-bixin, ama laga jari karo imtixaanka PSA-ga sannadlaha ah.</p> <p>Ma jiro wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo imtixaanka malawadka dhijitaalka ah ee uu daboolay Medicare-ka.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Aaladaha prosthetic iyo orthotic iyo sahayda la xidhiidha</b></p> <p>Aaladaha (aan ahayn ilkaha) ee beddelaya dhammaan ama qayb ka mid ah xubinta jidhka ama shaqada. Kuwaas waxaa ka mid ah, laakiin aan ku xaddidnayn: tijaabinta, ku-habboonaanta, ama tababarka isticmaalka qalabka prosthetic iyo lafaha; sidoo kale: bacaha mindhicirka iyo sahayda si toos ah ula xidhiidha daryeelka dambarka, qalabka wadnaha garaaca, biraha, kabaha saabuunta, addimada macmalka ah, iyo qalabka naasaha (oo ay ku jirto brassiere qaliinka ka dib mastektomi). Waxaa ka mid ah sahayda qaarkood ee la xidhiidha qalabyada soo saaraha iyo kuwa lafaha, iyo hagaajinta iyo/ama beddelka qalabka sanqadha iyo lafaha. Waxa kale oo ka mid ah qaar ka mid ah caymiska ka dib ka saarista indhaha ama qalliinka indhaha - u tag <i>Daryeelka aragga</i> dambe ee shaxdan si aad u hesho faahfaahin dheeraad ah.</p> <p>Dhammaan aaladaha prosthetics iyo sahayda la xidhiidha waa in ay bixiyaan Providence Home Services ama bixiyaha shabakad kale.</p> <p>*Adeegani waxay u baahan karaa ogolaansho hore. Faahfaahinta ka eeg Qaybta 2 ee cutubkan.</p>	<p>Ma jirto wax dammaanad qaadis ah, lacag-bixin, ama laga jari karo aaladaha macmalka ah ee uu daboosho Medicare iyo sahayda la xiriirta.</p> <p>Ma jiro wax dammaanad qaadis ah, lacag-bixin, ama laga jari karo dharka iyo sahayda, kabyada, iyo qalabka kale ee loo isticmaalo in lagu dhimo jabka iyo kala-baxa ee ay daboosho Medicare-ka.</p> <p>Xubnaha qaarkood, Oregon Health Plan (Medicaid) waxaa laga yaabaa inuu bixiyo oo keliya qaddarka wadaagga kharashka ee adeegyada ay daboosho Medicare ee Oregon Health Plan (Medicaid) sida caadi ahaan dabooli doono.</p>
<p><b>Adeegyada baxnaaninta sambabada</b></p> <p>Barnaamijyo dhammaystiran oo baxnaaninta sambabada ayaa lagu daboolay xubnaha qaba cudurka sambabada xannibka leh ee daba-dheeraada (chronic obstructive pulmonary disease, COPD) ama aad u daran iyo amar baxnaanin sambabada oo ka yimid dhakhtarka daawaynaya cudurka neef-mareenka ee daba-dheeraada.</p> <p>Booqashooyinka baxnaaninta sambabada waxay ku kooban yihiin 36 kalfadhi muddo 36 toddobaad ah. Haddii caafimaad ahaan loo baahdo, waxa aad heli kartaa ilaa 36 fadhi oo dheeraad ah.</p>	<p>Ma jirto wax dammaanad qaadis ah, lacag-bixin, ama laga jari karo booqasho kasta oo ay daboosho baxnaanin sambabada.</p> <p>Xubnaha qaarkood, Oregon Health Plan (Medicaid) waxaa laga yaabaa inuu bixiyo oo keliya qaddarka wadaagga kharashka ee adeegyada ay daboosho Medicare ee Oregon Health Plan (Medicaid) sida caadi ahaan dabooli doono.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Farsamada Helitaanka Fog</b></p> <p>Waxaan ku siinnaa marin u hel bixiyeyaasha shabakada dhexdeeda</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Booqashooyinka taleefoonka ee daawooyinka iyo adeegyada maaraynta cudurada, sida marka aad wacdo ProvRN</li> <li>• Iimaylyada codsiga, sida marka aad u dirto kooxda daryeelkaaga fariin MyChart</li> <li>• Madal u go'an, shabakad ku salaysan oo isla maalintaas ah ballamaha daryeelka degdegga ah marka aad booqato Providence ExpressCare Virtual tablet, smartphone, ama computer</li> </ul>	<p>Ma jiro wax dammaanad qaadis, lacag-bixin, ama laga jari karo adeegyada tignoolajiyada gelitaanka fog ee aan Medicare daboolin.</p>
<p> <b>Baaritaanka iyo la-talinta si loo yareeyo isticmaalka khamriga</b></p> <p>Waxaan daboolnaa hal baaritaan oo si xun u isticmaalka alkoholka ee dadka waaweyn (ay ku jiraan haweenka uurka leh) ee si xun u isticmaala khamriga, laakiin aan khamriga ku tiirsanayn.</p> <p>Haddii aad si xun u isticmaasho khamriga, waxaad heli kartaa ilaa 4 kulan oo la-talin ah oo fool ka fool ah sannadkii (haddii aad karti u leedahay oo aad u feejigan tahay inta lagu jiro la-talinta) oo uu bixiyo takhtar daryeelka aasaasiga ah oo u qalma oo jooga goobta daryeelka aasaasiga ah.</p> <p><b>Fadlan ogow:</b> Haddii lagu daaweeyo ama laguula kormeero xaalad caafimaad oo hadda jirta inta lagu jiro booqashada marka aad hesho adeeggan ka-hortagga ah, lacag-wada-bixin ama wada-caymis ayaa laga yaabaa inay dalbato daryeelka lagu helay xaaladda caafimaad ee hadda jirta.</p>	<p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo baadhis kasta oo Medicare daboolo iyo la-talin si loo yareeyo faa'iidada ka hortagga ah ee si xun u isticmaalka khamriga.</p>

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p> <b>Baaritaanka kansarka sanbabada oo leh qiyaas yar oo la xisaabiyay (low dose computed tomography, LDCT)*</b></p> <p>Dadka u qalma, LDCT waxa la daboolaa 12 biloodba mar.</p> <p><b>Xubnaha xaqa u leh waa:</b> dadka da'doodu tahay 50 – 77 ee aan lahayn calaamado ama calaamadaha kansarka sanbabada, laakiin leh taariikhda sigaar cabista sigaarka ee ugu yaraan 20 sano oo sigaar cabbin ah oo hadda sigaar cabba ama joojiyey sigaarka 15kii sano ee la soo dhaafay, kuwaas oo helaya amar LDCT inta lagu jiro la-talinta baarista kansarka sanbabada iyo booqashooyinka la wadaago ee buuxinaya shuruudaha Medicare ee booqashooyinka noocaas ah oo uu bixiyo dhakhtar aan aqoon u lahayn.</p> <p><i>Baadhitaannada kansarka sanbabada ee LDCT ka dib baadhista LDCT ee hore:</i> xubnuhu waa inay helaan amarka baadhista kansarka sanbabada ee LDCT, kaas oo la bixin karo inta lagu jiro booqasho kasta oo ku habboon oo lala yeesho takhtar ama dhakhtar aan takhtar ahayn oo u qalma. Haddii takhtar ama takhtar aan ahayn takhtar aqoon u leh uu doorto inuu bixiyo la-talin baarista kansarka sanbabada iyo go'aan qaadashada la wadaago ee baarista kansarka sanbabada dambe ee LDCT, booqashadu waa inay buuxisaa shuruudaha Medicare ee booqashooyinka noocaas ah.</p> <p>LDCT waxa ay u baahantahay in uu isku xidho bixiyahaaga dalbashada iyada oo loo marayo maamulaha faa'iidada sawirka.</p> <p>Booqo <a href="http://www.ProvidenceHealthAssurance.com/partnercontacts">www.ProvidenceHealthAssurance.com/partnercontacts</a> si aad u hesho macluumaadka xiriirka faa'iidada.</p> <p>*Adeegani waxay u baahan karaa ogolaansho hore. Faahfaahinta ka eeg Qaybta 2 ee cutubkan.</p>	<p>Ma jirto wax dammaanad qaadis ah, lacag-bixin, ama laga jari karo la-talinta Medicare daboosho iyo booqashada go'aan qaadashada la wadaago ama LDCT.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p> <b>Baaritaanka caabuqa Cagaarshowga C</b></p> <p>Waxaan daboolnaa hal baaritaan oo Cagaarshowga C ah haddii dhakhtarkaaga koowaad ama daryeel bixiye kale oo caafimaad uu dalbado mid oo aad la kulanto mid ka mid ah shuruudahan:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Waxaad ku jirtaa khatar sare sababtoo ah waxaad isticmaashay ama aad isticmaashay dawooyinka duritaanka sharci darrada ah.</li> <li>• Waxa lagugu shubay dhiig ka hor 1992kii.</li> <li>• Waxaad dhalatay intii u dhaxaysay 1945-1965.</li> </ul> <p>Haddii aad dhalatay intii u dhaxaysay 1945-1965 oo aan lagu tixgalin khatar sare, waxaanu bixinaa baadhista hal mar. Haddii aad halis sare ugu jirto (tusaale ahaan, waxaad sii waday isticmaalka dawooyinka la isku duro ee sharci darada ah tan iyo markii baadhistaadii hore ee cagaarshowga C), waxaanu daboolnaa baadhitaanada sanadlaha ah.</p>	<p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo baadhista Medicare-ka daboolay ee Fayraska Cagaarshowga C.</p>
<p> <b>Baaritaanka cudurrada galmada lagu kala qaado (STIs) iyo la-talinta si looga hortago STIs</b></p> <p>Waxaan daboolnaa baaritaannada caabuqa lagu kala qaado galmada (sexually transmitted infection, STI) ee kalamiidiya, jabtada, waraabowga, iyo Cagaarshowga B. Baaritaannadaan waxaa lagu daboolaa haweenka uurka leh iyo dadka qaarkood oo halis dheeraad ah ugu jira STI marka baaritaannada uu amro bixiyaha daryeelka aasaasiga ah. Waxaan daboolnaa baaritaannadan hal mar 12-kii biloodba ama waqtiyada qaarkood xilliga uurka.</p> <p>Waxaan sidoo kale daboolnaa ilaa 2 qof 20 ilaa 30 daqiiqo, kulanno la-talin dabeecadeed oo fool-ka-fool ah sannad walba loogu talagalay dadka qaangaarka ah ee firfircoon ee khatarta ugu jira STIs. Waxa kaliya oo aanu daboolnaa kalfadhiyadan la-talinta adeeg ka hortag ahaan haddii ay bixiyaan bixiye daryeel aasaasiga ah oo ay ka dhacaan goobaha daryeelka aasaasiga ah, sida xafiiska dhakhtarka.</p> <p><b>Fadlan ogow:</b> Haddii lagu daaweeyo ama laguula kormeero xaalad caafimaad oo hadda jirta inta lagu jiro booqashada marka aad hesho adeeggan ka-hortagga ah, lacag-wada-bixin ama wada-caymis ayaa laga yaabaa inay dalbato daryeelka lagu helay xaaladda caafimaad ee hadda jirta.</p>	<p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo baadhista Medicare-ka daboosho ee STIs iyo la-talinta faa'iidada ka hortagga STIs.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Adeegyada lagu daweeyo cudurrada kelyaha*</b></p> <p>Adeegyada daboolan waxaa ka mid ah:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Adeegyada waxbarashada cudurka kelyaha si loo baro daryeelka kelyaha oo laga caawiyo xubnaha inay go'aanno xog ogaal ah ka gaaraan daryeelkooda. Xubnaha qaba marxaladda IV ee cudurka kelyaha ee daba-dheeraada marka uu soo gudbiyo dhakhtarkooda, waxaanu daboolnaa ilaa 6 kalfadhi oo ah adeegyada waxbarashada cudurada kelyaha noloshiiba</li> <li>• Daawaynta sifaynta bukaan-socod (ay ku jirto daawaynta sifaynta marka si ku meel gaadh ah looga baxo goobta adeega, sida lagu sharaxay cutubka 3, ama marka adeeg bixiyahaaga adeegan si ku meel gaadh ah loo waayo ama aan la heli karin)</li> <li>• Daawaynta sifaynta bukaan-jiifka (haddii bukaan-jiif lagu dhigo cusbitaalka daryeelka gaarka ah)</li> <li>• Fadlan tixraac "daryeelka cisbitaalka bukaan-jiifka" ee jaantuskan faa'iidooyinka caafimaadka ee kharashka qaybsiga kharashka joogitaanka bukaan-jiifka.</li> <li>• Tababarka is-sifaynta (waxaa ku jira tababarka adiga iyo qof kasta oo kaa caawinaya daaweynta sifeynta guriga)</li> <li>• Qalabka iyo sahayda sifeynta guriga</li> </ul> <p>• Adeegyada taageerada guriga qaarkood (sida, marka loo baahdo, booqashooyinka shaqaalaha sifaynta u tababaran si ay u hubiyaan sifaynta gurigaaga, si ay uga caawiyaan xaaladaha degdegga ah, iyo hubi qalabkaaga sifaynta iyo biyaha)</p> <p>Daawooyinka qaarkood ee sifaynta ayaa hoos yimaada Medicare Qaybta B. Wixii macluumaad ah ee ku saabsan caymiska Dawooyinka Qaybta B, u tag <b>Daawooyinka Qaybta B ee Medicare</b> ee shaxdan.</p>	<p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo adeeg kasta oo uu dabooشو Medicare-ka adeeg waxbarasho ee cudurrada kelyaha.</p> <p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo daawaynta sifaynta kelyaha ee uu daboolay Medicare.</p> <p>Ma jiro wax lacag ah oo dheeri ah oo ku saabsan daawaynta sifeynta ee la helay inta lagu jiro joogitaanka isbitaalka ee uu daboolay Medicare.</p> <p>Ma jirto wax dammaanad qaadis ah, lacag-bixin, ama laga jari karo tababbarka is-sifaynta ee uu daboolay Medicare kasta.</p> <p>Ma jiro wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo qalabka iyo saadka sifeynta guriga ee uu daboolay Medicare.</p> <p>Ma jirto wax dammaanad qaadis ah, lacag-bixin, ama laga jari karo booqasho kasta oo caafimaadka guriga ay dabooشو Medicare.</p> <p>Xubnaha qaarkood, Oregon Health Plan (Medicaid) waxaa laga yaabaa inuu bixiyo oo keliya qaddarka wadaagga kharashka ee adeegyada ay</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Adeegyada lagu daweyo cudurrada kelyaha* (sii socota)</b></p> <p>*Adeegyada qaar ayaa laga yaabaa inay u baahdaan oggolaansho hore. Faahfaahinta ka eeg Qaybta 2 ee cutubkan.</p>	<p>daboosho Medicare ee Oregon Health Plan (Medicaid) sida caadi ahaan dabooli doono.</p>
<p><b>Xarunta daryeelka kalkaalinta oo tababaran (Skilled nursing facility, SNF)</b></p> <p>(Qeexitaan ku saabsan xarunta daryeelka kalkaalinta oo tababaran, u tag Cutubka 12. Xarumaha kalkaalinta ee xirfadda leh ayaa mararka qaarkood loo yaqaan SNFs.)</p> <p>Qorshahaagu wuxuu daboolayaa ilaa 100 maalmood muddada faa'iidada kasta. Looma baahna joogis hore oo cisbitaal ah.</p> <p>Adeegyada la daboolay waxaa ka mid ah, laakiin aan ku xaddidnayn:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Qol yar (ama qol gaar ah haddii caafimaad ahaan loo baahdo)</li> <li>• Cuntooyinka, oo ay ku jiraan cuntooyinka gaarka ah</li> <li>• Adeegyada kalkaalinta ee xirfadda leh</li> <li>• Daaweynta jireed, daaweynta shaqada iyo daaweynta hadalka</li> <li>• Daawooyinka lagu maamulo iyada oo qayb ka ah qorshahayaga daryeelka (tani waxa ku jira maaddooyinka si dabiici ah uga dhex jira jidhka, sida waxyaalaha xinjiro dhiiga).</li> <li>• Dhiig - oo ay ku jiraan kaydinta iyo maamulka. Daboolista dhiiga oo dhan iyo unugyo cas oo xidhxidhan waxay ku bilaabmayaan kaliya pint afraad ee dhiiga aad u baahan tahay - waa inaad bixisaa kharashaadka 3 pint ee dhiiga ugu horeeya ee aad hesho sanad gudihii ama dhiiga aad ku tabarucdo adiga ama qof kale. Dhammaan qaybaha kale ee dhiigga waxay ku daboolan yihiin birta ugu horreysa ee la isticmaalo.</li> <li>• Qalabka caafimaadka iyo qalliinka sida caadiga ah waxaa bixiya SNFs</li> <li>• Tijaabada shaybaadhka sida caadiga ah waxaa bixiya SNFs</li> <li>• Raajooyinka iyo adeegyada kale ee shucaaca ee ay sida caadiga ah bixiyaan SNFs</li> <li>• Istimalka qalabka sida kuraasta curyaanka ee ay sida caadiga ah bixiyaan SNFs</li> <li>• Adeegyada dhakhtarka/dhakhtarka</li> </ul>	<p>Ma jiro wax dammaanad qaadis, lacag-bixin, ama laga jari karo maalmaha 1-100 ee muddada dheefaha.</p> <p>Muddada dheeftu waxay bilaabmaysaa maalinta aad gasho SNF waxayna dhammaanaysaa marka aanad helin wax daryeel xirfad leh SNFkaas 60 maalmood oo isku xigta. Haddii aad gasho SNF ka dib marka hal muddada dheeftu dhammaato, waxa bilaabmaya muddo cusub oo faa'iido ah.</p> <p>Dhammaan joogitaannada SNF, iyadoon loo eegin xaaladdu, waxay khuseeyaan muddada faa'iidada. Dheefaha SNF waxay ku salaysan yihiin taariikhda kalandarka.</p> <p>Ma xadidna tirada xilliyada dheefaha.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Xarunta daryeelka kalkaalinta oo tababaran* (Skilled nursing facility, SNF) (sii socota)</b></p> <p>Guud ahaan, waxaad daryeelka SNF ka heleysaa xarumaha shabakada. Shuruudaha qaarkood ee hoos ku taxan, waxa laga yaabaa inaad awoodo inaad ku bixiso qaybsiga kharashka isku xidhka ee xarunta aan ahayn bixiye shabakad, haddii xaruntu aqbasho qadarka qorshahayaga ee lacag bixinta.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Guriga dadka lagu xanaaneeyo ama bulshada hawlgabka daryeelka joogtada ah halkaas oo aad ku noolayd isla markaaba ka hor intaadan aadin isbitaalka (ilaa inta ay bixinayso xarun daryeel kalkaalin oo tababaran)</li> <li>• SNF halkaas oo xaaskaaga ama lammaanahaaga guriga ku nool yahay wakhtiga aad ka baxayso isbitaalka</li> </ul> <p>*Adeegani waxay u baahan karaa ogolaansho hore. Faahfaahinta ka eeg qaybta 2 ee cutubkan.</p>	<p>Haddii lagu galin xarunta sanadka 2026 oo aan lagaa saarin ilaa sanadka 2027, qadarkaaga lacag-wada-bixinta maalintii wuu kala duwanaan karaa.</p> <p>Xubnaha qaarkood, Oregon Health Plan (Medicaid) waxaa laga yaabaa inuu bixiyo oo keliya qaddarka wadaagga kharashka ee adeegyada ay daboosho Medicare ee Oregon Health Plan (Medicaid) sida caadi ahaan dabooli doono.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p> <b>Isticmaalka sigaarka iyo tubaakada joojinta (la-talinta joojinta sigaarka ama isticmaalka tubaakada)</b></p> <p>La-talinta joojinta sigaarka iyo isticmaalka tubaakada waxay daboolaysaa bukaan-socodka iyo bukaan-jiifka isbitaallada ee buuxiya shuruudahan:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Isticmaal tubaakada, iyada oo aan loo eegin haddii ay muujinayaan calaamadaha ama calaamadaha cudurrada tubaakada</li> <li>• Waa karti iyo feejignaan inta lagu jiro la-talinta</li> <li>• Takhtar u qalma ama takhtar kale oo Medicare-aqoonsan ayaa bixiya la-talin</li> </ul> <p>Waxaan daboolnaa 2 isku day joojinta sanadkiiba (isku day kasta waxaa ku jiri kara ugu badnaan 4 fadhi dhexdhexaad ah ama degdeg ah, iyada oo bukaanku helayo ilaa 8 kalfadhi sannadkii.)</p> <p><b>Fadlan ogow:</b> Haddii lagu daaweeyo ama laguula kormeero xaalad caafimaad oo hadda jirta inta lagu jiro booqashada marka aad hesho adeeggan ka-hortagga ah, lacag-wada-bixin ama wada-caymis ayaa laga yaabaa inay dalbato daryeelka lagu helay xaaladda caafimaad ee hadda jirta.</p> <p>Waxaan daboolnaa <b>barnaamijka joojinta sigaarka ee telephonka</b>, oo ay ku jiraan sahayda barnaamijka sida daaweynta beddelka nicotine. Diyaar ma u tahay 12 bilood oo taageero ah? Booqo <a href="http://www.ProvidenceHealthAssurance.com/partnercontacts">www.ProvidenceHealthAssurance.com/partnercontacts</a> si aad u hesho macluumaadka xiriirka faa'iidada.</p>	<p>Ma jirto wax dammaanad qaadis, lacag-bixin, ama laga jari karo Medicare-ka daboolay sigaarka iyo isticmaalka tubaakada faa'iidada ka hortagga.</p> <p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo barnaamijka telefoona joojinta sigaarka.</p>
<p> <b>Faa'iidooyinka Dheeriga ah ee Gaarka ah ee Xanuunka Daba-dheeraada (Special Supplemental Benefits for the Chronically Ill, SSBCI)</b></p> <p>Qof si joogto ah u jirran oo isdiwaangeliyay kaasoo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• uu leeyahay hal ama in ka badan oo isku dhafan iyo xaalado caafimaad oo adag oo daba-dheeraaday (15 hoos ku taxan) kuwaas oo nafta halis gelinaya ama si weyn u xaddidaya caafimaadka guud ama shaqada is-diiwaangelinta;</li> </ul>	

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p> <b>Faa'iidooyinka Dheeriga ah ee Gaarka ah ee Xanuunka Daba-dheeraada (Special Supplemental Benefits for the Chronically Ill, SSBCI) (sii socda)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• wuxuu leeyahay khatar sare oo ah isbitaal dhigga ama natiijoyin kale oo caafimaad oo xun; iyo</li> <li>• waxay u baahan tahay iskudubarid daryeel degdeg ah.</li> </ul> <p>Liiska Xaaladaha daba-dheeraada:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Qalalaasaha isticmaalka aalkolada daba-dheeraaday iyo cilladaha isticmaalka muqaadaraadka kale (SUDs).</li> <li>(2) Cudurada difaaca jirka:       <ol style="list-style-type: none"> <li>(i) Polyarteritis nodosa.</li> <li>(ii) Polymyalgia rheumatica.</li> <li>(iii) Polymyositis.</li> <li>(iv) Dermatomyositis.</li> <li>(v) Rheumatoid arthritis.</li> <li>(vi) Systemic lupus erythematosus.</li> <li>(vii) Psoriatic arthritis.</li> <li>(viii) Scleroderma.</li> </ol> </li> <li>(3) Kansarka.</li> <li>(4) Xanuunada wadnaha iyo xididada:       <ol style="list-style-type: none"> <li>(i) Cardiac arrhythmias.</li> <li>(ii) Cudurka halbowlaha wadnaha.</li> <li>(iii) Cudurka Xididdada Dhiigga ee Meelaha Fog.</li> <li>(iv) Cudurka Haragga Wadnaha.</li> </ol> </li> <li>(5) Fashilka wadnaha ee daba dheeraada.</li> <li>(6) Waallida.</li> <li>(7) Cudurka macaanka.</li> <li>(8) Miisaanka xad dhaafka ah, buurnaanta iyo dheef-shiid kiimikaadka.</li> <li>(9) Cudurka caloosha oo raaga:       <ol style="list-style-type: none"> <li>(i) Cudurka beerka ee raaga.</li> <li>(ii) Cudurka beerka dufanka leh ee aan khamriga ahayn (Non-alcoholic fatty liver disease, NAFLD).</li> <li>(iii) Cagaarshowga B.</li> <li>(iv) Cagaarshowga C.</li> <li>(v) Caanaha.</li> <li>(vi) Xanuunka mindhicirka ee xanaaqa.</li> <li>(vii) Cudurka caloosha oo bararsan.</li> </ol> </li> </ol>	

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Faa'iidooyinka Dheeriga ah ee Gaarka ah ee Xanuunka Daba-dheeraada (Special Supplemental Benefits for the Chronically Ill, SSBCI) (sii socda)</b></p> <p>(10) Cudurka kelyaha ee daba-dheeraada (Chronic kidney disease, CKD):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) CKD oo u baahan sifaynta/Marxaladda ugu dambeysa ee cudurka kelyaha (End-stage renal disease, ESRD).</li> <li>(ii) CKD uma baahna sifaynta.</li> </ul> <p>(11) Xanuunada dhiiga ee daran:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) Aplastic anemia.</li> <li>(ii) Hemophilia.</li> <li>(iii) Immune thrombocytopenic purpura.</li> <li>(iv) Myelodysplastic syndrome.</li> <li>(v) Cudurka sickle-cell (marka laga reebo sifada sickle-unugga).</li> <li>(vi) Xanuunka xididdada dhiigga ee joogtada ah.</li> </ul> <p>(12) HIV/AIDS.</p> <p>(13) Xanuunada sambabada ee daba dheeraada:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) Neefta, boronkiitada raaga.</li> <li>(ii) Cystic Fibrosis.</li> <li>(iii) Emphysema.</li> <li>(iv) Fibrosis sambabada.</li> <li>(v) Dhiig-karka sambabada.</li> <li>(vi) Cudurka Sambabada Xannibka leh ee Daba-dheeraada (Chronic Obstructive Pulmonary Disease, COPD).</li> </ul> <p>(14) Xaalado caafimaad dhimir oo daba-dheeraaday iyo naafo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) Xanuunada laba-cirifoodka.</li> <li>(ii) Xanuunada niyad jabka weyn.</li> <li>(iii) Cilad-xumada.</li> <li>(iv) Schizophrenia.</li> <li>(v) Xanuunka schizoffective.</li> <li>(vi) Cudurka walbahaarka dhaawaca kadib (Post-traumatic stress disorder, PTSD).</li> <li>(vii) Cunto xumo.</li> <li>(viii) Xanuunada welwelka.</li> </ul> <p>(15) Xanuunada neerfaha:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) Amyotrophic lateral sclerosis (ALS).</li> <li>(ii) Qallal.</li> </ul>	

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Faa'iidooyinka Dheeriga ah ee Gaarka ah ee Xanuunka Daba-dheeraada (Special Supplemental Benefits for the Chronically Ill, SSBCI) (sii socda)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(iii) Curyaan aad u weyn (taas oo ah, hemiplegia, quadriplegia, paraplegia, monoplegia).</li> <li>(iv) Cudurka Huntington.</li> <li>(v) Multiple sclerosis.</li> <li>(vi) Cudurka Parkinson.</li> <li>(vii) Polyneuropathy.</li> <li>(viii) Fibromyalgia.</li> <li>(ix) Daal daba-dheeraada.</li> <li>(x) Dhaawacyada laf dhabarta.</li> <li>(xi) stenosis laf dhabarta.</li> <li>(xii) Deficit neurologic la xiriira istaroogga.</li> </ul> <p>(16) Faalig.</p> <p>(17) Daryeelka xubinta taranka ka dib.</p> <p>(18) Immundeficiency and Immunosuppressive disorders.</p> <p>(19) Xaaladaha la xidhiidha garasho la'aanta:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) Cudurka Alzheimers.</li> <li>(ii) Naafanimada garaadka iyo naafonimada korriinka.</li> <li>(iii) Dhaawac maskaxeed oo naxdin leh.</li> <li>(iv) Jirrada dhimirka ee naafada ah ee la xiriirta garasho la'aanta.</li> <li>(v) Garasho fudud oo daciif ah.</li> </ul> <p>(20) Xaalado leh caqabado shaqo oo u baahan adeegyo la mid ah oo ay ku jiraan kuwan soo socda:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) Dhaawacyada laf dhabarta.</li> <li>(ii) Curyaan.</li> <li>(iii) Luminta addimada.</li> <li>(iv) Faalig.</li> <li>(v) Arthritis.</li> </ul> <p>(21) Xaalado daba dheeraada oo wax u dhimaya aragga, maqalka (dhegola'aanta), dhadhanka, taabashada, iyo urta.</p> <p>(22) Xaaladaha u baahan adeegyada daawaynta ee joogtada ah si ay shakhsiyaadku u sii wataan ama u sii wataan shaqadooda.</p>	

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Faa'iidooyinka Dheeriga ah ee Gaarka ah ee Xanuunka Daba-dheeraada (Special Supplemental Benefits for the Chronically Ill, SSBCI) (sii socda)</b></p> <p><b>Cuntada iyo Wax soo saarka Faa'iidada</b></p> <p>Waxaad gunnadaada ku isticmaali kartaa dukaamada la ansixiyay sida Walgreens, Safeway, Fred Meyer, QFC, CVS, Walmart iyo Dollar General / Dollar Family. Tafaariqlayaasha la ansixiyay way isbedeli karaan wakhti kasta. Waxaad heli doontaa ogeysiis marka loo baahdo. Tusaalooyinka cuntada iyo alaabta la soo saaro waxaa ka mid ah: rootiga, caanaha, miraha iyo khudaarta, hilibka iyo cuntooyinka badda, bariiska, baasto iyo ukunta iyo beddelka ukunta.</p> <p>Gaadiidka aan caafimaadka ahayn waa gaadiid aan ku lug lahayn ballan caafimaad sida raacitaanka iyo ka imaanshaha meelaha soo socda:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Xarumaha jimicsiga (gyms) iyo waxqabadyada fayoaqabka bulsheed ee la xidhiidha sida meelaha madadaalada, xarumaha bulshada, jardiinooyinka, iyo suuqyada laga dukaamaysto ee socod lugaynta.</li> <li>○ Farmashiyeyaasha</li> <li>○ Dukaamada raashinka</li> <li>○ Bangiyada cuntada</li> <li>○ Xarumaha sare</li> <li>○ Kaniisadaha</li> <li>○ Bangiyada iyo hay'adaha maaliyadda</li> <li>○ Timo-jaraha iyo goobaha qurxinta</li> <li>○ Qoyska booqashada</li> </ul> <p>Waxaa lagugu daboolay illaa 24 safar oo hal jiho ah oo gaadiidka aan caafimaadka ahayn. Ma doonaysaa in aad jadwal u samaysato raacitaanka hawlo soo socda? Booqo <a href="http://www.ProvidenceHealthAssurance.com/partnercontacts">www.ProvidenceHealthAssurance.com/partnercontacts</a> si aad u hesho macluumaadka xiriirka faa'iidada.</p>	<p>Xubnaha xaqa u leh waxay haystaan gunno dhan \$200, saddexdii biloodba mar, cuntada iyo soosaarka. Doolarka aan la isticmaalin ayaa isbedbeddeli doona rubuc ilaa rubuc, ka dibna wuxuu dhacayaa dhamaadka sanadka taariikhda 2026. Xubinta xaqa u leh, ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo ilaa 24 safar hal-jid ah (ugu badnaan 25 mayl jid kasta) sannad kasta.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Daaweynta Jimicsiga La Kormeero (Supervised Exercise Therapy, SET)</b></p> <p>SET waxa lagu daboolay xubnaha qaba cudurka halbowlaha ee calamadaha (PAD).</p> <p>Ilaa 36 kalfadhi muddo 12 todobaad ah ayaa la daboolay haddii shuruudaha barnaamijka SET la buuxiyo.</p> <p>Barnaamijka SET waa inuu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Waxay ka kooban yihiin fadhiyo soconaya 30-60 daqiiqo, oo ka kooban barnaamijka tababarka jimicsiga-daweynta ee PAD ee bukaannada qaba claudication</li> <li>• Lagu sameeyo goob bukaan socod ee isbitaalka ama xafiiska dhakhtarka</li> <li>• Waxaa keena shaqaale caawiye u qalma oo lagama maarmaanka u ah si loo hubiyo in faa'iidooyinka ay ka badan yihiin waxyeelada, iyo kuwa loo tababaray daaweynta jimicsiga ee PAD</li> <li>• Inuu hoos yimaado kormeerka tooska ah ee dhakhtarka, kaaliyaha takhtarka, ama kalkaalisada dhaqtarka/kaalkaaliyaha caafimaadka takhasuska kuwaas oo ay tahay in lagu tababaro farsamooyinka taageerada nolosha aasaasiga ah iyo kuwa sare.</li> </ul> <p>SET waxa laga yaabaa in lagu daboolo wixii ka dambeeya 36 kalfadhi 12 toddobaad oo dheeraad ah 36 kalfadhi oo dheeraad ah muddo dheer haddii bixiyaha xanaanada caafimaadka u arko inay lagama maarmaan tahay.</p>	<p>Ma jiro wax dammaanad qaadis ah, lacag-bixin, ama laga jari karo adeeg kasta oo Medicare-SET ah oo uu daboosho.</p> <p>Xubnaha qaarkood, Oregon Health Plan (Medicaid) waxaa laga yaabaa inuu bixiyo oo keliya qaddarka wadaagga kharashka ee adeegyada ay daboosho Medicare ee Oregon Health Plan (Medicaid) sida caadi ahaan dabooli doono.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Adeegyada si degdeg ah loogu baahan yahay</b></p> <p>Adeeg daboolan oo u baahan daryeel caafimaad oo degdeg ah oo aan ahayn xaalad degdeg ah waa adeeg degdeg ah haddii aad si ku meel gaar ah uga maqan tahay aagga adeegga qorshahayaga, ama, xitaa haddii aad ku jirto gudaha aagga adeegga ee qorshahayaga, waa wax aan macquul ahayn marka la eego wakhtigaaga, goobtaada, iyo duruufahaaga si aad adeeggan uga hesho bixiyeyaasha shabakadda. Qorshahayagu waa inuu daboolaa adeegyada degdegga ah ee loo baahan yahay oo kaliya ku dalaco wadaagga kharashka shabakadda. Tusaalooyinka adeegyada degdegga ah ee loo baahan yahay waa cudurro iyo dhaawacyo caafimaad oo aan la filayn, ama soo-baxa lama filaan ah ee xaaladaha jira. Caafimaad ahaan, booqashooyinka bixiyeyaasha joogtada ah ee lagama maarmaanka ah, (sida hubinta sanadlaha ah) looma tixgeliyo in si degdeg ah loogu baahan yahay xitaa haddii aad ka baxsan tahay aagga adeegga qorshahayaga ama shabakadda qorshahayadu si ku meel gaar ah looma heli karo.</p> <p>Daboolista daryeelka degdega ah waxay khusaysaa gudaha Maraykanka iyo dhulalkiisa oo keliya.</p> <p>Waxaan ku bixinaa marin u hel bixiyeyaasha daryeelka degdega ah ee isku-xidhka iyada oo loo sii marayo madal shabakadeed oo u go'an oo ballamaha caafimaadka isla maalinta ah. Booqo Providence ExpressCare Virtual on tablet, smartphone, ama computer.</p>	<p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo booqasho kasta oo daryeelka degdegga ah ee uu daboolo Medicare.</p> <p>Haddii isbitaalka lagu dhigo 24 saac gudahooda laga bilaabo booqashadaada daryeelka degdega ah, uma baahnid inaad bixiso kharashka booqashada daryeelka degdega ah.</p> <p>Haddii aad ka hesho daryeelka degdegga ah ee cisbitaalka ka baxsan oo aad u baahan tahay daryeelka bukaan-jiif mar haddii xaaladaadu degto, waa inaad hesho daryeelka bukaan-jiifka oo uu oggolaaday qorshaha. Haddii la oggolaado, kharashkaagu wuxuu la mid noqonayaa haddii aad daryeelka bukaan-jiifka ka heshay cusbitaalka gudaha.</p> <p>Fiiri qaybta "Adeegyada isbitaalka bukaan-jiifka" ee shaxda faa'iidooyinka caafimaadka macluumaadka wadaagga kharashka bukaan-jiifka.</p> <p>Xubnaha qaarkood, Oregon Health Plan (Medicaid) waxaa laga yaabaa inuu bixiyo oo keliya qaddarka wadaagga kharashka ee adeegyada ay daboolo Medicare ee Oregon Health Plan (Medicaid) sida caadi ahaan dabooli doono.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Daryeelka aragga</b></p> <p>Adeegyada daboolan waxaa ka mid ah:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Adeegyada takhaatiirta bukaan-socod ee ogaanshaha iyo daawaynta cudurrada iyo dhaawacyada isha, oo ay ku jiraan daawaynta cillad-beelka da'da. Original Medicare kama daboolo imtixaanada indhaha ee caadiga ah (dib u celinta indhaha) muraayadaha indhaha/xidhiidhada</li> <li>•  Dadka khatarta sare ugu jira ama glaucoma, waxaanu daboolnaa hal baadhis glaucoma sanad kasta. Dadka khatarta sare ugu jira glaucoma waxaa ka mid ah: dadka leh taariikhda qoyska ee glaucoma, dadka qaba sonkorowga, Afrikaan-Maraykanka ee da'doodu tahay 50 jir, iyo Hispanic Americans oo 65 jir ah ama ka weyn.</li> <li>• Dadka qaba xanuunka macaanka, baadhitaanka cudurka sonkorowga ee sonkorowga waxa la daboolaa hal mar sannadkii</li> </ul>	<p>Ma jiro wax dammaanad qaadis ah, lacag-bixin, ama laga jari karo imtixaan kasta oo Medicare dabooشو si loo ogaado loona daweeyo cudurrada iyo xaaladaha isha.</p> <p><b>Fadlan ogow:</b> Qiimo qaybsi gaar ah ayaa laga yaabaa in lagu dabaqo haddii adeegyo dheeraad ah la bixiyo, sida daawooyinka la bixiyo inta lagu jiro booqashadaada.</p> <p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo baadhista ka hortagga glaucoma-ka-hortagga ee Medicare-ka ee sannadlaha ah.</p> <p>Ma jirto wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo hal imtixaan oo baadhista cudurka macaanka ee uu dabooشو Medicare-ka sannad kasta.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'idooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Daryeelka aragga (waa socotaa)</b></p> <p><b>Qalabka aragga</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cataract ka dib: Qorshahaagu waxa uu daboolayaa hal muraayad oo muraayad ah ama muraayadaha indhaha ka dib qalliin kasta oo indhaha indhaha ah oo ay ku jiraan gelinta muraayadaha indhaha. (Haddii aad leedahay 2 qalliin oo cataract ah oo kala duwan, ma kaydsan kartid faa'iidada qalliinka koowaad ka dib oo aad soo iibsato 2 muraayadaha indhaha ka dib qalliinka labaad.)</li> <li>• Qalabka aragga caafimaadka*: Qalab aragga caafimaadka waxaa lagu soo daray faa'iidada "qalabka ka sameysan borosteetada iyo sahayda la xiriirta".</li> </ul> <p>*Adeegani waxay u baahan karaa ogolaansho hore. Faahfaahinta ka eeg Qaybta 2 ee cutubkan.</p>	<p>Ma jiro wax dammaanad qaad ah, lacag-bixin, ama laga jari karo hal-labo oo muraayadaha indhaha ee Medicare-daboolan ama muraayadaha indhaha ka dib qalliin kasta oo indhaha indhaha ah.</p> <p>Ma jirto wax dammaanad qaadis ah, lacag-bixin, ama laga jari karo aaladaha macmalka ah ee uu daboosho Medicare iyo sahayda la xiriirta.</p> <p>Xubnaha qaarkood, Oregon Health Plan (Medicaid) waxaa laga yaabaa inuu bixiyo oo keliya qaddarka wadaagga kharashka ee adeegyada ay daboosho Medicare ee Oregon Health Plan (Medicaid) sida caadi ahaan dabooli doono.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Daryeelka aragga (caadiga ah oo aan daboolin Medicare)</b></p> <p>Adeegyada daboolan waxaa ka mid ah:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Baaritaanka indhaha caadiga ah: Qorshahayagu waxa uu daboolayaa hal imtixaan indhocaadi oo caadi ah sannadkiiba. Ujeedada baaritaankan waa in la eego aragtidaada si loo go'aamiyo haddii muraayadaha indhaha lagu saxo ama muraayadaha indhaha ee la cusboonaysiiyay ama lenska indhaha loo baahan yahay. Dib-u-celinta waa qayb ka mid ah booqasho xafiis oo go'aamisa warqadda muraayadda indhaha. Labada adeegba waxay ku jiraan faa'iidada baaritaanka indhaha ee caadiga ah. <p>Faa'iidadani waxay ka reebaysaa baadhitaanada xaaladaha sida conjunctivitis, isha qalalan, glaucoma ama indhaha. Adeegyadani ma aha qayb ka mid ah baaritaanka joogtada ah ee dib-u-celinta sida lagu qeexay faa'iidadan waxaana lagu dabooli doonaa qaybta B faa'iidooyinka caafimaadkaaga. Fadlan tixraac safka sare ee "daryeelka aragga" faahfaahinta ku saabsan faa'iidooyinka aragga caafimaadka.</p> </li> </ul>	<p>Ma jiro wax dammaanad qaadis ah, lacag-bixin, ama laga jari karo hal imtixaan oo isha oo joogto ah sannad kasta.</p> <p>Kuma xaddidna bixiye shabakad, taas oo macnaheedu yahay inaad arki karto bixiye kasta oo u qalma baaritaanka indhaha caadiga ah.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'idooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p><b>Daryeelka aragga (caadiga ah ee aan daboosho Medicare) (sii socota)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Qalab aragga caadiga ah: <sup>+</sup> Qorshahaaga waxa ku jira muraayadaha indhaha ama muraayadaha xiriirka ee joogtada ah sanad walba oo kalandarka.</li> </ul> <p><sup>+</sup>Qaddarka kharashka wadaagga ah ee qalabka aragga caadiga ah laguma xisaabiyo qorshahaaga inta ugu badan ee jeebka ka baxsan.</p>	<p>Waxaad haysataa gunno gaadhaysa ilaa \$150 sannadkiiba oo loogu talagalay isku darka xiriirada joogtada ah ee daawada, lensyada daawada rijeetada, muuqaalada caadiga ah, iyo/ama hagaajinta, sida midabaynta. Tani waxay ka dhigan tahay in aanu bixin doono ilaa \$150 sannadkiiba wixii agab aragga caadiga ah. Adeegyada ku habboon lenska xidhiidhka ee daawada ee joogtada ah ayaa lagu dhex daray faa'iidada qalabka aragga ee joogtada ah. Qadar kasta oo uu soo dallaco bixiyaha oo ka sarreeya gunnada ayaa noqon doonta mas'uuliyaddaada. Kuma xaddidna bixiye shabakad. Waxaad ka heli kartaa qalabkaaga aragga caadiga ah bixiye kasta oo u qalma.</p> <p>Fadlan ogow in gunnada kor lagu sharraxay ay la mid tahay dhammaan bixiyeyaasha. Fadlan weydiiso bixiyahaaga inuu nagu soo dallaco adeegyada addoo isticmaalaya ciwaanka Sheegashada ee ku yaal dhabarka dambe ee kaarka aqoonsiga xubintaada. Waxa kale oo aad naga codsan kartaa lacag celin.</p>

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeeg daboolan</b>	<b>Waxa aad ka bixiso</b>
<p> <b>Ku soo dhawoow booqasho ka hortag ah ee Medicare</b></p> <p>Qorshahayagu wuxuu daboolayaa booqasho ka hortagga <i>Ku Soo Dhawoow Medicare</i> ee hal mar ah. Booqashada waxaa ku jira dib u eegis lagu sameeyo caafimaadkaaga, iyo sidoo kale waxbarasho iyo la-talin ku saabsan adeegyada ka hortagga ah ee aad u baahan tahay (oo ay ku jiraan baaritaanno gaar ah iyo tallaalo iyo u gudbinta daryeel kale haddii loo baahdo.</p> <p><b>Muhiim:</b> Waxaanu daboolnaa <i>Ku Soo Dhawoow Medicare</i> booqasho ka hortag ah oo kaliya 12 bilood ee ugu horeeya waxaad haysataa Medicare Qaybta B. Markaad balanta samayso, u sheeg xafiiska dhakhtarkaaga inaad rabto inaad jadwal u sameyso <i>Ku Soo Dhawoow Medicare</i> booqasho ka hortag ah.</p> <p><b>Fadlan ogow:</b> Haddii lagu daaweeyo ama laguula kormeero xaalad caafimaad oo hadda jirta inta lagu jiro booqashada marka aad hesho adeegga ka-hortagga ah, lacag-wada-bixin ama wada-caymis ayaa laga yaabaa inay dalbato daryeelka lagu helay xaaladda caafimaad ee hadda jirta.</p>	<p>Ma jiro wax dammaanad qaadis, lacag-bixin, ama laga jari karo <i>Ku soo dhawoow Medicare</i> booqasho ka hortag ah.</p>

**QAYBTA 3 Adeegyada laga daboolay ka baxsan Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP)?**

Adeegyada soo socda aanu daboolin Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) laakiin waxaa laga heli karaa Oregon Health Plan (Medicaid):

- Faa'iidooyinka Oregon Health Plan (Medicaid) aanu daboolin Medicare
- Daryeelka muddada-dheer iyo adeegyada guriga iyo bulshada

Si aad u hesho liis faahfaahsan ee faa'iidooyinka Oregon Health Plan (Medicaid), fadlan tixraac dukumeentiga Dulmar ee Faa'iidooyinka Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) iyo/ama la xiriir Oregon Health Plan (Medicaid) ama Ururkaaga Daryeelka Isku-dubbarid ah ee Oregon Health Plan (Medicaid).

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)****QAYBTA 4 Adeegyada oo aanu daboolin-qorshahayaga?**

Qaybtani waxay kuu sheegaysaa adeegyada laga reebay.

Shaxda hoose waxa ay taxdaa adeegyada iyo alaabta aan qorshahayagu ku daboolin wax shuruudo ah ama uu daboolayo qorshahayaga shuruudo gaar ah oo keliya.

Haddii aad hesho adeegyo laga saaray (aan caymiska lahayn), waa inaad adigu iska bixisaa iyaga marka laga reebo shuruudaha gaarka ah ee hoos ku taxan. Xataa haddii aad ka hesho adeegyada laga saaray goobta xaalad degdeg ah, adeegyada laga saaray weli lama daboolin qorshahayaguna ma bixin doono iyaga. Waxa kaliya ee ka reeban waa haddii adeega laga dacwodo oo la go'aamiyo markii rafcaanka laga qaato inuu noqdo adeeg caafimaad oo ay ahayd inaanu bixino ama daboolno xaaladaada gaarka ah awgeed. (Macluumaad ku saabsan racfaan qaadashada go'aanka aan gaarnay ee ah inaanan daboolin adeeg caafimaad, u tag Cutubka 9, Qaybta 6.3.)

<b>Adeegyada aanu daboolin Medicare</b>	<b>Lagu daboolay shuruudo gaar ah oo keliya</b>
<b>Acupuncture</b>	Loo heli karo dadka qaba xanuunka dhabarka hooseeya ee daba-dheeraada xaaladaha qaarkood-
<b>Dhammaan kharashyada la xiriira korinta waalidnimada</b>	Laguma daboolin xaalad kasta
<b>Ambalaasta waxay sheegtaa halka gaadiidka laga diiday (daawad la'aan)</b>	Laguma daboolin xaalad kasta
<b>Qalab, qalab, iyo sahayda ugu horrayn loo isticmaalo raaxaysiga ama raaxaysiga, oo ay ku jiraan, laakiin aan ku xaddidnayn, qaboojiyeyaasha, huurka, iyo suufka ceshad la'aanta</b>	Laguma daboolin xaalad kasta
<b>Baaritaannada meydka iyo adeegyada la xiriira baaritaanka meydka</b>	Laguma daboolin xaalad kasta
<b>Lacagaha balamaha seegay ama buuxinta foomamka dacwada</b>	Laguma daboolin xaalad kasta
<b>Fikradda hab macmal ah, sida bacriminta in vitro, wareejinta zygote intra-fallopian, iyo gamete intra-fallopian transfers (GIFT)</b>	Laguma daboolin xaalad kasta

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeegyada aanu daboolin Medicare</b>	<b>Lagu daboolay shuruudo gaar ah oo keliya</b>
<b>Qalliinka qurxinta ama hababka</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dabool xaaladaha dhaawac shil ah ama hagaajinta shaqada xubin jirka ah oo khaldan-</li> <li>• Dabool dhammaan marxaladaha dib-u-dhiska ee naaska ka dib mastektomi, iyo sidoo kale naaska aan waxyeello gaarin si uu u soo saaro muuqaal siman-</li> </ul>
<p><b>Daryeelka xannaanada</b></p> <p>Daryeelka xannaanada waa daryeel shakhsi ah oo aan u baahnayn dareenka joogtada ah ee dhakhaatiirta u tababaran ama shaqaalaha caafimaadka, sida daryeelka kaa caawinta hawlaha nolol maalmeedka, sida maydhashada ama labiska-</p>	Laguma daboolin xaalad kasta
<p><b>Tijaabada tooska ah ee macaamiisha (sidoo kale loo yaqaan is-tijaabin, tijaabinta guriga, ama imtixaan ka soo iibso farmashiyaha) si toos ah shakhsiyadka looga iibiyo internetka, telefishanka, xayaysiisyada daabacaadda, ama agabyada kale ee suuqgeynta</b></p>	Laguma daboolin xaalad kasta
<p><b>Nidaamyada ama adeegyada kobcinta doorashada ama ikhtiyaariga ah</b></p>	Laguma daboolin xaalad kasta
<p><b>Tijaabada daaweynta iyo hababka qalliinka, qalabka iyo daawooyinka.</b></p> <p>Nidaamyada tijaabada ah iyo shayada ayaa ah shayada iyo nidaamyada ay go'aamisay Original Medicare in aan guud ahaan la aqbalin bulshada caafimaadka-</p>	<p>Waxaa laga yaabaa in lagu daboolo Original Medicare ee hoos yimaada daraasadda cilmi-baarista bukaan-socodka ee Medicare ay oggolaatay ama qorshahayaga. (Tag cutubka 3, qaybta 5 si aad u hesho macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan daraasaadka cilmi-baarista caafimaadka.)</p>
<p><b>Kharashka daryeelka ee ay bixiyaan qaraabadaada ama xubnaha qoyskaaga</b></p>	Laguma daboolin xaalad kasta

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeegyada aanu daboolin Medicare</b>	<b>Lagu daboolay shuruudo gaar ah oo keliya</b>
<b>Daryeelka kalkaalinta wakhtiga buuxa ee gurigaaga</b>	Laguma daboolin xaalad kasta
<b>Cuntooyinka martida ee isbitaalka ama xarun daryeelka kalkaalinta ee tababaran</b>	Laguma daboolin xaalad kasta
<b>Cuntooyinka guriga lagu keeno</b>	Dabool ka dib isbitaal dhigista bukaan-jiif ee u qalma.
<b>Adeegyada guri-yeelka waxa ka mid ah caawimada aasaasiga ah ee qoyska, oo ay ku jiraan ilaalinta guriga ama diyaarinta cunto fudud.</b>	Laguma daboolin xaalad kasta
<b>Muraayadaha dheeraadka ah ee qalabka indhaha (tusaale, midabyo, daahan lidka-milicsiga, horusocod, lenses-ka weyn, iwm.), ilaa caafimaad ahaan lagama maarmaan</b>	Dabool kaliya marka caafimaad ahaan loo baahdo.
<b>Daawooyinka Medicare Qaybta B ee loogu talagalay safarka ka baxsan Mareykanka iyo dhulalkiisa</b>	Laguma daboolin xaalad kasta
<b>Adeegyada Naturopath (waxay isticmaashaa daaweyn dabiici ah ama ka duwan)</b>	Laguma daboolin xaalad kasta
<b>Gaadiid aan degdeg ahayn</b>	Gaadiidka caafimaadka ee aan degdega ahayn waxa daboolaya Oregon Health Plan (Medicaid) ee ballamaha iyo farmashiyaha la daboolay iyada oo oggolaansho hore laga helay adeegga raacitaanka.
<b>Daryeelka ilkaha ee aan caadiga ahayn</b>  Waxaad u isticmaali kartaa kaarkaaga deynta ee horay loo bixiyay si aad ugu bixiso daryeelka ilkaha ee aan joogtada ahayn haddii aad doorato. Si aad u hesho macluumaad dheeraad ah eeg safka " <b>Adeegyada Ilkaha*</b> " ee shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka ee Qaybta 2 ee cutubkan.	Daryeelka ilkaha ee loo baahan yahay in lagu daweeyo jirro ama dhaawac ayaa laga yaabaa in loo daboolo sidii bukaan-jiid ama daryeel bukaan-socod-

**Cutubka 4 Shaxda Faa'idooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeegyada aanu daboolin Medicare</b>	<b>Lagu daboolay shuruudo gaar ah oo keliya</b>
<b>Kabaha lafaha ama qalabka taageerada cagaha</b>	Kabaha qayb ka ah jilitaanka lugaha oo ay ku jiraan kharashka birta. Kabaha lafaha ama daweynta ee loogu talagalay dadka qaba, cudurka cagaha macaanka-
<b>Alaabooyinka gaarka ah ee qolkaaga ku yaal isbitaal xarun daryeel kalkaalin oo tababaran, sida taleefoon ama telefishin</b>	Laguma daboolin xaalad kasta
<b>Kalkaaliyayaasha shaqada gaarka ah</b>	Laguma daboolin xaalad kasta
<b>Qolka gaarka ah ee isbitaalka</b>	Dabool kaliya marka caafimaad ahaan loo baahdo.
<b>Barnaamijyada kobcinta cilmi nafsiga ama is-caawinta ee shakhsiyadka maskaxda-caafimaadka qaba</b>	Laguma daboolin xaalad kasta
<b>Warbixinnada, qiimaynta, ama imtixaannada jireed ee caadiga ah ugu horrayn caymiska, shati-siinta, shaqada, ama qolo saddexaad iyo ujeedooyin aan ka hortag ahayn</b>	Laguma daboolin xaalad kasta
<b>Dib u noqoshada hababka jeermiska iyo ama sahayda ka hortagga uurka ee aan dhakhtar qorin oo ay ku jiraan qalabka ka hortagga uurka</b>	Sahayda ka hortagga uurka waxa laga yaabaa inay daboosho Oregon Health Plan (Medicaid).
<b>Daryeelka lafdhabarta ee joogtada ah</b>	Manfaca gacanta ee lafdhabarta si loo saxo subluxation waa la daboolay-
<b>Daryeelka ilkaha ee joogtada ah, sida buuxinta, ama ilko-gashiga</b>	Adeegyada ilkaha ee ka hortagga ah waxaa daboola Oregon Health Plan (Medicaid).
<b>Baaritaannada indhaha ee joogtada ah, muraayadaha indhaha, radial keratotomy, qaliinka LASIK, iyo qalabyada kale ee aragga hooseeya</b>	Mid ka mid ah muraayadaha indhaha oo leh muraayado caadi ah (ama hal lense xiriir ah) ayaa daboolay ka dib qalliin kasta oo indhaha indhaha ah kaas oo beera muraayadaha indhaha.
<b>Daryeelka cagaha caadiga ah</b>	Qaar ka mid ah caymisyada xaddidan ee lagu bixiyo sida waafaqsan tilmaamaha Medicare (tusaale, haddii aad qabto sonkorow)

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeegyada aanu daboolin Medicare</b>	<b>Lagu daboolay shuruudo gaar ah oo keliya</b>
<b>Imtixaanada maqalka caadiga ah, qalabka gargaarka maqalka, ama imtixaanada ku haboon qalabka gargaarka maqalka</b>	Oregon Health Plan (Medicaid) waxa ay dabooshaa aalada maqalka iyo baytariyada la xidhiidha, qaybinta, rakibida iyo hagaajinta. Waxay kaloo daboolaan adeegyada maqalka ee uu qabto takhtar shati u leh, khabiir maqal-yaqaan ah ama khabiirka gargaarka maqalka.
<b>Adeegyada looma tixgeliyo inaysan macquul ahayn oo lama huraan ah, marka loo eego heerarka Original Medicare</b>	Laguma daboolin xaalad kasta
<b>Adeegyada aanu daboolin Medicare</b>	Oregon Health Plan (Medicaid) waxa laga yaabaa inuu daboolo adeegyada aanu daboolin Medicare.
<b>Adeegyada lagu bixiyo xarumaha Arimaha Mujaahidka (Veterans Affairs, VA).</b>	Laguma daboolin xaalad kasta
<b>Adeegyada la xidhiidha qalabka intrauterine (intrauterine devices, IUD), oo ay ku jiraan gelinta qalabka iyo qalabka laftiisa</b>	Adeegyada IUD waxa laga yaabaa inay daboolan Oregon Health Plan (Medicaid).
<b>Adeegyada, sida sheegashooyinka daroogooyinka, laguma daboolo haddii lagu dalbado, laguu qoro, ama aad bixiso adiga dartiis, qof ku nool gurigaaga, ama xubin qoyskaaga ah. Xaaladdan oo kale, "xubin qoyskaaga ah" waa qof laga yaabo inay ku dhaxli karaan adiga oo hoos imaanaya sharciga dhaxalka ee gobol kasta iyo sidoo kale soddog kasta, qaraabo soddog ah, waalid korin ah, ama lammaane gurigaaga ah ama qof kasta oo noocaas ah.</b>	Laguma daboolin xaalad kasta
<b>Aaladaha aragga aan caadiga ahayn, lense aniseikonic, ama muraayado cad (aan warqad dhakhtar qorin), muraayadaha qoraxda, iyo adeegyada kale ee aragga hooseeya</b>	Laguma daboolin xaalad kasta

**Cutubka 4 Shaxda Faa'iidooyinka Caafimaadka (waxa la daboolay iyo waxa aad bixiso)**

<b>Adeegyada aanu daboolin Medicare</b>	<b>Lagu daboolay shuruudo gaar ah oo keliya</b>
<b>Daawaynta ama la-talinta marka uu jiro maqnaanshaha, oo ay ku jiraan la-talinta guurka</b>	Laguma daboolin xaalad kasta
<b>Wig</b>	Oregon Health Plan (Medicaid) waxay dabooshaa timaha loogu talagalay shakhsiyaadka ay la kulmaan timo lumis sababtoo ah daaweynta kemotherabi ama daaweynta shucaaca.

## CUTUBKA 5:

# Isticmaalka caymiska qorshaha ee daawooyinka Qaybta D

### Sideed ku heli kartaa macluumaadka ku saabsan kharashyadaada dawada?

Maadaama aad u qalanto Oregon Health Plan (Medicaid), waxaad u qalantaa oo aad ka helaysaa Extra Help ee ka socota Medicare si aad u bixiso kharashaadkaaga qorshaha daawada dhakhtarku qoray. Maadaama aad ku jirtaa barnaamijka Extra Help, **macluumaadka qaar ee dukumeentigan *Caddaynta Caymiska ee ku saabsan kharashyada daawooyinka dhakhtarku qoray ee Qaybta D waxaa laga yaabaa in aysan kugu khusayn.*** Waxaan ku dirnay gelis gaar ah, oo loo yiraahdo *Dukumeentiga Faa'iidada Dheeraadka Ah ee Caddaynta Caymiska ee loogu talagalay Dadka Ka Helaya Extra Help ee Bixinta Daawooyinka Dhakhtarku Qoray* (sidoo kale loo yaqaan Dukumeentiga Faa'iidada Dheeraadka ah ee Kaalmada Dakhliga Hoose ama Dukumeentiga Faa'iidada Dheeraadka ah ee LIS), kaas oo kuu sheegaya caymiskaaga daawada. Haddii aadan haysan gelinkan, wac Adeegga Macmiilka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711) oo weydii LIS Rider. (Lambarada taleefanka ee Adeegga Macmiilku waxay ku daabacan yihiin jeldiga dambe ee dukumeentigan.)

### **QAYBTA 1      Xeerarka aasaasiga ah ee caymiska daawada qaybta D ee qorshahayaga**

---

U tag Faa'iidooyinka Caafimaadka Cutubka 4 si aad u hesho faa'iidooyinka daawada Medicare Qaybta B iyo faa'iidooyinka daawada hospice.

Marka lagu daro dawooyinka uu daboolo Medicare, dawooyinka dhakhtarku qoray qaarkood ayaa hoos yimaada faa'iidooyinka Medicaid. Fadlan tixraac Liiskaaga Daawada ee Oregon Health Plan (Medicaid) ee caymiska daawooyinkan.

Qorshahayagu wuxuu guud ahaan dabooli doonaa daawooyinkaaga inta aad raacayso sharciyadan:

- Waa in aad haysatid bixiye (dhakhtar, dhakhtarka ilkaha, ama dhakhtar kale) oo kuu soo qoray warqad dhakhtar oo ku shaqaynaysa sharciga gobolka ee lagu dabaqi karo.
- Qorahaagu waa inaanu ku jirin Liisaska Kareebista ama Kahortagga Medicare.

## Cutubka 5 Isticmaalka caymiska qorshaha ee daawoyinka dhakhtarku qoray Qaybta D

---

- Guud ahaan waa inaad isticmaashaa farmashiyaha shabakada si aad u buuxiso daawadaada (Tag Qaybta 2), ama waxaad ku buuxin kartaa dawadaada adeega dalabka ee qorshahayaga.
- Daawadu waa inay ku jirtaa Liiska Dawooyinka ee qorshahayaga (U tag Qaybta 3).
- Daawadaada waa in loo isticmaalo tilmaam caafimaad ahaan la aqbalay. "calaamad caafimaad ahaan la aqbalay" waa isticmaalka daawada ay ogolaatay FDA ama ay taageerto tixraacyo gaar ah. (U tag Qaybta 3 si aad u hesho macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan calaamad caafimaad ahaan la aqbalay.)
- Daawadu waxay u baahan kartaa oggolaansho qorshahayaga iyadoo lagu salaynayo shuruudo gaar ah ka hor inta aanaan oggolaan inaan daboolno. (La soco qaybta 4 wixii macluumaad dheeraad ah)

### **QAYBTA 2 Ku buuxi dawadaada dhakhtarku qoray farmashiyaha shabakada ama adeega dalabka ee qorshahayaga**

---

Inta badan, daawoyinkaaga dhakhtarku qoray waxaa lagu daboolayaa *kaliya* haddii laga buuxiyo farmashiyeyaasha shabakadda ee qorshahayaga. (U tag Qaybta 2.5 si aad u hesho macluumaadka ku saabsan marka aanu daboolno daawoyinka dhakhtarku qoray laga buuxiyey farmashiyeyaasha ka baxsan shabakadda.)

Farmashiyaha shabakadu waa farmashiye qandaraas kula jira qorshahayaga inaanu ku bixino dawooyinkaaga daboolan. Erayga "daawoyinka daboolan" macneheedu waa dhammaan daawoyinka Qaybta D ee ku jira Liiska Dawooyinka ee qorshaheena.

#### **Qaybta 2.1 Farmashiyeyaasha shabakadda**

##### **Ka hel farmashiye shabakad aaggaaga**

Si aad u hesho farmashiyaha shabakadda, u tag *Tusaha Bixiyaha iyo Farmashiyaha*, booqo websaydkayaga ([www.ProvidenceHealthAssurance.com/findaprovider](http://www.ProvidenceHealthAssurance.com/findaprovider)), iyo/ama wac Adeega Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711).

Waxaad tagi kartaa mid kasta oo ka mid ah farmashiyeyaashayada shabakadaha.

##### **Haddii farmashiyahaagu ka baxo shabakada**

Haddii farmashiyaha aad isticmaashid uu ka baxo shabakada qorshahayaga, waa inaad ka heshaa farmashiye cusub shabakada. Si aad u hesho farmashiye kale oo aaggaaga ah, ka hel caawimo Adeega Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340

**Cutubka 5 Isticmaalka caymiska qorshaha ee daawoyinka dhakhtarku qoray Qaybta D**

(Isticmaalayaasha TTY wac 711) ama isticmaal *Tusaha Bixiyaha iyo Farmashiyaha*. Waxaad sidoo kale macluumaad ka heli kartaa websaydhkayaga [www.ProvidenceHealthAssurance.com/findaprovider](http://www.ProvidenceHealthAssurance.com/findaprovider).

**Farmashiyo khaas ah**

Dawooyinka qaarkood waa in lagu buuxiyaa farmashiye khaas ah. Farmashiyeyaasha gaarka ah waxaa ka mid ah:

- Farmashiyeyaasha siiya daawooyinka loogu talagalay daaweynta faleebada guriga. Providence Home Services wuxuu bixiyaa oo isku dubbaridaa adeegyada daryeelka guriga ee aagga adeegga Providence Medicare Advantage Plans. Adeegyada waxaa ka mid ah faleebo guriga (daawoyinka iyo kalkaalisada), irbadaha gaarka ah, caafimaadka guriga, hospice, oksijiinta guriga, iyo qalabka caafimaadka.
- Farmashiyeyaasha siiya dawooyinka dadka deggan xarunta daryeelka muddada-dheer (long-term care, LTC). Caadiyan, xarunta LTC (sida guriga kalkaalinta) waxay leedahay farmashi u gaar ah. Haddii ay kugu adagtahay in aad ku hesho dawadaada Qaybta D xarunta LTC, ka wac Adeegga Macmiilka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711).
- Farmashiyeyaasha u adeega Adeegga Caafimaadka Hindida/Barnaamijka Caafimaadka Qabaa'ilka/Magaaleedka Hindida (kuma jiraan Puerto Rico). Marka laga reebo xaaladaha degdegga ah, kaliya dadka Maraykanka u dhashay ama Dhaladka Alaska ayaa heli kara farmasiyadan shabakadayada ah.
- Farmashiyeyaasha siiya dawooyinka ay xaddiday FDA meelo gaar ah ama u baahan maarayn gaar ah, iskudubarid bixiyaha, ama waxbarashada isticmaalkeeda. Si aad u hesho farmashi khaas ah, u tag *Tusaha Bixiyaha iyo Farmashiyaha* [www.ProvidenceHealthAssurance.com/findaprovider](http://www.ProvidenceHealthAssurance.com/findaprovider) ama wac Adeegga Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711).

**Qaybta 2.2 Adeegga dalabka boostada ee qorshahayaga**

Noocyada daawooyinka qaarkood, waxaad isticmaali kartaa adeegga shabakadda dalabka boostada ee qorshahayaga. Guud ahaan, dawooyinka lagu bixiyo dalbashada boostada waa dawooyin aad si joogto ah u qaadato, xaalad caafimaad oo daba-dheeraatay ama muddo dheer ah.

Adeegga dalbashada boostada ee qorshahayagu waxa uu kuu ogolaanayaa inaad dalbato **ugu yaraan 30 maalmood oo sahayda daawada ah iyo wax aan ka badnayn 100-maalmood oo sahay ah.**

**Cutubka 5 Isticmaalka caymiska qorshaha ee daawooyinka dhakhtarku qoray Qaybta D**

---

Si aad u hesho macluumaadka ku saabsan buuxinta dawooyinkaaga, wac Adeegga Macmiilka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711).

Caadiyan, dalabka dalabka farmasiga waxa lagugu soo diri doona wax aan ka badnayn 3-5 maalmood. Haddii ay dhacdo in dalbashadaada boostada ay dib u dhacdo, ama aadan sugi karin inaad hesho, waxaad isticmaali kartaa farmashiyaha shabkada tafaariiqda si aad u hesho sahay yar oo ku meel gaar ah ilaa wakhtigaas la helayo. Farmashiyaha shabakadda tafaariiqda waa inuu la xiriiraa Providence Health Assurance si loo fududeeyo bixinta sahaydan ku meel gaarka ah.

**Daawooyinka cusub ee farmashigu si toos ah uga helo xafiiska dhakhtarkaaga.**

Ka dib markii farmashiisku uu warqad ka helo bixiyaha xanaanada caafimaadka, wuu kula soo xiriiri doonaa si uu u eego haddii aad rabto in dawada la buuxiyo isla markiiba ama waqti dambe. Waa muhiim in aad ka jawaabto mar kasta oo farmashigu kula soo xidhiidho, si aad u ogaysiiso in la soo rari doono, dib loo dhigayo, ama la joojinayo rijeetada cusub.

**Dib-u-buuxiya daawooyinka dhakhtarku qoray dalabka boostada.** Dib-u-buuxinta daawooyinkaaga, waxaad haysataa ikhtiyaarka inaad iska diiwaan geliso barnaamijka dib-u-buuxinta tooska ah. Barnaamijkan hoostiisa waxaan ku bilaabaynaa hab-buuxintaada soo socota si toos ah marka diiwaankayadu muujinayaan inaad ku dhowdahay inaad dhammaato daawadaada. Farmashiyaha ayaa kula soo xiriiri doona ka hor inta uusan soo dirin dib-u-buuxin kasta si loo hubiyo inaad u baahan tahay daawo dheeraad ah, waxaadna burin kartaa buuxinta jadwalsan haddii aad haysatid daawo kugu filan ama daawadu is bedeshay.

Haddii aad doorato inaad isticmaalin barnaamijkayaga dib-u-buuxinta, laakiin aad rabto in farmashiyaha boostada kuugu soo diro dawadaada, la xidhiidh farmasigaaga 10-14 maalmood ka hor inta aanu warqadaaga hadda dhamaanin. Tani waxay xaqiijin doontaa dalabkaga in lagu soo diro wakhtiga.

Si aad uga baxdo barnaamijkayaga si toos ah u diyaariya buuxinta dalabka boostada, la xidhiidh farmasiga-dalabka.

Haddii aad si toos ah ugu hesho buuxinta boostada oo aadan rabin, waxaa laga yaabaa inaad u qalanto lacag soo celinta.

**Qaybta 2.3 Sida loo helo sahayda daawooyinka muddada-dheer**

Markaad hesho dawooyinka muddada-dheer, qaybsigaaga kharashka ayaa laga yaabaa inuu yaraado. Qorshahayagu wuxuu bixiyaa 2 siyaabood oo aan ku heli karno sahayda muddada-dheer (sidoo kale loo yaqaan sahayda la dheereeyey) ee daawooyinka dayactirka ee Liiska Dawooyinka ee qorshahayaga. (Daawooyinka dayactirku waa dawooyin aad si joogto ah u qaadata, xaalad caafimaad oo daba-dheeraatay ama muddo dheer ah.)

**Cutubka 5 Isticmaalka caymiska qorshaha ee daawooyinka dhakhtarku qoray Qaybta D**

1. Qaar ka mid ah farmashiyayaasha tafaariiqda ee shabakadayada ayaa kuu oggolaanaya inaad hesho dawooyinka dayactirka muddada-dheer. Hagahaaga *Bixiyaha iyo Farmasiga* [www.ProvidenceHealthAssurance.com/findaprovider](http://www.ProvidenceHealthAssurance.com/findaprovider) ayaa kuu sheegaya farmashiyayaasha shabakadayada ku yaal oo ku siin kara sahayda dawooyinka dayactirka ee mudada dheer. Waxaad sidoo kale wici kartaa Adeegga Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711) wixii macluumaad dheeraad ah.
2. Waxa kale oo aad dawooyinka dayactirka ka heli kartaa barnaamijkayaga dalbashada boostada. Tag Qaybta 2.3 wixii macluumaad dheeraad ah.

**Qaybta 2.4 Isticmaalka farmashiyaha oo aan ku jirin shabakadda qorshahayaga**

Guud ahaan, waxaanu daboolnaa daawooyinka laga buuxiyey farmashiyaha ka baxsan shabakada *kaliya* marka aanad awoodin inaad isticmaasho farmashiyaha shabkada. Waxa kale oo aanu ku leenahay farmasiyo shabakadeed oo ka baxsan aagga adeegga halkaas oo aad ka heli karto warqadda daawoyinka ee loo buuxiyo xubin ka mid ah qorshahayaga.

**Marka hore la xirii Adeegga Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711)** si aad u aragto haddii farmashiye shabakad laga heli karo meel u dhow.

Waxaanu daboolnaa dawooyinka laga buuxiyey farmashiyaha ka baxsan shabakadaha xaaladahan:

- Daboolista gelitaanka ka-baxsan ee dawooyinka degdega ah iyo qaar ka mid ah daawooyinka caadiga ah ayaa la bixin doonaa marka xubintu aanay geli karin farmashiyaha shabakad oo mid ka mid ah xaaladaha soo socdaa jiro:
  - Waxaad u safraysa meel ka baxsan goobta adeega oo ay kaa dhammaatay, lumisay daawadaada qaybta D, ama aad xanuunsatay oo aad u baahan tahay daawada Qaybta D ee la daboolay.
  - Ma awoodid inaad ka hesho dawo daboolan wakhtiga saxda ah farmashiyaha shabkada ee aaggaaga adeega (tusaale, ma heli kartid 24 saac/7 maalmood ee farmashiyaha shabakadaha todobaadkii.
  - Ma awoodid inaad hesho dawo gaar ah maadaama aan si joogto ah loogu kaydin farmashiyaha shabakad la heli karo ama farmashiyaha dalbashada boostada (tusaale, agoonta ama daawada takhasuska leh ee qaybinta xaddidan).
  - Farmashiyaha boostada-dalabka shabakadu ma awoodo inuu ku siiyo dawada Qaybta D ee la daboolay wakhti ku haboon oo aad ka dhammaatay daawadaada.
  - Daawadu waxa ay ku siinaysaa farmashiye machad ka baxsan shabakada marka aad ku jirto qaybta degdega ah, kilinig bixiyaha ku salaysan, qaliinka bukaan socodka, ama goob kale oo bukaan socod.

## Cutubka 5 Icticmaalka caymiska qorshaha ee daawooyinka dhakhtarku qoray Qaybta D

---

Haddii ay tahay inaad isticmaashid farmashiye ka baxsan shabakada, guud ahaan waa inaad bixisaa kharashka oo dhan (halkii aad ka bixin lahayd kharashkaaga caadiga ah) wakhtiga aad buuxinayso daawadaada. Waxaad na weydiisan kartaa inaan kuu soo celino qaybtayada kharashka. (Tag cutubka 7, qaybta 2 si aad u hesho macluumaadka ku saabsan sida loo waydiiyo qorshahayaga inaanu lacag kugu soo celino.) Waxaa laga yaabaa in lagaa rabo inaad bixiso faraqa u dhexeeya waxa aad ku bixiso daawada ee farmashiyaha ka baxsan shabakada iyo kharashka aan ku dabooli doono farmashiyaha gudaha.

### QAYBTA 3 Daawooyinkaagu waxay u baahan yihiin inay ku jiraan Liiska Daawada ee qorshahayaga

---

#### Qaybta 3.1 Liiska daawadu waxa uu muujinayaa daawooyinka Qaybta D ee la daboolay

Qorshahayagu waxa uu leeyahay *Liiska Dawooyinka Daboolan* (formuulari). Gudaha dukumeentigan *Caddaynta Caymiska*, **waxaanu ugu yeedhnaa Liiska Dawooyinka.**

Daawooyinka liiskan ku jira waxaa doortay qorshaheena annagoo kaashanayna dhakhaatiirta iyo farmashiistaha. Liisku waa buuxiyey shuruudaha Medicare waxaana ansixiyay Medicare.

Liiska daawadu waxa uu muujinayaa oo kaliya daawooyinka lagu daboolay hoos yimaada Qaybta D ee Medicare. Marka lagu daro daawooyinka uu daboolo Medicare, daawooyinka dhakhtarku qoray qaarkood ayaa lagu daboolay hoos yimaada faa'iidooyinkaaga Medicaid. Fadlan tixraac Liiskaaga Daawada ee Oregon Health Plan (Medicaid) ee caymiska daawooyinkan.

Guud ahaan waxaanu daboolnaa dawada ku jirta Liiska Dawooyinka qorshaheena ilaa iyo inta aad raacayso shuruudka kale ee caymiska ee lagu sharaxay cutubkan iyo isticmaalka daawada calaamad caafimaad ahaan la aqbalay. Calaamad caafimaad ahaan la aqbalay waa isticmaalka daawada *ama*:

- Ay ansixisay FDA ee ogaanshaha ama xaaladda loo qoray, ama
- Waxaa taageeraya tixraacyo gaar ah, sida Macluumaadka Dawooyinka ee Cisbitaalka Maraykanka iyo Nidaamka Macluumaadka DRUGDEX ee Micromedex.

Liiska Dawooyinka waxa ka mid ah daawooyinka summadaha leh, daawooyinka guud, iyo alaabada noolaha (oo ay ku jiraan biosimilars.)

## **Cutubka 5 Isticmaalka caymiska qorshaha ee daawooyinka dhakhtarku qoray Qaybta D**

---

Darogo magac leh waa dawo dhakhtar qoray oo lagu iibiyo magac ganacsi oo ay leedahay soo saaraha daroogada. Alaabooyinka bayoolojigu waa dawooyin ka adag dawooyinka caadiga ah. Liiska Dawooyinka, marka aan tixraacno daroogooyinka, tani waxay macnaheedu noqon kartaa daroogo ama badeeco bayooloji ah.

Daawada guud waa dawo dhakhtar qoray oo leh maaddooyin firfircoon oo la mid ah daawada magaca sumadda. Alaabooyinka bayoolojigu waxay leeyihiin beddelaad loo yaqaan biosimilars. Guud ahaan, generics iyo biosimilars waxay u shaqeeyaan si la mid ah sidoo kale magaca astaanta ama badeecada bayoolojiga ee asalka ah waxayna badanaa ku kacaan qiimo yar. Waxaa jira dawooyin guud oo lagu badalo dawooyin badan oo magacyo leh iyo beddelaad biosimilar ah oo loogu talagalay qaar ka mid ah alaabooyinka bayoolojiga asalka ah. Qaar dabiici ah oo aad ula mid ah waa dabiici ah oo aad ula mid ah is-dhaafsami kara, ayaa laga yaabaa in lagu beddelo alaabta dabiici ee asalka ah ee farmashiyaha iyada oo aan loo baahnayn daawo dhakhtar qoray ee cusub, sida daawooyinka guud loogu bedeli karo daawooyinka magaca sumadda.

U tag cutubka 12 si aad u hesho qeexitaannada noocyada daawooyinka laga yaabo inay ku jiraan Liiska Dawooyinka.

### **Daawooyinka aan ku jirin Liiska Dawooyinka**

Daawooyinka uu daboolay Medicaid kuma jiraan Liiska Daawooyinka. Waxaad booqan kartaa bogga Medicaid ee daawooyinka lagu daboolay Medicaid [www.providencehealthplan.com/health-share-providence-ohp](http://www.providencehealthplan.com/health-share-providence-ohp).

Qorshahayagu kama koobna dhammaan daawooyinka dhakhtarku qoro.

- Xaaladaha qaarkood, sharcigu ma ogola wax qorshe Medicare ah inuu daboolo noocyada daawooyinka qaarkood. (Wixii macluumaad dheeraad ah, tag Qaybta 7.)
- Xaalado kale, waxaan go'aansanay inaan daroogo gaar ah lagu darin Liiska Dawooyinka.
- Xaaladaha qaarkood, waxaa laga yaabaa inaad awoodo inaad hesho daawo aan ku jirin Liiska Dawooyinkayada. (Wixii macluumaad dheeraad ah, tag cutubka 9.)

### **Qaybta 3.2 Sida loo ogaado haddi daawo gaar ah ay ku jirto Liiska Daawada**

Si aad u ogaato haddii daawadu ku jirto Liiska Dawooyinka, waxaad haysataa fursadahan:

- Hubi Liiska Dawooyinka ee ugu dambeeyay ee aanu ku bixinay qaab elektaroonig ah.

**Cutubka 5 Isticmaalka caymiska qorshaha ee daawoyinka dhakhtarku qoray Qaybta D**

---

- Booqo websaydhka qorshahayaga ([www.providencehealthassurance.com/formulary](http://www.providencehealthassurance.com/formulary)). Liiska Dawooyinka ee ku yaal mareegaha had iyo jeer waa kan ugu hadda.
- Wac Adeegga Macaamiisha 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711) si aad u ogaatid in daawo gaar ah ay ku jirto Liiska Dawooyinka ee qorshahayaga ama aad waydiiso nuqulka liiska.
- Isticmaal qorshahayaga "Qalabka Faa'iidada Waqtiga dhabta ah" ([myrxss.com/ProvidenceMA](http://myrxss.com/ProvidenceMA)) si aad uga raadiso daawoyinka Liiska Daawada si aad u hesho qiyaasta waxa aad bixinayso oo aad aragto haddii ay jiraan daawoyin kale oo Liiska Daawada ku jira kuwaas oo daweyn kara isla xaalad la mid ah. Waxa kale oo aad ka wici kartaa Adeegga Macmiilka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711)

**QAYBTA 4 Daawoyinka leh xaddidaadyo caymiska**

---

**Qaybta 4.1 Sababta ay daawoyinka qaar u leeyihiin xaddidaadyo**

Daawoyinka qaarkood, sharciyada gaarka ah ayaa xaddidaya sida iyo goorta qorshahayagu u daboolayo. Koox dhakhaatiir ah iyo farmasiilayaal ayaa soo saaray sharciyadan si ay kuugu dhiirigeliyaan adiga iyo adeeg bixiyahaaga inaad u isticmaasho daawoyinka sida ugu waxtarka badan. Si aad u ogaato in mid ka mid ah xayiraadahan ay khusayso daawada aad qaadato ama aad rabto in aad qaadato, hubi Liiska Dawooyinka.

Haddii daawado badbaado leh, oo qiimaheedu jaban yahay ay u shaqayn doonto si la mid ah daawaynta qiimaha sare leh, xeerarka qorshaheena waxa loo qorsheeyay in lagu dhiirigeliyo adiga iyo bixiyahaaga inaad adeegsataan doorashadaas qiimaha jaban.

Ogsoonow in mararka qaarkood daawadu ay ka soo bixi karto wax ka badan hal mar Liiska Dawooyinka. Tani waa sababta oo ah dawooyinka isku midka ah way kala duwanaa karaan iyadoo lagu saleynayo xoogga, qaddarka, ama qaabka daawada uu kuu qoray bixiyaha xanaanada caafimaadkaaga, iyo xaddidaadyo kala duwan ama wadaagista kharashka ayaa laga yaabaa inay khuseeyaan noocyada kala duwan ee daawada (tusaale, 10 mg oo ka soo horjeeda 100 mg; hal maalin oo ka soo horjeeda 2 maalintii; kiniin ka soo horjeeda dareeraha).

**Qaybta 4.2 Noocyada xaddidaadaha**

**Haddii ay jirto xaddidaad daawadaada, badanaa waxay ka dhigan tahay adiga ama bixiyahaaga inaad noo qaaddaan tillaabooyin dheeri ah si aan u daboolno daawada.** Ka wac Adeegga Macmiilka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711) si aad u barataan waxaad adiga ama bixiyahaagu samayn kartaan si aad u heshaan caymiska daawada. **Haddii aad rabto in aan kaa dhaafno xaddidaadda adiga, waxaad u baahan tahay inaad isticmaasho habka go'aanka caymiska oo aad na waydiiso inaan ka reebno.**

**Cutubka 5 Isticmaalka caymiska qorshaha ee daawoyinka dhakhtarku qoray Qaybta D**

---

Waxaa laga yaabaa in aan ku heshiino ama aanan ku heshiin in aan kaa dhaafno xaddidaadda adiga. (U tag Cutubka 9.)

**Helitaanka ogolaanshaha qorshaha kahor**

Daawoyinka qaarkood, adiga ama bixiyahaaga waxaad u baahan tihiin inaad ogolaansho ka heshaan qorshaheena ku salaysan shuruudo gaar ah kahor inta aanaan oggolaan in aan daawada kuu daboolno. Tani waxa loo yaqaanaa **oggolaansho hore**. Tan waxaa loo dejiyay si loo hubiyo badbaadada daawada iyo caawinta hagida isticmaalka habboon ee daawoyinka qaarkood. Haddii aanad helin oggolaanshahan, waxaa laga yaabaa in dawadaada aanu qorshahayagu daboolin. Oggolaanshaha hore ee qorshaheena waxaa lagu heli karaa adigoo wacaya Adeegga Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711) ama websaydhkayaga <https://fm.formularynavigator.com/FBO/249/CMS PART D 2026 DSNP PA.pdf>.

**Isku dayga daawo ka duwan marka hore**

Shuruuddani waxay kugu dhiirigelinaysaa inaad isku daydo qiimo jaban laakiin sida caadiga ah si la mid ah daawoyinka waxtarka leh ka hor inta aanu qorshahayagu daboolin daawo kale. Tusaale ahaan, haddii Dawooyinka A iyo Dawooyinka B ay daaweeyaan isla xaalad caafimaad, oo dawada A ay ka kharash yar tahay, qorshahayagu waxa uu kaaga baahan karaa in aad isku daydo daawada A marka hore. Haddii Daawada A kuuma shaqeyso, qorshahayagu wuxuu markaas dabooli doonaa Daawada B. Shuruuddan si aad marka hore isku daydo daawo kale waxaa loo yaqaan **daawaynta tillaabada**. Shuruudaha daawaynta tillaabada qorshaheena waxaa lagu heli karaa adigoo wacaya Adeegga Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711) ama websaydhkayaga <https://fm.formularynavigator.com/FBO/249/CMS PART D 2026 DSNP ST.pdf>.

**Xadka tirada**

Daawoyinka qaarkood, waxaanu xaddidnaa inta ay le'eg tahay daawada aad heli karto mar kasta oo aad buuxiso rijeetada. Tusaale ahaan, haddii sida caadiga ah loo arko inay badbaado tahay in hal kaniini la qaato maalintii daroogo gaar ah, waxa laga yaabaa in aanu ku xaddidno caymiska dawadaada in ka badan hal kaniini maalintii.

**QAYBTA 5 Waxa aad samayn kartaa haddii mid ka mid ah daawoyinkaaga aan loo daboolin sida aad rabto**

---

Waxaa jira xaalado marka daawada dhakhtar qoray ee aad qaadato, ama adiga iyo bixiyahaagu u malaynayaan inaad qaadato, aanu ku jirin Liiska Dawooyinka ama uu leeyahay xayiraad. Tusaale ahaan:

**Cutubka 5 Isticmaalka caymiska qorshaha ee daawoyinka dhakhtarku qoray Qaybta D**

- Daawada waxaa laga yaabaa inaan la daboolin gabi ahaanba. Ama nooc guud oo daawada ah ayaa laga yaabaa in la daboolo laakiin nooca magaca astaanta ee aad rabto inaad qaadato ma daboolayo.
- Daawada waa la daboolay, laakiin waxaa jira sharciyo ama xaddidaadyo dheeraad ah oo ku saabsan caymiska.

**Haddii dawadaadu aanay ku jirin Liiska Daawada ama la xaddiday, halkan waxaa ah doorashooyin wixii aad samayn karto:**

- Waxaa laga yaabaa inaad awood u yeelatid inaad hesho sahayda daawada ku meel gaar ah.
- Waxaad u bedeli kartaa daroogo kale.
- Waxaad codsan kartaa **ka-reebis** oo aad waydiiso qorshaheena si aan u daboolno daawada ama ka-saarno xaddidaadaha daawada.

**Waxaa laga yaabaa inaad hesho sahay ku meel gaar ah**

Xaalado gaar ah, qorshaheenu waa inuu bixiyaa sahay ku meel gaar ah oo daawo ah oo aad hore u qaadatay. Sahaydan ku-meel-gaarka ah waxay ku siinaysaa wakhti aad kala hadasho bixiyahaaga wax ku saabsan isbeddelka.

Si aad ugu qalanto sahay ku-meel-gaar ah, daawada aad qaadato **waa in aanay mar dambe ku jirin Liiska Daawada ee qorshaheena AMA hadda si uun baa loo xaddiday.**

- **Haddii aad tahay xubin cusub**, waxaanu dabooli doonaa sahayda ku meel gaadhka ah ee dawadaada inta lagu jiro 90-ka maalmood ee ugu horeeya xubinnimadaada qorshahayaga.
- **Haddii aad ku jirtay qorshahayaga sannadkii hore**, waxaanu dabooli doonaa sahayda ku meel gaadhka ah ee dawadaada inta lagu jiro 90-ka maalmood ee ugu horeeya sanadka kalandarka.
- Sahaydan ku meel gaarka ah waxay ahaan doontaa ugu badnaan 30 maalmood. Haddii qoraalka dhakhtarkaagu uu qoran yahay maalmo ka yar, waxaanu kuu ogolaan doonaa inaad dib-u-buuxiso dhowr jeer si aad u hesho illaa 30 maalmood oo daawo ah. Daawada waa in lagu buuxiyaa farmashiyaha shabakada. (Ogsoonow in farmashiyaha daryeelka muddada-dheer uu ku siin karo daawada qadar yar markiiba si looga hortago qashinka.)
- **Xubnaha ku jiray qorshahayaga in ka badan 90-ka maalmood oo ku nool xarunta daryeelka muddada-dheer una baahan sahay isla markiiba:** Waxaanu dabooli doonaa hal 31-maalmood oo sahayda degdega ah ee daawo gaar ah, ama ka yar haddii qoraalka dhakhtarkaagu uu qoran yahay maalmo ka yar. Tani waxay u dheer tahay sahayda ku-meel-gaarka ah ee kor ku xusan.

**Cutubka 5 Isticmaalka caymiska qorshaha ee daawooyinka dhakhtarku qoray Qaybta D**

<b>Heerka daryeelka isbeddelka</b>	<b>Sahayda maalmaha</b>
Xubnaha ka wareegaya SNF una gudbaya LTC	31
SNF ilaa Guriga (tafaariiqda)	30
LTC ilaa LTC	31
Cisbitaal ilaa Guri (tafaariiq)	30

Su'aalaha ku saabsan sahayda ku meel gaadhka ah, ka wac Adeegga Macmiilka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711).

**Inta lagu jiro wakhtiga aad isticmaalayso sahayda ku meel gaadhka ah ee dawada, waa inaad kala hadashaa bixiyahaaga si aad u go'aansato waxaad samaynayso marka saadka ku meel gaadhka ahi kaa dhamaado. Waxaad haysataa 2 doorasho:**

**Doorashada 1. Waxaad u bedeli kartaa daroogo kale**

Kala hadal adeeg bixiyahaaga bal in daawo kale oo uu qorshahayagu daboolay uu si fiican kuugu shaqayn karo iyo in kale. Ka wac Adeegga Macmiilka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711) si aad u waydiiso liiska dawooyinka la daboolay ee daaweeya isla xaalad caafimaad. Liiskani wuxuu ka caawin karaa bixiyahaaga inuu helo daawo daboolan oo laga yaabo inay ku shaqeyso.

**Doorashada 2. Waxaad codsan kartaa wax ka reeban**

**Adiga iyo bixiyahaagu waxaad ka codsan kartaa qorshahayaga in aanu samayno ka-reeban oo aanu daawada loo daboolo sida aad jeclaan lahaydeen in loo daboolo.** Haddi bixiyahaagu kuu sheego inaad haysatid sababo caafimaad oo caddaynaya inaad na waydiisatid ka reebis, bixiyahaaga ayaa kaa caawin kara inaad codsato ka reebis. Tusaale ahaan, waxaad waydiisan kartaa qorshahayaga inaanu daboolno daawada inkasta oo aanay ku jirin Liiska Dawooyinka ee qorshahayaga. Ama waxaad waydiisan kartaa qorshahayaga in aanu samayno ka-reeban oo aanu daawada loo daboolo xaddidaad la'aan.

**Haddii adiga iyo bixiyahaagu aad rabtiin inaad codsataan ka-reeban, u tag Cutubka 9, Qaybta 7.4 si aad u ogaato waxa la sameeyo.** Waxay sharxaysaa habraacyada iyo waqtiyada kama dambaysta ah ee ay dejisay Medicare si loo hubiyo in codsigaaga si degdeg ah oo caddaalad ah looga maareeyo.

**QAYBTA 6 Liiskayaga Daawadu ayaa isbeddeli karaa inta lagu jiro sanadka**

---

Isbeddelada ugu badan ee caymiska dawadu waxay dhacaan bilawga sanad kasta (Janaayo 1). Si kastaba ha ahaatee, inta lagu jiro sanadka, qorshahayagu wuxuu ku samayn karaa waxoogaa isbeddel ah Liiska Dawooyinka. Tusaale ahaan, qorshahayagu waxa laga yaabaa:

- **Ku dar ama ka saar daroogoyinka Liiska Dawooyinka.**
- **Ku dar ama ka saar xaddidaadda caymiska daawada.**
- **Ku beddel dawada magaca sumadda leh nooc ka mid ah dawada.**
- **Ku beddel alaabta dabiici ee asalka ah nooca dabiici ah oo aad ula mid ah is-dhaafsami karo ee alaabta dabiici.**

Waa inaan raacnaa shuruudaha Medicare ka hor inta aanaan bedelin Liiska Dawooyinka ee qorshaheena.

**Macluumaad ku saabsan isbeddelada caymiska daroogada**

Marka isbedel lagu sameeyo Liiska Dawooyinka, waxaanu ku dhejineynaa macluumaadka ku saabsan isbeddeladaas boggayaga internetka. Waxaan sidoo kale cusboonaysiinnaa Liiska Dawooyinka onlaynka ah si joogto ah. Mararka qaarkood waxaad heli doontaa ogeysiis toos ah haddii isbeddel lagu sameeyay daawada aad qaadatay.

**Isbeddellada caynsanaanta maandooriyaha ee adiga saameynaya inta lagu jiro qorshaha sanadkan**

- **Ku darista daawooyin cusub Liiska Daawada iyo isla markiiba ka-saarista ama samaynta isbeddelada daawo la mid ah oo ku jirta Liiska Daawada.**
  - Waxa laga yaabaa inaan isla markaaba ka saarno daroogo la mid ah Liiska Dawooyinka, u raro dawada la midka ah heer ka duwan qiimaha wadaaga, ku darno xaddidaadyo cusub, ama labadaba. Nooca cusub ee dawadu waxay la mid noqon doontaa xannibaado la mid ah ama ka yar.
  - Waxaanu samayn doonaa isbeddeladan degdega ah haddii aan ku darno nooc cusub oo guud oo ah magaca astaanta ama aan ku darno noocyo cusub oo nooleyaal ah oo asal ah oo bayooloji ah oo hore ugu jiray Liiska Dawooyinka.
  - Waxa laga yaabaa inaan isla markiiba isbeddeladan ku samayno oo aan mar dambe kuu sheegno, xataa haddii aad qaadato dawada aanu ka saarno ama aad isbeddel ku samayso. Haddii aad qaadato dawada la midka ah wakhtiga aan samaynayno isbeddelka, waxaanu kuu sheegi doonaa isbeddel kasta oo gaar ah oo aanu samaynay.

**Cutubka 5 Isticmaalka caymiska qorshaha ee daawooyinka dhakhtarku qoray Qaybta D**

- **Ku darida daroogooyinka Liiska Dawooyinka iyo ka saarida ama samaynta isbedelada daawada la midka ah ee Liiska Dawooyinka.**
  - Marka lagu daro nooc kale oo daroogo ah Liiska Dawooyinka, waxa laga yaabaa in aan ka saarno dawo la mid ah Liiska Dawooyinka, waxa aanu u wareejinaa heer kala duwan oo kharash wadaaga, ku darno xaddidaadyo cusub, ama labadaba. Nooca daawada aan ku darno waxay la mid noqon doontaa xaddidaadyo isku mid ah ama ka yar.
  - Waxaan samayn doonaa isbeddeladan kaliya haddii aan ku darno nooc cusub oo guud oo ah dawada magaca ama aan ku darno noocyo cusub oo bayooloji ah oo asal ah oo horey ugu jiray Liiska Dawooyinka.
  - Waxaan kuu sheegi doonaa ugu yaraan 30 maalmood ka hor inta aanaan samaynin isbeddelka, ama aan kuu sheegno isbeddelka oo aan dabooli doono 30-maalmood buuxinta nooca daawada aad qaadanayso.
- **Ka saarida daawooyinka aan badbaadada lahayn iyo daroogooyinka kale ee ku jira Liiska Dawooyinka ee laga saaro suuqa.**
  - Mararka qaarkood waxaa laga yaabaa in daroogo loo arko mid aan ammaan ahayn ama suuqa laga saaro sabab kale. Haddii tani dhacdo, waxa laga yaabaa inaan isla markiiba ka saarno dawada Liiska Dawooyinka. Haddii aad qaadanayso daawadaas, waan kuu sheegi doonaa ka dib marka aan isbeddelka samayno.
- **Isbeddelo kale lagu sameeyo daroogooyinka ku jira Liiska Dawooyinka.**
  - Waxaa laga yaabaa in aanu samayno isbeddelo kale mar uu sannadku bilaabmay kuwaas oo saameeya daawooyinka aad qaadanayso. Tusaale ahaan, annagu iyadoo ku saleysan digniinta sanduuqa FDA ama tilmaamo caafimaad oo cusub oo ay aqoonsatay Medicare.
  - Waxaan kuu sheegi doonaa ugu yaraan 30 maalmood ka hor inta aanan samaynin isbeddeladan ama aan kuu sheegin isbeddelka oo aanu dabooli doono 30 maalmood oo dheeraad ah oo buuxinta daawada aad qaadato.

Haddii aan mid ka mid ah isbeddeladan ku samayno mid ka mid ah daawooyinka aad qaadato, kala hadal dhakhtarkaaga wixii ku saabsan doorashooyinka sida ugu fiican kuugu shaqayn doona, oo ay ku jiraan u beddelashada dawo kale si loo daweeyo xaaladdaada, ama weydii go'aan caymis si aad u qanciso xannibaad kasta oo cusub ee daawada aad qaadanayso. Adiga ama dhakhtarkaaga ayaa na waydiisan kara ka reeban si aan u sii wadno daboolida dawada ama nooca daawada aad qaadanaysay. Macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan sida loo codsado go'aanka caynsanaanta, oo ay ku jirto ka reebid, tag cutubka 9.

**Cutubka 5 Istimaalka caymiska qorshaha ee daawooyinka dhakhtarku qoray Qaybta D**

---

**Isbeddelada Liiska Dawooyinka ee aan adiga saamayn kugu yeelan inta lagu jiro qorshaha sanadkan**

Waxa laga yaabaa inaan isbeddelo gaar ah ku samayno Liiska Dawooyinka ee aan kor lagu sifayn. Xaaladahan, isbeddelku kuma khuseeyo adiga haddii aad qaadnayso daawada marka isbeddelku dhaco; si kastaba ha ahaatee, isbeddelladani waxay u badan tahay inay saameyn kugu yeelan doonaan laga bilaabo Janaayo 1 ee sanadka qorshaha xiga haddii aad ku sii jirto isla qorshaha.

Guud ahaan, isbeddellada aan ku saameyn doonin inta lagu jiro qorshaha sannadka hadda jira waa:

- Waxaan saarnay xayiraad cusub isticmaalka dawadaada.
- Waxaan ka saarnay dawadaada Liiska Dawooyinka.

Haddii mid ka mid ah isbeddelladan ay ku dhacaan daroogada aad qaadato (marka laga reebo ka-noqoshada suuqa, dawooyinka guud ee beddelaya dawada magaca calaamadda ah, ama isbeddelka kale ee lagu xusay qaybaha kore), isbeddelku ma saameyn doono isticmaalkaaga ama waxa aad bixiso sida qaybtaada kharashka illaa Janaayo 1 ee sanadka soo socda.

Si toos ah kaaga sheegi mayno isbeddellada noocaan ah inta lagu jiro sannadka qorshaynta ee hadda. Waxaad u baahan doontaa inaad hubiso Liiska Dawooyinka ee sanadka qorshaha soo socda (marka liiska la heli karo inta lagu jiro xilliga isdiiwaangelinta furan) si aad u aragto haddii ay jiraan wax isbeddelo ah oo daawooyinka aad qaadato oo saameyn kugu yeelan doona inta lagu jiro qorshaha sanadka soo socda.

**QAYBTA 7 Noocyada daawooyinka aynaan daboolin**

---

Qaar ka mid ah noocyada daawooyinka dhakhtarku qoray waa *laga reebay*. Tani waxay ka dhigan tahay in Medicare kama bixiso daawooyinkan.

Haddii aad racfaan qaadato oo daawada la codsado la ogaado inaan laga saarin qaybta D, waanu bixin doonaa ama dabooli doonaa. (Macluumaad ku saabsan racfaan ka qaadashada go'aanka, tag cutubka 9.) Haddii daawada uu qorshahayagu ka reebay ay sidoo kale Medicaid ka reebtay, waa inaad adigu iska bixisaan.

Halkan waxaa ah 3 sharci oo guud oo ku saabsan daawooyinka aysan qorshooyinka dawada Medicare ku dabooli doonin qaybta D:

- Qorshahayaga qaybta D caymiska ma dabooli karo daawada hoos timaada Medicare Qaybta A ama Qaybta B.

**Cutubka 5 Isticmaalka caymiska qorshaha ee daawooyinka dhakhtarku qoray Qaybta D**

- Qorshahayagu ma dabooli karo daroogo laga soo iibsado meel ka baxsan Maraykanka ama dhulalkiisa.
- Qorshahayagu ma dabooli karo *calaamad ka baxsan* isticmaalka daawada marka isticmaalku aanu taageerin tixraacyo gaar ah, sida Macluumaadka Daawada ee Adeegga Formuulariga Ah ee Isbitaalka Maraykanka iyo Nidaamka Macluumaadka ee Micromedex DRUGDEX. *Calaamadda ka baxsan* isticmaalku waa isticmaal kasta oo dawada aan ka ahayn kuwa lagu tilmaamay calaamadda daawada sida ay ansixisay FDA.

Intaa waxaa dheer, sharci ahaan, qaybaha soo socda ee dawooyinka hoos ku taxan kuma jiraan Medicare. Si kastaba ha ahaatee, qaar ka mid ah dawooyinkan ayaa laga yaabaa in lagugu daboolo caymiskaaga daawada ee Medicaid. Ka hubi Liiskaaga Daawada ee Oregon Health Plan (Medicaid) si aad u hesho caymis.

- Daawooyinka aan dhakhtarku qoray (sidoo kale loo yaqaan dawooyinka aan dhakhtar qorin)
- Daawooyinka loo isticmaalo si kor loogu qaado dhalmada
- Daawooyinka loo isticmaalo nasinta qufaca ama calaamadaha hargabka
- Daawooyinka loo isticmaalo ujeedooyinka qurxinta ama kor u qaadida koritaanka timaha
- Fiitamiinada iyo macdanta loo qoro, marka laga reebo fiitamiinada dhalmada ka hor iyo diyaarinta fluoride
- Daawooyinka loo isticmaalo daawaynta cillad la'aanta galmada ama kacsiga
- Daawooyinka loo isticmaalo daawaynta anorexia, miisaan lumis, ama korodhka miisaanka
- Daawooyinka bukaan-socod ee uu soo-saareyaashu uga baahan yihiin tijaabooyinka la xidhiidha ama adeegyada la socodka waxa kaliya ee laga soo iibsadaa soo saaraha iyada oo shuruud iib ah

**Haddii aad hesho barnaamijka Extra Help** si aad u bixiso dawooyinkaaga dhakhtarku qoray, Extra Help ma bixin doonto dawooyinka oo aan sida caadiga ah loo daboolin. Haddii aad ku leedahay caynsanaanta daawada Medicaid, barnaamijka Medicaid ee gobolkaaga waxa laga yaabaa inuu daboolo dawooyinka qaarkood ee aan sida caadiga ah ku jirin qorshaha daawada Medicare. La xidhiidh barnaamijka Medicaid ee gobolkaaga si aad u go'aamiso caymiska dawada ee laga yaabo in aad heli karto. (Ka hel lambarada taleefanka iyo macluumaadka xiriirka Medicaid Cutubka 2, Qaybta 6.)

**Cutubka 5 Isticmaalka caymiska qorshaha ee daawooyinka dhakhtarku qoray Qaybta D**

---

**QAYBTA 8 Sida loo buuxiyo daawo dhakhtar qoray**

---

Si aad u buuxiso daawadaada dhakhtarku qoray, bixi macluumaadka xubinnimada qorshahayaga, kaas oo laga heli karo kaarkaaga xubinnimada, farmashiyaha shabakadda ee aad doorato. Farmashiyaha shabakadu wuxuu si toos ah ugu soo dalaci doonaa qorshahayaga qaybtayada kharashyada ee daawadaada. Waxaad u baahan doontaa inaad bixiso farmashiyaha *qaybtaada* kharashka marka aad soo qaadato daawadaada dhakhtarku qoray. Haddii daawo dhakhtar qoray aanay daboolin Medicare laakiin ay daboolayso Medicaid, waxaad u baahan doontaa inaad muujiso kaarkaaga Oregon Health Plan (Medicaid) si aad u buuxiso daawadaas dhakhtarku qoray.

Haddii aanad kula haysan macluumaadka xubinnimada qorshahayaga, adiga ama farmashiyaha waxaad wici kartaa qorshahayaga si aan macluumaadka u helno, ama waxaad ka codsan kartaa farmashiyaha inuu eego macluumaadka isdiiwaangelinta qorshahayaga.

Haddii farmashiyaha aanu heli karin macluumaadka lagama maarmaanka ah, **waxa laga yaabaa inaad bixiso kharashka buuxa ee daawada dhakhtarku qoray marka aad soo qaadato.** Ka dibna waxaad **naga codsan kartaa inaan kuu magdhowno qaybtayada.** U tag Cutubka 7, Qaybta 2 wixii macluumaad ah ee ku saabsan sida loo codsado qorshahayaga magdhowga.

**QAYBTA 9 Caymiska daawada Qaybta D ee xaaladaha gaarka ah**

---

**Qaybta 9.1 Isbitaal ama xarun daryeel kalkaaliso oo tababaran oo loogu talagalay joogitaanka uu daboolayo qorshahayaga**

Haddii lagu dhigo isbitaal ama xarun daryeel kalkaaliso oo tababaran oo loogu talagalay joogitaanka uu daboolayo qorshahayaga, guud ahaan waxaan dabooli doonaa kharashka daawooyinka dhakhtarku qoray inta aad halkaas joogto. Marka aad ka baxdo isbitaal ama xarunta daryeelka kalkaaliye oo tababaran, qorshaheenu waxa uu dabooli doonaa daawooyinka dhakhtarku qoray ilaa iyo inta ay daawooyinku buuxinayaan dhammaan xeerarkayaga caymiska ee lagu sifeeyay cutubkan.

**Qaybta 9.2 Sida degane ku jira xarun daryeelka muddada-dheer (long-term care, LTC)?**

Caadiyan, xarunta daryeelka muddada-dheer (long-term care, LTC) (sida guriga kalkaalinta) waxay leedahay farmashi u gaar ah ama waxay isticmaashaa farmashiye daawo siiya dhammaan dadka deggan. Haddii aad degan tahay xarunta LTC, waxaad ka heli kartaa dawooyinka lagu qoray farmashiyaha xarunta ama midka ay isticmaasho, waa haddii ay qayb ka tahay shabakadayada.

**Cutubka 5 Isticmaalka caymiska qorshaha ee daawoyinka dhakhtarku qoray Qaybta D**

---

Hubi *Tusahaaga Bixiyaha iyo Farmashiyaha*

[www.ProvidenceHealthAssurance.com/findaprovider](http://www.ProvidenceHealthAssurance.com/findaprovider) si aad u ogaato haddii farmashiyaha xaruntaada LTC ama midka ay isticmaasho uu yahay qayb ka mid ah shabakadayada. Haddii aysan taasi ahayn, ama haddii aad u baahan tahay macluumaad dheeraad ah ama caawimo, wac Adeegga Macmiilka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711). Haddii aad ku jirto xarun LTC, waa inaan hubinnaa inaad si joogto ah uga heli karto faa'iidooyinkaaga Qaybta D adoo adeegsanaya shabakadayada farmashiyeyasha LTC.

Haddii aad deggan tahay xarun LTC oo aad u baahan tahay daawo aan ku jirin Liiska Daawaada ama si uun loo xaddiday, u tag Qaybta 5.2 wixii macluumaad ah ee ku saabsan helitaanka ku-meel-gaar ah ama sahay degdeg ah.

**Qaybta 9.3 Haddii aad sidoo kale ka hesho caymiska daawada qorshaha loo-shaqeeyaha ama kooxda dadka hawlgabka ah**

Haddii aad leedahay caymis kale oo daawo ah oo ka yimaada loo-shaqeeyahaaga (ama lammaanahaaga nolosha ama lammaanahaaga guriga) ama kooxdaada dadka hawlgabka ah, la xiriir **maamulaha faa'iidooyinka ee kooxdaas**. Waxay kaa caawin kara inaad fahamto sida caymiskaaga daawo ee hadda uu ula shaqeyn doono qorshahayaga.

Guud ahaan, haddii aad leedahay caymiska loo-shaqeeyaha ama kooxda dadka hawlgabka ah, caymiska daawada ee aad naga hesho waxay noqon doonaa *mid labaad* marka la barbar dhigo caymiska kooxdaada. Taasi waxay ka dhigan tahay in caymiska kooxdaada uu marka hore bixiyo kharashka.

**Qoraal gaar ah oo ku saabsan caymiska la aamini karo:**

Sannad kasta cidda aad u shaqayso ama kooxda hawlgabka ahi waa inay kuu soo diraan ogaysiis kuu sheegaya haddii caymiskaaga dawada ee sanadka soo socda la qaadan karo.

Haddii caymiska qorshaha kooxdu uu yahay mid la aamini karo, waxay la macno tahay in qorshaheenu leeyahay caymis dawada oo la filayo in la bixiyo, celcelis ahaan, ugu yaraan inta ka badan caynsanaanta daawada Medicare.

**Hayso ogaysiisyo kasta oo ku saabsan caymiska lagu darin karo** sababtoo ah waxaa laga yaabaa inaad u baahato ogeysiisyadan mustaqbalka si aad u muujiso inaad haysatay caymis lagu darin karo . Haddii aadan helin ogaysiis ku saabsan caymis lagu darin karo , ka codso nuqul loo-shaqeeyahaaga ama maamulahaaga faa'iidooyinka qorshaha dadka hawlgabka ama loo-shaqeeyaha ama ururka.

**Cutubka 5 Isticmaalka caymiska qorshaha ee daawooyinka dhakhtarku qoray Qaybta D**

---

**Qaybta 9.4 Haddii aad ku jirto daryeelka dadka qaba cudur halis ah oo uu Medicare shahaado siiyay**

Daryeelka dadka qaba cudur halis ah iyo qorshahayagu ma daboolan isla daawada isla mar. Haddii aad ka diiwaan gashan tahay hospice Medicare oo aad u baahan tahay daawooyin gaar ah (tusaale, dawooyinka lalabo, dawooyinka caloosha jilcisa, dawada xanuunka ama daawooyinka ka hortagga welwelka) kuwaas oo aanay daboolin hospice-kaaga sababtoo ah kuma xidhna jirradaada dhamaadka ah iyo xaaladaha la xidhiidha, qorshaheena waa in aanu ka helno ogeysiin ka yimaada dhakhtarka qoray ama bixiyahaaga hospice-ka in daawadu aanay xidhiidh la lahayn ka hor inta aanu qorshahayagu daboolin daawadu. Si looga hortago dib u dhac ku yimaada helitaanka daawooyinkan ay tahay inuu daboolo qorshahayagu, weydii bixiyahaaga ama qoraaga daawadaada ee daryeelka dadka qaba cudur halis ah inuu ku siiyo ogeysiin kahor inta aan daawada dhakhtarku qoray buuxin.

Haddii ay dhacdo inaad ama ka noqoto doorashadaada hospice ama lagaa saaro hospice, qorshahayagu waa inuu daboolaa daawooyinkaaga sida lagu sharaxay dukumeentigan. Si looga hortago dib u dhac kasta oo farmashiyaha ah marka ay dhamaato dheefaha hospice-ka ee Medicare, keen dukumeenti farmashiyaha si loo xaqiijiyo ka noqoshadaada ama bixistaada.

**QAYBTA 10 Barnaamijyo ku saabsan badbaadada daawada iyo maareynta daawooyinka**

---

Waxaan sameynaa dib u eegis isticmaalka maandooriyaha si aan u hubinno in xubnuhu ay helaan daryeel badbaado iyo badbaado leh.

Waxaan dib u eegis ku samaynaa mar kasta oo aad buuxiso warqad dhakhtar. Waxaan sidoo kale dib u eegnaa diiwaanadayada si jooqto ah. Inta lagu jiro dib u eegisyadan, waxaanu raadinaa dhibaatooyinka iman kara sida:

- Khaladaadka daawada ee suurtagalka ah
- Daawooyinka laga yaabo inaan loo baahnayn sababtoo ah waxaad qaadatay daawo kale oo la mid ah si aad u daaweyso isla xaalad la mid ah
- Daawooyinka laga yaabo in aanay ammaan ahayn ama ku habboonayn da' daada ama jinsigaaga awgeed
- Daawooyin isku mid ah oo waxyeelo kuu geysan kara haddii isku mar la qaato
- Dawooyinka lagu qoray daawooyinka ay ku jiraan maaddooyinka aad xasaasiyad ku leedahay
- Khaladaadka suurtagalka ah ee qadarka (qiyaasta) daawada aad qaadato
- Xaddiga aan badbaadada lahayn ee dawooyinka xanuunka opioid

**Cutubka 5 Isticmaalka caymiska qorshaha ee daawooyinka dhakhtarku qoray Qaybta D**

Haddii aan ku aragno dhibaato suurtagal ah isticmaalkaaga daawooyinka, waxaanu kala shaqayn doonaa bixiyahaaga si aan u saxno dhibaataada.

**Qaybta 10.1 Barnaamijka Maareynta Daawada (Drug Management Program, DMP) si uu uga caawiyo xubnaha inay si badbaado leh u isticmaalaan daawooyinka opioid-ka**

Waxaan haynaa barnaamij ka caawiya hubinta in xubnuhu ay si badbaado leh u isticmaalaan dawooyinka dhakhtarku qoray ee opioid-ka iyo daawooyinka kale ee si xad-gudub ah inta badan. Barnaamijkan waxa loo yaqaan Barnaamijka Maareynta Daawada (Drug Management Program, DMP). Haddii aad isticmaashid dawooyinka opioid ee aad ka hesho dhowr dhakhtar ama farmashiyaal, ama haddii aad dhawaanahan lahayd xad dhaafka opioid, waxa laga yaabaa inaan la hadalno qorayaashaada si aan u hubino isticmaalkaaga dawooyinka opioid inay haboon tahay oo caafimaad ahaan lagama maarmaan tahay. La shaqaynta dawooyinkaaga, haddii aan go'aansanno isticmaalkaaga daawada opioid ama daawooyinka benzodiazepine ma noqon karaan kuwo badbaado leh, waxaa laga yaabaa inaan xaddidno sida aad ku heli karto daawooyinkaas. Haddii aan ku meeleyno DMP-gayada, xaddidaaddu waxay noqon kartaa:

- Lagaaga baahan yahay inaad ka hesho dhammaan daawooyinkaaga opioid ama daawooyinka benzodiazepine farmashiye gaar ah
- Lagaaga baahan yahay inaad ka hesho dhammaan daawooyinkaaga opioid ama daawooyinka benzodiazepine ee qaar ka mid ah daawadayaasha
- Xaddidaadda qaddarka daawada opioid ama benzodiazepine ee aanu kugu dabooli doono

Haddii aan qorsheynta inaan xaddidno sida aad u hesho daawooyinkan ama inta aad heli karto, waxaan horay kuugu soo diri doonaa warqad. Warqaddu waxay kuu sheegi doontaa haddii aan kuu xaddidno caymiska daawooyinkan, ama haddii laga rabo inaad ka hesho dawooyinka dawooyinkan kaliya qof gaar ah ama farmashiye. Waxaad heli doontaa fursad aad noogu sheegto kuwa kuu qoray ama farmasiyada aad doorbidayso inaad isticmaasho, iyo wixii ku saabsan macluumaad kasta oo kale oo aad u malaynayso inay muhiim noo tahay inaanu ogaano. Kadib markaad fursad u heshay inaad ka jawaabto, haddii aan go'aansanno inaan xaddidno caymiskaaga daawooyinkan, waxaan kuu soo diri doonaa warqad kale oo xaqiijinaysa xaddidaadda. Haddii aad u malaynayso inaan khalad samaynay ama aad diidan tahay go'aankayaga ama xaddidaadda, adiga iyo qoraagaagu waxaad xaq u leedahay inaad racfaan ka qaadata. Haddii aad rafcaan qaadata, waanu dib u eegis ku samayn doonaa kiiskaaga waxaana ku siin doonaa go'aan cusub. Haddii aan sii wadno in aan diidno qayb ka mid ah codsigaaga ee la xidhiidha xaddidaadaha khuseeya helitaankaaga daawooyinka, waxaanu si toos ah u diri doonaa kiiskaaga dib u eegis madax banaan oo ka baxsan qorshahayaga. U tag Cutubka 9 wixii macluumaad ah ee ku saabsan sida loo codsado racfaanka.

**Cutubka 5 Isticmaalka caymiska qorshaha ee daawooyinka dhakhtarku qoray Qaybta D**

---

Laguma meelayn doono DMP-kayaga haddii aad leedahay xaalado caafimaad oo gaar ah, sida xanuunka kansarka la xidhiidha ama cudurka unugyada sickle cell, aad helayso hospice, palliative, ama daryeelka dhamaadka nolosha, ama aad ku nooshahay xarun daryeelka muddada-dheer.

**Qaybta 10.2 Barnaamijka Maareynta Daaweynta Daawooyinka (Medication Therapy Management, MTM) si uu uga caawiyo xubnaha inay maareeyaan daawooyinka**

Waxaan haynaa barnaamij ka caawin kara xubnahayaga baahiyaha caafimaad ee adag. Barnaamijkeena waxaa loo yaqaan Barnaamijka Maareynta Daaweynta Daawooyinka (Medication Therapy Management, MTM). Ka qaybgalka barnaamijkan waa ikhtiyaari waana bilaash ah. Koox ka kooban farmashiistayaal iyo dhakhaatiir ayaa noo sameeyay barnaamijka si aan gacan uga geysanno hubinta in xubnuhu ay faa'iidada ugu badan ka helaan daawooyinka ay qaataan.

Xubnaha qaar ee qaba cudurro dabadheeraad ah oo qaata dawooyin ka badan xaddi cayiman oo kharashka daawada ah ama ku jira DMP si ay uga caawiyaan inay si badbaado leh u isticmaalaan opioids, waxa laga yaabaa inay awoodaan inay adeegyo ku helaan barnaamijka MTM. Haddii aad u qalanto barnaamijka, farmashiistaha ama xirfadle caafimaad ayaa ku siin doona dib u eegis dhamaystiran dhammaan daawooyinkaaga. Inta lagu jiro dib u eegista, waxaad ka hadli kartaa daawooyinkaaga, kharashyadaada, iyo wixii dhibaato ah ama su'aalo ah oo aad ka qabto daawooyinkaaga dhakhtar qoray iyo kuwa aan farmashiyaha laga qorin. Waxaad heli doontaa qoraal kooban oo leh liis lagu taliyay in la sameeyo oo ay ku jiraan tillaabooyinka aad qaadi doonto si aad natiijada ugu fiican uga hesho daawooyinkaaga. Waxa kale oo aad heli doontaa liis dawo ah oo ay ku jiraan dhammaan daawooyinka aad qaadanayso, inta aad qaadato, iyo goorta iyo sababta aad u qaadato. Intaa waxaa dheer, xubnaha ku jira barnaamijka MTM waxay heli doonaan macluumaadka ku saabsan sida badbaadada leh ee loo tuuro daawooyinka dhakhtarku qoray ee ah walxaha la xakameeyey.

Waa fikrad wanaagsan inaad kala hadasho dhakhtarkaaga liiskaaga lagu taliyey ee la sameeyo iyo liiska daawada. Soo koobid adiga booqashadaada ama wakhti kasta oo aad la hadasho dhakhaatiirta, farmashiistayaasha, iyo bixiyeyaasha kale ee daryeelka caafimaadka. Ku hay liiska daawaynta mid casri ah oo adiga kula jirta (tusaale, aqoonsigaaga) haddii aad tagto isbitaalka ama qolka gargaarka degdega ah.

Haddii aan haysano barnaamij ku habboon baahiyahaaga, waxaanu si toos ah kuugu diiwaan gelin doonaa barnaamijka oo aan kuu soo diri doonaa macluumaad. Haddii aad go'aansato inaad ka qaybgelin, noo soo sheeg oo waanu kaa celinaynaa. Su'aalaha ku saabsan barnaamijkan, fadlan kala xiriir Adeegga Macmiilka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711).

## CUTUBKA 6:

# Waxa aad ku bixiso dawooyinka Qaybta D

### QAYBTA 1 Waxa aad ka bixiso daawooyinka Qaybta D

---

Waxaan u isticmaalnaa "daawooyinka" cutubkan si aan ula jeedno daawada la qoray Qaybta D. Daawooyinka oo dhan maaha dawooyinka Qaybta D. Daawooyinka qaar ayaa sharciga ka saaraya qaybta D caymiska. Qaar ka mid ah dawooyinka laga saaray caymiska Qaybta D waxay ku hoos jiraan Medicare Qaybta A ama Qaybta B ama hoosta Medicaid.

Si aad u fahamto macluumaadka lacag-bixinta, waxaad u baahan tahay inaad ogaato dawooyinka la daboolay, meesha laga buuxinayo dawooyinka dhakhtarku qoray, iyo sharciyada aad raacaysa marka aad hesho dawooyinkaaga la daboolay. Cutubka 5aad wuxuu sharxayaa xeerarkan. Markaad isticmaasho "Qalabka Faa'iidada Waqtiga Dhabta ah" ee qorshahayaga si aad u eegto caymiska daawada ([myrxss.com/ProvidenceMA](http://myrxss.com/ProvidenceMA)), kharashka aad aragto waxay muujinaysaa qiyaasta kharashyada jeebka ka baxsan ee laga filayo inaad bixiso. Waxaad sidoo kale ka heli kartaa macluumaadka lagu bixiyo "Qalabka Faa'iidada Waqtiga Dhabta ah" adigoo wacaya Adeegga Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711).

#### **Sideed ku heli kartaa macluumaadka ku saabsan kharashyadaada dawada?**

Maadaama aad u qalanto Medicaid, waxaad u qalantaa oo aad ka helaysaa Extra Help ee ka socota Medicare si aad u bixiso kharashaadkaaga qorshaha daawada dhakhtarku qoray. Maadaama waxaad haysataa barnaamijka Extra Help, **macluumaadka qaar ee dukumeentigan Caddaynta Caymiska ee ku saabsan kharashyada daawooyinka dhakhtarku qoray ee Qaybta D waxaa laga yaabaa in aysan kugu khusayn.** Waxaan ku dirnay gelis gaar ah, oo loo yiraahdo *Dukumeentiga Faa'iidada Dheeraadka Ah ee Caddeynta Caymiska ee loogu talagalay Dadka Ka Helaya Extra Help ee Bixinta Daawooyinka Dhakhtarku Qoray* (sidoo kale loo yaqaan *Dukumeentiga Faa'iidada Dheeraadka ah ee Kaalmada Dakhliga Hoose* ama *Dukumeentiga Faa'iidada Dheeraadka ah ee LIS*), kaas oo kuu sheegaya caymiskaaga daawada. Haddii aadan haysan gelinkan, wac Adeegga Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711) oo codso *Dukumeentiga Faa'iidada Dheeraadka ah ee LIS*.

## Cutubka 6 Waxa aad ka bixiso daawooyinkaaga dhakhtarku qoray ee Qaybta D

### Qaybta 1.1 Noocyada kharashyada jeebka ka baxsan waxaa laga yaabaa inaad bixiso daawooyinka la daboolay

Waxaa jira 3 nooc oo kala duwan oo ah kharashyada jeebka ka baxsan ee dawooyinka Qaybta D la daboolay oo laga yaabo in lagu weydiiyo inaad bixiso:

- **Qadarka laga jari karo** waa qadarka aad ku bixiso daawooyinka kahor inta aanu qorshahayagu bilaabin bixinta qaybteena.
- **Lacag-wada-bixinta** waa qadar go'an oo aad bixiso mar kasta oo aad buuxiso daawada dhakhtarku qoray.
- **Lacag-wada-caymiska** waa boqolkiiba kharashka guud oo aad bixiso mar kasta oo aad buuxiso daawada dhakhtarku qoray.

### Qaybta 1.2 Sida Medicare u xisaabiyo kharashyadaada ka baxay jeebkaaga

Medicare waxa uu leeyahay xeerar ku saabsan waxa la xisaabinayo iyo waxa aan ku xisaabtamin kharashyadaada ka baxay jeebkaaga. Waa kuwan sharciyada ay tahay inaan raacno si aan ula soconno kharashyadaada ka baxay jeebkaaga.

### **Lacag-bixintan waxay ku jiraan kharashyadaada ka baxay jeebkaaga**

Kharashyadaada ka baxay jeebkaaga **waxa ku jira** lacag-bixino hoos ku xusan (ilaa iyo inta ay ku jiraan daawooyinka la daboolay ee Qaybta D oo aad raacday xeerarka caymiska daawada ee lagu sharaxay Cutubka 5):

- Qadarka aad ku bixiso daroogada marka aad ku jirto heerarka soo socda ee lacag bixinta daroogada:
  - Marxaladda Daboolista Bilowga ah
- Lacag kasta oo aad samaysay sanadkan kalandarkan adiga oo xubin ka ah qorshe kale oo dawooyinka Medicare ka hor inta aanad ku biirin qorshahayaga
- Wixii lacag-bixin ah ee daawooyinkaaga ay bixiyeen qoyska ama saaxiibada
- Wixii lacag-bixin ah ee lagu bixiyay daawooyinkaaga barnaamijka Extra Help ee ka socota Medicare, qorshayaasha caafimaadka ee loo-shaqeeyaha ama ururka, Adeegga Caafimaadka Hindida (Indian Health Service), barnaamijyada caawinta daawada ee AIDS, iyo inta badan hay'adaha samafalka

### **U guurista Marxaladda Caymiska Musiibada:**

Marka adiga (ama kuwa magacaaga wax ku bixinaya) aad ku bixisaan wadar dhan \$2,100 kharashaadka jeebka ka baxsan sanad dugsiyeedka, waxaad ka guurtaa Marxaladda Caymiska Bilowga ah una gudubta Marxaladda Caymiska Musiibada.

**Cutubka 6 Waxa aad ka bixiso daawooyinkaaga dhakhtarku qoray ee Qaybta D****Lacag-bixintan kuma jiraan kharashyadaada ka baxay jeebkaaga**

Kharashyadaada ka baxay jeebkaaga **kuma jiraan** mid ka mid ah noocyadan lacag-bixinta:

- Daawooyinka aad ka soo iibsato meel ka baxsan Maraykanka iyo dhulalkiisa
- Daawooyinka aan daboolin qorshahayaga
- Daawooyinka aad ka hesho farmashiyaha ka baxsan shabakada oo aan buuxin shuruudaha qorshahayaga ee caymiska ka baxsan shabakada
- Daawooyinka aan Qaybta D ahayn, oo ay ku jiraan daawooyinka dhakhtarku qoray ee ay daboolayso Qaybta A ama Qaybta B iyo daawooyinka kale ee laga saaray caymiska Medicare.
- [Lacagaha aad ku bixiso daawooyinka aan sida caadiga ah daboolin Medicare Drug Plan.](#)
- Lacagaha daawooyinkaaga ay bixiyaan qaar ka mid ah qorshayaasha caymiska iyo barnaamijyada caafimaadka ay dawladdu maalgeliso sida TRICARE iyo Maamulka Caafimaadka Ciidamada Hawlgabka (Veterans Health Administration, VA)
- Lacagaha dawooyinkaaga oo ay sameeyeen qolo saddexaad oo ay saaran tahay waajib sharci ah inay ku bixiso kharashaadka dawada (tusaale, Magdhawga Shaqaalaha)
- Lacagaha ay bixiyaan soosaarayaasha daroogada ee hoos yimaada Barnaamijka Qiimo dhimista Soo saaraha

*Xusuusin:* Haddii urur kasta oo kale sida kuwa kor ku xusan uu bixiyo qayb ama dhammaan kharashyadaada ka baxay jeebkaaga ee daawooyin, waxaa lagaa rabaa inaad u sheegto qorshahayaga adigoo wacaya Adeegga Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711).

**La socodka wadarta kharashaadkaaga jeebka ka baxsan**

- Dukumeentiga *Qaybta D Sharaxaada Faa'iidooyinka* (Explanation of Benefits, EOB) ee aad hesho waxa ku jira wadarta hadda jira ee kharashyadaada ka baxay jeebkaaga. Marka qadarkani gaaro \$2,100, dukumeenti *EOB ee Qaybta D* waxay kuu sheegi doontaa inaad ka tagtay Marxaladda Caymiska Bilowga ah oo aad u guurtay Marxaladda Caymiska Musiibada.
- **Hubi inaan hayno macluumaadka aan u baahanahay.** U tag Qaybta 3.1 si aad u ogaato waxaad samayn karto si aad u hubiso in diiwaankayaga waxa aad kharash garaysay ay yihiin kuwo dhamaystiran oo la cusboonaysiiyay.

**Cutubka 6 Waxa aad ka bixiso daawoyinkaaga dhakhtarku qoray ee Qaybta D****QAYBTA 2 Marxadaha lacag-bixinta daawada ee xubnaha Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP)**

---

Waxaa jira **3 marxaladood oo lacag-bixinta daawada ah** ee caymiskaaga daawada ee hoos timaada Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP). Inta aad ka bixinaysa riijeeto kasta waxay ku xidhan tahay heerka aad maraysa marka aad hesho warqad dhakhtar qoray ama dib loo buuxiyo. Faahfaahinta marxalad kasta ayaa lagu sharaxay cutubkan. Marxadaha waa:

- **Marxaladda 1: Marxaladda Sannadlaha ah ee laga jari karo**
- **Marxaladda 2: Marxaladda Caymiska Bilowga ah**
- **Marxaladda 3: Marxaladda Caymiska Musiibada**

**QAYBTA 3 Dukumeentigaaga Qaybta D Sharaxaada Faa'iidooyinka waxay sharxaysaa marxaladda lacag-bixinta ee aad ku jirto**

---

Qorshahayagu wuxuu ilaalinayaa kharashka daawada lagu qoray iyo lacagaha aad bixiso marka aad dawooyinka ka hesho farmashiyaha. Sidan, waxaan kuu sheegi karnaa marka aad ka guurto hal marxalad lacag bixinta daroogada oo aad u gudubto kan xiga. Waxaan la soconaa 2 nooc oo kharash ah:

- **Kharashyada Jeebka Ka Baxsan:** kani waa qadarka aad bixisay. Tani waxa ku jira waxa aad bixisay markii aad hesho daawo Qaybta D ee la daboolay, wixii lacag-bixin ah ee daawooyinkaaga ay bixiyeen qoyska ama saaxiibada, iyo wixii lacag-bixin ah ee lagu bixiyay daawooyinkaaga barnaamijka Extra Help ee ka socota Medicare, qorshayaasha caafimaadka ee loo-shaqeeyaha ama ururka, Adeegga Caafimaadka Hindida (Indian Health Service), barnaamijyada caawinta daawada ee AIDS, shaqada samafalka, iyo inta badan Barnaamijyada Caawinta Dawooyinka ee Gobolka (State Pharmaceutical Assistance Programs, SPAPs).
- **Kharashka Guud ee Daawada:** tani waa wadarta dhammaan lacagihii lagu bixiyay dawadaada Qaybta D ee caynsan. Waxaa ka mid ah waxa qorshahayagu bixiyay, waxaad bixisay, iyo waxa barnaamijyada kale ama ururadu ku bixiyeen daawooyinkaaga Qaybta D ee la daboolay.

Haddii aad ku buuxisay hal ama in ka badan oo daawooyinka dhakhtarku qoray adoo adeegsanaya qorshahayaga inta lagu jiro bishii hore, waxaanu kuu soo diri doonaa dukumeenti *EOB* ee *Qaybta D*. Dukumeentiga *EOB* ee *Qaybta D* waxaa ku jira:

- **Macluumaadkii bishaas.** Warbixintani waxay bixinaysaa tafaasiisha lacag bixinta ee ku saabsan daawoyinka aad buuxisay bishii hore. Waxay muujinaysaa kharashka guud ee daawada, waxa qorshahayagu bixiyay, iyo waxa adigu iyo dadka kale ku bixisay magacaaga.

## Cutubka 6 Waxa aad ka bixiso daawoyinkaaga dhakhtarku qoray ee Qaybta D

- **Wadar ahaan sanadka tan iyo 1-da Janaayo.** Tani waxay muujinaysaa kharashka guud ee daawadu iyo lacag-bixinta guud ahaan daawoyinkaaga tan iyo sanadka bilaabmay.
- **Macluumaadka qiimaha daawada.** Tani waxay muujinaysaa qiimaha guud ee daawada, iyo macluumaadka ku saabsan isbeddelka qiimaha laga bilaabo markii ugu horeysay ee la buuxinayo qaansheegasho kasta oo daawada dhakhtarku qoray oo isku mid ah.
- **Dawooyinka beddelka ah ee qiimaha jaban ee la heli karo.** Tani waxay muujinaysaa macluumaadka ku saabsan daawoyinka kale ee la heli karo oo leh wadaagga kharashka yar qaansheegasho kasta oo daawada dhakhtarku qoray, haddii ay khusayso

### Qaybta 3.1 Naga caawi inaan sii hayno macluumaadkayaga ku saabsan lacag-bixintaada daawada la cusbooneysiyo

Si aad ula socoto kharashaadkaaga dawada iyo lacagaha aad dawooyinka ku bixiso, waxaanu isticmaalnaa diiwaanada aanu ka helno farmashiyaha. Waa kan sida aad nooga caawin karto in aan xogtaada saxno oo cusubno:

- **Tuso kaarkaaga xubinnimada mar kasta oo aad buuxiso daawo dhakhtar qoray.** Tani waxay kaa caawinaysaa inaad hubiso inaanu ogaano daawooyinka dhakhtarku qoray ee aad buuxiso iyo waxa aad bixiso.
- **Hubi inaan hayno macluumaadka aan u baahanahay.** Waxaa jira waqtiyo aad bixin karto dhammaan kharashka daawada lagu qoray. Xaaladahan, si toos ah uma heli doonno macluumaadka aan u baahanahay si aan ula socono kharashyadaada jeebka ka baxsan. Si aad nooga caawiso inaan la socono kharashaadkaaga jeebka, na sii koobiyada rasiidhadaada. **Tusaalooyin ah goorta ay tahay inaad na siiso nuqullo ka mid ah rasiidhadaada daawada:**
  - Marka aad ka iibsato dawo daboolan farmashiyaha shabkada qiimo gaar ah ama aad isticmaasho kaarka qiimo dhimista ee aan qayb ka ahayn faa'iidada qorshahayaga.
  - Markaad bixiso qayb-bixinta dawooyinka lagu bixiyo barnaamijka kaalmada bukaanka ee soo saaraha daroogada.
  - Mar kasta oo aad ka soo gadato dawooyinka daboolan farmashiyeyaasha ka baxsan shabakada ama aad ku bixiso qiimaha buuxa ee dawo daboolan xaalado gaar ah.
  - Haddii lagugu dallaco dawo la daboolay, waxaad waydiisan kartaa qorshahayaga inaanu bixino qaybtayada kharashka. Si aad u hesho tilmaamo ku saabsan sida tan loo sameeyo, aad cutubka 7, qaybta 2.
- **Noo soo dir macluumaadka ku saabsan lacagaha bixinta ay dadka kale kuu bixiyeen.** Lacagaha ay bixiyaan dad iyo ururo kale ayaa waliba lagu tiriya

## Cutubka 6 Waxa aad ka bixiso daawoyinkaaga dhakhtarku qoray ee Qaybta D

kharashyada jeebkaaga ka baxsan. Tusaale ahaan, lacagaha ay bixiyaan barnaamijka caawinta daawada ee AIDS (AIDS drug assistance program, ADAP), Adeegga Caafimaadka Hindida, iyo hay'adaha samafalka waxay ku xisaabtamayaan kharashaadkaaga ka baxsan jeebka. Hayso diiwaanka lacagahan oo noo soo dir si aan ula socono kharashyadaada.

- **Hubi warbixinta qoraalka ah ee aan kuu soo dirno.** Markaad hesho dukumeentiga *EOB ee Qaybta D*, eeg si aad u hubiso in macluumaadka uu yahay mid dhamaystiran oo sax ah. Haddii aad u malaynayso inay wax maqan yihiin ama aad su'aalo qabto, Adeegga Macmiilka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711). Hubi inaad u hayso warbixinadan.

## QAYBTA 4 Ma jiro qadarka laga jari karo Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP)

---

Ma jiro wax laga jari karo Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP).

Ma jiro wax laga jari karo Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP). Waxa aad bilaabaysaa Heerka Daboolista Bilowga marka aad buuxiso dawadaada ugu horeysa ee sanadka. Tag Qaybta 5 si aad u hesho macluumaadka ku saabsan caymiskaaga marxaladda hore ee caymiska.

## QAYBTA 5 Marxaladda Caymiska Bilowga ah

---

### Qaybta 5.1 Qadarka aad ka bixiso daawo waxay ku xiran tahay daawada iyo meesha aad ka buuxiso daawadaada dhakhtarku qoray

Inta lagu jiro marxaladda caymiska bilowga ah, qorshahayagu waxa uu bixinayaa qaybtiisa kharashka dawooyinka la daboolay, adna waxa aad bixinaysaa qaybtaada (qadarka lacag bixintaada). Qaybtaada kharashku way kala duwanaa doontaa iyadoo ku xidhan dawada iyo meesha aad ka buuxisay warqadda daawada.

### Doorashada farmashiyahaaga

Inta aad ka bixinayso daawada waxay ku xidhan tahay inaad ka hesho daawada:

- Farmashiyaha tafaariiqda shabakadeed
- Farmashiye aan ku jirin shabakada qorshahayaga. Waxaanu daboolnaa dawooyinka laga buuxiyo farmasiyada ka baxsan shabakada xaalado xaddidan oo keliya. Aad cutubka 5, qaybta 2.5 si aad u ogaatid goorta aanu dabooli doono warqad dhakhtar qoray oo laga buuxiyay farmashiyaha ka baxsan shabakada.
- Farmashiyaha boostada lagu dalbo qorshahayagu.

**Cutubka 6 Waxa aad ka bixiso daawooyinkaaga dhakhtarku qoray ee Qaybta D**

Si aad u hesho macluumaad dheeraad ah ee ku saabsan doorashooyinkan farmashiyaha iyo buuxinta daawooyinkaaga dhakhtarku qoray, u tag Cutubka 5 iyo qorshahayaga *Tusaha Farmashiyaha* [www.ProvidenceHealthAssurance.com/findaprovider](http://www.ProvidenceHealthAssurance.com/findaprovider).

**Qaybta 5.2 Kharashyadaada *hal bil* ah oo sahayda daawo daboolan**

Inta lagu jiro marxaladda caymiska bilowga ah, qaybtaada kharashka dawada la daboolay waxay noqon doontaa lacag-bixin.

Mararka qaarkood qiimaha daawadu wuu ka hooseeyaa lacag-bixintaada. Xaaladahan, waxaad ku bixinaysaa qiimaha hoose ee daawada halkii aad ka bixin lahayd lacag-bixinta.

**Kharashyadaada *hal bil* ah oo sahayda daawo Qaybta D ee la daboolay**

**Cutubka 6 Waxa aad ka bixiso daawooyinkaaga dhakhtarku qoray ee Qaybta D**

	<p><b>Wadaagista kharashka tafaariqda caadiga ah ee-shabakada dhexdeeda</b></p> <p><b>(ilaa sahay 30-maalmood ah)</b></p>	<p><b>Wadaagista kharashka boostada</b></p> <p><b>(ilaa sahay 30-maalmood ah)</b></p>	<p><b>Qaybsiga kharashka daryeelka muddada-dheer (Long-term care, LTC).</b></p> <p><b>(ilaa sahay 31-maalmood ah)</b></p>	<p><b>Wadaagista kharashka shabakada ka baxsan</b></p> <p><b>(Caymisku wuxuu ku xaddidan yahay xaaladaha qaarkood; tag cutubka 5 wixii faahfaahin ah.)</b></p> <p><b>(ilaa sahay 30-maalmood ah)</b></p>
<p><b>Wadaagista Qiimaha</b></p>	<p>Daawooyinka guud, waxaad bixisaa mid ka mid ah \$0, \$1.60 ama \$5.10 lacag-wada-bixinta halkii daawooyin dhakhtar qoray</p> <p>Dhammaan daawooyinka kale, waxaad bixisaa mid ka mid ah \$0, \$4.90 ama \$12.65 lacag-wada-bixinta halkii daawooyin dhakhtar qoray</p>	<p>Daawooyinka guud, waxaad bixisaa mid ka mid ah \$0, \$1.60 ama \$5.10 lacag-wada-bixinta halkii daawooyin dhakhtar qoray</p> <p>Dhammaan daawooyinka kale, waxaad bixisaa mid ka mid ah \$0, \$4.90 ama \$12.65 lacag-wada-bixinta halkii daawooyin dhakhtar qoray</p>	<p>Daawooyinka guud, waxaad bixisaa mid ka mid ah \$0, \$1.60 ama \$5.10 lacag-wada-bixinta halkii daawooyin dhakhtar qoray</p> <p>Dhammaan daawooyinka kale, waxaad bixisaa mid ka mid ah \$0, \$4.90 ama \$12.65 lacag-wada-bixinta halkii daawooyin dhakhtar qoray</p>	<p>Daawooyinka guud, waxaad bixisaa mid ka mid ah \$0, \$1.60 ama \$5.10 lacag-wada-bixinta halkii daawooyin dhakhtar qoray</p> <p>Dhammaan daawooyinka kale, waxaad bixisaa mid ka mid ah \$0, \$4.90 ama \$12.65 lacag-wada-bixinta halkii daawooyin dhakhtar qoray</p>

## **Cutubka 6 Waxa aad ka bixiso daawooyinkaaga dhakhtarku qoray ee Qaybta D**

Tag Qaybta 8 si aad u hesho macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan wadaaga kharashka ee tallaalada Qaybta D.

### **Qaybta 5.3 Haddii dhakhtarkaagu kuu qoro wax ka yar sahay buuxda oo bisha ah, waxaa laga yaabaa inaad bixinin kharashka sahayda bisha oo dhan.**

Caadi ahaan, qaddarka aad ku bixiso daawadu waxay dabooshaa sahayda bisha oo dhan. Waxaa jiri kara waqtiyo adiga ama dhakhtarkaagu aad jeclaan lahaydeen inaad haysatid sahayda daawada wax ka yar bil (tusaale ahaan, markaad tijaabinayso daawo markii ugu horeysay). Waxaad sidoo kale waydiisan kartaa dhakhtarkaaga inuu kuu qoro, farmashiistahaagana uu bixiyo, wax ka yar sahayda bisha oo dhan haddii ay tani kaa caawin doonto inaad si fiican u qorsheyso taariikhaha buuxinta.

Haddii aad hesho wax ka yar bil buuxda ee sahayda daawooyinka qaarkood, ma bixin doontid kharashka bisha oo dhan.

- Haddii aad mas'uul ka tahay lacag-wada-caymiska, waxaad bixisaa *boqolkiiba* ee wadarta kharashka daawada. Maadaama lacag-wada-caymisku ku salaysan tahay wadarta kharashka daawada, kharashkaagu wuu yaraan doonaa maadaama wadarta kharashka daawadu uu yaraan doono.
- Haddii aad mas'uul ka tahay qayb-bixinta dawada, waxaad bixinaysaa oo keliya tirada maalmaha daawada ee aad hesho halkii bil dhan laga heli lahaa. Waxaan xisaabineynaa inta aad maalin kasta ka bixiso daawadaada (qiimaha wadaagga kharashka maalinlaha ah) waxaana ku dhufannaa tirada maalmaha daawada aad hesho.

### **Qaybta 5.4 Kharashyadaada sahay muddo-dheer ah ilaa 90-maalmood ah oo daawo Qaybta D ee la daboolay**

Daawooyinka qaarkood, waxaad heli kartaa sahay muddo-dheer ah (sidoo kale loo yaqaan sahayda la fidiyay). Sahay muddo-dheer ah waa ilaa sahay 90-maalmood ah.

**Cutubka 6 Waxa aad ka bixiso daawooyinkaaga dhakhtarku qoray ee Qaybta D**

**Kharashyadaada sahay *muddo-dheer ah* (ilaa 90-maalmood ah) oo daawo Qaybta D ee la daboolay**

	<b>Wadaagista kharashka tafaariiqda caadiga ah (shabakadda-dhexd eeda)</b> (ilaa sahay 90-maalmood ah)	<b>Wadaagista kharashka boostada</b> (ilaa sahay 90-maalmood ah)
<b>Wadaagista Qiimaha</b>	Daawooyinka guud, waxaad bixisaa mid ka mid ah \$0, \$1.60 ama \$5.10 lacag-wada-bixinta halkii daawooyin dhakhtar qoray	Daawooyinka guud, waxaad bixisaa mid ka mid ah \$0, \$1.60 ama \$5.10 lacag-wada-bixinta halkii daawooyin dhakhtar qoray
	Dhammaan daawooyinka kale, waxaad bixisaa mid ka mid ah \$0, \$4.90 ama \$12.65 lacag-wada-bixinta halkii daawooyin dhakhtar qoray	Dhammaan daawooyinka kale, waxaad bixisaa mid ka mid ah \$0, \$4.90 ama \$12.65 lacag-wada-bixinta halkii daawooyin dhakhtar qoray

**Qaybta 5.5 Waxaad joogtaa Marxaladda Caymiska Bilowga ah ilaa kharashyadaada ka baxsay jeebkaaga ee sanadka uu gaaro \$2,100**

Waxaad joogtaa Marxaladda Caymiska Bilowga ah ilaa wadarta kharashyadaada ka baxsay jeebkaaga uu gaaro \$2,100. Kadib waxaad u guuraysaa Marxaladda Caymiska Musiibada.

Dukumeentiga *EOB* ee *Qaybta D* ee aad hesho waxay kaa caawin doontaa inaad la socoto inta adiga, qorshahayaga, iyo cid kasta oo saddexaad ay ku bixiyeen magacaaga inta lagu jiro sanadka. Dhammaan xubnaha ma gaari doonaan xadka \$2,100 jeebka ka baxsan sanad gudihiis.

## **Cutubka 6 Waxa aad ka bixiso daawooyinkaaga dhakhtarku qoray ee Qaybta D**

Waanu ku ogaysiin doonaa haddii aad gaadho lacagtan. Tag Qaybta 1.3 si aad u hesho macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan sida Medicare u xisaabiyo kharashaadkaaga ka baxsan jeebka.

### **QAYBTA 6 Marxaladda Caymiska Musiibada**

---

Marxaladda Caymiska Musiibada, waxba kama bixinaysid daawooyinka Qaybta D ee lagu daboolay. Waxaad gelayaa Marxaladda Caymiska Musiibada marka kharashyadaada ka baxsay jeebkaaga uu gaaro xadka \$2,100 ee sanadka kalandarka. Markaad ku jirto Marxaladda Caymiska Musiibada, waxaad joogtaa marxaladda lacag-bixineed ilaa dhammaadka sanadka kalandarka.

- [Inta lagu jiro marxaladdan lacag-bixinta, waxba kama bixinaysid daawooyinkaaga Qaybta D ee lagu daboolay.](#)

### **QAYBTA 7 Macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan faa'iidooyinka**

---

1. Xariijimaha tijaabada iyo glucometers waxay ku kooban yihiin soosaarayaasha la door biday qorshaha. Dhammaan sahayda caafimaadka iyo/ama aaladaha waa in la bixiyaa oo lagu habeeyaa Farmashiyaha Tafaariiqda ee Shabakadda.
2. Isku-dhafka ayaa ku xaddidan sahayda 30-maalmood.
3. Maamulka Cuntada iyo Daawooyinka (Food and Drug Administration, FDA) dib uma eegaan budada iyo kiimikooyinka badan; sidaa darteed, ma buuxinayaan qeexida Qaybta D ee dawada lagana saaray caymiska.
4. Joojinta fasaxa waxay ku kooban tahay 30 maalmood.

### **QAYBTA 8 Waxa aad ka bixiso tallaalada Qaybta D**

---

**Fariin muhiim ah oo ku saabsan waxa aad ka bixiso tallaalada** – Tallaalada qaarkood waxaa loo tixgeliyaa faa'iidooyin caafimaad waxaana lagu daboolay Qaybta B. Tallaalada kale waxaa loo tixgeliyaa daawooyinka Qaybta D. Waxaad ka heli kartaa tallaaladan ku qoran Liiska Dawooyinka ee qorshahayaga. Qorshahayagu waxa uu dabooshaa inta badan tallaalada Qaybta D ee dadka qaangaarka ah iyada oo aan wax kharash ah kugu bixin. U tag Liiska Daawada ee qorshahayaga ama wac Adeegga Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711) si aad u hesho faafaahinta caymiska iyo wadaagga kharashka ku saabsan tallaalada gaarka ah.

Waxa jira 2 qaybood oo daboolaya tallaalada Qaybta D:

- Qaybta hore waa kharashka **tallaalka laftiisa**.
- Qaybta labaad waa kharashka **lagu siinayo tallaalka**. (Tani waxaa mararka qaarkood loo yaqaan maamulka tallaalka.)

## Cutubka 6 Waxa aad ka bixiso daawoyinkaaga dhakhtarku qoray ee Qaybta D

Qiimahaaga tallaalka Qaybta D waxay ku xidhan yihiin 3 shay:

### 1. Haddii tallaalka lagula taliyay dadka waaweyn urur la yiraahdo Guddiga La-talinta ee Dhaqannada Tallaalka (Advisory Committee on Immunization Practices, ACIP).

- Inta badan tallaalka Qaybta D ee qaangaarka ah waxaa lagu taliyaa ACIP oo wax lacag ah kugu kacayso.

### 2. Meesha aad ka qaadanayso tallaalka.

- Tallaalka laftiisa waxaa laga yaabaa inuu bixiyo farmashiyaha ama waxaa bixiya xafiiska dhakhtarka.

### 3. Qofka ku siinaya tallaalka.

- Farmashiistaha ama bixiye kale ayaa laga yaabaa inuu ku siiyo tallaalka farmashiyaha dhexdiisa. Ama, bixiye ayaa ku siin kara xafiiska dhakhtarka.

Qadarka aad bixiso wakhtiga aad qaadanayso tallaalka Qaybta D way kala duwanaan kartaa iyadoo ku xiran duruufaha iyo waxa **marxaladda lacag-bixinta daawada** aad ku jirto.

- Markaad hesho tallaalka, waxaa laga yaabaa inaad bixiso dhammaan kharashka tallaalka laftiisa iyo kharashka bixiyaha si uu ku siiyo tallaalka. Waxaad waydiisan kartaa qorshahayaga inaanu dib kuugu soo celino qaybtayada kharashka. Inta badan tallaalka Qaybta D ee qaangaarka ah, tani waxay la macno tahay in lagu soo celin doono dhammaan kharashkii aad bixisay.
- Marar kale, marka aad hesho tallaalka, waxaad bixinaysaa oo keliya qaybtaada kharashka hoos yimaada dheefaha Qaybta D. Inta badan tallaalka Qaybta D ee dadka waaweyn, waxba ma bixinaysid.

Hoos waxaa ah 3 tusaale oo ah siyaabo aad ku heli karto tallaalka Qaybta D.

*Xaaladda 1:* Waxaad ka helaysaa tallaalka Qaybta D ee farmashiyaha shabakadda. (Haddii aad leedahay doorashadan waxay kuxirantahay meesha aad ku nooshahay. Gobolada qaar ma oggola farmashiyeyaashu inay bixiyaan tallaalka qaarkood.)

- Inta badan tallaalka Qaybta D ee dadka waaweyn, waxba ma bixinaysid.
- Tallaalka kale ee Qaybta D, waxaad ka bixinaysaa farmashiyaha lacag-wada-bixintaada tallaalka laftiisa oo ay ku jirto kharashka lagu siinayo tallaalka.
- Qorshahayagu waxa uu bixin doonaa kharashyada soo hadhay.

**Cutubka 6 Waxa aad ka bixiso daawoyinkaaga dhakhtarku qoray ee Qaybta D**

*Xaaladda 2:* Waxaad ka helaysaa tallaalka Qaybta D ee xafiiska dhakhtarkaaga.

- Markaad qaadato tallaalka, waxaa laga yaabaa inaad bixiso dhammaan kharashka tallaalka laftiisa iyo kharashka bixiyaha si uu ku siiyo.
- Waxaad markaas waydiin kartaa qorshahayaga inaanu bixino qaybtayada kharashka adiga oo isticmaalaya hababka lagu qeexay cutubka 7.
- Inta badan tallaalka Qaybta D ee dadka waaweyn, waxaad heli doontaa magdhowga qadarka buuxda ee aad bixisay. Tallaalka kale ee Qaybta D, waxaa lagu soo celin doonaa qaddarka aad bixisay wax ka yar qayb-bixinta tallaalka (ay ku jirto maamulka), iyo in ka yar farqi kasta oo u dhexeeya qaddarka uu dhakhtarku ku dalaco iyo waxa aan caadi ahaan bixinno. (Haddii aad hesho barnaamijka Extra Help, waanu ku magdhabi doonaa farqigan.).

*Xaaladda 3:* Waxaad ka iibsanaysaa tallaalka Qaybta D laftiisa ee farmashiyaha shabakadda oo aad qaadaysaa xafiiska dhakhtarkaaga halkaasoo ay ku siinayaan tallaalka.

- Inta badan tallaalka Qaybta D ee qaangaarka ah, waxba kama bixinaysid tallaalka laftiisa.
- Tallaalka kale ee Qaybta D, waxaad ka bixinaysaa farmashiyaha lacag-wada-caymiskaaga AMA lacag-wada-bixinta tallaalka laftiisa.
- Marka dhakhtarkaagu ku siiyo tallaalka, waxaa laga yaabaa inaad bixiso dhammaan kharashka adeeggan.
- Waxaad markaas waydiin kartaa qorshahayaga inaanu bixino qaybtayada kharashka adiga oo isticmaalaya habraacyada cutubka 7.
- Inta badan tallaalka Qaybta D ee dadka waaweyn, waxaad heli doontaa magdhowga qadarka buuxda ee aad bixisay. Tallaalka kale ee Qaybta D, waxaad heli doontaa magdhowga qadarka aad bixisay oo laga jaray lacag-wada-caymis kasta ee maamulka tallaalka oo laga jaray farqi kasta oo u dhexeeya qadarka uu dhakhtarku ku dalaco iyo waxa aan caadi ahaan bixinno. (Haddii aad hesho barnaamijka Extra Help, waanu ku magdhabi doonaa farqigan.)

## CUTUBKA 7:

# Si aad nooga codsato inaan bixinno qaybtayada biilka adeegyada caafimaadka ama daawooyinka la daboolay

### **QAYBTA 1      Xaaladaha marka ay tahay inaad naga codsato inaan bixinno qaybtayada adeegyada ama daawooyinka la daboolay**

---

Bixiyeyaasha shabakadayadu waxay si toos ah ugu dalliciyaan qorshahayaga adeegyada iyo daawooyinkaaga caymiska. Haddii aad hesho biil kharashka buuxa ee daryeelka caafimaadka ama daawooyinka aad heshay, noo soo dir biilkan si aan u bixino. Markaad noo soo dirto biilka, waxaanu eegi doonaa biilka oo aanu go'aansanayna in adeegyada iyo dawooyinka la daboolo. Haddii aan go'aansanno inay caymis helaan, waxaan si toos ah u siin doonaa bixiyaha.

**Haddii aad hore u bixisay adeeg ama shay Medicare uu daboolay qorshahayaga**, waxaad codsan kartaa qorshahayaga inaanu dib kuu soo celinno (dib kuu soo celinta waxaa badanaa loo yaqaan **magdhow** ku siiyo). Waa xaq aad u leedahay in lagugu soo celiyo qorshahayaga mar kasta oo aad bixisay wax ka badan qaybtaada kharashka adeegyada caafimaadka ama daawooyinka ee uu daboolayo qorshahayaga. Waxaa jiri kara waqtiyo kama-dambays ah oo ay tahay inaad buuxiso si aad dib ugu hesho lacagta. Aad qaybta 2 ee cutubkan. Markaad noo soo dirto biil aad hore u bixisay, waxaanu eegi doonaa biilka oo aanu go'aansanayna in adeegyada ama dawooyinka la daboolo. Haddii aan go'aansanno in la daboolo, waxaan dib kuu soo celin doonaa adeegyada ama daawooyinka.

Waxa kale oo jiri kara wakhtiyo aad biil ka hesho bixiyaha kharashka buuxa ee daryeelka caafimaadka ee aad heshay ama in ka badan qaybtaada kharashka qaybsiga. Marka hore, isku day inaad biilka la xalliso bixiyaha. Haddii taasi shaqayn waydo, noo soo dir biilka intii aad bixin lahayd. Waxaan eegi doonaa biilka oo waxaan go'aansan doonaa in adeegyada la daboolo iyo in kale. Haddii aan go'aansanno inay caymis helaan, waxaan si toos ah u siin doonaa bixiyaha. Haddii aan go'aansanno inaan bixin, waxaan ogeysiin doonaa bixiyaha. Waa inaad waligaa bixin wax ka badan qaybsiga kharashka qorshaha-u oggol yahay. Haddii bixiyahan qandaraas la galo, weli waxaad xaq u leedahay in lagu daweyo.

## **Cutubka 7 Si aad nooga codsato inaan bixinno qaybtayada biilka adeegyada caafimaadka ama daawooyinka la daboolay**

---

Tusaalooyinka xaaladaha laga yaabo inaad u baahato inaad weydiiso qorshahayaga inaan dib kuu soo celinno ama aad bixiso biil aad heshay:

### **1. Markii aad ka heshay daryeel caafimaad oo degdeg ah ama bixiyaha aan ku jirin shabakada qorshahayaga**

- Waxaad ka heli kartaa adeegyada degdegga ah ama degdegga ah bixiye kasta, haddii bixiyaha uu yahay qayb ka mid ah shabakadayada iyo haddii kale. Xaaladahan, weydii bixiyaha inuu noo soo dalacsiyo qorshahayaga.
- Haddii aad adigu iska bixiso lacagta oo dhan wakhtiga aad daryeelka helayso, na weydiiso inaan dib kuu soo celino. Noo soo dir biilka, oo ay la socdaan dukumeentiga wixii lacag ah ee aad bixisay.
- Waxaad ka heli kartaa biil bixiyaha oo ku weydiinaya lacag bixin aad u malaynayso inaan lagugu lahayn. Noo soo dir biilkan, oo ay la socdaan dukumeentiga wixii lacag ah ee aad bixisay.
  - Haddii bixiyaha wax lagu leeyahay, waxaan si toos ah u siin doonaa bixiyaha.
  - Haddii aad hore lacag uga bixisay adeegga, waanu kuu soo celin doonaa.

### **2. Marka bixiye shabakad ah uu kuu soo diro biil aad u malaynayso inaanad bixin lahayn**

Bixiyeyaasha shabakadu waa inay had iyo jeer si toos ah u biiliyaan qorshaheena. Laakiin mararka qaarkood way qaldamaan oo waxay ku weydiyaan inaad bixiso adeegyadaada.

- Mar kasta oo aad biil ka hesho bixiye shabakad, noo soo dir biilka. Waxaan si toos ah ula xiriiri doonaa bixiyaha oo aan xallin doonaa dhibaataada biilasha.
- Haddii aad hore biil u siisay bixiye shabakad, noo soo dir biilka oo ay la socdaan dukumeenti kasta oo lacag ah oo aad bixisay. Na weydiiso inaan dib kuugu soo celino adeegyadaada caynsanaanta ah.

### **3. Haddii aad iska-diiwaangashan tahay qorshahayaga taariikhda dhaqangalka ee hore**

Mararka qaarkood diiwaan gelinta qofka ee qorshaheenna waa dib u dhac. (Tani waxay ka dhigan tahay in maalintii ugu horreysay ee isdiiwaangelintoodu ay dhaaftay. Taariikhda isdiiwaangelintu waxay dhici kartaa xitaa inay dhacday sannadkii hore.)

Haddii aad dib ugu diiwaangashanayd qorshahayaga oo aad jeebkiisa ka bixisay mid ka mid ah adeegyadaada caymiska ama daawooyinkaaga taariikhdaada isdiiwaangelinta ka dib, waxaad na waydiin kartaa inaan dib kuugu soo celino qaybtayada kharashaadka. Waxaad u baahan tahay inaad soo gudbiso waraaqo ay ka mid yihiin rasiidhada iyo biilasha si aan u maarayno lacag celinta.

**Cutubka 7 Si aad nooga codsato inaan bixinno qaybtayada biilka adeegyada caafimaadka ama daawooyinka la daboolay**

---

**4. Markaad isticmaasho farmashiyaha ka baxsan shabakada si aad u buuxiso daawo dhakhtar qoray**

Haddii aad tagto farmashiyaha ka baxsan shabakada, farmashiyuhu waxa laga yaabaa in aanu si toos ah noogu soo gudbin cabashada. Marka taasi dhacdo, waa inaad bixisaa kharashka buuxa ee daawada laguu qoray.

Kaydi rasiidhkaaga oo koobi noogu soo dir marka aad naga codsato inaan dib kuugu soo celino qaybtayada kharashka. Xasuusnoow inaan daboolno oo kaliya farmashiyeyaasha shabakadaha xaalado xaddidan. Aad cutubka 5, qaybta 2.5 si aad wax badan uga ogaato xaaladahan. Waxaa laga yaabaa inaan dib kuu siinin farqiga u dhexeeya waxa aad ku bixisay dawada ee farmashiyaha ka baxsan shabakada iyo cadadka aan ku bixinayno farmashiyaha shabakada dhexdeeda.

**5. Markaad bixiso kharashka buuxa ee daawo dhakhtar qoray sababtoo ah aadan haysan kaarka xubinnimada qorshahayaga adiga**

Haddii aadan haysan kaadhka xubinnimada qorshahayaga, waxaad waydiisan kartaa farmashiyaha inuu noo soo waco qorshahayaga ama fiiri macluumaadka diiwaangelinta qorshahayaga. Haddii farmashiisku aanu isla markiiba heli karin macluumaadka diiwaangelinta ee ay u baahan yihiin, waxa laga yaabaa inaad u baahato inaad adigu iska bixiso kharashka buuxa ee dawada.

Kaydi rasiidhkaaga oo koobi noogu soo dir marka aad naga codsato inaan dib kuugu soo celino qaybtayada kharashka. Waxaa laga yaabaa inaan dib kuu soo celinin qarashkii aad bixisay oo dhan haddii qiimaha lacagta caddaanka ah ee aad bixisay uu ka sarreeyo qiimihii aan ka gorgortamnay warqadda daawada.

**6. Markaad bixiso kharashka buuxa ee daawo dhakhtar qoray xaalado kale**

Waxaa laga yaabaa inaad bixiso kharashka buuxa ee dawada sababtoo ah waxaad ogaatay in dawada aan la daboolin sabab qaar ka mid ah.

- Tusaale ahaan, daawadu waxa laga yaabaa in aanay ku jirin qorshahayaga Liiska Daawada ama waxay yeelan kartaa shuruud ama xaddidaad aadan ogayn ama aadan u malaynayn inay ku khusayso adiga. Haddii aad go'aansato inaad isla markiiba daawada hesho, waxaa laga yaabaa inaad u baahato inaad bixiso kharashka buuxa.
- Kaydi rasiidhkaaga oo koobi noogu soo dir marka aad naga codsato inaan lacag kugu soo celino. Xaaladaha qaarkood, waxaa laga yaabaa inaan u baahanahay inaan macluumaad dheeraad ah ka helno dhakhtarkaaga si aan kuugu soo celino qaybtayada kharashka daawada. Waxaa laga yaabaa inaan dib kuu soo celinin qarashkii aad bixisay oo dhan haddii qiimaha lacagta caddaanka ah ee aad bixisay uu ka sarreeyo qiimihii aan ka gorgortamnay warqadda daawada.

## **Cutubka 7 Si aad nooga codsato inaan bixinno qaybtayada biilka adeegyada caafimaadka ama daawooyinka la daboolay**

---

Markaad noo soo dirto codsi lacag-bixineed, waxaanu dib u eegi doonaa codsigaaga oo aanu go'aansan doonaa in adeega ama dawada la daboolo. Tani waxaa loo yaqaan samaynta **go'aan caymis**. Haddii aan go'aansanno in la daboolo, waxaan bixin doonaa qaybtayada kharashka adeegga ama daroogada. Haddii aan diidno codsigaaga lacag-bixinta, waxaad racfaan ka qaadan kartaa go'aankayaga. Cutubka 9 waxa uu ka kooban yahay macluumaad ku saabsan sida loo sameeyo racfaan.

## **QAYBTA 2 Sida aad nooga codsato inaan dib kuu soo celino ama u bixinno biil aad hesho**

---

Waxaad naga codsan kartaa inaan lacag dib kuu soo celino adigoo noogu soo diraya codsi qoraal ah. Haddii aad codsi qoraal ah u dirto, u soo dir biilkaaga iyo dukumeentiga lacag-bixin kasta oo aad samaysay. Waa fikrad wanaagsan inaad koobi ka sameeyso biilkaaga iyo rasiidhada diiwaannadaada. **Waa inaad noogu soo gudbisaa qaansheegtaada 12 bilood gudahooda** laga bilaabo taariikhda aad heshay adeegga, shayga, ama daawada.

Si loo hubiyo inaad na siiso dhammaan macluumaadka aan u baahanahay si aan go'aan uga gaarno, waxaad buuxin kartaa foomka codsigaaga si aad u sameeyso codsigaaga lacag-bixinta.

- Uma baahnid inaad isticmaashid foomamka(yada), laakiin waxay naga caawin doontaa inaan si dhakhso leh u habaynno macluumaadka.
- Ka soo deji nuqul ka mid ah foomka websaydhkayaga ([www.ProvidenceHealthAssurance.com/MemberForms](http://www.ProvidenceHealthAssurance.com/MemberForms)) ama ka wac Adeegga Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1 800 603 2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711) oo codso foomka.
- Dacwooyinka dawada dhakhtar qoray, ku dar kuwan: magaca farmasiga, cinwaanka, iyo lambarka taleefanka; lambarka daawada; taariikhda adeegga; magaca daroogada; Xeerka daroogada qaranka (national drug code, NDC); tirada iyo maalinta sahayda; magaca bixiyaha; iyo kharashka/masuuliyadda xubinta.
- Caafimaadka, sheegashooyinka Caafimaadka Dhaqanka, waxaa ka mid ah kuwan soo socda: magaca bixiyaha, cinwaanka, iyo lambarka taleefanka; Aqoonsiga canshuurta; taariikhda adeegga; ogaanshaha; Shayga sharaxaadda iyo xeerka habraaca haddii la heli karo; diiwaan kasta oo caafimaad oo la xidhiidha adeegga; iyo cadadka lagu soo dalacday oo la bixiyay.

**Cutubka 7 Si aad nooga codsato inaan bixinno qaybtayada biilka adeegyada caafimaadka ama daawooyinka la daboolay**

Codsigaga lacag bixinta ku soo dir cinwaankan:

<b>Sheegashada Caafimaadka</b>	<b>Qaybta D Sheegashada Dawooyinka Daawada</b>
Providence Health Assurance Attn: Claims P.O. Box 3125 Portland, OR 97208-3125	Providence Health Assurance Attn: Pharmacy Services P.O. Box 3125 Portland, OR 97208-3125

**QAYBTA 3 Waxaan tixgelin doonaa codsigaaga lacag-bixin waxaana kuu sheegi doonnaa haa ama maya**

Marka aan helno codsigaaga lacag-bixinta, waan ku ogeysiin doonaa haddii aan kaaga baahanahay macluumaad dheeraad ah. Haddii kale, waanu tixgelin doonaa codsigaaga oo waxaanu samayn doonaa go'aan caymis.

- Haddii aan go'aansanno in daryeelka caafimaadka ama dawada la daboolay oo aad raacdo sharciyada oo dhan, waxaan bixin doonnaa qaybtayada kharashka adeegga ama daawada. Haddii aad hore u bixisay adeegga ama daroogada, waxaanu kuugu soo diri doonaa dib-u-bixintaada qaybtayada kharashka. Haddii aad bixisay qarashka daawada oo dhan, waxaa laga yaabaa in aan lagu soo celinin cadadka aad bixisay (tusaale ahaan, haddii aad daawo ka heshay farmashiyaha ka baxsan shabakada ama haddii qiimaha lacagta caddaanka ah ee aad ku iibsatay daawada uu ka sarreeyo qiimaha aan gorgortanka ka galnay). Haddii aadan weli lacag ku bixin adeegga ama daroogada, waxaan si toos ah ugu soo diri doonaa bixiyaha lacagta.
- Haddii aan go'aansanno in daryeelka caafimaadka ama daawada *aan* la daboolin, ama *aadan* raacin dhammaan xeerarka, ma bixin doono qaybtayada kharashka daryeelka ama daawada. Waxaan kuu soo diri doonaa warqad sharaxaysa sababaha aanaan u soo diri lacag bixinta iyo xuquuqda aad u leedahay in aad racfaan ka qaadata go'aankaas.

**Qaybta 3.1 Haddii aan kuu sheegno inaan bixin doonin qaybtayada kharashka daryeelka caafimaadka ama daawada, waxaad samayn kartaa racfaan**

Haddii aad u malaynayso in aanu khalad samaynay in aanu diidnay codsigaga lacag bixinta ama cadadka aanu bixinayno, waxa aad samayn kartaa racfaan. Haddii aad racfaan ka qaadata, waxay la macno tahay inaad na waydiisanayso inaan bedelno go'aanka aanu samaynay markii aanu diidnay codsigaga lacag bixinta. Habka rafcaanku waa nidaam rasmi ah oo leh habraacyo faahfaahsan iyo waqtiyada kama dambaysta ah ee muhiimka ah. Faahfaahinta ku saabsan sida loo sameeyo racfaankan, aad cutubka 9.

## CUTUBKA 8:

# Xuquuqahaaga iyo waajibaadkaaga

### QAYBTA 1 Qorshahayagu waa inuu ixtiraamaa xuquuqahaaga iyo fahamka dhaqankaaga

---

**Section 1.1 We must provide information in a way that works for you and consistent with your cultural sensitivities (in languages other than English, braille, large print, or other alternate formats, etc.)**

Our plan is required to ensure that all services, both clinical and non-clinical, are provided in a culturally competent manner and are accessible to all enrollees, including those with limited English proficiency, limited reading skills, hearing incapacity, or those with diverse cultural and ethnic backgrounds. Examples of how our plan may meet these accessibility requirements include, but aren't limited to, provision of translator services, interpreter services, teletypewriters, or TTY (text telephone or teletypewriter phone) connection.

Our plan has free interpreter services available to answer questions from non-English speaking members. We can also give you information in languages other than English including Spanish, Vietnamese, Russian, Chinese (Simplified), Arabic, and Somali and braille, in large print, or other alternate formats at no cost if you need it. We're required to give you information about our plan's benefits in a format that's accessible and appropriate for you. To get information from us in a way that works for you, please call Customer Service at 503-574-8000 or 1 800 603 2340 (TTY users call 711).

Our plan is required to give female enrollees the option of direct access to a women's health specialist within the network for women's routine and preventive health care services.

If providers in our plan's network for a specialty aren't available, it's our plan's responsibility to locate specialty providers outside the network who will provide you with the necessary care. In this case, you'll only pay in-network cost sharing. If you find yourself in a situation where there are no specialists in our plan's network that cover a service you need, call our plan for information on where to go to get this service at in-network cost sharing.

If you have any trouble getting information from our plan in a format that's accessible and appropriate for you, seeing a women's health specialist, or finding a network specialist, call to file a grievance with Customer Service at 503-574-8000 or 1-800-603-2340 (TTY: 711). You may also file a complaint with Medicare by calling 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) or directly with the Office for Civil Rights by calling 1-800-368-1019 or TTY 1-800-537-7697.

**Sección 1.1 Debemos proporcionarle información de una manera que sea conveniente para usted y conforme a sus sensibilidades culturales (en otros idiomas que no sean el inglés, en braille, en tamaño de letra grande, o en otros formatos alternativos, etc.)**

Nuestro plan tiene la obligación de garantizar que todos los servicios, tanto clínicos como no clínicos, se presten de forma culturalmente competente y sean accesibles para todas las personas inscritas, incluidas las que tienen un dominio limitado del inglés, una capacidad limitada de lectura, una incapacidad auditiva o un origen cultural y étnico diverso. Algunos ejemplos de cómo nuestro plan puede cumplir estos requisitos de accesibilidad incluyen, entre otros, la prestación de servicios de traducción, servicios de intérprete, teletipos o conexión TTY (teléfono de texto o teletipo).

Nuestro plan cuenta con servicios de interpretación gratuitos disponibles para responder a las preguntas de los miembros que no hablan inglés. Este documento está disponible de forma gratuita en español, vietnamita, ruso, árabe, chino (simplificado) y somalí. También podemos proporcionarle los materiales en braille, en tamaño de letra grande o en otros formatos alternativos, sin costo alguno, si lo necesita. Debemos proporcionarle información sobre los beneficios de nuestro plan en un formato que sea accesible y adecuado para usted. Para recibir información de una manera que sea conveniente para usted, llame a Servicio al cliente al 503-574-8000 o al 1 800 603 2340 (los usuarios de TTY deben llamar al 711).

Nuestro plan tiene la obligación de ofrecer a las mujeres inscritas la opción de acceder directamente a un especialista en salud de las mujeres dentro de la red para servicios de atención médica preventivos y de rutina.

Si los proveedores de una especialidad determinada no se encuentran disponibles en la red de nuestro plan, es responsabilidad de nuestro plan localizar proveedores de la especialidad fuera de la red que le proporcionen la atención necesaria. En este caso, solo pagará los costos compartidos dentro de la red. Si se encuentra en una situación en la que no hay especialistas en la red de nuestro plan que cubran un servicio que usted necesita, comuníquese con nuestro plan para que le informen sobre dónde acudir para obtener este servicio con un costo compartido dentro de la red.

Si tiene alguna dificultad para obtener información sobre nuestro plan en un formato que sea accesible y adecuado para usted, consultar con un especialista en salud de las mujeres o encontrar un especialista dentro de la red, llámenos para presentar un reclamo ante el Servicio al cliente al 503-574-8000 o al 1-800-603-2340 (TTY: 711). También puede presentar un reclamo ante Medicare llamando al 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) o directamente ante la Oficina de Derechos Civiles llamando al 1-800-368-1019 o al TTY 1-800-537-7697.

**Phần 1.1 Chúng tôi phải cung cấp thông tin theo cách phù hợp với quý vị và sự nhạy cảm về văn hóa của quý vị (bằng các ngôn ngữ không phải tiếng Anh, chữ nổi Braille, bản in cỡ chữ lớn hoặc các định dạng thay thế khác, v.v.)**

Chương trình của quý vị được yêu cầu để đảm bảo rằng tất cả các dịch vụ, cả y tế và phi y tế, được cung cấp một cách phù hợp về văn hóa và có thể tiếp cận được với tất cả những người ghi danh, bao gồm cả những người có trình độ tiếng Anh hạn chế, kỹ năng đọc hạn chế, khiếm thính hoặc những người có nguồn gốc văn hóa và dân tộc đa dạng. Ví dụ về cách chương trình của chúng tôi có thể đáp ứng các yêu cầu về khả năng tiếp cận này bao gồm, nhưng không chỉ gồm việc cung cấp dịch vụ dịch thuật, dịch vụ thông dịch viên, máy điện báo ghi chữ hoặc kết nối TTY (điện thoại nhắn tin hoặc máy đánh chữ).

Chương trình của chúng tôi có sẵn dịch vụ thông dịch viên miễn phí để trả lời câu hỏi của các thành viên không nói tiếng Anh. Tài liệu này được cung cấp miễn phí bằng tiếng Tây Ban Nha, tiếng Việt, tiếng Nga, tiếng Trung (Giản thể), tiếng Ả Rập và tiếng Somali. Chúng tôi cũng có thể cung cấp cho quý vị tài liệu bằng chữ nổi Braille, chữ in lớn hoặc các định dạng thay thế khác miễn phí nếu quý vị cần. Chúng tôi được yêu cầu phải cung cấp cho quý vị thông tin về các quyền lợi của chương trình ở định dạng có thể truy cập được và phù hợp với quý vị. Để nhận thông tin từ chúng tôi theo cách phù hợp với quý vị, vui lòng gọi Dịch vụ Khách hàng theo số 503-574-8000 hoặc 1 800 603 2340 (người dùng TTY gọi 711).

Chương trình của chúng tôi được yêu cầu cung cấp cho những người ghi danh là nữ những tùy chọn tiếp cận trực tiếp với chuyên gia sức khỏe phụ nữ trong mạng lưới để nhận các dịch vụ chăm sóc sức khỏe định kỳ và phòng ngừa cho phụ nữ.

Nếu các nhà cung cấp trong mạng lưới của chương trình cung cấp một chuyên khoa không có sẵn, thì chương trình có trách nhiệm xác định các nhà cung cấp chuyên khoa ngoài mạng lưới để cung cấp cho quý vị dịch vụ chăm sóc cần thiết. Trong trường hợp này, quý vị sẽ chỉ phải thanh toán chia sẻ chi phí trong mạng lưới. Nếu quý vị thấy không thể tìm được bác sĩ chuyên khoa nào trong mạng lưới của chương trình cung cấp dịch vụ mà quý vị cần, hãy gọi cho chương trình để biết thông tin về nơi cần đến để nhận dịch vụ này với mức chia sẻ chi phí trong mạng lưới.

**Cutubka 8 Xuquuqahaaga iyo waajibaadkaaga**

---

Nếu quý vị gặp bất kỳ khó khăn nào trong việc nhận thông tin từ chương trình của chúng tôi ở định dạng dễ tiếp cận và phù hợp với quý vị, gặp chuyên gia chăm sóc sức khỏe phụ nữ, hoặc tìm một chuyên gia trong mạng lưới, hãy gọi để nộp khiếu nại với Dịch vụ Khách hàng theo số 503-574-8000 hoặc 1-800-603-2340 (TTY: 711). Quý vị cũng có thể nộp khiếu nại với Medicare bằng cách gọi 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) hoặc trực tiếp với Văn phòng Dân Quyền bằng cách gọi 1-800-368-1019 hoặc TTY 1-800-537-7697.

**Раздел 1.1. Мы должны предоставлять информацию таким образом, чтобы она была понятна вам и соответствовала вашим культурным особенностям (на других языках, кроме английского, шрифтом Брайля, крупным шрифтом или в других альтернативных форматах)**

Наш план обязан обеспечить, чтобы все услуги, как клинические, так и неклинические, предоставлялись с учетом культурных особенностей и были доступны для всех участников плана, включая тех, кто плохо владеет английским языком, имеет ограниченные навыки чтения, плохо слышит или имеет различное культурное и этническое происхождение. Примеры того, как наш план может выполнить эти требования доступности, включают, но не ограничиваются предоставлением услуг переводчика, устного переводчика, телетайпа или подключения телетайпа (текстового телефона или телетайпа).

В нашем плане предусмотрены бесплатные услуги переводчиков, которые могут ответить на вопросы участников, не говорящих по-английски. Этот документ доступен бесплатно на испанском, вьетнамском, русском, китайском (упрощенном), арабском и сомалийском языках. Мы также можем бесплатно предоставить вам информацию, напечатанную шрифтом Брайля, крупным шрифтом или в других альтернативных форматах, если вам это необходимо. Мы обязаны предоставлять вам информацию о льготах плана в доступном и подходящем для вас формате. Чтобы получить от нас информацию в удобном для вас формате, обратитесь в службу поддержки клиентов по номеру 503-574-8000 или 1 800 603 2340 (пользователям телетайпа следует звонить по номеру 711).

Наш план обязан предоставлять женщинам возможность прямого доступа к специалисту по женскому здоровью в рамках сети для получения плановых и профилактических медицинских услуг.

Если поставщики, входящие в сеть плана по какой-либо специальности, недоступны, план несет ответственность за поиск поставщиков, не входящих в сеть плана, которые предоставят вам необходимую помощь. В этом случае вы будете оплачивать только расходы по схеме обслуживания в сети. Если вы оказались в ситуации, когда в сети плана нет специалистов, покрывающих необходимую вам услугу, позвоните в план и узнайте, куда можно обратиться, чтобы получить эту услугу на условиях распределения расходов в сети.

Если у вас возникли проблемы с получением информации от нашего плана в доступном и подходящем для вас формате, посещением специалиста по женскому здоровью или поиском сетевого специалиста, обратитесь с жалобой в службу поддержки клиентов по телефону 503-574-8000 или 1-800-603-2340 (телетайп: 711). Вы также можете подать жалобу в Medicare, позвонив по номеру 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) или непосредственно в Управление по гражданским правам, позвонив по номеру 1-800-368-1019 или телетайп 1-800-537-7697.

### **القسم 1.1 يجب علينا أن نقدم المعلومات بطريقة تناسبك وتتوافق مع حساسياتك الثقافية (بلغات أخرى غير الإنجليزية أو بطريقة برايل أو مكتوبة بحروف كبيرة أو التنسيقات البديلة الأخرى، وما إلى ذلك)**

تتطلب خطتنا ضمان أن يتم تقديم جميع الخدمات، سواء كانت سريرية أو غير سريرية، بطريقة تراعي الكفاءة الثقافية وتجعلها في متناول جميع المسجلين، بمن فيهم ذوي الكفاءة المحدودة في اللغة الإنجليزية، ومهارات القراءة المحدودة، وضعف السمع، أو أولئك الذين لديهم خلفيات ثقافية وعرقية متنوعة. ومن الأمثلة على كيفية تلبية خطتنا لمتطلبات إمكانية الوصول، على سبيل المثال لا الحصر، توفير خدمات الترجمة، أو خدمات المترجمين الفوريين، والمبرقات الكاتبة، أو اتصال TTY (هاتف نصي أو مبرقة كاتبة).

تتضمن خطتنا خدمات المترجمين الفوريين المجانية المتاحة للإجابة على أسئلة الأعضاء غير الناطقين باللغة الإنجليزية. كما يتوفر هذا المستند مجانًا باللغات الإسبانية والفيتنامية والروسية والصينية (المبسطة) والعربية والصومالية. يمكننا أيضًا أن نقدم لك المواد بطريقة برايل، أو الطباعة بأحرف كبيرة، أو بتنسيقات بديلة أخرى من دون تحمل أي تكلفة إذا كنت في حاجة إلى ذلك. كما أننا مطالبون بأن نقدم إليك معلومات حول فوائد خطتنا بتنسيق يسهل الوصول إليه ومناسب لك. للحصول على معلومات منا بالطريقة المناسبة لك، يُرجى الاتصال بخدمة العملاء على الرقم 503-574-8000 أو 1-800-603-2340 (مستخدمو TTY يتصلون على الرقم 711).

تتطلب خطتنا منح المسجلات خيار الوصول المباشر إلى اختصاصي صحة المرأة ضمن الشبكة للحصول على خدمات الرعاية الصحية الروتينية والوقائية للمرأة.

إذا لم يكن مقدمو الخدمات في شبكة خطتنا لتخصص معين متاحين، فإن مسؤولية خطتنا تكمن في تحديد مقدمي الخدمات المتخصصين خارج الشبكة الذين سيقدمون إليك الرعاية اللازمة. في هذه الحالة، لن تدفع سوى المبلغ الذي تدفعه عادةً عند استخدام مزودي الخدمة داخل الشبكة. وإذا اكتشفت أنه يتعذر وجود اختصاصيين في شبكة خطتنا لتغطية خدمة تحتاج إليها، فاتصل بخطتنا للحصول على معلومات حول مكان الحصول على هذه الخدمة بالتكلفة نفسها التي تتحملها عند استخدام مزودي الخدمة داخل الشبكة.

إذا واجهتك أي مشكلة في الحصول على معلومات من خطتنا بتنسيق مناسب لك ويمكن الوصول إليه، أو رؤية اختصاصي صحة المرأة، أو العثور على اختصاصي شبكة، فاتصل لتقديم شكوى إلى خدمة العملاء على الرقم 503-574-8000 أو 1-800-603-2340 (مستخدمو TTY يتصلون على الرقم 711). يمكنك أيضًا تقديم شكوى إلى Medicare عن طريق الاتصال بـ 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) أو مباشرةً بمكتب الحقوق المدنية من خلال الاتصال بـ 1-800-368-1019 أو الاتصال بـ 1-800-537-7697 بالنسبة إلى مستخدمو TTY.

**第 1.1 部分** 我们必须以符合您需求且尊重您文化敏感性的方式提供信息（包括以英语以外的语言、盲文、大字体或其他替代格式等）。

我们的计划旨在确保所有服务（包括临床和非临床服务）均以符合文化背景的方式提供，并且方便于所有参保人，包括英语能力有限者、阅读能力有限者、听力障碍者，以及具有多元文化和种族背景的人群。本计划满足这些无障碍要求的方式，包括但不限于提供翻译服务、口译服务、电传打字机或 TTY（文本电话或电传打字机电话）沟通服务。

非英语母语的会员在使用本计划服务时如果遇到疑问，可借助我们提供的免费口译服务获得解答。本文件可免费提供西班牙语、越南语、俄语、简体中文、阿拉伯语和索马里语版本。如果您需要，我们还可以免费为您提供盲文、大字体或其他替代格式的材料。我们必须以方便您且适合您的方式向您提供有关计划福利的信息。如需以符合您需求的方式从我们这里获取信息，请拨打 503-574-8000 或 1 800 603 2340（TTY 用户请拨打 711）联系客户服务部。

我们的计划必须为女性参保人提供专属选择，使她们能够直接联系网络内的女性健康专科医生，获取女性常规及预防健康护理服务。

如果本计划网络内某专科的医疗服务提供者无法提供服务，本计划有责任为您寻找网络外的专科医疗服务提供者，以确保您获得必要的护理。在这种情况下，您只需支付网络内的分担费用。如果您发现，在我们计划的网络内没有专科医生可提供所需服务，请致电我们的计划，了解如何以网络内费用分担的方式获得该服务。

如果您遇到任何困难，包括以方便您且适合您的方式获取本计划信息、看女性健康专科医生，以及寻找网络内专科医生，请致电客户服务部提交投诉：503-574-8000 或 1-800-603-2340（TTY：711）。您也可以拨打 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) 向 Medicare 提出投诉，或直接拨打 1-800-368-1019 或 TTY 1-800-537-7697，联系公民权利办公室。

**Qaybta 1.1 Waa inaan ku siino macluumaadka qaab adiga kugu habboon oo waafaqsan fahamka dhaqankaaga (luqadaha aan ka ahayn Ingiriisiga, qoraalka braille, daabac weyn, ama qaabab kale oo kala duwan, iwm.)**

Qorshaheenu wuxuu u baahan yahay inaan hubinno in dhammaan adeegyada, oo ay ku jiraan kuwa klinikal iyo kuwa aan klinikal ahayn labadaba, loo bixiyo hab dhaqan ahaan ku habboon oo ay heli karaan dhammaan dadka isdiiwaangashan, oo ay ku jiraan dadka leh aqoonta luqadda Ingiriisiga oo xaddidan, xirfadaha akhriska oo xaddidan, naafo maqal ah, ama dadka leh dhaqamo kala duwan iyo asal qowmiyadeed. Tusaalooyinka sida qorshahayagu u buuxin karo shuruudaha helitaanka waxa ka mid ah, laakiin aan ku xaddidnayn, bixinta adeegyada turjubaanka, adeegyada tarjumaanka, qalabka qoraalka ee maqalka, ama xiriirka TTY (taleefan qoraal ah ama qalabka farriimaha qoraalka ah).

## Cutubka 8 Xuquuqahaaga iyo waajibaadkaaga

---

Qorshahayagu waxa uu leeyahay adeegyo turjubaan oo bilaash ah oo diyaar u ah si looga jawaabo su'aalaha la waydiiyo xubnaha aan ku hadlin luqadda Ingiriisiga. Dukumeentigan waxaa lagu heli karaa lacag la'aan ah luqadaha Isbaanishka, Fiyatnaamiis, Ruushka, Shiine (La fududeeyay), Carabiga, iyo Soomaaliga. Waxaan sidoo kale ku siin karnaa agab qoraalka braille, daabac weyn, ama qaabab kale oo kala duwan lacag la'aan haddii aad u baahan tahay. Waxaan u baahannahay inaan ku siino macluumaadka ku saabsan faa'iidooyinka qorshahayaga qaab ku fudud in la fahmo oo kugu habboon. Si aad macluumaad nooga hesho qaab kugu habboon, fadlan ka wac Adeegga Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1 800 603 2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711).

Qorsheheenu wuxuu u baahan yahay inaan siino qof dumar ah ee isdiiwaangashan ikhtiyaarka helitaanka tooska ah ee dhakhtar takhasus leh caafimaad haween ka tirsan gudaha shabakadda si ay u helaan adeegyada daryeelka caafimaadka ee joogtada ah iyo ka hortagga haweenka.

Haddii bixiyeyaasha ee ku jira shabakadda qorshaheenu aan la heli karin, waxaa mas'uuliyadda qorshaheena inaan helno bixiyeyaal takhasus leh oo ka baxsan shabakadda kuwaas oo ku siin doona daryeelka lagama maarmaanka ah. Xaaladdan, waxaad bixin doontaa oo keliya kharashka-wadaagga shabakadda gudaha. Haddii aad isku aragto xaalad aysan jirin dhakhaatiir takhasus leh oo ku jira shabakada qorshahayaga oo daboolaya adeegga aad u baahan tahay, wac qorshahayaga macluumaadka ku saabsan halka aad u tagto si aad u hesho adeeggan kharashka-wadaagga shabakada gudaha.

Haddii aad haysato wax dhibaato ah oo ku saabsan helitaanka macluumaadka qorshahayaga qaab la heli oo kugu habboon, la kulanka dhakhtar takhasus leh caafimaad haween ka tirsan, ama helitaanka takhasuska shabakadda, wac Adeegga Macaamiisha si aad cabasho u gudbiso lambarka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (TTY: 711). Waxaad sidoo kale cabasho u gudbin kartaa Medicare adigoo wacaya 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) ama si toos ah ula xiriiri kara Xafiiska Xuquuqda Madaniga ah (Office for Civil Rights) adigoo wacaya 1-800-368-1019 ama TTY 1-800-537-7697.

### **Qaybta 1.2 Waa inaan hubino inaad waqti ku hesho adeegyada iyo daawooyinka la daboolay**

Waxaad xaq u leedahay inaad doorato bixiye daryeel aasaasiga ah (primary care provider, PCP) shabakada qorshahayaga si aad u bixiso oo aad u habayso adeegyadaada la daboolay. Uma baahnno inaad hesho tixraacyo aad u tagto bixiyeyaasha shabakadaha

Waxaad leedahay xuquuqda inaad balamo iyo adeegyo daboolan ka hesho shabakada bixiyeyaasha qorshaheena *wakhti macquul ah gudaheed*. Tan waxa ku jira xaqa aad u leedahay in aad ka hesho adeegyo wakhti ku habboon takhaatiirta takhasuska leh marka aad u baahan tahay daryeelkaas. Sidoo kale waxaad leedahay xuquuqda in aad ka buuxiso ama

## Cutubka 8 Xuquuqahaaga iyo waajibaadkaaga

---

dib u buuxiso daawooyinkaaga dhakhtarku qoray mid ka mid ah farmashiyeyaashadayada shabakada iyada oo aan dib u dhacyo dheer.

Haddii aad u malaynayso inaad ku helin daryeelkaaga caafimaad ama daawada Qaybta D waqti macquul ah, cutubka 9 ayaa sheegaya waxaad samayn karto.

### Qaybta 1.3 Waa inaan ilaalinno sirta macluumaadkaaga caafimaad ee shakhsiga ah

Sharciyada federaalka iyo kuwa gobolka ayaa ilaaliya sirta diiwaankaaga caafimaadka iyo macluumaadka caafimaadkaaga gaarka ah. Waxaan ilaalinaa macluumaadkaaga caafimaadka gaarka ah sida ay sharcyadani rabaan.

- Macluumaadkaaga caafimaad ee shakhsiga ah waxaa ka mid ah **macluumaadka shakhsiyeed** aad na siisay markii aad iska-diiwaangelisay qorshahan iyo sidoo kale diiwaannadaada caafimaadka iyo macluumaadka kale ee caafimaadka iyo caafimaadka.
- Waxaad leedahay xuquuq la xidhiidha macluumaadkaaga iyo xakamaynta sida macluumaadkaaga caafimaad loo isticmaalo. Waxaan ku siinay ogeysiis qoraal ah, oo loo yaqaan *Ogeysiiska Ku-dhaqanka Qarsoonnimada*, kaasoo ka warramaya xuquuqahan oo sharxaya sida aan u ilaalinno sirta macluumaadkaaga caafimaad.

### Sideen u ilaalinaa sirta macluumaadkaaga caafimaad?

- Waxaan hubineynaa in dadka aan la fasaxin aysan arkin ama aysan bedelin diiwaankaaga.
- Marka laga reebo xaaladaha hoos ku xusan, haddii aanu doonayno inaanu siino macluumaadkaaga caafimaadka qof kasta oo aan ku siin daryeelkaaga ama aan bixinayn kharashka daryeelkaaga, *waxaa nalooga baahan yahay in aan ogolaansho qoraal ah ka helno adiga ama qof aad siisay awood sharci si uu marka hore go'aano kuu gaaro.*
- Waxaa jira waxyaabo ka reeban oo aan u baahnayn inaan marka hore ogolaanshahaaga qoraal ah ku helno. Ka-reebitaankan waa la ogol yahay ama sharcigu u baahan yahay.
  - Waxaa nalooga baahan yahay inaan u siidayno macluumaadka caafimaadka hay'adaha dawladda ee hubinaya tayada daryeelka.
  - Sababtoo ah waxaad xubin ka tahay qorshahayaga Medicare, waxaa nalooga baahan yahay inaan siino Medicare macluumaadkaaga caafimaad oo ay ku jiraan macluumaadka ku saabsan daawooyinkaaga qaybta D. Haddii Medicare u siidaayo macluumaadkaaga cilmi-baaris ama isticmaal kale, tan waxaa loo samayn doonaa si waafaqsan qawaaniinta iyo qawaaniinta federaalka; caadi ahaan, tani waxay u baahan tahay in macluumaadka si gaar ah kuu tilmaamaya aan la wadaagin.

**Cutubka 8 Xuquuqahaaga iyo waajibaadkaaga**

---

**Waxaad ka arki kartaa xogta diiwaankaaga oo aad ogaan kartaa sida loola wadaago dadka kale**

Waxaad xaq u leedahay inaad eegto diiwaannadaada caafimaad ee lagu hayo qorshahayaga, iyo inaad hesho nuqul ka mid ah diiwaannadaada. Waxa naloo oggolaaday in aanu kugu soo dalacno kharash samaynta koobiyada. Waxa kale oo aad xaq u leedahay in aad na weydiisato in aan wax ku kordhino ama ka saxno diiwaannadaada caafimaad. Haddii aad naga codsato inaanu tan samayno, waxaanu kala shaqayn doonaa bixiyaha xanaanada caafimaadkaaga si aanu u go'aansanno in isbedelada la sameeyo iyo in kale.

Waxaad xaq u leedahay inaad ogaato sida macluumaadkaaga caafimaad loola wadaagay dadka kale ujeedo kasta oo aan caadi ahayn.

Haddii aad hayso su'aalo ama walaac ku saabsan sirta macluumaadkaaga caafimaadka gaarka ah, fadlan kala xidhiidh Adeegga Macmiilka 503-574-8000 ama 1 800 603 2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711).

Baaxadda buuxda ee dhaqamadayada asturnaanta ayaa lagu sifeeyay Ogeysiiska Habdhaqanka Qarsoonnimada waxaana laga yaabaa in laga helo [www.ProvidenceHealthAssurance.com/PrivacyPractices](http://www.ProvidenceHealthAssurance.com/PrivacyPractices) iyo dhamaadka buug-gacmeedka cusub ee xubintaada.

Waxaad u baahan tahay inaad ogaato in macluumaadka ku saabsan daryeelkaaga caafimaad uu yahay mid la ilaaliyo oo sir ah. Providence Health Assurance wuxuu ixtiraamayaa sirta xubnahayaga wuxuuna aad uga taxadaraa inuu go'aan ka gaaro marka ay habboon tahay in la wadaago macluumaadka caafimaadka. Wixii macluumaad dheeraad ah, fadlan dib u eeg Ogeysiiska laga heli karo [www.ProvidenceHealthAssurance.com/PrivacyPractices](http://www.ProvidenceHealthAssurance.com/PrivacyPractices).

**Qaybta 1.4 Waa inaan ku siinaa macluumaadka ku saabsan qorshahayaga, shabakaddayada bixiyeyaasha, iyo adeegyadaada la daboolay**

Xubin ka ah Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP), waxaad xaq u leedahay inaad naga hesho macluumaad dhowr ah.

Haddii aad rabto mid ka mid ah noocyada soo socda ee macluumaadka, fadlan ka wac Adeegga Macmiilka 503-574-8000 ama 1 800 603 2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711):

- **Macluumaad ku saabsan qorshahayaga.** Tan waxaa ku jira, tusaale ahaan, macluumaadka ku saabsan xaaladda dhaqaale ee qorshahayaga.
- **Macluumaad ku saabsan bixiyeyaasha shabakadda iyo farmashiyeyaasha.** Waxaad xaq u leedahay inaad hesho macluumaadka ku saabsan shahaadooyinka bixiyeyaasha iyo farmashiyeyaasha shabakadayada iyo sida aan u bixino bixiyeyaasha shabakadayada.

- **Macluumaad ku saabsan caymiskaaga iyo xeerarka ay tahay inaad raacdo markaad isticmaalayso caymiskaaga.** Cutubyada 3 iyo 4 waxay bixiyaan macluumaadka ku saabsan adeegyada caafimaadka. Cutubyada 5 iyo 6 waxay bixiyaan macluumaadka ku saabsan daboolka daawada Qaybta D.
- **Macluumaad ku saabsan sababta aan wax loo daboolin iyo waxa aad ka qaban karto arrintaas.** Cutubka 9 wuxuu bixiyaa macluumaadka ku saabsan weydiinta sharraxaad qoraal ah oo ku saabsan sababta adeegga caafimaadka ama daawada Qaybta D aan loo daboolin ama haddii caymiskaaga la xaddiday. Cutubka 9 waxa kale oo uu bixiyaa macluumaadka ku saabsan na weydiista inaan beddelno go'aanka, oo sidoo kale loo yaqaan rafcaan.

### **Qaybta 1.5 Waxaad leedahay xuquuqda inaad wax ka ogaato xulashooyinkaaga daaweynta oo aad ka-qaybqaadato go'aamada ku saabsan daryeelkaaga**

Waxaad leedahay xuquuqda inaad macluumaad buuxa ka hesho dhakhaatiirtaada iyo bixiyeyaasha kale ee daryeelka caafimaadka. Bixiyeyaashaadu waa inay u sharxaan xaaladaada caafimaad iyo xulashooyinkaaga daaweynta *si aad u fahmi karto*.

Waxa kale oo aad xaq u leedahay in aad si buuxda uga qayb qaadato go'aamada ku saabsan daryeelkaaga caafimaad. Si lagaaga caawiyo inaad go'aanno ka gaartid takhaatiirtaada waxa ku saabsan daaweynta adiga kuu fiican, xuquuqdaada waxaa ka mid ah kuwan soo socda:

- **Si aad u ogaato dhammaan xulashooyinkaaga.** Waxaad leedahay xuquuqda in lagu sheego dhammaan xulashooyinka daaweynta ee lagu taliyay xaaladaada, iyada oo aan loo eegin waxa ay ku kacayaan ama haddii ay ku jiraan qorshahayaga. Waxa kale oo ay ka mid tahay in lagu sheego barnaamijyada qorshahayagu aanu ku caawinayo xubnuhu inay maareynta daawooyinkooda oo ay si badbaado leh u isticmaalaan daawooyinka.
- **Si aad u ogaato khataraha.** Waxaad xaq u leedahay in lagu sheego khatar kasta oo ku lug leh daryeelkaaga. Waa in horay loogu sii sheegaa haddii daryeel caafimaad ama daaweyn la soo jeediyay ay qayb ka tahay tijaabada cilmi baarista. Had iyo jeer waxaad haysataa ikhtiyaarka ah inaad diido daaweyn kasta oo tijaabo ah.
- **Xaq aad u leedahay inaad tiraahdo "maya."** Waxaad xaq u leedahay inaad diido daawayn kasta oo lagu taliyay. Tan waxa ku jira xaq aad u leedahay inaad ka baxdo cisbitaal ama goob kale oo caafimaad, xataa haddii dhakhtarkaagu kugula taliyo inaad bixin. Waxaad sidoo kale xaq u leedahay inaad joojiso qaadashada daawadaada. Haddii aad diido daaweynta ama aad joojiso qaadashada daawada, waxaad aqbashaa mas'uuliyadda buuxda ee waxa ku dhaca jidhkaaga natiijada.

**Cutubka 8 Xuquuqahaaga iyo waajibaadkaaga**

---

**Waxaad xaq u leedahay inaad bixiso tilmaamo ku saabsan waxa la samaynayo haddii aadan adigu samayn karin go'aanno caafimaad**

Mararka qaarkood dadku waxay noqdaan kuwo aan awoodin inay go'aannada daryeelka caafimaadka naftooda sababo la xiriira shilal ama cudurro halis ah. Waxaad xaq u leedahay inaad sheegto waxaad rabto inay dhacaan haddii aad xaaladdan ku jirto. Tani waxay ka dhigan tahay, *haddii aad rabto*, waxaad awoodaa:

- Buuxi foom qoraal ah si aad u siiso **qof awood sharci ah inuu kuu sameeyo go'aanno caafimaad** haddii aad waligaa awoodin inaad adigu go'aan gaarto.
- **Sii takhaatiirtaada tilmaamo qoran** oo ku saabsan sida aad rabto inay u maareeyaan daryeelkaaga caafimaad haddii aadan awoodin inaad adigu go'aan gaarto.

Dukumeenti sharci ah oo aad u isticmaali karto inaad hore u bixiso tilmaamaha xaaladahan waxa loo yaqaan **dardaaranno horudhac ah**. Dukumeentiyada sida **dardaaran nololeed** iyo **awooda qareenka ee daryeelka caafimaadka** waa tusaalayaal dardaaranno horudhac ah.

### **Sida loo dejiyo dardaaran hormaris ah si loo bixiyo tilmaamo:**

- **Soo qaado foom.** Waxaad foomka dardaaranka hormariska ah ka heli kartaa qareenkaaga, shaqaale bulsho, ama dukaamada saadka xafiisyada qaarkood. Waxaad mararka qaarkood ka heli kartaa foomamka dardaaranka hormariska ah ee hay'adaha dadka siiya macluumaadka ku saabsan Medicare.
- **Buuxi foomka oo saxiix.** Meel kasta oo aad ka hesho foomkan, waa dukumeenti sharci ah. Tixgeli in qareen kaa caawiya diyaarintiisa.
- **Sii nuqullo ka mid ah foomka dadka saxda ah.** Sii nuqul ka mid ah foomka dhakhtarkaaga iyo qofka aad ku magacawdo foomka kaas oo go'aannada ku gaari kara haddii aadan awoodin. Waxaa laga yaabaa inaad rabto inaad siiso nuqullo saaxiibada dhow ama xubnaha qoyska. Koobiga guriga ku hay.
- Haddii aad horay u ogaatay in isbitaalka lagu dhigi doono, oo aad saxiixday dardaaran hormaris ah, **qaado koobi isbitaalka.**
- Cisbitaalku wuxuu ku weydiin doonaa inaad saxeexday foom dardaaran ah iyo inaad wadato iyo in kale.
- Haddii aadan saxiixin foom dardaaran ah, isbitaalku wuxuu hayaa foomam wuxuuna ku weydiin doonaa inaad rabto inaad mid saxiixdo.

**Buuxinta dardaaranka hormariska ah waa xulashadaada** (oo ay ku jirto inaad rabto inaad mid saxiixdo haddii aad ku jirto isbitaalka). Sida sharcigu qabo, qofna kuma diidi karo daryeel ama takoor ku salaysan haddii aad saxiixday dardaaran hore iyo haddii kale.

### **Haddii tilmaamahaaga aan la raacin**

Haddii aad saxiixdo dardaaran horudhac ah oo aad aaminsantahay in takhtar ama isbitaal uusan raacin tilmaamaha ku jira, waxaad cabasho ka gudbin kartaa:

Oregon Health Authority  
Health Care Regulation and Quality Improvement  
800 NE Oregon Street, Suite 465  
Portland, OR 97232  
Taleefanka: 971-673-0540  
TTY: 711  
Fakiska: 971-673-0556  
Iimaylka: [mailbox.hclc@odhsoha.oregon.gov](mailto:mailbox.hclc@odhsoha.oregon.gov)

**Qaybta 1.6 Waxaad leedahay xuquuqda inaad cabasho samayso oo aad naga codsato inaan dib-u-egno go'aamadii aanu gaarnay**

Haddii aad qabto wax dhibaato, walaac, ama cabasho ah oo aad u baahan tahay inaad codsato caymis, ama aad racfaan ka qaadato, Cutubka 9 ee dukumeentigan ayaa sheegaya waxa aad samayn karto. Wax kasta oo aad samayso--codsato go'aan caymis, samee racfaan, ama samee cabasho--**waxa nalooga baahan yahay in aanu si cadaalad ah kula dhaqanno.**

**Qaybta 1.7 Haddii aad aaminsan tahay in laguula dhaqmay si xaq darro ah ama aan xuquuqdaada la ixtiraamin.**

Haddii aad aaminsan tahay in si xaq darro ah laguula dhaqmay ama aan xuquuqdaada la ixtiraamin iyadoo ay sabab u tahay isirkaaga, naafonimadaada, diintaada, galmadaada, caafimaadkaaga, qowmiyaddaada, caqiidadaada (rumayntaada), da'daada, ama asalkaaga qaranka, wac Waaxda Caafimaadka iyo Adeegyada Aadanaha **Xafiiska Xuquuqda Madaniga ah** lambarka 1-800-368-1019 (TTY 1-800-537-7697), ama wac Xafiiska Xuquuqda Madaniga ah ee degaankaaga.

Haddii aad aaminsantahay in si xaq darro ah laguula dhaqmay ama aan xuquuqdaada la ixtiraamin iyo ma *aha* ku saabsan takoorka, waxaad heli kartaa caawimo wax ka qabashada dhibaataada ku haysata:

- **Ka wac Adeegga Macmiilka Qorshahayaga 503-574-8000 ama 1 800 603 2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711)**
- **Ka wac SHIP degaankaaga** lambarka 1-800-722-4134
- **Wac Medicare** lambarka 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) (Isticmaalayaasha TTY wac 1-877-486-2048)

**Qaybta 1.8 Sida loo helo macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan xuquuqahaaga**

Ka hel macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan xuquuqdaada meelahan:

- **Wac Adeegga Macaamiisha** lambarka 503-574-8000 ama 1 800 603 2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711)
- **Ka wac SHIP degaankaaga** lambarka 1-800-722-4134
- **La xiriir Medicare**
  - Booqo [www.Medicare.gov](http://www.Medicare.gov) si aad u akhrido daabacaadda *Xuquuqda iyo Ilaalinta Medicare* (waxaa laga heli karaa: [www.medicare.gov/Pubs/pdf/11534-Medicare-Rights-and-Protections.pdf](http://www.medicare.gov/Pubs/pdf/11534-Medicare-Rights-and-Protections.pdf))
  - Wac 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) (Isticmaalayaasha TTY wac 1-877-486-2048)

## **QAYBTA 2 Mas'uuliyadahaaga sida xubin ka tirsan qorshahayaga**

Waxyaabaha aad u baahan tahay inaad samayso xubin ahaan qorshaheena ayaa ku taxan hoos. Wixii su'aalo ah, wac Adeegga Macmiilka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711).

- **Baro adeegyadaada daboolan iyo xeerarka ay tahay inaad raacdo si aad u hesho adeegyadan la daboolay.** Isticmaal dukumeentigan *Caddaynta Caymiska* si aad u ogaato waxa la daboolay iyo xeerarka aad u baahan tahay inaad raacdo si aad u hesho adeegyada la daboolay.
  - Cutubyada 3 iyo 4 ayaa faahfaahin ka bixinaya adeegyada caafimaadka.
  - Cutubyada 5 iyo 6 ayaa faahfaahin ka bixinaya qaybta D caymiska.
- **Haddii aad leedahay caymis caafimaad oo wax kale ama caymiska daawada marka lagu daro qorshahayaga, waxaa lagaa rabaa inaad noo sheegto.** Cutubka 1 ayaa kuu sheegaya isku-dubaridka faa'iidooyinkan.
- **U sheeg dhakhtarkaaga iyo bixiyeyaasha kale ee daryeelka caafimaadka inaad isku-diiwaangashan tahay qorshahayaga.** Tus kaarka xubinnimada qorshahayaga iyo kaarkaaga Medicaid mar kasta oo aad hesho daryeel caafimaad ama daawooyinka Qaybta D.
- **Caawi takhaatiirtaada iyo bixiyeyaasha kale inay ku caawiyaan adiga oo siinaya macluumaad, waydiinaya su'aalo, oo la socda daryeelkaaga.**
  - Si aad u hesho daryeelka ugu fiican, u sheeg dhakhtarkaaga iyo bixiyeyaasha kale ee caafimaadka dhibaatooyinkaaga caafimaad. Raac qorshaha daaweynta iyo tilmaamaha adiga iyo takhaatiirtaadu aad ku heshiisaan.
  - Hubi in takhaatiirtaadu ay yaqaaniin dhammaan daawooyinka aad qaadanayso, oo ay ku jiraan dawooyinka aan farmashiyaha laga qorin, fiitamiinnada, iyo waxyaalaha dheeriga ah.
  - Haddii aad wax su'aalo ah qabtid, hubi inaad waydiiso oo hel jawaab aad fahmi karto.
- **Noqo qof ixtiraam leh.** Waxaan ka filaynaa xubnaheena inay ixtiraamaan xuquuqaha bukaannada kale. Waxaan sidoo kale kaa filaynaa inaad u dhaqanto qaab ka caawinaya si habsami leh u shaqeeyaan xafiiska dhakhtarkaaga, isbitaallada, iyo xafiisyada kale.
- **Bixi waxa aad u baahan tahay si aad u bixiso.** Sida xubin ka tirsan qorshahan, waxaad mas'uul ka tahay lacag-bixintan:
  - Waa inaad sii waddaa bixinta khidmadaha Medicare-ka si aad xubin uga ahaato qorshahayaga (ilaa aan khidmadahan lagugu siin Medicaid).
  - Inta badan daawooyinkaaga uu daboolay qorshahayaga, waa inaad bixisaa qaybtaada kharashka marka aad qaadato daawada.

**Cutubka 8 Xuquuqahaaga iyo waajibaadkaaga**

---

- **Haddii aad u guurto *gudaha* aagga adeegga qorshahayaga, waxaanu u baahanahay inaanu ogaano** si aan u cusbooneysiinno diiwaanka xubinnimadaada oo aan ogaano sida loola xiriiro.
- **Haddii aad u guurto *meel ka baxsan* aagga adeegga qorshahayaga, ma sii ahaan kartid xubin ka mid ah qorshaheena.**
- **Haddii aad guurto, u sheeg Sooshal Sekuuritiga (ama Guddiga Hawlgabka Tareenka).**

# CUTUBKA 9:

## Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aannada caymiska, rafcaannada, cabashooyinka)

### **QAYBTA 1 Waxa la sameeyo haddii aad qabto dhibaato ama walaac**

---

Cutubkani waxa uu sharxayaa hababka loo maareeyo dhibaatooyinka iyo walaacyada. Habka aad u isticmaasho si aad u xalliso dhibaataada waxay kuxirantahay 2 shay:

1. Haddii dhibaataadaadu ku saabsan yahay faa'iidooyinka uu daboolay **Medicare** ama **Medicaid**. Haddii aad jeclaan lahayd in lagaa caawiyo go'aaminta inaad isticmaasho habka Medicare ama habka Medicaid, ama labadaba, wac Adeegga Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711).
2. Nooca dhibaataada ku haysata:
  - Dhibaatooyinka qaarkood, waxaad u baahan tahay inaad u isticmaasho **habka go'aamada caymiska iyo rafcaannada**.
  - Dhibaatooyinka kale, waxaad u baahan tahay inaad u isticmaasho **habka samaynta cabashooyinka** (sidoo kale loo yaqaan dacwooyinka).

Labada habba waxaa ansixiyay Medicare. Nidaam kastaa wuxuu leeyahay xeerar, habraacyo, iyo waqtiyada kama dambaysta ah ee ay tahay inaad raacdo annaga iyo adiga.

Macluumaadka cutubkan ayaa kaa caawin doona inaad aqoonsato habka saxda ah ee loo isticmaalo iyo waxa la sameeyo.

#### **Qaybta 1.1 Shuruudaha sharciga ah**

Waxaa jira shuruudo sharci oo loogu talagalay qaar ka mid ah xeerarka, nidaamyada, iyo noocyada waqtiyada kama dambaysta ah ee lagu sharraxay cutubkan. Qaar badan oo ereyadan ka mid ah ayaa ah kuwo aan dadka badidiisu aqoon. Si wax loo fududeeyo, cutubkani waxa uu isticmaalaa kelmado caan ah oo lagu beddelay ereyo sharci ah.

**Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

---

Si kastaba ha ahaatee, mararka qaarkood waa muhiim in la ogaado shuruudaha sharci ee saxda ah. Si laguugu caawiyo inaad ogaato ereyada aad isticmaalayso si aad u hesho caawimada saxda ah ama macluumaadka, waxaanu ku daraynaa shuruudahan sharci marka aanu bixino tafaasiisha wax ka qabashada xaaladaha gaarka ah.

**QAYBTA 2 Meesha laga helo macluumaad dheeraad ah iyo caawimo shaqsiyeed**

---

Mar walba diyaar ayaan u nahay inaan ku caawinno. Xataa haddii aad ka dacwoonayso sida aanu kula macaamilayno, waxa nagu waajib ah in aanu ixtiraamno xaqa aad u leedahay in aad cabashada. Waa inaad had iyo jeer ka wacdaa Adeegga Macmiilka 503-574-8000 ama 1 800 603 2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711) si ay u caawiyaan. Xaaladaha qaarkood, waxaa laga yaabaa inaad sidoo kale u baahan tahay caawimaad ama hagitaan qof aan annaga nala xiriirin. Laba urur oo ku caawin kara waa:

**Barnaamijka Caawinta Caymiska Caafimaadka ee Gobolka (State Health Insurance Assistance Program, SHIP)**

Gobol kastaa wuxuu leeyahay barnaamij dawladeed oo leh la-taliyayaal tababaran. Barnaamijku naguma xidhna ama shirkad caymis ama qorshe caafimaad toona kuma xidhna. La-taliyayaasha barnaamijkan ayaa kaa caawin kara inaad fahamto habka aad u isticmaali karto si aad u xalliso dhibaataada ku haysata. Waxay sidoo kale ka jawaabi karaan su'aalaha, ku siin karaan macluumaad dheeraad ah, oo ku siin karaan hagitaan ku saabsan waxa la sameeyo.

Adeegyada la-taliyayaasha SHIP waa bilaash. SHIP-gagudaha Oregon waxaa loo yaqaan Gargaarka Faa'iidooyinka Caymiska Caafimaadka ee Waayeelka (Senior Health Insurance Benefits Assistance, SHIBA). Wac SHIBA lambarka 1-800-722-4134 ama booqo [www.shiba.oregon.gov](http://www.shiba.oregon.gov).

**Medicare**

Waxaad sidoo kale la xiriiri kartaa Medicare si aad u hesho caawimaad:

- Wac 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227), 24 saacadood maalintii, 7 maalmood usbuucii. Isticmaalayaasha TTY wac 1-877-486-2048.
- Booqo [www.Medicare.gov](http://www.Medicare.gov)

**Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

**Waxaad caawimaad iyo macluumaad ka heli kartaa Medicaid**

<b>Habka</b>	<b>Oregon Health Plan (Medicaid) – Macluumaadka Xiriirka</b>
<b>WAC</b>	1-800-273-0557 Wicitaannada lagu sameeyo lambarkan waa bilaash ah. Saacadaha shaqadu waa Isniin – Jimco, 8 subaxnimo ilaa 5 galabnimo (Waqtiga Baasifigga).
<b>TTY</b>	711
<b>U QOR</b>	Oregon Health Plan (OHP) PO Box 14015 Salem, OR 97309
<b>WEBSAYDH</b>	<a href="http://www.oregon.gov/oha/HSD/OHP/pages/help.aspx">www.oregon.gov/oha/HSD/OHP/pages/help.aspx</a>

**QAYBTA 3 Habka loo isticmaalo dhibaataada**

Maadaama aad leedahay Medicare oo aad caawimo ka hesho Oregon Health Plan (Medicaid), waxaad haysataa habab kala duwan oo aad u isticmaali karto si aad u xalliso dhibaataada ama cabashadaada. Habka aad isticmaashid waxay ku xiran tahay haddii dhibaataadu ku saabsan tahay faa'iidooyinka Medicare ama faa'iidooyinka Oregon Health Plan (Medicaid). Haddii dhibkaagu uu ku saabsan yahay faa'iido uu daboolay Medicare, isticmaal nidaamka Medicare. Haddii dhibatadaadu ay ku saabsan tahay faa'iidada uu daboolay Oregon Health Plan (Medicaid), isticmaal habka Oregon Health Plan (Medicaid). Haddii aad jeclaan lahayd in lagaa caawiyo go'aaminta inaad isticmaasho habka Medicare ama habka Oregon Health Plan (Medicaid), wac Adeegga Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1 800 603 2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711).

Habka Medicare iyo habka Oregon Health Plan (Medicaid) ayaa lagu sifeeyay qaybo kala duwan oo cutubkan ah. Si aad u ogaato qaybta ay tahay inaad akhrido, isticmaal shaxda hoose.

**Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

---

**Dhibaatadaadu ma waxay ku saabsan tahay faa'iidooyinka Medicare ama Medicaid?**

Dhibaatadaydu waxay ku saabsan tahay faa'iidooyinka **Medicare**.

U tag **Qaybta 4, Maareynta dhibaatooyinka ku saabsan faa'iidooyinkaaga Medicare.**

Dhibaatadaydu waxay ku saabsan tahay caymiska **Medicaid**.

U tag **Qaybta 12, Maareynta dhibaatooyinka ku saabsan faa'iidooyinkaaga Medicaid.**

---

**QAYBTA 4 Maareynta dhibaatooyinka ku saabsan faa'iidooyinkaaga Medicare**

---

**Dhibaatadaadu ama welwelkaagu ma waxay ku saabsan yahay faa'iidooyinkaaga ama caymiskaaga?**

Tani waxaa ka mid ah dhibaatooyinka ku saabsan haddii daryeelka caafimaadka (shayga caafimaadka, adeegyada, iyo/ama daawooyinka Qaybta B) la daboolay iyo in kale, habka loo daboolay, iyo dhibaatooyinka la xiriira lacag-bixinta daryeelka caafimaadka.

**Haa.**

U tag **Qaybta 5, Hagaha go'aamada caymiska iyo racfaannada.**

**Maya.**

U tag **Qaybta 11, Sida cabasho looga sameeyo ku saabsan tayada daryeelka, wakhtiyada sugitaanka, adeegga macaamiisha, ama walaacyada kale.**

---

**Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

**Go'aamada caymiska iyo racfaannada**

**QAYBTA 5 Hagaha go'aamada caymiska iyo racfaannada**

Go'aamada caymiska iyo racfaannada waxay wax ka qabtaan dhibaatooyinka la xiriira faa'iidooyinkaaga iyo caymiskaaga daryeelkaaga caafimaad (adeegyada, shayga, iyo daawooyinka Qaybta B, oo ay ku jirto lacag-bixinta). Si aan wax u fududeyno, guud ahaan waxaan u tixraacnaa shayga caafimaadka, adeegyada, iyo daawooyinka Qaybta B ee Medicare sida **daryeel caafimaad**. Waxaad u isticmaashaa go'aanka caymiska iyo habka racfaannada arrimo ay ka mid yihiin in wax la daboolay iyo in kale iyo qaabka wax loo daboolay.

**Weydiinta go'aamada caymiska kahor inta aanad helin adeegyada**

Haddii aad rabto inaad ogaato haddii aanu dabooli doono daryeelka caafimaadka kahor inta aadan helin, waxaad naga codsan kartaa inaan kuu samayno go'aan caymis. Go'aanka caymisku waa go'aan aan ka gaarno faa'iidooyinkaaga iyo caymiskaaga ama ku saabsan qadarka aanu ku bixin doono daryeelkaaga caafimaad. Tusaale ahaan, haddii dhakhtarka shabakadda qorshahayagu kuu gudbiyo khabiir caafimaad oo aan ku dhex jirin shabakadda, gudbintan waxa loo tixgalinayaa go'aan caymis oo wanaagsan ilaa adiga ama dhakhtarkaaga shabakadu tusi karaan inaad heshay ogeysiis diidmo caadi ah oo loogu talagalay khabiirkan caafimaadka, ama dukumeentiga *Caddaynta Caymiska* waxay caddaynaysaa in adeegga la soo gudbiyay aan waligiis lagu daboolin xaalad kasta. Adiga ama dhakhtarkaagu sidoo kale waad nala soo xiriiri kartaa oo codsan kartaa go'aan caymis haddii dhakhtarkaagu aanu hubin in aan dabooli doono adeeg caafimaad oo gaar ah ama uu diido inuu bixiyo daryeel caafimaad oo aad u malaynayso inaad u baahan tahay.

Duruufaha xaddidan codsiga go'aanka caymiska waa la burin doonaa, taas oo macnaheedu yahay dib u eegi mayno codsiga. Tusaalooyinka marka codsiga la burinayo waxaa ka mid ah haddii codsiga aanu dhamaystirnayn, haddii qof uu ku sameeyo codsiga magacaaga laakiin aan sharci ahaan loo fasaxin inuu sidaas sameeyo ama haddii aad codsato in codsigaaga laga noqdo. Haddii aan diidno codsiga go'aanka caynsanaanta, waxaan soo diri doonaa ogeysiis sharaxaya sababta codsiga loo diiday iyo sida loo codsado dib u eegista cayrinta.

Waxaan gaadhnaa go'aanka caymiska mar kasta oo aan go'aan ka gaarno waxa lagu daboolayo iyo inta aan bixinno. Xaaladaha qaarkood, waxa laga yaabaa inaan go'aansanno in daryeelka caafimaadku aanu caymin ama aanu hadda kaa daboolin. Haddii aadan ku raacsanayn go'aanka caymiska, waxaad samayn kartaa racfaan.

## **Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

---

### **Qaadashada rafcaan**

Haddi aan samayno go'aan caymis, ha ahaato kahor ama kadib markaad hesho faa'iido, oo aadan ku qanacsanayn, waxaad ka **racfaan** kartaa go'aanka. Rafcaanku waa hab rasmi ah oo lagu waydiisto inaanu dib u eegis ku samayno oo aanu bedelno go'aanka caymis ee aanu samaynay. Xaaladaha qaarkood, waxaad codsan kartaa degdeg ah ama **racfaan degdeg ah** oo ku saabsan go'aan caymis. Racfaankaaga waxaa maamula dib-u-eegayaal kala duwan halkii ay ka ahaan lahaayeen kuwii qaatay go'aankii asalka ahaa.

Marka ugu horraysa ee aad racfaan ka qaadato go'aanka, kan waxa loo yaqaan rafcaan Heerka 1. Racfaankan, waxaanu dib u eegis ku samaynay go'aanka caymis ee aanu samaynay si aanu u hubino in aanu si sax ah u raacnay shuruucda. Marka aan dhamaystirno dib u eegista, waxaanu ku siinaynaa go'aankayaga.

Xaalado xaddidan, codsiga rafcaanka Heerka 1 waa la burin doonaa, taas oo macnaheedu yahay dib uma eegi doono codsiga. Tusaalooyinka marka codsiga la burinayo waxaa ka mid ah haddii codsiga aanu dhamaystirnayn, haddii qof ku sameeyo codsigaaga laakiin aan si sharci ah loo oggolaan inuu sidaas sameeyo, ama haddii aad codsato in codsigaaga laga noqdo. Haddii aan diidno codsiga rafcaanka Heerka 1, waxaan soo diri doonaa ogeysiis sharaxaya sababta codsiga loo diiday iyo sida loo codsado dib u eegista cayrinta.

Haddii aan ku nidhaahno maya dhammaan ama qayb ka mid ah rafcaankaaga Heerka 1 ee daryeelka caafimaadka, rafcaankaagu wuxuu si toos ah u gudbi doonaa rafcaanka Heerka 2 ee ay qabato hay'ad dib u eegis madax bannaan oo aan nagu xidhin.

- Uma baahnid inaad wax samayso si aad u bilowdo racfaanka Heerka 2. Xeerarka Medicare waxay u baahan yihiin inaan si toos ah ugu dirno rafcaankaaga daryeelka caafimaadka Heerka 2 haddii aanaan si buuxda ugu raacsanayn rafcaankaaga Heerka 1.
- U tag **Qaybta 6.4** sa i aad u hesho macluumaad dheeraad ah ee ku saabsan rafcaannada Heerka 2 ee daryeelka caafimaadka.
- Qaybta D rafcaannada waxa lagaga hadlay qaybta 7.

Haddii aadan ku qanacsanayn go'aanka rafcaanka Heerka 2, waxaad awoodi kartaa inaad sii wadato heerarka rafcaanka ee dheeraadka ah (cutubkani wuxuu sharxayaa habka 3, 4, iyo 5 rafcaannada).

### **Qaybta 5.1 Ka hel caawimaad codsashada go'aan caymis ama samaynta racfaan**

Waa kuwan agabka haddii aad go'aansato inaad waydiiso nooc kasta oo go'aan caymis ah ama rafcaan ka qaadato go'aanka:

**Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

---

- **Wac Adeegga Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1 800 603 2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711)**
- **Ka hel caawimaad bilaash ah** Barnaamijka Caawinta Caymiska Caafimaadka ee Gobolkaaga
- **Dhakhtarkaaga ayaa codsi kuu samayn kara.** Haddii dhakhtarkaagu ka caawiyo codsiga racfaanka ee la soo dhaafay Heerka 2, waxay u baahan yihiin in loo magacaabo wakiilkaaga. Wac Adeegga Macaamiisha oo codso foomka *Ballanta Wakiilka*. (Foomka sidoo kale waxaa laga heli karaa [www.CMS.gov/Medicare/CMS-Forms/CMS-Forms/downloads/cms1696.pdf](http://www.CMS.gov/Medicare/CMS-Forms/CMS-Forms/downloads/cms1696.pdf) ama websaydhkayaga [www.ProvidenceHealthAssurance.com/MemberForms](http://www.ProvidenceHealthAssurance.com/MemberForms).)
  - Daryeelka caafimaadka, dhakhtarkaagu waxa uu ku waydiin karaa go'aanka caynsanaanta ama rafcaan Heerka 1 isagoo ku hadlaya magacaaga. Haddii racfaankaaga lagu diido heerka 1, si toos ah ayaa loo gudbin doonaa heerka 2.
  - Dawooyinka Qaybta D, dhakhtarkaaga ama dhakhtar kale ayaa ku weydiin kara go'aanka caymiska ama rafcaan Heerka 1 oo adiga ku hadlaya. Haddii rafcaankaaga Heerka 1 la diido, dhakhtarkaaga ama dhakhtarkaaga ayaa ku weydiin kara rafcaan Heerka 2.
- **Waxaad ka codsan kartaa qof inuu ku matalo magacaaga.** Waxaad magacaabi kartaa qof kale oo kuu matala sidii **wakiilkaaga** sida loo codsado go'aan caymis ama aad racfaan ka qaadato.
  - Haddii aad rabto saaxiib, qaraabo, ama qof kale inuu noqdo wakiilkaaga, wac Adeegga Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1 800 603 2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711) oo codso foomka *Ballanta Wakiilka*. (Foomka sidoo kale waxaa laga heli karaa [www.CMS.gov/Medicare/CMS-Forms/CMS-Forms/downloads/cms1696.pdf](http://www.CMS.gov/Medicare/CMS-Forms/CMS-Forms/downloads/cms1696.pdf) ama websaydhkayaga [www.ProvidenceHealthAssurance.com/MemberForms](http://www.ProvidenceHealthAssurance.com/MemberForms).) Foomkan waxa uu qofkaas siinayaa ogolaansho uu ku matalo. Waa inay saxiixaan adiga iyo qofka aad rabto inaad ku matasho magacaaga. Waa inaad na siisaa nuqul ka mid ah foomka la saxiixay.
  - Waxaan aqbali karnaa codsiga rafcaanka ee wakiilka foom la'aan, laakiin ma dhamaystiri karno dib-u-eegisteena ilaa aan ka helno. Haddi aynaan helin foomka ka hor wakhtiga kama dambaysta ah ee go'aanka rafcaankaaga, codsigaaga racfaanka waa la burin doonaa. Haddii ay tani dhacdo, waxaanu kuu soo diri doonaa ogeysiis qoraal ah oo sharaxaya xaqaa aad u leedahay inaad codsato ururka dib-u-eegista madax-bannaan inay dib-u-eegis ku sameeyaan go'aankayaga diidmada racfaankaaga.

## **Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

---

- **Sidoo kale waxaad leedahay xuquuqda inaad shaqaaleysiiso qareen.** Waxaad la xiriiri kartaa qareenkaaga, ama waxaad ka heli kartaa magaca qareen ururka qareennada deegaankaaga ama adeeg kale oo kuu gudbiya. Waxaa jira kooxo ku siin doona adeegyo sharci oo bilaash ah haddii aad u qalanto. Si kastaba ha ahaatee, **loogama baahna inaad shaqaaleysiiso qareen** si aad u codsato nooc kasta oo ah go'aanka caymiska ama rafcaanka go'aanka.

### **Qaybta 5.2 Xeerarka iyo waqtiyada kama dambaysta ah ee xaaladaha kala duwan**

Waxaa jira 4 xaaladood oo kala duwan oo ku lug leh go'aamada caymiska iyo rafcaannada. Xaalad kastaa waxay leedahay xeerar kala duwan iyo waqtiyada kama dambaysta ah. Waxaan ku siin faahfaahinta xaaladahan mid kasta:

- **Qaybta 6:** Daryeelka caafimaadka: Sida loo codsado go'aanka caymiska ama loo qaato racfaan
- **Qaybta 7:** Daawooyinka Qaybta D: Sida loo codsado go'aanka caymiska ama loo qaato racfaan
- **Qaybta 8:** Sida aad nooga codsan karto in aanu daboolno joogitaanka isbitaalka bukaan-jiifka ee dheer haddii aad u malaynayso in aad dhakhso uga sii daynayo
- **Qaybta 9:** Sida aad nooga codsan karto in aanu sii hayno daboolida adeegyada caafimaadka qaarkood haddii aad u malaynayso in caymiskaagu uu si dhakhso ah u dhamaanayo (*Waxay khusaysaa adeegyadan oo keliya: daryeelka caafimaadka guriga, xarunta daryeelka kalkaaliye oo tababaran, iyo adeegyada Xarunta Baxnaaninta Bukaansocodka ee Dhameystiran (Comprehensive Outpatient Rehabilitation Facility, CORF)*)

Haddii aadan hubin macluumaadka adiga ku khuseeya, wac Adeegga Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1 800 603 2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711). Sidoo kale waxaad ka heli kartaa caawimaad ama macluumaad SHIP-gaaga.

## **QAYBTA 6 Daryeelka caafimaadka: Sida loo codsado go'aanka caymiska ama loo qaato racfaan**

---

### **Qaybta 6.1 Waxa la sameeyo haddii ay dhibaato ka qabto helitaanka caymiska daryeelka caafimaadka ama aad rabto inaan lacag dib kuu soo celinno daryeelkaaga**

Faa'iidooyinkaaga daryeelka caafimaadka waxaa lagu sifeeyay cutubka 4 ee shaxda faa'iidooyinka caafimaadka. Xaaladaha qaarkood, sharciyo kala duwan ayaa khuseeya codsiga Qaybta B ee daroogada. Xaaladahaas, waxaan kuu sharixi doonaa sida sharciyada qaybta B ay uga duwan yihiin xeerarka alaabta iyo adeegyada caafimaadka.

## **Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

---

Qaybtani waxa ay sheegaysaa waxa aad samayn karto haddii aad ku sugan tahay mid ka mid ah 5 xaaladood ee soo socda:

1. Ma helaysid daryeel caafimaad oo gaar ah oo aad rabto, waxaadna aaminsan tahay in qorshahayagu uu daboolayo daryeelkan. **Codsado go'aan caymis. Qaybta 6.2.**
2. Qorshahayagu ma oggolaan doono daryeelka caafimaadka dhakhtarkaaga ama bixiye kale oo caafimaad ayaa doonaya inay ku siiyaan, waxaadna aaminsan tahay in qorshahayagu uu daboolayo daryeelkan. **Codsado go'aan caymis. Qaybta 6.2.**
3. Waxaad heshay daryeel caafimaad oo aad aaminsan tahay in qorshahayagu uu daboolayo, laakiin waxaanu nidhi ma bixin doono kharashka daryeelkan. **Samee racfaan. Qaybta 6.3.**
4. Waxaad heshay oo aad bixisay daryeel caafimaad oo aad aaminsan tahay in qorshahayagu uu daboolayo, waxaadna doonaysaa inaad codsato qorshahayaga ah inaan ku magdhabno daryeelkan. **Naga soo dir biilka. Qaybta 6.5.**
5. Waxaa lagu sheegay in caymiska daryeelka caafimaadka qaarkood ee aad qaadan jirtay ee aanu hore u ogolaanay la dhimi doono ama la joojin doono, oo aad aaminsan tahay in dhimista ama joojinta daryeelkan ay dhaawici karto caafimaadkaaga. **Samee racfaan. Qaybta 6.3.**

**Fiiro gaar ah: Haddii caymiska la joojin doono uu yahay daryeelka isbitaalka, daryeelka caafimaadka guriga, xarunta daryeelka kalkaaliye oo tababaran, ama adeegyada Xarunta Baxnaaninta Bukaana-socodka ee Dhameystiran (Comprehensive Outpatient Rehabilitation Facility, CORF), u tag Qaybaha 8 iyo 9. Xeerar gaar ah ayaa khuseeya noocyadan daryeelka.**

### **Qaybta 6.2 Sida loo codsado go'aan caymis**

#### **Magacyada Rasmiga yo:**

Go'aanka caymiska ee ku lug leh daryeelkaaga caafimaad waxaa loo yaqaan **go'aan urur.**

Go'aan caymis oo degdeg ah waxaa loo yaqaan **go'aan degdeg ah.**

**Talaabada 1: Go'aanso haddii aad u baahan tahay go'aanka caymiska caadiga ah ama go'aan caymis degdeg ah.**

**Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

---

**Go'aan caymis oo caadi ah waxaa badanaa lagu sameeyaa 7 maalmood gudahood marka shayga ama adeegga caafimaadku ay hoos yimaado xeerarkayaga ogolaanshaha hore, 14 maalmood gudahood dhammaan shayga iyo adeegyada kale, ama 72 saacadood gudahood ee daawooyinka Qaybta B. Go'aan caymis oo degdeg ah ayaa guud ahaan lagu gaaraa 72 saacadood gudahood, adeegyada caafimaadka ama 24 saacadood gudahood ee daawooyinka Qaybta B.**

Waxaad heli kartaa go'aan caymis oo *degdeg ah oo kaliya* haddii isticmaalka wakhtiyada kama dambaysta ah ee caadiga ah ay waxyeello weyn u geysan karto caafimaadkaaga ama ay dhaawici karto awooddaada inaad dib-u-hesho shaqadaada.

**Haddii dhakhtarkaagu noo sheego in caafimaadkaagu u baahan yahay go'aan caymis oo degdeg ah, waxaanu si toos ah kuugu heshiin doonaa inaanu ku siino go'aan caymis oo degdeg ah.**

**Haddii aad codsato go'aan caymis oo degdeg ah keligaa, la'aanteed taageerada dhakhtarkaaga, waxaanu go'aamin doonaa haddii caafimaadkaagu u baahan yahay inaan ku siino go'aan caymis oo degdeg ah.** Haddii aanaan oggolaan go'aan caymis oo degdeg ah, waxaanu kuu soo diri doonaa warqad in:

- Wuxuu sharxayaa inaan isticmaali doono waqtiyada kama dambaysta ah ee caadiga ah.
- Wuxuu sharxayaa haddii dhakhtarkaagu ku weydiiyo go'aanka caynsanaanta degdega ah, waxaanu si toos ah kuu siin doonaa go'aan caymis degdeg ah.
- Wuxuu kuu sharxayaa inaad xarayn karto cabasho degdeg ah oo ku saabsan go'aankayaga ah inaan ku siino go'aanka caymiska caadiga ah halkii aad ka heli lahayd go'aanka caymiska degdega ah ee aad codsatay.

**Talaabada 2: Waydii qorshahayaga inaanu samayno go'aan caymis ama go'aan caymis degdeg ah.**

- Ka bilow inaad wacdo, qorto, ama fakis ku dirto qorshahayaga si aanu codsigaaga noogu ogolaano ama u bixino caymiska daryeelka caafimaadka aad rabto. Adiga, dhakhtarkaaga, ama wakiilkaaga ayaa samayn kara tan. Cutubka 2 waxa uu ka kooban yahay macluumaadka xiriirka.

**Talaabada 3: Waxaan tixgalinay codsigaaga caymiska daryeelka caafimaadka waxaana ku siinaynaa jawaabtayada.**

***Go'aamada caymiska caadiga ah, waxaan isticmaalnaa waqtiyada kama dambaysta ah ee caadiga ah.***

**Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, rafcaanada, ama cabashooyinka)**

---

**Tani waxay ka dhigan tahay inaan ku siin doono jawaab 7 maalmood gudahooda ka dib markaan helno codsigaaga shay ama adeeg ku xiran sharciyada ogolaanshaha hore. Haddii shaygaaga ama adeeggaaga caafimaad ee aad codsatay aanu hoos iman shuruucda oggolaanshaha hore, waxaanu ku siin doonaa jawaab 14 maalmood gudahooda ka dib markaan helno codsigaaga. Haddii codsigaagu yahay dawada Qaybta B, waxaanu ku siin doonaa jawaabta 72 saacadood gudahood ka dib markaan helno codsigaaga.**

- **Si kastaba ha ahaatee**, haddii aad codsato wakhti dheeraad ah, ama haddii aan u baahanahay macluumaad dheeraad ah oo laga yaabo inay ku faa'iidi karaan, **waxaan qaadan karnaa ilaa 14 maalmood oo kalandar ah oo dheeraad ah** haddii codsigaagu yahay shay ama adeeg caafimaad. Haddii aan qaadano maalmo dheeraad ah, waxaan kuugu sheegi doonaa qoraal. Ma qaadan karno wakhti dheeraad ah si aan go'aan uga gaarno haddii codsigaagu yahay daawo Qaybta B.
- Haddii aad aaminsan tahay *inaanan* qaadan lahayn maalmo dheeraad ah, waxaad gudbin kartaa cabasho degdeg ah. Waxaan ku siin doonaa jawaabta cabashadaada isla marka aan go'aan ka gaarno. (Nidaamka cabashada waa ka duwan yahay nidaamka go'aamada caymiska iyo rafcaannada. U tag qaybta 11 ee cutubkan si aad u hesho macluumaadka ku saabsan cabashooyinka.)

***Go'aamada caynsanaanta degdega ah, waxaan isticmaalnaa waqti la dedejiyey***

**Go'aan caymis oo degdeg ah wuxuu la macno yahay waxaanu kaga jawaabi doono 72 saacadood gudahood haddii codsigaagu yahay shay ama adeeg caafimaad. Haddii codsigaagu yahay daawo Qaybta B, waxaanu kaga jawaabi doonaa 24 saacadood gudahood.**

- **Si kastaba ha ahaatee**, haddii aad codsato wakhti dheeraad ah, ama haddii aan u baahanahay macluumaad dheeraad ah oo laga yaabo inay ku faa'iidi karaan, **waxaan qaadan karnaa ilaa 14 maalmood oo kalandar ah oo dheeraad ah**. Haddii aan qaadano maalmo dheeraad ah, waxaan kuugu sheegi doonaa qoraal. Ma qaadan karno wakhti dheeraad ah si aan go'aan uga gaarno haddii codsigaagu yahay daawo Qaybta B.
- Haddii aad aaminsan tahay *inaanan* qaadan lahayn maalmo dheeraad ah, waxaad gudbin kartaa cabasho degdeg ah. (Tag qaybta 11 si aad u hesho macluumaadka ku saabsan cabashooyinka.) Waanu ku soo wici doonaa isla marka aanu go'aan ka gaarno.
- Haddii jawaabtayadu maya tahay qayb ka mid ah ama dhammaan waxa aad codsatay, waxaanu kuugu soo diri doonaa bayaan qoran oo sharaxaysa sababta aanu u nidhi maya.

## **Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

### **Tallaabada 4: Haddii aan ku nidhaahno maya codsigaaga caymiska daryeelka caafimaadka, waxaad racfaan ka qaadan kartaa.**

Haddii aan nidhaahno maya, waxaad xaq u leedahay inaad na weydiisato inaan dib u eegno go'aankan adiga oo rafcaan ka qaadanayna. Tani waxay la macno tahay inaad mar kale weydiisato inaad hesho caymiska daryeelka caafimaadka ee aad rabto. Haddii aad rafcaan qaadato, waxay la macno tahay inaad u sii socoto Heerka 1 ee nidaamka rafcaanka.

### **Qaybta 6.3 Sida loo sameeyo rafcaan Heerka 1**

#### **Magacyada Rasmiga yo:**

Rafcaan laga qaato qorshahayaga ku saabsan go'aan caymis oo daryeel caafimaad waxaa loo yaqaan **dib-u-eegis** qorshe.

Rafcaan degdeg ah waxa sidoo kale loo yaqaan **dib-u-eegis degdeg ah**.

### **Tallaabada 1: Go'aanso haddii aad u baahan tahay racfaan caadi ah ama rafcaan degdeg ah.**

#### **Rafcaanka caadiga ah waxaa lagu sameeyaa 30 maalmood gudahooda ama 7 maalmood ee kalandarka ee daawooyinka Qaybta B. Rafcaan degdeg ah ayaa guud ahaan lagu sameeyaa 72 saacadood gudahood.**

- Haddii aad rafcaan ka qaadanayso go'aanka aanu ka gaadhnay caymiska daryeelka, adiga iyo/ama dhakhtarkaagu waxaad u baahan tihiin inaad go'aansataan haddii aad u baahan tahay rafcaan degdeg ah. Haddii dhakhtarkaagu noo sheego in caafimaadkaagu u baahan yahay rafcaan degdeg ah, waxaanu ku siin doonaa rafcaan degdeg ah.
- Shuruudaha lagu helo rafcaan degdeg ah waxay la mid yihiin kuwa lagu helo go'aanka caynsanaanta degdega ah ee Qaybta 6.2 ee cutubkan.

### **Tallaabada 2: Waydii qorshaheena racfaan ama racfaan degdeg ah**

- **Haddii aad codsanayso racfaan caadi ah, ku gudbi racfaankaaga caadiga ah qoraal.** Cutubka 2 waxa uu ka kooban yahay macluumaadka xiriirka.
- **Haddii aad codsanayso racfaan degdeg ah, ku samee racfaankaaga qoraal ama na soo wac.** Cutubka 2 waxa uu ka kooban yahay macluumaadka xiriirka.

### **Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

---

- **Waa inaad ku samayso codsigaaga rafcaanka 65 maalmood gudahood** laga bilaabo taariikhda ogeysiiska ku qoran ee aanu u dirnay si aan kuugu sheegno jawaabtayada oo ku saabsan go'aanka caymiska. Haddii aad seegto wakhtiga kama dambaysta ah oo aad haysato sabab maangal ah oo aad ku seegeyso, sharaxdaa sababta racfaankaagu u daahay markaad racfaankaaga qaadanayso. Waxaa laga yaabaa inaan ku siino wakhti dheeraad ah oo aad ku samayso racfaankaaga. Tusaalooyinka sababaha wanaagsan waxaa ka mid noqon kara jirro halis ah oo kaa diiday inaad nala soo xiriirto ama haddii aan ku siinay macluumaad khaldan ama aan dhammaystirnayn oo ku saabsan kama dambaysta ah ee codsiga rafcaanka.
- **Waxaad codsan kartaa koobiga macluumaadka ku saabsan go'aankaaga caafimaad. Adiga iyo dhakhtarkaagu waxaad ku dari kartaan macluumaad dheeraad ah si aad u taageerto racfaankaaga.**

#### **Talaabada 3: Waxaan tixgelineynaa racfaankaaga, waxaana ku siineynaa jawaabtayada.**

- Markaan dib u eegis ku samaynayno racfaankaaga, waxaanu si taxadar leh u eegnaa dhamaan macluumaadka. Waxaan hubinay inaan raacnay dhammaan sharciyada markii aan dhahnay maya codsigaaga.
- Waxaan ururin doonaa macluumaad dheeraad ah haddii loo baahdo waxaana laga yaabaa inaan la xiriirno adiga ama dhakhtarkaaga.

#### **Wakhtiga kama dambaysta ah ee racfaanka degdegga ah**

- Rafcaannada degdega ah, waa inaan ku siinaa jawaabtayada **72 saacadood gudahood kadib markaan helno racfaankaaga.** Waxaan ku siin doonaa jawaabtayada si dhakhso ah haddii caafimaadkaagu nooga baahan yahay.
  - Haddii aad codsato wakhti dheeraad ah, ama haddii aan u baahanahay macluumaad dheeraad ah oo laga yaabo inay ku faa'iidi karaan, waxaan **qaadan karnaa ilaa 14 maalmood oo kalandar ah** haddii codsigaagu yahay shay ama adeeg caafimaad. Haddii aan qaadano maalmo dheeraad ah, waxaan kuugu sheegi doonaa qoraal ahaan. Ma qaadan karno wakhti dheeri ah haddii codsigaagu yahay daawo Qaybta B.
  - Haddii aanaan ku siin jawaab 72 saacadood gudahood (ama dhamaadka wakhtiga la dheereeyey hadii aanu qaadanay maalmo dheeraad ah), waxaa nalooga baahan yahay inaanu si toos ah ugu dirno codsigaaga Heerka 2 ee habka rafcaanka, halkaas oo ay dib-u-eegi doonto urur dib-u-eegis madax-banaan. Qaybta 6.4 waxay sharxaysaa habka rafcaanka Heerka 2.
- **Haddii jawaabtayadu haa tahay qayb ama dhammaan waxa aad codsatay,** waa inaan ku ogolaano ama ku bixinaa caymiska aanu ku heshiinay 72 saacadood gudahood kadib markaan helno racfaankaaga.

## **Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

---

- **Haddii jawaabtayadu maya tahay qayb ama dhammaan waxa aad codsatay,** waxaanu kuugu soo diri doonaa go'aankayaga qoraal waxaana si toos ah ugu gudbin doonaa racfaankaaga ururka dib-u-eegista madax-banaan ee racfaanka Heerka 2. Ururka dib u eegista madaxa banaan ayaa qoraal kugu ogeysiin doona marka ay helaan racfaankaaga.

### **Wakhtiga kama dambaysta ah ee racfaanka caadiga ah**

- Racfaannada caadiga ah, waa inaan ku siinaa jawaabtayada **30 maalmood gudahood** kadib markaan helno racfaankaaga. Haddii codsigaagu yahay daawo Qaybta B oo aadan weli helin, waxaanu ku siin doonaa jawaabtayada **7 maalmood gudahood** kadib markaan helno racfaankaaga. Waxaan ku siin doonaa go'aankayaga si dhakhso leh haddii xaaladaada caafimaad ay nooga baahan tahay.
  - Si kastaba ha ahaatee, haddii aad codsato wakhti dheeraad ah, ama haddii aan u baahanahay macluumaad dheeraad ah oo laga yaabo inay ku faa'iidi karaan, **waxaan qaadan karnaa ilaa 14 maalmood oo kalandar ah oo dheeraad ah** haddii codsigaagu yahay shay ama adeeg caafimaad. Haddii aan qaadano maalmood dheeraad ah, waxaan kuugu sheegi doonaa qoraal ahaan. Ma qaadan karno wakhti dheeraad ah si aan go'aan uga gaarno haddii codsigaagu yahay daawo Qaybta B.
  - Haddii aad aaminsan tahay *inaanan* qaadan lahayn maalmood dheeraad ah, waxaad gudbin kartaa cabasho degdeg ah. Markaad xerayso cabasho degdeg ah, waxaanu ku siin doonaa jawaabta cabashadaada 24 saacadood gudahood. (U tag Qaybta 11 wixii macluumaad ah ee ku saabsan cabashooyinka.)
  - Haddii aanaan ku siin jawaabta wakhtiga kama dambaysta ah (ama dhamaadka wakhtiga la dheereeyey), waxaanu codsigaaga u diri doonaa rafcaan Heerka 2 halkaas oo ururka dib u eegista madax banaan uu dib u eegis ku samayn doono racfaanka. Qaybta 6.4 waxay sharxaysaa nidaamka rafcaanka Heerka 2.
- **Haddii jawaabtayadu haa tahay qayb ama dhammaan waxa aad codsatay,** waa inaan ku ogolaano ama ku bixinaa caymiska 30 maalmood gudahood haddii codsigaagu yahay shay ama adeeg caafimaad, ama **7 maalmood gudahood** haddii codsigaagu yahay daawo Qaybta B.
- **Haddii qorshahayagu yiraahdo maya qayb ka mid ah ama dhammaan rafcaankaaga,** waxaanu si toos ah ugu diri doonaa racfaankaaga ururka dib-u-eegista madax-banaan ee racfaanka Heerka 2.

**Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

**Qaybta 6.4 Habka rafcaanka Heerka 2**

**Magaca Rasmiga ah:**

Magaca rasmiga ah ee ururka dib-u-eegista madax-banaan waa **Hay'adda Dib-u-eegista Madax-banaan**. Waxaa mararka qaarkood loo yaqaan **IRE**.

**Ururka dib-u-eegista madax-banaan waa urur madax-banaan oo ay kiraysatay Medicare.**

Annagu naguma xidhna oo hay'ad dawladeed maaha. Ururkan ayaa go'aamiya in go'aanka aanu gaarnay uu sax yahay iyo haddii ay tahay in la beddelo. Medicare ayaa kormeera shaqadeeda.

**Talaabada 1: Ururka dib u eegista madaxa banaan ayaa dib u eegaya racfaankaaga.**

- Waxaan u soo diri doonaa macluumaadka ku saabsan racfaankaaga ururkan. Macluumaadkan waxa loo yaqaan **faylkaaga kiiska**. **Waxaad leedahay xuquuqda inaad naga codsado nuqul ka mid ah faylkaaga kiiska.**
- Waxaad xaq u leedahay inaad siiso ururka dib u eegista madax banaan macluumaad dheeraad ah si aad u taageerto racfaankaaga.
- Dib u eegiyaasha ururka dib u eegista madaxa banaan ayaa si taxadar leh u eegi doona dhamaan macluumaadka ku saabsan racfaankaaga.

**Haddii aad rafcaan degdeg ah ku lahayd Heerka 1, waxaad sidoo kale yeelan doontaa rafcaan degdeg ah Heerka 2.**

- Rafcaanka degdega ah, ururka dib-u-eegista madax-banaan waa inuu ku siiyo jawaabta racfaankaaga Heerka 2 **72 saacadood gudahood** laga bilaabo marka uu helo racfaankaaga.
- Haddii codsigaagu yahay shay ama adeeg caafimaad iyo ururka dib-u-eegista madax-banaan wuxuu u baahan yahay inuu ururiyo macluumaad dheeraad ah oo laga yaabo inay ku faa'iidi karaan, **waxay qaadan kartaa ilaa 14 maalmood oo kalandar ah oo dheeraad ah**. Ururka dib-u-eegista madax-banaan ma qaadan karo wakhti dheeraad ah si uu go'aan uga gaaro haddii codsigaagu yahay daawo Qaybta B.

**Haddii aad lahayd rafcaan caadi ah Heerka 1, waxaad sidoo kale yeelan doontaa rafcaan caadi ah Heerka 2.**

- Racfaanka caadiga ah, haddii codsigaagu yahay shay ama adeeg caafimaad, ururka dib-u-eegista madax-banaan waa inuu ku siiyo jawaabta racfaankaaga Heerka 2 **30 maalmood gudahood** laga bilaabo marka uu helo racfaankaaga.
- Haddii codsigaagu yahay daawo Qaybta B, ururka dib-u-eegista madax-banaan waa inuu ku siiyo jawaabta racfaankaaga Heerka 2 **7 maalmood gudahood** laga bilaabo marka uu helo racfaankaaga.

**Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

---

- Haddii codsigaagu yahay shay ama adeeg caafimaad iyo ururka dib-u-eegista madax-banaan wuxuu u baahan yahay inuu ururiyo macluumaad dheeraad ah oo laga yaabo inay ku faa'iidi karaan, **waxay qaadan kartaa ilaa 14 maalmood oo kalandar ah oo dheeraad ah**. Ururka dib-u-eegista madax-banaan ma qaadan karo wakhti dheeraad ah si uu go'aan uga gaaro haddii codsigaagu yahay daawo Qaybta B.

**Tallaabada 2: Ururka dib u eegista madaxa banaan ayaa ku siinaya jawaabteeda.**

Ururka dib u eegista madaxa banaan ayaa qoraal kuugu sheegi doona go'aankiisa oo ku sharixi doona sababaha.

- **Haddii ururka dib-u-eegista madax-banaan uu yiraahdo haa qayb ka mid ah ama dhammaan codsiga shay ama adeeg caafimaad**, waa inaan ku ogolaano caymiska daryeelka caafimaadka **72 saacadood** goodahood ama aanu ku bixino adeegga 14 maalmood gudahood kadib markii aanu ka helno go'aanka ururka dib-u-eegista madax-banaan ee **codsiyada caadiga ah. Codsiyada degdega ah**, waxaan haynaa **72 saacadood** laga bilaabo taariikhda aanu ka helno go'aanka ururka dib-u-eegista madax-banaan.
- **Haddii ururka dib-u-eegista madax-banaan uu yiraahdo haa qayb ka mid ah ama dhammaan codsiga daawo Qaybta B**, waa inaan ku ogolaano ama ku bixino daawada Qaybta B **72 saacadood** gudahood kadib markii aanu ka helno go'aanka ururka dib-u-eegista madax-banaan ee **codsiyada caadiga ah. Codsiyada degdega ah**, waxaan haynaa **24 saacadood** laga bilaabo taariikhda aanu ka helno go'aanka ururka dib-u-eegista madax-banaan.
- **Haddii ururka dib-u-eegista madax-banaan uu yiraahdo maya qayb ka mid ah ama dhammaan racfaankaaga**, waxay la macno tahay inay ku raacsan yihiin qorshahayaga in codsigaaga (ama qayb ka mid ah codsigaaga) caymiska daryeelka caafimaadka aan la oggolaan. (Tani waxa loo yaqaan **taageeridda go'aanka ama diidmada racfaankaaga**.) Xaaladdan, ururka dib-u-eegista madax-banaan ayaa kuu soo diri doona warqad in:
  - Wuxu sharaxayaa go'aanka.
  - Waxay ku ogeysiinaysaa xaqa aad u leedahay rafcaanka Heerka 3 haddii qiimaha dollarka ee caymiska daryeelka caafimaadka ee aad codsanayso uu gaadho ugu yaraan go'an. Ogeysiiska qoraalka ah ee aad ka hesho ururka dib u eegista madaxa banaan ayaa kuu sheegi doona lacagta dollarka ah ee ay tahay inaad la kulanto si aad u sii wado nidaamka racfaanka.
  - Wuxuu kuu sheegayaa sida loo xareeyo racfaanka Heerka 3.

## **Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

---

### **Talaabada 3: Haddii kiiskaagu buuxiyo shuruudaha, waxaad dooranaysaa inaad rabto inaad sii qaadato racfaankaaga.**

- Waxaa jira 3 heerar oo dheeri ah oo ku jira habka rafcaanka ka dib Heerka 2 (guud ahaan 5 heerar rafcaan ah). Haddii aad rabto inaad aado rafcaanka Heerka 3, faahfaahinta sida tan loo sameeyo waxay ku jiraan ogaysiis qoran oo aad hesho rafcaankaaga Heerka 2 kadib.
- Rafcaanka Heerka 3 waxaa maamula Garsooraha Sharciga Maamulka ama garsooraha qareenka. Qaybta 10 waxay sharxaysaa heerka 3, 4, iyo 5 hababka rafcaannada.

### **Qaybta 6.5 Haddii aad naga codsanayso inaan lacagtiisa dib kuugu soo celino biilka aad heshay ee daryeelka caafimaadka**

**Si toos ah kuuguma magdhabi karno adeeg ama shay Medicaid.** Haddii aad hesho biil loogu talagalay adeegyada iyo shayga lagu daboolay Medicaid, noo soo dir biilka. **Ha bixin biilka laftaada.** Waxaan si toos ah ula xiriiri doonaa bixiyaha oo aan u daryeeli doonaa dhibaataada. Haddii aad bixiso biilka, waxaad ka heli kartaa lacag dib-u-celin bixiyaha daryeelka caafimaadka haddii aad raacdo xeerarka helitaanka adeegga ama shayga.

### **Weydiinta lacag celintu waxay naga codsanaysaa go'aanka caymiska**

Haddii aad noo soo dirto waraaqaha aad ku codsanayso lacag celin, waxaad codsanaysaa go'aanka caymiska. Si aan go'aankan u gaarno, waxaanu eegi doonaa si aanu u aragno haddii daryeelka caafimaad ee aad bixisay uu jiro iyo in kale. Waxaan sidoo kale eegi doonaa si aan u aragno inaad raacday sharciyada u adeegsiga caymiskaaga daryeelka caafimaadka.

- **Haddii aan ku nidhaahno haa codsigaaga:** Haddii daryeelka caafimaadka la daboolo oo aad raacdo shuruudaha, waxaan kuu soo diri doonaa bixinta kharashka caadi ahaan 30 maalmood gudahood, laakiin ugu dambayn 60 maalmood ka dib markaan helno codsigaaga. Haddii aadan bixin kharashka daryeelka caafimaadka, waxaan si toos ah ugu diri doonaa bixiyaha.
- **Haddii aan ku nidhaahno maya codsigaaga:** Haddii daryeelka caafimaadka aan la daboolin, ama *aadan* raacin dhammaan xeerarka, ma diri doono lacag-bixinta. Taa bedelkeeda, waxaan kuu soo diri doonaa warqad sheegaya inaan bixin doonin kharashka daryeelka caafimaadka iyo sababaha.

Haddii aadan ku raacsanayn go'aankayaga ah inaan kugu diidno, **waxaad samayn kartaa racfaan.** Haddii aad qaadato racfaan, waxay la macno tahay inaad na codsanayso inaan beddelno go'aanka caymiska ee aanu samaynay markii aanu diidnay codsigaaga lacag-bixinta.

## **Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

---

**Si aad u samayso racfaankan, raac habka racfaannada ee Qaybta 6.3.** Racfaannada ku saabsan magdhowga, ogow:

- Waa inaan ku siinaa jawaabtayada 60 maalmood gudahooda kadib markaan helno racfaankaaga. Haddii aad na waydiisanayso inaan dib kuugu soo celino daryeel caafimaad oo aad hore u heshay oo aad bixisay, laguuma ogola inaad racfaan degdeg ah weydiisato.
- Haddii ururka dib u eegista madaxa banaan uu go'aansado in aanu bixino, waa in aan kuu soo dirno adiga ama bixiyaha lacagta 30 maalmood gudahood. Haddii jawaabta racfaankaadu haa tahay marxalad kasta oo nidaamka rafcaanka ka dambeeya heerka 2, waa in aan ku soo dirno lacagta aad codsatay adiga ama bixiyaha 60 maalmood gudahood.

## **QAYBTA 7 Daawooyinka Qaybta D: Sida loo codsado go'aanka caymiska ama loo qaato racfaan**

---

### **Qaybta 7.1 Qaybtani waxay kuu sheegaysaa waxa la sameeyo haddii ay dhibaato ka qabto helitaanka daawo Qaybta D ama aad rabto inaan lacag dib kuu soo celinno daawo Qaybta D**

Faa'iidooyinkaaga waxaa ka mid ah caymiska daawooyinka dhakhtarku qoray oo badan. Si loo daboolo, daawada waa in loo isticmaalo tilmaam caafimaad ahaan la aqbalay. (Tag cutubka 5 si aad u hesho macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan tilmaam caafimaad ahaan la aqbalay.) Faahfaahinta ku saabsan Qaybta D ee dawooyinka, xeerarka, xaddidaadaha, iyo kharashyada tag cutubyada 5 iyo 6. **Qaybtani waxay ku saabsan tahay daawooyinkaaga Qaybta D oo keliya.** Si aan wax u fududeyno, guud ahaan waxaan dhahnaa *daawada qaybta inteeda kale*, halkii aan ku celin lahayn *daawada dhakhtarku qoray ee la daboolan bukaan-socodka* ama *daawada Qaybta D* mar kasta. Waxaan sidoo kale isticmaalnaa erayga Liiska Daawada halkii aan ka isticmaali lahayn *Liiska Daawooyinka La Daboolay* ama *formuulariga*.

- Haddii aadan garanayn in dawo la daboolay ama haddii aad buuxisay sharciyada, waad na waydiin kartaa. Daawooyinka qaar waxay u baahan yihiin inaad anaga naga hesho ogolaansho ka hor inta aanan daboolin.
- Haddii farmashiyahaagu kuu sheego in dawadaada aan loo buuxin karin si qoraal ah, farmashiyuhu wuxuu ku siin doonaa ogeysiis qoraal ah oo sharxaya sida aad nala soo xiriirto si aad u codsato go'aanka caymiska.

## Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)

### Qaybta D go'aamada caymiska iyo rafcaannada

#### Magaca Rasmiga ah:

Go'aanka caymiska bilowga ah ee ku saabsan daawooyinkaaga Qaybta D waxaa loo yaqaan **go'aamin caymis**.

Go'aanka caymisku waa go'aan aanu ka gaadhno dheefahaaga iyo caymiskaaga ama qaddarka aanu ku bixin doono daawooyinkaaga. Qaybtani waxay kuu sheegaysaa waxaad samayn karto haddii aad ku sugan tahay mid ka mid ah xaaladaha soo socda:

- Weydiinta inaad daboosho Qaybta D ee aan ku jirin Liiska Dawooyinka ee qorshaheenna. **Codsado wax ka reeban. Qaybta 7.2**
- Weydiinta in laga tanaasulo xaddidaadda caymiska qorshaheenna ee daawada (sida xaddidaadda qaddarka daawada aad heli karto). **Codsado wax ka reeban. Qaybta 7.2**
- Weydiinta in la helo oggolaanshaha hore ee daawada. **Codsado go'aan caymis. Qaybta 7.4**
- Bixi daawo dhakhtar qoray aad hore u soo iibsatay. **Naga codso inaan lacag dib kuu soo celino. Qaybta 7.4**

Haddii aadan ku raacsanayn go'aanka caymiska ee aanu samaynay, waxaad racfaan ka qaadan kartaa go'aankayaga.

Qaybtani waxay kuu sheegaysaa sida loo waydiiyo go'aamada caymiska iyo sida loo codsado racfaanka.

#### Qaybta 7.2 Codsido wax ka reeban

#### Magacyada Rasmiga yo:

Codsido caymiska daawo aan ku jirin Liiska Daawada waa **ka reeban yahay formuulari**.

Codsido ka-saarida xaddidaadda caymiska daawo waa **ka reeban yahay formuulari**.

Codsido inaad ku bixiso qiimo hoose daawo daboolan oo aan la doorbidin waa **ka reeban heerar kala duwan**.

Haddii daawo aan loo daboolin sida aad rabto in loo daboolo, waxaad nagu codsan kartaa inaan sameyno **ka reeban**. Wax ka reeban waa nooc ka mid ah go'aanka caymiska.

## **Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

---

Si aan u tixgelino codsigaaga ka reeban, dhakhtarkaaga ama dhakhtar kale ayaa u baahan doona inuu sharaxo sababaha caafimaad ee aad ugu baahan tahay ka-reebitaanka la oggolaaday. Waa kuwan 2 tusaale oo ka reeban oo adiga ama dhakhtarkaaga ama dhakhtar kale aad na waydiisan kartaan inaan samayno:

- 1. U daboosha daawo Qaybta D ee adiga oo aan ku jirin Liiskayaga Daawada.** Haddii aan ku heshiinno inaan daboolno daawo aan ku jirin Liiska Daawada, waxaad u baahan doontaa inaad bixiso qadarka kharash-wadaagga ee khuseeya dhammaan daawooyinkayaga ee daawooyinka magaca summad ama daawooyinka guud. Ma codsan kartid ka-reeban qadarka kharash-wadaaga ah ee aanu kaaga baahanahay inaad iska bixiso daawada.
- 2. Ka-saarida xaddidaadda daawada daboolan.** Cutubka 5 wuxuu qeexayaa xeerarka dheeraadka ah ama xaddidaadaha khuseeya daawooyinka qaarkood ee ku jira Liiskayaga Daawada.

### **Qaybta 7.3 Waxyaabo muhiim ah oo ay tahay inaad ogaato oo ku saabsan codsi ka-reebitaanka**

#### **Dhakhtarkaagu waa inuu noo sheegaa sababaha caafimaad**

Dhakhtarkaaga ama dhakhtarkaaga kale waa inay na siiyaan qoraal sharaxaya sababaha caafimaad ee aad u codsanayso ka reebis. Si aad u hesho go'aan degdeg ah, ku dar macluumaadkan caafimaad ee dhakhtarkaaga ama qoraaga kale marka aad codsato ka reeban.

Liiskayaga Daawada sida caadiga ah waxaa ku jira in ka badan hal daawo oo lagu daaweynayo xaalad gaar ah. Fursadahan kala duwan waxaa loo yaqaan daawooyinka **kale**. Haddii daawo kale ay waxtar u yeelan doonto sida daawada aad codsanayso oo aanay keeni doonin waxyeelooyin badan ama dhibaatooyin kale oo caafimaad, guud ahaan ma aqbali doono codsigaaga wax ka reeban.

#### **Waxaan ku dhihi karnaa haa ama maya codsigaaga**

- Haddii aan oggolaanno codsigaaga ka-reebitaanka, oggolaanshahayagu inta badan waa ansax ilaa dhammaadka sannadka qorshahayaga. Tani waa run ilaa iyo inta uu dhakhtarkaagu ku sii wado inuu kuu qoro dawada oo ay daawadaasi sii ahaanayso mid badbaado leh oo waxtar u leh daaweynta xaaladaada.
- Haddii aan ku niraahno maya codsigaaga, waxaad codsan kartaa dib u eegis kale adiga oo sameeynaya racfaan.

## Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)

### Qaybta 7.4 Sida loo codsado go'aan caymis, oo ay ku jirto wax ka reeban

#### Magaca Rasmiga ah:

Go'aan caymis oo degdeg ah waxaa loo yaqaan **go'aan caymis oo degdeg ah**.

**Talaabada 1: Go'aanso haddii aad u baahan tahay go'aanka caymiska caadiga ah ama go'aan caymis degdeg ah.**

**Go'aamada caymiska oo caadiga ah** waxa lagu gaaraa **72 saacadood gudahood** kadib markaan helno bayaanka dhakhtarkaaga. **Go'aamada caymiska oo degdega ah** waxa lagu gaaraa **24 saacadood gudahood** kadib markaan helno bayaanka dhakhtarkaaga.

**Haddii caafimaadkaagu uu baahan yahay, na codso inaan ku siino go'aan caymis oo degdeg ah. Si aad u hesho go'aan caymis oo degdeg ah, waa inaad buuxisaa 2 shuruudood:**

- Waa in aad weydiisatid daawo aadan weli helin. (Ma codsan kartid go'aanka caymiska degdega ah in lagu soo celiyo dawooyinka aad hore u soo iibsatay.)
- Isticmaalka waqtiyada kama dambaysta ah waxay u keeni kartaa dhaawac halis ah caafimaadkaaga ama waxay dhaawici kartaa awooddaada inaad shaqeyso.
- **Haddii dhakhtarkaaga ama dhakhtar kale ay noo sheegaan in caafimaadkaagu u baahan yahay go'aan caymis oo degdeg ah, waxaanu si toos ah ku siin doonaa go'aan caymis degdeg ah.**
- **Haddii aad codsato go'aan caymis oo degdeg ah keligaa, la'aanteed taageerada dhakhtarkaaga ama qoraaga daawadaada, waxaanu go'aamin doonaa haddii caafimaadkaagu u baahan yahay inaan ku siino go'aan caymis oo degdeg ah.** Haddii aanaan oggolaan go'aan caymis oo degdeg ah, waxaanu kuu soo diri doonaa warqad in:
  - Wuxuu sharxayaa inaan isticmaali doono waqtiyada kama dambaysta ah ee caadiga ah.
  - Sharxaysa haddii dhakhtarkaaga ama qoraaga daawadaada kale uu codsado go'aanka caymiska degdega ah, waxaan si toos ah ku siin doonaa go'aan caymis oo degdeg ah.
  - Kuu sheegaysa sida aad u soo gudbin karto cabasho degdeg ah oo ku saabsan go'aankayaga inaanu ku siino caymis oo caadi ah halkii aad ka heli lahayd go'aanka caymiska oo degdeg ah ee aad codsatay. Waxaan kaga jawaabi doonaa cabashadaada 24 saacadood gudahooda kadib markii la helo.

## **Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

---

### **Tallaabada 2: Weydiiso go'aanka caymiska caadiga ah ama go'aanka caynsanaanta degdegga ah.**

Ka bilow adigoo wacdo, qorto, ama fakis ku dirto qorshahayaga si aad nooga codsato inaan oggolaano ama bixino caymiska daryeelka caafimaadka aad rabto. Waxa kale oo aad ka heli kartaa habka go'aanka caymiska iyada oo loo marayo mareegahayaga. Waa inaan aqbalnaa codsi kasta oo qoran, oo ay ku jiraan codsiga lagu soo gudbiyay *Foomka Codsiga Go'aaminta Qaabka CMS*, kaasoo laga heli karo websaydhkayaga

<https://www.providencehealthplan.com/-/media/providence/website/pdfs/medicare/coverage-determination-forms.pdf?rev=a6d4e98b8fdd4ab78fb997939333b4b8&hash=6C3C03DA8E8B4373CBCAA2AD4934E58D>. Cutubka 2 waxa uu ka kooban yahay macluumaadka xiriirka. Adiga, qoraaga daawadaada, ama wakiilka xubinta ayaa ku codsan kara go'aan caymis iyada oo la adeegsanayo iimayl ammaan ah iyada oo loo sii marayo websaydhka Providence Health Assurance ee [www.ProvidenceHealthAssurance.com](http://www.ProvidenceHealthAssurance.com). Si aad nooga caawiso habka codsigaaga, ku dar magacaaga, macluumaadkaaga xiriirka, iyo macluumaadka muujinaya qaansheegashada la diiday ee racfaanka laga qaatay.

Adiga, dhakhtarkaaga (ama qoraaga daawada kale), ama wakiilkaaga ayaa samayn kara tan. Waxa kale oo aad heli kartaa qareen ku matalo. Qaybta 4 ee cutubkani waxa ay sheegaysaa sida aad u siin karto ogolaansho qoraal ah qof kale inuu noqdo wakiilkaaga.

- **Haddii aad codsi wax ka-reeban, bixi bayaanka taageerada** kaas oo ah sababaha caafimaad ee ka reeban. Dhakhtarkaaga ama dhakhtar kale ayaa faakis ama qoraal noogu soo diri kara qoraalka. Ama dhakhtarkaaga ama dhakhtar kale ayaa nooga sheegi kara taleefanka oo ku daba-geli kara fakis ama soo diri qoraal qoraal ah haddii loo baahdo.

### **Talaabada 3: Waanu tixgelinayna codsigaaga waxaana ku siinaynaa jawaabtayada.**

#### ***Wakhtiyada kama dambaysta ah ee go'aanka caymiska degdega ah***

- Guud ahaan waa inaan ku siinaa jawaabtayada **24 saacadood gudahood** kadib markaan helno codsigaaga.
  - Marka laga reebo, waxaanu ku siin doonaa jawaabtayada 24 saacadood gudahood ka dib markaan helno qoraalka taageerada dhakhtarkaaga. Waxaan ku siin doonaa jawaabtayada si dhakhso ah haddii caafimaadkaagu nooga baahan yahay.
  - Haddii aan buuxin weyno wakhtiga kama dambaysta ah, waxa nalooga baahan yahay in aan codsigaaga u dirno Heerka 2 ee nidaamka rafcaanka, halkaas oo ay dib u eegi doonaan urur madax banaan.

**Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

---

- **Haddii jawaabtayadu haa tahay qayb ama dhammaan waxa aad codsatay**, waa inaan ku bixinaa caymiska aanu ku heshiinay 24 saacadood gudahood kadib markaan helno codsigaaga ama bayaanka dhakhtarka ee taageeraya codsigaaga.
- **Haddii jawaabtayadu maya tahay qayb ka mid ah ama dhammaan waxa aad codsatay**, waxaanu kuugu soo diri doonaa bayaan qoran oo sharaxaysa sababta aanu u nidhi maya. Waxaan sidoo kale kuu sheegi doonaa sida aad racfaan uga qaadan karto.

***Wakhtiyada kama dambaysta ah ee go'aanka caymiska caadiga ah ee ku saabsan daawada aanad weli helin***

- Guud ahaan waa inaan ku siinaa jawaabtayada **72 saacadood gudahood** kadib markaan helno codsigaaga.
  - Marka laga reebo, waxaanu ku siin doonaa jawaabtayada 72 saacadood gudahood ka dib markaan helno qoraalka taageerada dhakhtarkaaga. Waxaan ku siin doonaa jawaabtayada si dhakhso ah haddii caafimaadkaagu nooga baahan yahay.
  - Haddii aynaan buuxin wakhtigan kama dambaysta ah, waxaa nalooga baahan yahay inaan codsigaaga u dirno Heerka 2 ee habka rafcaanka, halkaas oo ay dib-u-eegi doonto urur dib-u-eegis madax-banaan.
- **Haddii jawaabtayadu haa tahay qayb ka mid ah ama dhammaan waxa aad codsatay**, waa inaan **ku bixinaa caymiska** aanu ku heshiinay **72 saacadood gudahood** kadib markaan helno codsigaaga ama bayaanka dhakhtarka ee taageeraya codsigaaga.
- **Haddii jawaabtayadu maya tahay qayb ka mid ah ama dhammaan waxa aad codsatay**, waxaanu kuugu soo diri doonaa bayaan qoran oo sharaxaysa sababta aanu u nidhi maya. Waxaan sidoo kale kuu sheegi doonaa sida aad racfaan uga qaadan karto.

***Wakhtiyada kama dambaysta ah ee go'aanka caymiska caadiga ah ee ku saabsan lacag bixinta daawada aad hore u iibsatay***

- Waa inaan ku siinaa jawaabtayada **14 maalmood gudahood** kadib markaan helno codsigaaga.
  - Haddii aan buuxin weyno wakhtiga kama dambaysta ah, waxa nalooga baahan yahay in aan codsigaaga u dirno Heerka 2 ee nidaamka rafcaanka, halkaas oo ay dib u eegi doonaan ururka dib u eegista madax banaan.
- **Haddii jawaabtayadu haa tahay qayb ka mid ah ama dhammaan waxa aad codsatay**, waxa sidoo kale nalooga baahan yahay inaan lacag-bixinta kugu bixino 14 maalmood gudahooda kadib markaan helno codsigaaga.

## **Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

- **Haddii jawaabtayadu maya tahay qayb ka mid ah ama dhammaan waxa aad codsatay**, waxaanu kuugu soo diri doonaa bayaan qoran oo sharaxaysa sababta aanu u nidhi maya. Waxaan sidoo kale kuu sheegi doonaa sida aad racfaan uga qaadan karto.

### **Tallaabada 4: Haddii aan ku nidhaahno maya codsigaaga caynsanaanta, waxaad samayn kartaa racfaan.**

- Haddii aan nidhaahno maya, waxaad xaq u leedahay inaad na weydiisato inaan dib u eegno go'aankan adiga oo rafcaan ka qaadanayna. Tani waxay la macno tahay inaad mar kale weydiisato inaad hesho caymiska dawada aad rabto. Haddii aad racfaan qaadata, waxay la macno tahay inaad aadayso Heerka 1 ee nidaamka rafcaanka.

### **Qaybta 7.5 Sida loo sameeyo rafcaan Heerka 1**

#### **Magacyada Rasmiga yo:**

Racfaan laga qaato qorshahayaga ku saabsan qaybta D ee go'aanka caynsanaanta daawada waxaa loo yaqaanaa dib u go'aamin.

Racfaan degdeg ah waxaa loo yaqaan **dib u go'aan degdeg ah**.

### **Tallaabada 1: Go'aanso haddii aad u baahan tahay racfaan caadi ah ama rafcaan degdeg ah.**

***Rafcaanka caadiga ah waxaa badanaa lagu sameeyaa 7 maalmood gudahood. Rafcaan degdeg ah ayaa guud ahaan lagu sameeyaa 72 saacadood gudahood. Haddii caafimaadkaagu u baahan yahay, codso racfaan degdeg ah.***

- Haddii aad rafcaan ka qaadanayso go'aanka aanu ka gaadhnay daawo aanad weli helin, adiga iyo dhakhtarkaaga ama dhakhtar kale ayaa u baahan doona inaad go'aan ka gaadhaan haddii aad u baahan tahay rafcaan degdeg ah.
- Shuruudaha lagu heli karo rafcaan degdeg ah waxay la mid yihiin kuwa lagu helo go'aanka caynsanaanta degdeg ah ee Qaybta 7.4 ee cutubkan.

### **Tallaabada 2: Adiga, wakiilkaaga, dhakhtarkaaga ama qoraaga daawadaada kale waa inaad nala soo xiriiraan oo aad samaysaa rafcaan Heerka 1. Haddii caafimaadkaagu u baahan yahay jawaab celin degdeg ah, waa inaad codsato rafcaan degdeg ah.**

- **Rafcaannada caadiga ah, soo gudbi codsi qoraal ah.** Cutubka 2 waxa uu ka kooban yahay macluumaadka xiriirka.

## **Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

---

- **Rafcaannada degdega ah, ama rafcaankaaga qoraal ahaan ugu soo gudbi ama naga soo wac lambarka** 503-574-8000 ama 1 800 603 2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711). Cutubka 2 waxa uu ka kooban yahay macluumaadka xiriirka.
- **Waa inaan aqbalnaa codsi kasta oo qoran**, oo ay ku jiraan codsiga lagu soo gudbiyay *Foomka Codsiga Dib-u-Go'aaminta Qaabka ee CMS*, kaasoo laga heli karo websaydhkayaga [www.ProvidenceHealthAssurance.com](http://www.ProvidenceHealthAssurance.com). Ku dar magacaaga, macluumaadkaaga xiriirka, iyo macluumaadka ku saabsan sheegashadaada si aad nooga caawiso socodsiinta codsigaaga.
- Adiga, daaweeyahaaga, ama wakiilka xubinta ayaa ku codsan kara dib u go'aan (rafcaan) iimayl sagan adiga oo buuxinaya foomka dib u go'aaminta Providence Medicare Advantage Plans. Waxaad tan ka heli kartaa webdaydhkayaga sida ku qoran ee Cutubka 2, [www.ProvidenceHealthAssurance.com](http://www.ProvidenceHealthAssurance.com).
- **Waa inaad ku samayso codsigaaga rafcaanka 65 maalmood gudahood** laga bilaabo taariikhda ogeysiiska ku qoran ee aanu u dirnay si aan kuugu sheegno jawaabtayada oo ku saabsan go'aanka caymiska. Haddii aad seegto wakhtiga kama dambaysta ah oo aad haysato sabab maangal ah oo aad ku seegeyso, sharaxdaa sababta racfaankaagu u daahay markaad racfaankaaga qaadanayso. Waxaa laga yaabaa inaan ku siino wakhti dheeraad ah oo aad ku samayso racfaankaaga. Tusaalooyinka sababaha wanaagsan waxaa ka mid noqon kara jirro halis ah oo kaa diiday inaad nala soo xiriirto ama haddii aan ku siinay macluumaad khaldan ama aan dhammaystirnayn oo ku saabsan kama dambaysta ah ee codsiga rafcaanka.
- **Waxaad codsansan kartaa nuqul ka mid ah macluumaadka racfaankaaga oo ku dar macluumaad dheeraad ah.** Adiga iyo dhakhtarkaagu waxaad ku dari kartaan macluumaad dheeraad ah si aad u taageerto racfaankaaga.

### **Talaabada 3: Waanu tixgelinayna racfaankaaga waxaana ku siinaynaa jawaabtayada.**

- Markaan dib u eegno racfaankaaga, waxaan si taxadar leh u eegeynaa dhammaan macluumaadka ku saabsan codsigaaga caynsanaanta. Waxaan hubinay inaan raacnay dhammaan sharciyada markii aan dhahnay maya codsigaaga.
- Waxaa laga yaabaa inaan la xiriirno adiga ama dhakhtarkaaga ama qore kale si aan u helno macluumaad dheeraad ah.

### **Wakhtiga kama dambaysta ah ee racfaanka degdega ah**

- Rafcaannada degdega ah, waa inaan ku siinaa jawaabtayada **72 saacadood gudahood kadib markaan helno racfaankaaga.** Waxaan ku siin doonaa jawaabtayada si dhakhso ah haddii caafimaadkaagu nooga baahan yahay.
  - Haddii aanaan jawaab ku siinin 72 saacadood gudahood, waxa nalooga baahan yahay in aanu codsigaga u dirno Heerka 2 ee nidaamka rafcaanka, halkaas oo ay dib u eegis ku samayn doonto ururka dib u eegista madax banaan. Qaybta 7.6 waxay sharxaysaa nidaamka rafcaanka Heerka 2.

**Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

---

- **Haddii jawaabtayadu haa tahay qayb ama dhammaan waxa aad codsatay**, waa inaan ku bixinaa caymiska aanu ku heshiinay inaanu ku bixino 72 saacadood gudahood kadib markaan helno racfaankaaga.
- **Haddii jawaabtayadu maya tahay qayb ka mid ah ama dhammaan waxa aad codsatay**, waxaanu kuugu soo diri doonaa bayaan qoran oo sharaxaysa sababta aanu u nidhi maya iyo sida aad racfaan uga qaadan karto go'aankayaga.

***Wakhtiyada kama dambaysta ah ee racfaanka caadiga ah ee daawada aanad weli helin***

- Racfaannada caadiga ah, waa inaan ku siinaa jawaabtayada **7 maalmood gudahood** kadib markaan helno racfaankaaga. Waxaan ku siin doonaa go'aankayaga si dhakhso leh haddii aadan weli helin dawada oo xaaladdaada caafimaad ay nooga baahan tahay inaan sidaas samayno.
  - Haddi aan ku siin go'aan 7 maalmood gudahooda, waxa nalooga baahan yahay in aan codsigaga u dirno Heerka 2 ee nidaamka rafcaanka, halkaas oo ay dib u eegis ku samayn doonto ururka dib u eegista madax banaan. Qaybta 7.6 waxay sharxaysaa nidaamka rafcaanka Heerka 2.
- **Haddii jawaabtayadu haa tahay qayb ama dhammaan waxa aad waydiisatay**, waa inaanu ku bixinaa caymiska sida ugu dhakhsaha badan ee uu caafimaadkaagu u baahan yahay, laakiin ugu dambayn **7 maalmood oo taariikhi ah** kadib markaan helno racfaankaaga.
- **Haddii jawaabtayadu maya tahay qayb ka mid ah ama dhammaan waxa aad codsatay**, waxaanu kuugu soo diri doonaa bayaan qoran oo sharaxaysa sababta aanu u nidhi maya iyo sida aad racfaan uga qaadan karto go'aankayaga.

***Wakhtiyada kama dambaysta ah ee racfaanka caadiga ah ee ku saabsan lacag bixinta daawada aad hore u iibsatay***

- Waa inaan ku siinaa jawaabtayada **14 maalmood gudahood** kadib markaan helno codsigaaga.
  - Haddii aynaan buuxin wakhtigan kama dambaysta ah, waxaa nalooga baahan yahay inaan codsigaaga u dirno Heerka 2 ee habka rafcaanka, halkaas oo ay dib-u-eegi doonto urur dib-u-eegis madax-banaan.
- **Haddii jawaabtayadu haa tahay qayb ka mid ah ama dhammaan waxa aad codsatay**, waxa sidoo kale nalooga baahan yahay inaan lacag-bixinta kugu bixino 30 maalmood gudahooda kadib markaan helno codsigaaga.
- **Haddii jawaabtayadu maya tahay qayb ka mid ah ama dhammaan waxa aad codsatay**, waxaanu kuugu soo diri doonaa bayaan qoran oo sharaxaysa sababta aanu u nidhi maya. Waxaan sidoo kale kuu sheegi doonaa sida aad racfaan uga qaadan karto.

## Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)

### Tallaabada 4: Haddii aan ku nidhaahno maya racfaankaaga, waxaad go'aaminaysaa haddii aad rabto inaad sii waddo habka rafcaanka oo aad sameyso *racfaan* kale.

- Haddii aad go'aansato inaad sameyso racfaan kale, waxay la macno tahay racfaankaagu wuxuu u socdaa Heerka 2 ee nidaamka rafcaanka.

### Qaybta 7.6 Sida loo sameeyo rafcaan Heerka 2

#### Muddada Sharciga

Magaca rasmiga ah ee ururka dib-u-eegista madax-banaan waa **Hay'adda Dib-u-eegista Madax-banaan**. Waxaa mararka qaarkood loo yaqaan **IRE**.

**Ururka dib-u-eegista madax-banaan waa urur madax-banaan oo ay kiraysatay Medicare.** Annagu naguma xidhna oo hay'ad dawladeed maaha. Ururkan ayaa go'aamiya in go'aanka aanu gaarnay uu sax yahay iyo haddii ay tahay in la beddelo. Medicare ayaa kormeera shaqadeeda.

### Talaabada 1: Adiga (ama wakiilkaaga ama dhakhtarkaaga ama dhakhtar kale) waa inaad la xiriirtaa ururka dib u eegista madaxa banaan oo aad weydiisatid in dib loo eego kiiskaaga.

- Haddi aan ku nidhaahno maya racfaankaaga Heerka 1, ogeysiiska ku qoran ee aanu kuu soo dirno waxa ku jiri doona **tilmaamo ku saabsan sida loo sameeyo rafcaan Heerka 2** oo leh ururka dib-u-eegista madax-banaan. Tilmaamahani waxay sheegi doonaan cidda samayn karta rafcaan Heerka 2, wakhtiyada kama dambaysta ah ee ay tahay inaad raacdo, iyo sida loo gaadho ururka dib u eegista madaxa banaan.
- **Waa inaad ku samayso codsigaaga rafcaanka 65 maalmood gudahood** laga bilaabo taariikhda ogeysiiska ku qoran.
- Haddii aynaan ku dhamaystirin dib-u eegisteena mudadii lagu dabaqi karo ama aan samayno go'aan aan wanaagsanayn oo ku saabsan go'aaminta **khatarta ah** ee hoos timaada barnaamijka maareynta daawada, waxaanu si toos ah u gudbin doonaa codsigaaga hay'adda dib-u-eegista madax-banaan.
- Waxaan u diri doonaa macluumaadka ku saabsan racfaankaaga ururka dib u eegista madaxa banaan. Macluumaadkan waxa loo yaqaan **faylkaaga kiiska. Waxaad leedahay xuquuqda inaad naga codsado nuqul ka mid ah faylkaaga kiiska.**
- Waxaad xaq u leedahay inaad siiso ururka dib u eegista madax banaan macluumaad dheeraad ah si aad u taageerto racfaankaaga.

**Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

---

**Talaabada 2: Ururka dib u eegista madaxa banaan ayaa dib u eegaya racfaankaaga.**

Dib u eegiyaasha ururka dib u eegista madaxa banaan ayaa si taxadar leh u eegi doona dhamaan macluumaadka ku saabsan racfaankaaga.

***Wakhtiga kama dambaysta ah ee racfaanka degdegga ah***

- Haddii caafimaadkaagu u baahan yahay, weydii ururka dib u eegista madaxa banaan racfaan degdeg ah.
- Haddii ururka dib-u-eegista madax-banaan uu ogolaado inuu ku siiyo racfaan degdeg ah, ururka dib-u-eegista madax-banaan waa inuu ku siiyo jawaabta racfaankaaga Heerka 2 **72 saacadood gudahood** kadib markay hesho codsigaaga racfaanka.

***Wakhtiyada kama dambaysta ah ee racfaanka caadiga ah***

- Racfaannada caadiga ah, ururka dib-u-eegista madax-banaan waa inuu ku siiyo jawaabta racfaankaaga Heerka 2 **7 maalmood gudahooda** kadib markay hesho racfaankaaga haddii ay tahay daawo aadan weli helin. Haddii aad naga codsanayso inaan lacagtiisa dib kuugu soo celino daawo oo aad hore u iibsatay, ururka dib-u-eegista madax-banaan waa inuu ku siiyo jawaabta racfaankaaga Heerka 2 **14 maalmood gudahood** kadib markay hesho codsigaaga.

**Tallaabada 3: Ururka dib u eegista madaxa banaan ayaa ku siinaya jawaabteeda.**

***Racfaan degdeg ah:***

- **Haddii ururka dib-u-eegista madax-banaan uu yiraahdo haa qayb ka mid ah ama dhammaan waxa aad codsatay**, waa inaan **ku bixinaa caymiska daawada** ee ay ogolaaday ururka dib-u-eegista madax-banaan **24 saacadood gudahood** ka dib markii aanu ka helno go'aanka ururka dib-u-eegista madax-banaan.

***Racfaan caadi ah:***

- **Haddii ururka dib-u-eegista madax-banaan uu yiraahdo haa qayb ka mid ah ama dhammaan codsigaaga caymiska**, waa inaan **ku bixinaa caymiska daawada** ee ay ogolaaday ururka dib-u-eegista madax-banaan **72 saacadood gudahood** kadib markii aanu ka helno go'aanka ururka dib-u-eegista madax-banaan.
- **Haddii ururka dib-u-eegista madax-banaan uu yiraahdo haa qayb ka mid ah ama dhammaan codsigaaga inaan lacagtiisa dib kuugu soo celino** daawo aad hore u iibsatay, waxa nalooga baahan yahay inaan **ku soo dirno lacag-bixinta 30 maalmood gudahood** kadib markii aanu ka helno go'aanka ururka dib-u-eegista madax-banaan.

**Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

---

**Maxaa dhacaya haddii ururka dib u eegista madaxa banaan uu ku yiraahdo maya racfaankaaga?**

**Haddii ururka dib-u-eegista madax-banaan uu yiraahdo maya qayb ka mid ah ama dhammaan racfaankaaga**, waxay la macno tahay inay ku raacsan yihiin go'aankayaga ah inaan oggolaan codsigaaga (ama qayb ka mid ah codsigaaga). (Tani waxa loo yaqaan **taageeridda go'aanka**. Waxa kale oo loo yaqaan **diidmada racfaankaaga**.) Xaaladdan, ururka dib-u-eegista madax-banaan ayaa kuu soo diri doona warqad in:

- Wuxu sharaxayaa go'aanka.
- Ku ogaysiina wax ku saabsan xaqa aad u leedahay rafcaanka Heerka 3 haddii qiimaha dollarka ee caymiska dawada aad codsanayso uu gaadho ugu yaraan go'an. Haddii qiimaha dollarka ee caymiska dawada aad codsanayso uu aad u hooseeyo, ma samayn kartid racfaan kale go'aanka heerka 2 waa kama dambays.
- Waxay kuu sheegaysaa qiimaha dollarka ee ay tahay in lagu murmo si loo sii wado nidaamka racfaanka.

**Talaabada 4: Haddii uu kiiskaagu buuxiyo shuruudaha, waxaad dooranaysaa inaad rabto inaad racfaankaaga sii qaadato.**

- Waxaa jira 3 heerar oo dheeri ah oo ku jira habka rafcaanka ka dib Heerka 2 (guud ahaan 5 heerar rafcaan ah).
- Haddii aad rabto inaad u tagto racfaan Heerka 3, tafaasiisha sida tan loo sameeyo waxay ku jiraan ogaysiiska qoran ee aad hesho kadib go'aanka racfaankaaga Heerka 2.
- Rafcaanka Heerka 3 waxaa maamula Garsooraha Sharciga Maamulka ama garsooraha qareenka. Qaybta 10 waxay sharxaysaa heerka 3, 4, iyo 5 habka racfaanka.

**QAYBTA 8 Sida aad nooga codsan karto in aanu daboolno joogitaanka isbitaalka bukaan-jiifka ee dheer haddii aad u malaynayso in aad dhakhso uga sii daynayo**

---

Marka lagu dhigo cusbitaal, waxaad xaq u leedahay inaad hesho dhammaan adeegyada cisbitaalka la daboolay ee lagama maarmaanka u ah ogaanshaha iyo daawaynta jirada ama dhaawacaaga.

Inta aad ku jirto cisbitaalka caymiska, dhakhtarkaaga iyo shaqaalaha isbitaalka ayaa kula shaqayn doona si aad ugu diyaargarowdo maalinta aad ka baxayso isbitaalka. Waxay kaa caawin doonaan diyaarinta daryeelka aad u baahan karto markaad baxdo ka dib.

## **Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

---

- Maalinta aad ka baxdo isbitaalka waxa loo yaqaan **taariikhda sii dayntaada**.
- Marka taariikhda bixista la go'aamiyo, dhakhtarkaaga ama shaqaalaha isbitaalka ayaa kuu sheegi doona.
- Haddii aad u malaynayso in lagu waydiinayo in aad degdeg uga baxdo cisbitaalka, waxaad codsan kartaa joogitaan cusbitaal dheer oo codsigaga waa la tixgelin doonaa.

### **Qeybta 8.1 Inta lagu jiro joogitaankaaga isbitaalka bukaan-jiifka, waxaad ka heli doontaa ogeysiis qoraal ah oo ka timid Medicare kaasoo kuu sheegaya xuquuqahaaga**

2 maalmood gudahood marka isbitaalka la seexiyo, waxa lagu siin doonaa ogeysiis qoran oo la yiraahdo *Farriin Muhiim ah oo ka timid Medicare oo ku saabsan Xuquuqahaaga*. Qof kasta oo haysta Medicare wuxuu helayaa koobiga ogeysiiskan. Haddii aadan ogeysiiska ka helin qof jooga isbitaalka (tusaale, shaqaale kiis ama kalkaaliye), weydii shaqaale isbitaal kasta. Haddii aad u baahan tahay caawimo, wac Adeegga Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1 800 603 2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711) ama 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) (Isticmaalayaasha TTY wac 1-877-486-2048).

#### **1. Si taxadar leh u akhri ogeysiiskan oo weydii su'aalo haddii aadan fahmin.** Waxay kuu sheegaysaa:

- Xaqa aad u leedahay inaad hesho adeegyada uu daboolo Medicare inta lagu jiro iyo ka dib markaad joogtid isbitaalka, sida uu ku amray dhakhtarkaagu. Tan waxaa ku jira xaqa aad u leedahay inaad ogaato waxa ay yihiin adeegyadan, cidda bixinaysa, iyo halka aad ka heli karto.
- Xaqa aad u leedahay inaad ku lug yeelato go'aan kasta oo ku saabsan joogitaankaaga cisbitaalka.
- Halka aad ka soo sheegi karto wixii welwel ah ee aad ka qabto tayada daryeelkaaga cusbitaalka.
- Xaqa aad u leedahay in **aad codsato dib-u-eegis degdeg ah** ee go'aanka lagugu saarayo haddii aad u malaynayso in si degdeg ah looga saarayo isbitaalka. Tani waa hab rasmi ah, oo sharci ah oo lagu waydiisan karo daahitaanka taariikhda sii dayntaada, markaa waxaanu dabooli doonaa daryeelkaaga isbitaalka muddo dheer.

#### **2. Waxaa lagu weydiin doonaa inaad saxiixdo ogeysiiska qoran si aad u muujiso inaad heshay oo aad fahantay xuquuqahaaga.**

- Adiga ama qof ku hadlaya magacaaga waxaa lagu weydiin doonaa inaad saxiixdo ogeysiiska.

### **Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

---

- Saxiixa ogeysiiska wuxuu muujinayaa *kaliya* inaad heshay macluumaadka ku saabsan xuquuqahaaga. Ogeysiisku ma siinayo taariikhdaada sii deynta. Saxiixa ogeysiiska **macnaheedu maaha** inaad ku heshiisay taariikhda sii dayntaada.

#### **3. Hayso nuqulkaaga** ka mid ah ogeysiiska si aad u hesho macluumaadka ku saabsan samaynta racfaanka (ama ka warbixinta walaac ku saabsan tayada daryeelka) haddii aad u baahan tahay.

- Haddii aad saxiixdo ogeysiiska in ka badan 2 maalmood ka hor taariikhdaada sii deynta, waxaad heli doontaa nuqul kale ka hor inta aan la qorsheynin in lagaa saaro.
- Si aad horay ugu sii eegto nuqul ka mid ah ogeysiiskan, wac Adeegga Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1 800 603 2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711) ama 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227). Isticmaalayaasha TTY wac 1-877-486-2048. Waxaad sidoo kale ka heli kartaa ogeysiiska si onlayn ah [www.CMS.gov/medicare/forms-notices/beneficiary-notices-initiative/ffs-ma-im](http://www.CMS.gov/medicare/forms-notices/beneficiary-notices-initiative/ffs-ma-im).

#### **Qaybta 8.2 Sida loo sameeyo rafcaan Heerka 1 si loo beddelo taariikhdaada bixitaanka isbitaalka**

Si aad nooga codsato inaan daboolno adeegyada isbitaalka bukaan-jiifka muddo dheer, isticmaal nidaamka rafcaanka si aad codsigan u sameeyso. Kahor intaadan bilaabin, faham waxaad u baahan tahay inaad sameeyso iyo waxa ay yihiin waqtiyada kama dambaysta ah.

- **Raac habka**
- **Buuxi waqtiyada kama dambaysta ah**
- **Codsato caawimo haddii aad u baahan tahay.** Haddii aad wax su'aalo ah qabto ama aad u baahan tahay caawimo, wac Adeegga Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1 800 603 2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711). Ama wac Barnaamijka Caawinta Caymiska Caafimaadka ee Gobolkaaga (State Health Insurance Assistance Program, SHIP) si aad u hesho caawimo shaqsiyeed. SHIP-gagudaha Oregon waxaa loo yaqaan Gargaarka Faa'iidooyinka Caymiska Caafimaadka ee Waayeelka (Senior Health Insurance Benefits Assistance, SHIBA). Wac SHIBA lambarka 1-800-722-41-34 ama booqo [www.shiba.oregon.gov](http://www.shiba.oregon.gov)

**Inta lagu jiro racfaan Heerka 1, Ururka Hagaajinta Tayada ayaa dib-u-eegaya racfaankaaga.** Waxay hubinaysaa inay taariikhdaada sii daynta ee qorshaysan tahay inay caafimaad ahaan kugu habboon tahay.

## **Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

---

Ururka **Hagaajinta Tayada** waa koox dhakhaatiir ah iyo xirfadlayaal kale oo daryeel caafimaad oo ay bixiso dowladda federaalka si ay u hubiso oo ay gacan uga geysato horumarinta tayada daryeelka dadka leh Medicare. Tan waxaa ku jira dib u eegista taariikhaha laga saaray isbitaalka ee dadka qaba Medicare. Khubaradan maaha qayb ka mid ah qorshahayaga.

**Talaabada 1: La xidhiidh Ururka Hagaajinta Tayada ee gobolkaaga oo waydii in dib u eegis degdeg ah lagu sameeyo ka bixista cisbitaalkaaga. Waa inaad si degdeg ah wax uga qabataa.**

### **Sidee ula xiriiri kartaa ururkan?**

- Ogeysiiska qoran ee aad heshay (*Farriin Muhiim ah oo ka timid Medicare oo ku saabsan Xuquuqahaaga*) ayaa kuu sheegaysa sida aad u gaari karto ururkan. Ama ka hel magaca, ciwaanka, iyo lambarka taleefanka Ururka Hagaajinta Tayada ee gobolkaaga Cutubka 2.

### **Dhaqso u samee:**

- Si aad u samayso racfaankaaga, waa inaad la xiriirtaa Ururka Hagaajinta Tayada *kahor* inaad ka baxsan isbitaalka iyo **ugu dambayn saqda dhexe maalinta sii dayntaada.**
  - **Haddii aad buuxiso wakhtigan kama dambaysta ah,** waxaad joogi kartaa isbitaalka *kadib* taariikhda sii dayntaada *adigoo wax lacag ah bixin* intaad sugayso inaad go'aanka ka hesho Ururka Hagaajinta Tayada.
  - **Haddii aadan buuxiso wakhtigan kama dambaysta ah, nala soo xiriir.** Haddii aad go'aansato inaad joogtid isbitaalka kadib taariikhda sii dayntaada qorshaysan, *waxa laga yaabaa inaad bixiso kharashyada* ee daryeelka isbitaalka ee aad hesho kadib taariikhda sii dayntaada qorshaysan.
- Marka aad codsato in dib u eegis degdeg ah lagu sameeyo ka bixista isbitaalkaaga Ururka Hagaajinta Tayada ayaa nala soo xidhiidhi doona. Duhurnimada maalinta kadib nala soo xiriiray, waxaanu ku siin doonaa **Ogeysiis Faahfaahsan ee Sii Daynta.** Ogeysiiskani waxa uu siinayaa taariikhda bixistaada qorshaysan waxana uu si faahfaahsan u sharaxayaa sababta dhakhtarkaaga, cusbitaalka, waxaanu u aragnaa inay sax tahay (caafimaad ahaan ku haboon) in lagaa saaro taariikhdaas.
- Waxaad ka heli kartaa muunad ka mid ah **Ogeysiiska Faahfaahsan ee Sii Daynta** adigoo wacaya Adeegga Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1 800 603 2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711) ama 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227). (Isticmaalayaasha TTY wac 1-877-486-2048.) Ama waxaad ku arki kartaa muunad ogeysiis si onlayn ah [www.CMS.gov/medicare/forms-notices/beneficiary-notices-initiative/ffs-ma-im](http://www.CMS.gov/medicare/forms-notices/beneficiary-notices-initiative/ffs-ma-im).

## Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)

---

### Talaabada 2: Ururka Hagaajinta Tayada ayaa dib u eegis madax-banaan ku sameeya kiiskaaga.

- Xirfadlayaasha caafimaadka ee Ururka Hagaajinta Tayada (dib-u-eegayaasha) ayaa ku weydiin doona adiga (ama wakiilkaaga) sababta aad u aaminsan tahay in caymiska adeegyada uu sii socdo. Uma baahnid inaad wax ku diyaariso qoraal, laakiin waad awoodaa haddii aad rabto.
- Dib-u-eegayaashu waxay sidoo kale eegi doonaan macluumaadkaaga caafimaad, la hadli doona dhakhtarkaaga, oo ay dib u eegi doonaan macluumaadka aan annaga iyo cisbitaalku siinay.
- Duhurnimada maalinta ka dib markay dib-u-eegayaashu noo sheegeen rafcaankaaga, waxaad naga heli doontaa ogaysiis qoraal ah oo ku siinaya taariikhda sii deyntaada ee qorshaysan. Ogaysiiskani waxa kale oo uu si faahfaahsan u sharaxayaa sababaha dhakhtarkaaga, cusbitaalka, waxaanu u malaynaynaa inay sax tahay (caafimaad ahaan ku haboon) in lagaa saaro taariikhdaas.

### Talaabada 3: Hal maalin gudaheed ka dib marka ay hesho dhammaan macluumaadka loo baahan yahay, Ururka Hagaajinta Tayada ayaa ku siin doona jawaabta racfaankaaga.

#### *Maxaa dhacaya haddii ay jawaabtu haa tahay?*

- Haddii ururka dib-u-eegista madax-banaan uu yiraahdo *haa*, **waa inaan sii haynaa bixinta adeegyadaada la daboolay ee isbitaalka bukaan-jiifka ilaa inta adeegyadani caafimaad ahaan lagama maarmaan u yihiin.**
- Waa inaad sii waddaa bixinta qaybtaada kharashaadka (sida lacagaha lagaa jarayo ama qayb-bixinta, haddii kuwani khuseeyaan). Intaa waxaa dheer, waxaa laga yaabaa inay jiraan xaddidaadyo ku saabsan adeegyadaada cisbitaalka la daboolay.

#### *Maxaa dhacaya haddii jawaabtu tahay maya?*

- Haddii ururka dib-u-eegista madax-banaan uu yiraahdo *maya*, waxay sheegayaan in taariikhda sii dayntaada qorshaysan ay ku haboon tahay caafimaad ahaan. Haddii ay tani dhacdo, **caymiskayaga adeegyadaada isbitaalka bukaan-jiifku waxa uu dhammaan doonaa** duhurnimada maalinta *kadib* Ururka Hagaajinta Tayada ayaa ku siinaya jawaabteeda racfaankaaga.
- Haddii dib-u-eegista madax-banaan uu yiraahdo *maya* racfaankaaga oo aad go'aansatid inaad joogtid isbitaalka, **waxaa laga yaabaa inaad bixiso kharashka buuxa** ee daryeelka isbitaalka ee aad hesho duhurkii kadib maalinta kadib Ururka Hagaajinta Tayada ayaa ku siinaya jawaabteeda racfaankaaga.

**Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

---

**Tallaabada 4: Haddii jawaabta rafcaankaaga Heerka 1 ay tahay maya, adiga ayaa go'aaminaya haddii aad rabto inaad samayso racfaan kale.**

- Haddii Ururka Hagaajinta Tayada uu dhaho *maya* rafcaankaaga, *iyoo* aad joogtid isbitaalka kadib taariikhda sii dayntaada qorshaysan, waxaad samayn kartaa racfaan kale. Qaadashada racfaan kale waxay la macno tahay inaad aadayso **Heerka 2** ee habka racfaanka.

**Qaybta 8.3 Sida loo sameeyo rafcaan Heerka 2 si loo beddelo taariikhdaada bixitaanka isbitaalka**

Inta lagu jiro rafcaanka Heerka 2, waxaad waydiisaa Ururka Hagaajinta Tayada inay eegaan go'aankooda rafcaanka koowaad. Haddii Ururka Hagaajinta Tayada uu diido rafcaankaaga Heerka 2, waxaa laga yaabaa inaad bixiso kharashka oo dhan ee joogitaankaaga ka dib taariikhdaada sii deynta ee qorshaysan.

**Tallaabada 1: Mar labaad la xidhiidh Ururka Hagaajinta Tayada oo weydii dib u eegis kale.**

- Waa inaad ku codsataa dib-u-eegistan **60 maalmood gudahood** kadib maalinta Ururka Hagaajinta Tayada uu dhaho *maya* rafcaankaaga Heerka 1. Waxaad codsan kartaa dib u eegistan kaliya haddii aad joogtid isbitaalka kadib taariikhda caymiskaaga daryeelka uu dhammaaday.

**Tallaabada 2: Ururka Hagaajinta Tayada ayaa dib u eegis labaad ku sameeya xaaladaada.**

- Dib-u-eegayaasha Ururka Hagaajinta Tayada waxay si taxadar leh u eegi doonaan dhammaan macluumaadka la xidhiidha rafcaankaaga.

**Tallaabada 3: 14 maalmood gudahooda laga bilaabo helitaanka codsigaaga rafcaanka Heerka 2, dib-u-eegayaashu waxay go'aan ka gaari doonaan rafcaankaaga waxayna kuu sheegi doonaan go'aankooda.**

**Haddii ururka dib u eegista madaxa banaan uu yidhaahdo haa:**

- **Waa inaan ku magdhabnaa** qaybtayada kharashaadka daryeelka isbitaalka ee aad heshay ilaa duhurkii maalinta ku xigta taariikhda racfaankaaga ugu horreeya ay diiday Ururka Hagaajinta Tayada. **Waa inaan sii wadnaa bixinta caymiska daryeelkaaga isbitaalka bukaan-jiifka ilaa inta ay caafimaad ahaan lagama maarmaan tahay.**
- Waa inaad sii waddaa bixinta qaybtaada kharashyada waxaana laga yaabaa in xaddidaadda caymiska lagu dabaqo.

**Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

---

**Haddii ururka dib u eegista madaxa banaan uu yiraahdo maya:**

- Waxay la macno tahay inay ku raacsan yihiin go'aanka ay ku gaadheen rafcaankaaga Heerka 1.
- Ogaysiiska aad hesho ayaa qoraal kuugu sheegi doona waxa aad samayn karto haddii aad rabto in aad sii wadato nidaamka dib u eegista.

**Tallaabada 4: Haddii jawaabtu ay tahay maya, waxaad u baahan tahay inaad go'aansato inaad rabto inaad sii qaadato racfaankaaga adigoo u gudbaya Heerka 3.**

- Waxaa jira 3 heerar oo dheeri ah oo ku jira habka rafcaanka ka dib Heerka 2 (guud ahaan 5 heerar rafcaan ah). Haddii aad rabto inaad u tagto racfaan Heerka 3, tafaasiisha sida tan loo sameeyo waxay ku jiraan ogaysiiska qoran ee aad hesho kadib go'aanka racfaankaaga Heerka 2.
- Rafcaanka Heerka 3 waxaa maamula Garsooraha Sharciga Maamulka ama garsooraha qareenka. Qaybta 10 ee cutubkan ayaa wax badan ka sheegaysa Heerarka 3, 4, iyo 5 ee habka rafcaanka.

**QAYBTA 9 Sida aad nooga codsan karto in aanu sii hayno daboolida adeegyada caafimaadka qaarkood haddii aad u malaynayso in caymiskaagu uu si dhakhso ah u dhamaanayo**

---

Markaad hesho adeegyada la daboolay ee **caafimaadka guriga, daryeelka kalkaaliye oo tababaran, ama daryeelka baxnaaninta (Xarunta Baxnaaninta Bukaana-socodka ee Dhameystiran)**, waxaad leedahay xuquuqda inaad sii wadato helitaanka adeegyadaada noocaas daryeelka ah ilaa inta daryeelka looga baahan yahay in lagu ogaado laguna daaweeyo cudurkaaga ama dhaawacaaga.

Markaan go'aansanno inay tahay waqtigii aan joojin lahayn daboolidda mid ka mid ah 3dan nooc ee daryeelkaaga, waxaa nalooga baahan yahay inaan horay kuugu sii sheegno. Marka caymiskaaga daryeelkaasu dhamaato, *waanuu joojin doonaa bixinta daryeelkaaga.*

Haddii aad u malaynayso inaan si dhakhso ah u joojinayno caymiska daryeelkaaga, **waxaad racfaan ka qaadan kartaa go'aankayaga.** Qaybtani waxay kuu sheegaysaa sida loo codsado racfaan.

## Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, rafcaanada, ama cabashooyinka)

### Qaybta 9.1 Waxaan horay kuugu sheegi doonaa marka caymiskaagu dhammaanayo

#### Magaca Rasmiga ah:

**Ogeysiinta Caymis La'aanta Medicare.** Waxay kuu sheegaysaa sida aad u codsan karto **rafcaan degdeg ah.** Weydiinta rafcaanka degdegga ah waa hab rasmi ah, oo sharci ah oo lagu weydiyo isbeddelka go'aanka caynsanaanta ee ku saabsan goorta la joojinayo daryeelkaaga.

1. **Waxa aad ku helaysaa ogaysiis qoraal ah** ugu yaraan 2 maalmood oo kalandar ah kahor inta aanu qorshahayagu joojinayn daboolida daryeelkaaga. Ogeysiiska ayaa kuu sheegaya:
  - Taariikhda marka aan joojin doono daboolida daryeelkaaga.
  - Sida loo codsado rafcaan degdeg ah si aad nooga codsato inaan hayno daboolida daryeelkaaga muddo dheer.
2. **Adiga, ama qof ku hadlaya magacaaga, waxa lagu waydiin doonaa inuu saxiixo ogaysiis qoran si loo muujiyo inaad heshay.** Saxiixa ogeysiisku wuxuu muujinayaa *kaliya* inaad heshay macluumaadka ku saabsan goorta caymiskaagu joogsan doono. **Saxiixa macnaheedu maaha inaad ogolaatay** go'aanka qorshahayaga ee joojinta daryeelka.

### Qaybta 9.2 Sida loo sameeyo rafcaan Heerka 1 si uu qorshahayagu u daboolo daryeelkaaga muddo dheer

Haddii aad rabto inaad naga codsato inaan daboolno daryeelkaaga wakhti dheer, waxaad u baahan doontaa inaad isticmaasho nidaamka rafcaanka si aad codsigan u samayso. Kahor intaadan bilaabin, faham waxaad u baahan tahay inaad sameeyso iyo waxa ay yihiin waqtiyada kama dambaysta ah.

- **Raac habka**
- **Buuxi waqtiyada kama dambaysta ah**
- **Codsato caawimo haddii aad u baahan tahay.** Haddii aad wax su'aalo ah qabto ama aad u baahan tahay caawimo, wac Adeegga Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1 800 603 2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711). Ama wac Barnaamijka Caawinta Caymiska Caafimaadka ee Gobolkaaga (State Health Insurance Assistance Program, SHIP) si aad u hesho caawimo shaqsiyeed. SHIP-gagudaha Oregon waxaa loo yaqaan Gargaarka Faa'iidooyinka Caymiska Caafimaadka ee Waayeelka (Senior Health Insurance Benefits Assistance, SHIBA). Wac SHIBA lambarka 1-800-722-41-34 ama booqo [www.shiba.oregon.gov](http://www.shiba.oregon.gov)

## **Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

**Inta lagu jiro racfaan Heerka 1, Ururka Hagaajinta Tayada ayaa dib-u-eegaya racfaankaaga.** Waxay go'aamisaa haddii taariikhda dhamaadka daryeelkaaga caafimaad ahaan ku habboon tahay. Ururka **Hagaajinta Tayada** waa koox dhakhaatiir ah iyo khabiiri kale oo daryeel caafimaad oo ay bixiso dowladda federaalka si ay u hubiso oo ay gacan uga geysato horumarinta tayada daryeelka dadka leh Medicare. Tan waxaa ka mid ah dib u eegista go'aamada qorshaha ku saabsan marka ay tahay waqtigii la joojin lahaa bixinta daryeelka caafimaadka qaarkood. Khubaradan maaha qayb ka mid ah qorshahayaga.

**Tallaabada 1: Samee rafcaankaaga Heerka 1: la xiriir Ururka Hagaajinta Tayada oo weydii racfaan degdeg ah. Waa inaad si degdeg ah wax uga qabataa.**

### ***Sidee ula xiriiri kartaa ururkan?***

- Ogeysiiska qoran ee aad heshay (*Ogeysiinta Caymis La'aanta Medicare*) wuxuu kuu sheegaysa sida loo gaaro ururkan. (Ama ka hel magaca, ciwaanka, iyo lambarka taleefanka ee Ururka Hagaajinta Tayada ee gobolkaaga cutubka 2.)

### ***Dhaqso u samee:***

- Waa inaad la xiriirtaa Ururka Hagaajinta Tayada si aad u bilowdo racfaankaaga **duhurkii maalinta kahor taariikhda dhaqangalka ah** ee *Ogeysiinta Caymis La'aanta Medicare*.
- Haddii aad dhaafto wakhtiga kama dambaysta ah, oo aad rabto inaad xarayso racfaan, waxaad weli leedahay xuquuqaha racfaanka. La xidhiidh Ururka Hagaajinta Tayada adoo isticmaalaya macluumaadka xidhiidhka ee Ogeysiiska Medicare-ka ee aan caymiska lahayn. Magaca, ciwaanka, iyo lambarka taleefanka ee Ururka Hagaajinta Tayada ee gobolkaaga waxa kale oo laga heli karaa cutubka 2.

**Talaabada 2: Ururka Hagaajinta Tayada ayaa dib u eegis madax-banaan ku sameeya kiiskaaga.**

### **Magaca Rasmiga ah:**

**Sharraxa Faahfaahsan ee Caymis La'aanta.** Ogaysiis kaas oo faahfaahin ka bixinaya sababaha joojinta caymiska.

### ***Maxaa dhacaya inta lagu jiro dib u eegista?***

- Xirfadlayaasha caafimaadka ee Ururka Hagaajinta Tayada (dib-u-eegayaasha) ayaa ku weydiin doona adiga, ama wakiilkaaga, sababta aad u aaminsan tahay in caymiska adeegyada uu sii socdo. Uma baahnid inaad wax ku diyaariso qoraal, laakiin waad awoodaa haddii aad rabto.

### **Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

---

- Ururka dib u eegista madaxa banaan ayaa sidoo kale eegi doona macluumaadkaaga caafimaad, la hadli doona dhakhtarkaaga, oo dib u eegi doona macluumaadka qorshahayagu siiyo iyaga.
- Dhammaadka maalinta ay qof dib-u-eegayaashu noo sheegaan racfaankaaga, waxaad naga heli doontaa **Sharraxa Faahfaahsan ee Caymis La'aantakaasoo** si faahfaahsan u sharaxaya sababahayaga joojinta caymiskayaga adeegyadaaga.

### **Talaabada 3: Hal maalin gudaheed ka dib marka ay helaan dhammaan macluumaadka ay u baahan yihiin, dib u eegisyadu waxay kuu sheegi doonaan go'aankooda.**

#### ***Maxaa dhacaya haddii dib-u-eegayaashu ay yiraahdaan haa?***

- Haddii qof dib-u-eegayaashu yidhaahdaan *haa* racfaankaaga, markaa **waa inaan sii haynaa bixinta adeeggaaga la daboolay ilaa inta ay caafimaad ahaan lagama maarmaan tahay.**
- Waa inaad sii waddaa bixinta qaybtaada kharashaadka (sida lacagaha lagaa jarayo ama qayb-bixinta, haddii kuwani khuseeyaan). Waxaa laga yaabaa inay jiraan xaddidaadyo ku saabsan adeegyadaada la daboolay.

#### ***Maxaa dhacaya haddii dib-u-eegayaashu yiraahdaan maya?***

- Haddii qof dib-u-eegayaashu yidhaahdaan *maya*, markaa **caymiskaagu wuxuu dhammaan doonaa taariikhda aanu kuu sheegnay.**
- Haddii aad go'aansato inaad sii hayno helitaanka daryeelka caafimaadka guriga, ama xarunta daryeelka kalkaaliye oo tababaran, ama adeegyada Xarunta Baxnaaninta Bukaansocodka ee Dhameystiran (Comprehensive Outpatient Rehabilitation Facility, CORF) *kadib* taariikhda marka caymiskaagu dhammaado, **waa inaad bixisaa kharashka buuxa** ee daryeelkan laftaadu.

### **Tallaabada 4: Haddii jawaabta rafcaankaaga Heerka 1 ay tahay maya, adiga ayaa go'aaminaya haddii aad rabto inaad samayso racfaan kale.**

- Haddii qof dib-u-eegayaashu yidhaahdaan *maya* racfaankaaga Heerka 1 – oo aad doorato inaad sii wadato helitaanka daryeelka kadib marka caymiskaagu daryeelka dhammaato – markaa waxaad samayn kartaa racfaan Heerka 2.

**Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

---

**Qaybta 9.3 Sida loo sameeyo racfaan Heerka 2 si uu qorshahayagu u daboolo daryeelkaaga muddo dheer**

Inta lagu jiro rafcaan Heerka 2, waxaad waydiisaa Ururka Hagaajinta Tayada inay eegto go'aanka rafcaankaaga koowaad. Haddii Ururka Hagaajinta Tayada uu diido rafcaankaaga Heerka 2, waxaa laga yaabaa inaad bixiso kharashka buuxa ee daryeelkaaga caafimaadka guriga, ama xarunta daryeelka kalkaaliye oo tababaran, ama adeegyada Xarunta Baxnaaninta Bukaansocodka ee Dhameystiran (Comprehensive Outpatient Rehabilitation Facility, CORF) *kadib* taariikhda markii aanu nidhi caymiskaagu wuu dhammaanayaa.

**Tallaabada 1: Mar labaad la xidhiidh Ururka Hagaajinta Tayada oo weydii dib u eegis kale.**

- Waa inaad ku codsataa dib-u-eegistan **60 maalmood gudahood** kadib maalinta Ururka Hagaajinta Tayada uu dhaho *maya* rafcaankaaga Heerka 1. Waxaad codsan kartaa dib u eegistan kaliya haddii aad sii wadato helitaanka daryeelka kadib taariikhda caymiskaaga daryeelka uu dhammaaday.

**Tallaabada 2: Ururka Hagaajinta Tayada ayaa dib u eegis labaad ku sameeya xaaladaada.**

- Dib-u-eegayaasha Ururka Hagaajinta Tayada waxay si taxadar leh u eegi doonaan dhammaan macluumaadka la xidhiidha racfaankaaga.

**Tallaabada 3: 14 maalmood gudahooda laga bilaabo maalinta la helo codsigaaga racfaanka, dib u eegisyadu waxay go'aan ka gaadhi doonaan racfaankaaga waxayna kuu sheegi doonaan go'aankooda.**

***Maxaa dhacaya haddii ururka dib u eegista madaxa banaan uu yiraahdo haa?***

- **Waa inaan ku magdhabnaa** qaybtayada kharashaadka daryeelka ee aad heshay ilaa taariikhda markii aanu nidhi caymiskaagu wuu dhammaanayaa. **Waa inaan sii wadnaa bixinta caymiska** daryeelka ilaa iyo inta ay caafimaad ahaan lagama maarmaan tahay.
- Waa inaad sii wadaa bixinta qaybtaada kharashyada waxaana laga yaabaa inay jiraan xaddidaadyo caymis oo khuseeya.

***Maxaa dhacaya haddii ururka dib u eegista madaxa banaan uu yiraahdo maya?***

- Waxay la macno tahay inay ku raacsan yihiin go'aanka laga gaaray racfaankaaga Heerka 1.

## **Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

---

- Ogaysiiska aad hesho ayaa qoraal kuugu sheegi doona waxa aad samayn karto haddii aad rabto in aad sii wadato nidaamka dib u eegista. Waxay ku siin doontaa tafaasiil ku saabsan sida aad ugu gudbi lahayd heerka xiga ee racfaanka, kaas oo uu qabto Garsooraha Sharciga Maamulka ama garsooraha qareenka.

### **Talaabada 4: Haddii jawaabtu ay tahay maya, waxaad u baahan doontaa inaad go'aansato inaad rabto inaad sii qaadato racfaankaaga.**

- Waxaa jira 3 heerar rafcaan oo dheeri ah ka dib Heerka 2 (guud ahaan 5 heerar rafcaan ah). Haddii aad rabto inaad u tagto racfaan Heerka 3, tafaasiisha sida tan loo sameeyo waxay ku jiraan ogaysiiska qoran ee aad hesho kadib go'aanka racfaankaaga Heerka 2.
- Rafcaanka Heerka 3 waxaa maamula Garsooraha Sharciga Maamulka ama garsooraha qareenka. Qaybta 10 ee cutubkani waxay wax badan ka sheegaysaa Heerarka 3, 4, iyo 5 ee habka racfaanka.

## **QAYBTA 10 Qaadashada racfaankaaga Heerarka 3, 4 iyo 5**

---

### **Qaybta 10.1 Heerarka Racfaanka 3, 4 iyo 5 ee Codsiyada Adeegga Caafimaadka**

Qaybtan waxa laga yaabaa inay kugu habboon tahay haddii aad samaysay rafcaan Heerka 1 iyo rafcaanka Heerka 2, oo labadaba rafcaannadaadii waa la diiday.

Haddii qiimaha dollarka ee shayga ama adeegga caafimaadka aad rafcaan ka qaadatay uu buuxiyo heerarka ugu yar, waxa laga yaabaa inaad u gudubto heerar rafcaan oo dheeraad ah. Haddii qiimaha dollarku uu ka yar yahay heerka ugu hooseeya, rafcaan kama qaadan kartid mar dambe. Jawaabta qoran ee aad ka heshay racfaankaaga Heerka 2 ayaa kuu sharxi doona sida loo sameeyo rafcaan Heerka 3.

Inta badan xaaladaha ku lug leh rafcaannada, 3da heer ee ugu dambeeya ee rafcaanku waxay u shaqeeyaan si la mid ah 2dii heer ee hore. Waa kan cidda gacanta ku haysa dib u eegista racfaankaaga heer kasta oo ka mid ah.

### **Heerka 3 racfaanka**

**Gaarsoore Sharciyeed Maamul ama qareen go'aan gaarsiinaya** oo u shaqeeya dowladda federaalka ayaa dib-u-eegi doona racfaankaaga oo ku siin doona jawaab.

- **Haddii Garsooraha Sharciga Maamulka ama qareenka go'aan gaarsiinaya uu yiraahdo haa racfaankaaga, habka racfaanka waxaa laga yaabaa ama ma dhamaan karo.** Si ka duwan go'aan racfaan Heerka 2, waxaan leedahay xuquuqda inaan racfaan ka qaadanno go'aan Heerka 3 ee adiga kugu habboon. Haddii aan go'aansanno inaan racfaan ka qaadanno waxay tagi doontaa racfaan Heerka 4.

### **Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

---

- Haddii aan go'aansanno *ma* si aan racfaan uga qaadanno, waa inaan ku ogolaano ama ku bixino daryeelka caafimaadka 60 maalmood gudahood kadib markaan helno go'aanka Garsooraha Sharciga Maamulka ama qareenka go'aan gaarsiinaya.
- Haddii aan go'aansanno inaan rafcaan ka qaadanno go'aanka, waxaan kuu soo diri doonaa nuqul ka mid ah codsiga rafcaanka Heerka 4 oo ay la socdaan dukumeenti kasta oo la socda. Waxa laga yaabaa in aan sugno go'aanka rafcaanka Heerka 4 ka hor inta aanan oggolaan ama bixinin daryeelka caafimaad ee lagu muransan yahay.
- **Haddii Garsooraha Sharciga Maamulka ama qareenka go'aan gaarsiinaya uu yiraahdo maya racfaankaaga, habka racfaanka waxaa laga yaabaa ama ma dhamaan karo.**
  - Haddii aad go'aansato inaad aqbasho go'aanka diiday racfaankaaga, nidaamka racfaanku wuu dhammaaday.
  - Haddii aadan rabin inaad aqbasho go'aanka, waxaad sii wadi kartaa ilaa heerka xiga ee habka dib-u-eegista. Ogeysiiska aad hesho ayaa kuu sheegi doona waxaad samaynayso ee racfaan Heerka 4.

#### **Heerka 4 racfaanka**

**Golaha Rafcaanka ee Medicare** (Golaha) ayaa dib-u-eegi doona racfaankaaga oo ku siin doona jawaab. Goluhu waa qayb ka mid ah dowladda federaalka.

- **Hadday jawaabtu haa tahay, ama haddii Goluhu diido codsigayaga ah inaanu dib-u-eegis go'aanka rafcaanka Heerka 3 ee ku habboon, habka racfaanka waxaa laga yaabaa ama ma dhamaan karo.** Si ka duwan go'aan Heerka 2, waxaan leedahay xuquuqda inaan racfaan ka qaadanno go'aan Heerka 4 ee adiga kugu habboon. Waxaan go'aansan doonaa inaan rafcaan ka qaadanno go'aankan Heerka 5.
  - Haddii aan go'aansanno *ma* inaan rafcaan ka qaadanno go'aanka, waa inaan ku ogolaano ama ku bixino daryeelka caafimaadka 60 maalmood gudahood kadib markaan helno go'aanka Golaha.
  - Haddii aan go'aansanno inaan rafcaan ka qaadanno go'aanka, waxaan kugu ogeysiin doonaa qoraal.
- **Haddii jawaabtu ay tahay maya ama haddii Goluhu diido codsiga dib-u-eegista, habka racfaanka waxaa laga yaabaa ama ma dhamaan karo.**
  - Haddii aad go'aansato inaad aqbasho go'aankan diidaya racfaankaaga, nidaamka racfaanku wuu dhammaaday.

## Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)

---

- Haddii aadan rabin inaad aqbasho go'aanka, waxaa laga yaabaa inaad sii wadato heerka xiga ee habka dib-u-eegista. Haddi Goluhu yiraahdo maya racfaankaaga, ogaysiiska aad hesho ayaa kuu sheegi doona in xaararku kuu ogolyahay inaad u tagto racfaan Heerka 5 iyo sida loo sii wado racfaan Heerka 5.

### Rafcaanka heerka 5

Gaarsoore ka tirsan **Maxkamadda Degmada Federaalka** ayaa dib-u-eegi doona racfaankaaga.

- Gaarsoore ka tirsan ayaa dib-u-eegi doona dhammaan macluumaadka oo go'aamin doona *haa* ama *maya* codsigaaga. Tani waa jawaabta ugu dambeysa. Ma jiraan heerar racfaan oo kale kadib Maxkamadda Degmada Federaalka.

### Qaybta 10.2 Heerarka Racfaanka 3, 4 iyo 5 ee Codsiyada Daawada Qaybta D

Qaybtan waxa laga yaabaa inay kugu habboon tahay haddii aad samaysay rafcaan Heerka 1 iyo rafcaanka Heerka 2, oo labadaba rafcaannadaadii waa la diiday.

Haddii qiimaha dawada aad rafcaan ka qaadatay ay la kulanto qadar dollar ah, waxa laga yaabaa inaad awoodo inaad tagto heerar rafcaan oo dheeraad ah. Haddii qaddarka dollarku ka yar yahay, rafcaan dambe kama qaadan kartid. Jawaabta qoran ee aad ka hesho rafcaankaaga Heerka 2 ayaa kuu sharxi doona cidda lala xidhiidhinayo iyo waxa la samaynayo si aad u codsato rafcaan Heerka 3.

Inta badan xaaladaha ku lug leh rafcaannada, 3da heer ee ugu dambeeya ee rafcaanku waxay u shaqeeyaan si la mid ah 2dii heer ee hore. Waa kan cidda gacanta ku haysa dib u eegista racfaankaaga heer kasta oo ka mid ah.

### Heerka 3 racfaanka

**Gaarsoore Sharciyeed Maamulama qareen go'aan gaarsiinaya** oo u shaqeeya dowladda federaalka ayaa dib-u-eegi doona racfaankaaga oo ku siin doona jawaab.

- **Haddii jawaabtu haa tahay, habka racfaanku waa dhamaaday.** Waa inaan **ku ogolaano ama ku bixino caymiska daawada** ee uu ansixiyay Garsooraha Sharciga Maamulka ama qareenka go'aan gaarsiinaya **72 saacadood gudahood (24 saacadood ee racfaannada degdega ah) ama aan bixino lacag ugu dambayn 30 maalmood oo kalandar ah** kadib markaan helno go'aanka.
- **Haddii Garsooraha Sharciga Maamulka ama qareenka go'aan gaarsiinaya uu yiraahdo maya racfaankaaga, habka racfaanka waxaa laga yaabaa ama ma dhamaan karo.**

## **Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

---

- Haddii aad go'aansato inaad aqbasho go'aankan diidaya racfaankaaga, nidaamka racfaanku wuu dhammaaday.
- Haddii aadan rabin inaad aqbasho go'aanka, waxaad sii wadi kartaa ilaa heerka xiga ee habka dib-u-eegista. Ogeysiiska aad hesho ayaa kuu sheegi doona waxaad samaynayso ee racfaan Heerka 4.

### **Heerka 4 racfaanka**

**Golaha Rafcaanka ee Medicare** (Golaha) ayaa dib-u-eegi doona racfaankaaga oo ku siin doona jawaab. Goluhu waa qayb ka mid ah dowladda federaalka.

- **Haddii jawaabtu haa tahay, habka racfaanku waa dhamaaday.** Waa inaan **ku ogolaano ama ku bixino caymiska daawada** ee uu ansixiyay Goluhu **72 saacadood gudahood (24 saacadood ee racfaannada degdega ah) ama aan bixino lacag ugu dambayn 30 maalmood oo kalandar ah** kadib markaan helno go'aanka.
- **Haddii jawaabtu ay tahay maya ama haddii Goluhu diido codsiga dib-u-eegista, habka racfaanka waxaa laga yaabaa ama ma dhamaan karo.**
  - Haddii aad go'aansato inaad aqbasho go'aankan diidaya racfaankaaga, nidaamka racfaanku wuu dhammaaday.
  - Haddii aadan rabin inaad aqbasho go'aanka, waxaa laga yaabaa inaad sii wadato heerka xiga ee habka dib-u-eegista. Haddii koonsalku maya ku yiraahdo racfaankaaga, ogaysiiska aad hesho ayaa kuu sheegi doona in sharcigu kuu ogolyahay inaad aado racfaanka Heerka 5 iyo sida aad u sii wadato rafcaanka Heerka 5.

### **Rafcaanka heerka 5**

Gaarsoore ka tirsan **Maxkamadda Degmada Federaalka** ayaa dib-u-eegi doona racfaankaaga.

- Gaarsoore ka tirsan ayaa dib-u-eegi doona dhammaan macluumaadka oo go'aamin doona *haa* ama *maya* codsigaaga. Tani waa jawaabta ugu dambaysa. Ma jiraan heerar racfaan oo dambe oo ka dambeeya Maxkamadda Degmada Federaalka.

**Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

**Samaynta cabashooyinka**

**QAYBTA 11 Sida cabasho looga sameeyo ku saabsan tayada daryeelka, wakhtiyada sugitaanka, adeega macaamiisha, ama walaacyada kale.**

**Qaybta 11.1 Waa maxay noocyada dhibaatooyinka lagu maareeyo habka cabashada?**

Habka cabashada waa *kaliya* loo isticmaalo noocyada dhibaatooyinka qaarkood. Tani waxa ku jira dhibaatooyinka ku saabsan tayada daryeelka, wakhtiyada sugitaanka, iyo adeega macaamiisha. Halkan waxaa ah tusaalooyin ku saabsan noocyada dhibaatooyinka ay maareeyo habka cabashada.

<b>Cabasho</b>	<b>Tusaale</b>
<b>Tayada daryeelkaaga caafimaad</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Miyaadan ku faraxsanayn tayada daryeelka aad heshay (ay ku jirto daryeelka isbitaalka)?</li> </ul>
<b>Adiga oo ixtiraamaya sirtaada</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Miyuu jiraa qof ixtiraami waayay xaqaqa qarsoodiga ah ama ma wadaagay macluumaadka sirta ah?</li> </ul>
<b>Xushmad la'aan, adeeg macmiil xumo, ama dhaqamo kale oo xun</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ma qof baa ku bahdilay ama ku ixtiraami waayay?</li> <li>• Ma ku faraxsanayn Adeeggayaga Macaamiisha?</li> <li>• Ma dareentay in lagugu dhiiri galinayo inaad ka baxdo qorshaheena?</li> </ul>
<b>Waqtiyada sugitaanka</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dhib ma kaa haysataa ballan, ama aad wakhti dheer sugaysaa si aad ballan u hesho?</li> <li>• Ma ku sugayeen wakhti dheer dhakhaatiirta, farmashiistayaasha, ama xirfadlayaasha kale ee caafimaadka? Mise Adeeggayaga Macaamiisha ama shaqaalaha kale ee qorshahayaga? <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Tusaalooyinka waxaa ka mid ah sugitaan dheer oo taleefanka ah, qolka sugitaanka ama qolka imtixaanka, ama qaadashada warqad dhakhtar.</li> </ul> </li> </ul>
<b>Nadaafadda</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Miyaadan ku faraxsanayn nadaafadda ama xaaladda rugta caafimaadka, isbitaalka, ama xafiiska dhakhtarka?</li> </ul>
<b>Xogta aad naga hesho</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Miyaan ku guuldareysanay inaan ku siino ogeysiiskii loo baahnaa?</li> <li>• Xogteena qoran miyay adagtahay in la fahmo?</li> </ul>

## Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, rafcaanada, ama cabashooyinka)

Cabasho	Tusaale
<p><b>Waqti-ku-simid</b> (Noocyadan cabashooyinka ah waxay ku saabsan yihiin <i>wakhtiga ku-simid</i> ee tallaabooyinkayaga la xiriira go'aamada caymiska iyo rafcaannada)</p>	<p>Haddii aad codsatay go'aanka caymiska ama aad rafcaan ka qaadatay, oo aad u malaynayso inaannan si dhakhso ah uga jawaabin, waxaad samayn kartaa cabasho ku saabsan gaabisnimadayada. Waa kuwan tusaalayaal:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Waxaad na waydiisatay go'aan caymis degdeg ah ama rafcaan degdeg ah, waxaananu nidhi maya; waxaad samayn kartaa cabasho.</li> <li>• Waxaad aaminsan tahay inaannan buuxinayn waqtiyada kama dambaysta ah ee go'aamada caymiska ama rafcaannada; waxaad samayn kartaa cabasho.</li> <li>• Waxaad aaminsan tahay inaannan buuxinayn wakhtiyada kama dambaysta ah ee daboolida ama magdhowga shayga ama adeegyada caafimaadka qaarkood ama daawooyinka ee la ansixiyay; waxaad samayn kartaa cabasho.</li> <li>• Waxaad aaminsantahay inaan ku guul darreysanay inaan buuxino waqtiyada kama dambaysta ah ee u gudbinta kiiskaaga ururka dib u eegista madaxa banaan; waxaad samayn kartaa cabasho.</li> </ul>

### Qaybta 11.2 Sida loo sameeyo cabasho

#### Magacyada Rasmiga yo:

**Cabasho** waxaa sidoo kale loo yaqaan **cabasho rasmi ah**.

**Samaynta cabasho** waxa loo yaqaan **gudbinaya cabasho rasmi ah**.

**Isticmaalka habka cabashooyinka** waxa loo yaqaan **iyada oo la isticmaalayo habka loo gudbinaya cabasho rasmi ah**.

**Cabasho degdeg ah** waxa loo yaqaan **cabasho rasmi ah oo degdeg ah**.

#### Talaabada 1: Isla markiiba nala soo xidhiidh - telefoon ahaan ama qoraal ahaan.

- **Ka wacaya Adeegga Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (TTY: 711) badanaa waa tallaabada ugu horeysa.** Haddii ay jiraan wax kale oo aad u baahan tahay inaad samayso, Adeegga Macaamiisha ayaa ku ogeysiin doona.
- **Haddii aadan rabin inaad wacdo (ama aad wacday oo aadan ku qanacsanayn), waxaad ku qori kartaa cabashadaada qoraal ah oo noo soo dir.** Haddii aad cabashadaada qoraal ku qorto, waxaanu kaga jawaabi doonaa cabashadaada qoraal ah.

## **Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

---

- Haddii aad cabasho qabto, adiga ama wakiilkaaga la magacaabay waxaad wici kartaa 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (TTY: 711). Waxa kale oo aad cabashadaada qoraal ugu diri kartaa Waaxda Rafcaanka iyo Cabashada ciwaanka soo socda: Providence Health Assurance, Attn: Appeals and Grievances Department, P.O. Box 4158, Portland, OR 97208-4158.
- Wakhtiga **kama dambaysta ah** ee cabasho samaynta waa 60 maalmood oo kalandar ah laga bilaabo wakhtiga aad dhibka haysato ee aad rabto inaad ka cabato.

### **Talaabada 2: Waanu eegeynaa cabashadaada waxaana ku siineynaa jawaabtayada.**

- **Haddii ay suurtagal tahay, isla markiiba waanu kuu jawaabi doonaa.** Haddii aad nagu soo wacdo cabasho, waxaa laga yaabaa inaan awoodno inaan jawaab kugu siinno isla taleefoonka.
- **Inta badan cabashooyinka waxaa lagaga jawaabaa 30 maalmood gudahood.** Haddii aan u baahanahay macluumaad dheeri ah oo dib-u-dhacu uu dan kuu yahay ama haddii aad codsato wakhti dheeraad ah, waxaan qaadan karnaa ilaa 14 maalmood oo kalandar ah oo dheeraad ah (44 maalmood oo kalandar ah) si aan uga jawaabno cabashadaada. Haddii aan go'aansanno inaan qaadanno maalmo dheeraad ah, waxaan kuugu sheegi doonaa qoraal.
- **Haddii aad samaynayso cabasho sababtoo ah waanu diidnay codsigaaga go'aan caymis oo degdeg ah ama racfaan degdeg ah, waxaanu si toos ah kuu siin doonaa cabasho degdeg ah.** Haddii aad qabto cabasho degdeg ah, waxay la macno tahay inaan ku siin doono **jawaab 24 saacadood gudahood.**
- **Haddii aanaan ku raacsanayn** qaar ama dhammaan cabashadaada ama aanad qaadin mas'uuliyadda dhibaataada aad ka cabanayso, waxaanu ku dari doonaa sababahayaga jawaabtayada adiga.

### **Qaybta 11.3 Waxaad sidoo kale cabashooyin ku saabsan tayada daryeelka u samayn kartaa Ururka Hagaajinta Tayada**

Marka cabashadaadu ku saabsan tahay *tayada daryeelka*, waxaad haysataa 2 xulasho oo dheeraad ah:

- **Waxaad si toos ah u samayn kartaa cabashadaada Ururka Hagaajinta Tayada.** Ururka Hagaajinta Tayada waa koox takhaatiir ah iyo khabaro kale oo daryeel caafimaad oo ay bixiso dawladda federaalku si ay u hubiyaan oo ay u horumariyaan daryeelka la siiyo bukaanka Medicare. Cutubka 2 waxa uu ka kooban yahay macluumaadka xiriirka.

*Ama*

## **Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

---

- Waxaad cabashadaada u samayn kartaa Ururka Hagaajinta Tayada iyo annaga labadaba isku mar.

### **Qaybta 11.4 Waxaad sidoo kale Medicare u sheegi kartaa cabashadaada**

Waxaad si toos ah cabasho ku saabsan Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) ugu gudbin kartaa Medicare. Si aad cabasho ugu gudbiso Medicare, u tag [www.Medicare.gov/my/medicare-complaint](http://www.Medicare.gov/my/medicare-complaint). Waxaad sidoo kale wici kartaa 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227). Isticmaalayaasha TTY/TDD wac 1-877-486-2048.

---

## **Dhibaatooyinka ku saabsan dheefahaaga Medicaid**

---

### **QAYBTA 12 Maareynta dhibaatooyinka ku saabsan faa'iidooyinkaaga Medicaid**

---

#### **Qaybta 12.1 Sida loo sameeyo cabasho ama cabasho rasmi ah loogu sameeyo Oregon Health Plan (Medicaid)**

Haddii aadan ku faraxsanayn Oregon Health Plan (Medicaid), Ururkaaga Daryeelka Isku-dubbarid ah ee Oregon Health Plan (Medicaid), bixiyahaaga, ama adeegyada aad hesho, waxaad ka caban kartaa ama gudbin kartaa cabasho rasmi ah. Haddii aad ku jirto Ururka Daryeelka Isku-dubbarid ah ee Oregon Health Plan (Medicaid), wac Adeegga Macaamiisha ama u soo dir warqad. Waxay soo wici doonaan ama dib ayey u qori doonaan 5 maalmood gudahood si ay kuugu bixiyaan jawaab rasmi ah ama ay ku ogeysiyaan in loo baahan yahay wakhti dheeraad ah si ay u dhamaystiraan dib u eegistooda. Haddii wakhti dheeraad ah loo baahdo jawaabta rasmiga ah ee cabashadaada waxa lagu bixin doonaa 30 maalmood gudahood. Waa inay cabashadaada ku soo gudbiyaan 30 maalmood gudahood. Haddii aad tahay macaamiil Kharash-ka-Adeegga (Fee-for-Service, FFS), wac Adeegyada Macaamiisha ee Oregon Health Plan (Medicaid) lambarka 1-800-273-0557 (Isticmaalayaasha TTY wac 711).

#### **Qaybta 12.2 Sida racfaan looga qaato go'aanka**

Haddii Ururkaaga Daryeelka Isku-dubbarid ah ee Oregon Health Plan (Medicaid) ama Oregon Health Plan (Medicaid) ay diidaan, joojiyaan ama ay dhimaan adeegga caafimaadka ee caafimaadka, ilkaha, ama dabeecadda bixiyahaagu uu amray, waxaad ku heli doontaa warqadda "**Ogaysiis Ficil/Didmada Faa'iidada**" ee boostada. Warqadani waxay sharraxaysaa sababta ay go'aankaas u qaateen. Warqaddu waxay ku siin doontaa tilmaamo ku saabsan sida aad rafcaanka uga xaraysan karto caymiskaaga Oregon Health Plan (Medicaid). Haddii aad ku khilaafto go'aankayaga, waxaad xaq u leedahay inaad na weydiisato inaan bedelno. Waxaad tan samayn kartaa adiga oo codsanaya racfaan. Waa inaan ku helno codsigaaga 60 maalmood gudahood laga bilaabo "Taariikhda Ogeysiiska" oo ku saabsan warqadda Ogaysiis Ficil/Didmada Faa'iidada.

## **Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

---

Rafcaanka, Ururkaaga Daryeelka Isku-dubbarid ah ee Oregon Health Plan (Medicaid) ayaa waydiin doona xirfadle daryeel caafimaad inuu dib u eego kiiskaaga. Si aad u codsato racfaan:

- Wac ama u qor Adeegga Macaamiisha ee Ururkaaga Daryeelka Isku-dubbarid ah ee Oregon Health Plan (Medicaid);
- Wac ama u qor Oregon Health Plan (Medicaid) haddii aad leedahay kharash-ka-adeegga OHP.

Marka aad hesho go'aanka rafcaanka, haddii aadan ogolayn, waxaad codsan kartaa dhageysi. Waa inaad sidaas ku samaysaa 120 maalmood gudahooda laga bilaabo "Taariikhda Ogeysiiska" ee warqadda Ogeysiiska Xallinta Racfaanka. Ururkaaga Daryeelka Isku-dubbarid ah ee Oregon Health Plan (Medicaid) ayaa ku dari doona foomkan marka ay kuu soo dirto warqad Ogeysiis Ficil ah. Waxa kale oo aad foomkan ku heli kartaa luqadda aad doorbidayso adigoo wacaya Ururkaaga Daryeelka Isku-dubbarid ah ee Oregon Health Plan (Medicaid), adigoo wacaya Adeegyada Macaamiisha ee OHP ama adigoo booqanaya onlayn ee [www.oregon.gov/oha/hsd/ohp/pages/forms.aspx](http://www.oregon.gov/oha/hsd/ohp/pages/forms.aspx).

Wac Ururkaaga Daryeelka Isku-dubbarid ah ee Oregon Health Plan (Medicaid) haddii aad rabto in lagaa caawiyo codsashada racfaanka. Waxaad ka heli doontaa "Ogeysiiska Xallinta Racfaanka" 16 maalmood gudahooda. Waxay ku ogeysiin doontaa haddii qof dib-u-eeguhu ogolaado ama ku khilaaf OHP ama go'aanka Ururkaaga Daryeelka Isku-dubbarid ah ee Oregon Health Plan (Medicaid). Dhanka kale, waxaa laga yaabaa inaad sii wadato helitaanka adeegga la joojinayo haddii aad:

- Weydii Ururkaaga Daryeelka Isku-dubbarid ah ee Oregon Health Plan (Medicaid) inuu sii wado adeegga; iyo
- Weydiiso ugu dambayn maalinta tobnaad ee xigta taariikhda Ogeysiiska Ficil/Go'aaminta Faa'iidada Xun ama Ogeysiiska Xallinta Racfaanka.

Haddii aad hesho warqadda ka dib taariikhda dhaqangalka ah, wac tilmaamaha. Haddii qof dib-u-eeguhu ku raaco go'aanka asalka ah, waxaa laga yaabaa inaad bixiso kharashka adeegyada aad hesho taariikhda dhaqangalka ka dib ee warqadda Ogeysiiska Ficilka/Diidmada Faa'iidada.

### **Haddii aad u baahan tahay rafcaan degdeg ah (degdeg ah).**

Adiga iyo adeeg bixiyahaagu waxa laga yaabaa inaad rumaysataan inaad leedahay dhibaato caafimaad, ilkeed, ama maskaxeed oo degdeg ah oo aan sugi karin racfaanka caadiga ah. Haddi ay sidaas tahay, u sheeg Ururkaaga Daryeelka Isku-dubbarid ah ee Oregon Health Plan (Medicaid) in aad u baahan tahay rafcaan degdeg ah (degdeg ah). Fakis codsigaaga iyaga. Ku dar qoraal bixiyahaaga, ama weydii bixiyaha inuu waco oo uu sharaxo sababta ay degdeg u tahay. Haddii Ururkaaga Daryeelka Isku-dubbarid ah ee Oregon Health Plan (Medicaid) ay ku heshiiyaan inay degdeg tahay, waxay kuugu soo wacayaan go'aanka 72 saacadood gudahood.

**Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, racfaanada, ama cabashooyinka)**

---

**Racfaannada bixiyaha**

Bixiyahaagu wuxuu leeyahay xuquuq inuu racfaan kaaga dacwodo marka amarka dhakhtarkooda ay diidaan Ururka Daryeelka Isku-dubbarid ah ee Oregon Health Plan (Medicaid).

**Qaybta 12.3 Sida loo helo dhageysi cadaalad ah oo dawladeed**

Xubnaha Ururka Daryeelka Isku-dubbarid ah ee Oregon Health Plan (Medicaid) iyo dadka qaba FFS OHP waxay dhegaysi la yeelan karaan garsooraha sharciga maamulka Oregon. Waxaad haysan doontaa 120 maalmood laga bilaabo taariikhda "Ogeysiiska Xallinta Rafcaanka" si aad u weydiiso OHP ku saabsan dhageysi.

Haddii aadan ku raacsanayn go'aanka warqadaada Ogeysiiska Xallinta Rafcaanka, waxaad codsan kartaa dhageysi adigoo buuxinaya Foomka Codsiga Racfaanka iyo Dhageysiga ee Diidmada Adeegyada Caafimaadka (DMAP 3302). Ururkaaga Daryeelka Isku-dubbarid ah ee Oregon Health Plan (Medicaid) ayaa ku dari doona foomkan marka ay kuu soo dirto warqad "Ogeysiis Ficil ah/Diidmada Faa'iidada". Waxa kale oo aad foomkan ku heli kartaa luqadda aad doorbidayso adigoo wacaya Ururkaaga Daryeelka Isku-dubbarid ah ee Oregon Health Plan (Medicaid) ama Adeegyada Macaamiisha ee OHP. Waxaad sidoo kale ka heli kartaa onlayn ee [www.oregon.gov/oha/hsd/ohp/pages/forms.aspx](http://www.oregon.gov/oha/hsd/ohp/pages/forms.aspx).

Dhegeysiga, waxaad u sheegi kartaa garsooraha sababta aadan ugu raacsanayn go'aanka iyo sababta ay tahay in adeegyada loo daboolo. Uma baahnid qareen, laakiin waxaad yeelan kartaa mid ama waxaad weydiisan kartaa qof kale, sida dhakhtarkaaga, inuu kula joogo. Haddii aad qabsato qareen waa inaad bixisaa kharashka qareenka. Ama waxaad wici kartaa Khadka Tooska ah ee Faa'iidooyin Dadweynaha (barnaamij Adeegyada Kaalmada Sharciga ee Oregon iyo Xarunta Sharciga ee Oregon) lambarka 1-800-520-5292 (Isticmalayaasha TTY wac 711), wixii talo ah iyo matalaad suurtagal ah. Macluumaad ku saabsan caawimaad sharci oo bilaash ah waxa kale oo laga heli karaa [www.oregonlawhelp.org](http://www.oregonlawhelp.org).

**Haddii aad u baahan tahay maqal degdeg ah (dadajiyay).**

Adiga iyo adeeg bixiyahaagu waxa laga yaabaa inaad rumaysataan inaad haysatid dhibaato caafimaad oo degdeg ah oo aan sugi karin dhegaysi joogto ah. Foomka codsigaaga dhageysi fakis ugu dir Qaybta Dhageysiga ee OHP 503-945-6035. Ku dar qoraal bixiyahaaga oo sharaxaya sababta ay degdeg u tahay. Haddii Agaasimaha Caafimaadka OHP uu ogolaado inay degdeg tahay, Qaybta Dhegaysiga ayaa ku soo wici doonta saddex maalmood oo shaqo gudahood.

**Cutubka 9 Haddii aad qabto dhibaato ama cabasho (go'aamada caymiska, rafcaanada, ama cabashooyinka)**

---

**Qaybta 12.4 Waa muhiim in la ogaado**

Shaqaalaha Adeegga Macaamiisha ee Providence Health Assurance ayaa kaa caawin kara gudbin cabasho. Haddii aad u baahan tahay caawimo, wac lambarka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711) oo weydii inaad la hadasho Wakiilka Adeegga Macaamiisha.

Rafcaan ka qaadashada go'aanka ma saameyn doonto sii wadida adeegga ee Providence Health Assurance. Si kastaba ha ahaatee, waxaad mas'uul ka noqon kartaa bixinta adeegyada lagu bixiyo inta lagu jiro nidaamka rafcaanka haddii go'aanka diidmada ama xaddididda adeegga la taageero.

## CUTUBKA 10:

### Soo afjarida xubinimada qorshaheena

#### **QAYBTA 1 Joojinta xubinnimadaada qorshahayaga**

---

Joojinta xubinnimadaada Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) waxay noqon kartaa **ikhtiyaari** (doorashadaada) ama **aan ikhtiyaarka lahayn** (ma aha doorashadaada):

- Waxaa laga yaabaa inaad ka baxdo qorshahayaga sababtoo ah waxaad go'aansatey inaad *rabto* inaad baxdo. Qaybaha 2 iyo 3 waxay ku siinayaan macluumaadka ku saabsan joojinta xubinnimadaada si ikhtiyaari ah.
- Waxaa kaloo jira xaalado xaddidan oo nalaga rabo inaan joojino xubinnimadaada. Qaybta 5 waxay kuu sheegaysaa xaaladaha marka ay tahay inaan joojino xubinnimadaada.

Haddii aad ka tagayso qorshahayaga, qorshahayagu waa inuu sii wadaa bixinta daryeelkaaga caafimaad iyo daawooyinka laguu qoray, oo waxaad sii wadi doontaa inaad bixiso qaybtaada kharashka ilaa xubinnimadaadu dhammaato.

#### **QAYBTA 2 Goorma ayaad joojin kartaa xubinnimadaada qorshahayaga?**

---

##### **Qaybta 2.1 Waxaa laga yaabaa inaad awoodid inaad joojiso xubinnimadaada sababtoo ah waxaad leedahay Medicare iyo Medicaid**

Dadka intooda badan ee haysta Medicare waxay joojin karaan xubinnimadooda kaliya wakhtiyada qaarkood ee sanadka. Maadaama aad haysato Medicaid, waxaad joojin kartaa xubinnimadaada qorshahayaga adiga oo dooranaya mid ka mid ah ikhtiyaarka Medicare ee soo socda bil kasta oo sanadka ah:

- Original Medicare oo *leh* qorshe gaar ah oo daawada dhakhtarku qoray ee Medicare,
- Original Medicare *iyada oo aan lahayn* qorshe gaar ah oo daawada dhakhtarku qoray ee Medicare (Haddii aad doorato ikhtiyaarkan oo aad hesho barnaamijka Extra Help, Medicare waxaa laga yaabaa in uu kugu isdiiwaangeliyo qorshaha daawada, ilaa aad ka baxdo isdiiwaangelinta tooska ah.), ama
- Haddii aad u qalanto, D-SNP isku-dhafan oo ku siinaya Medicare-kaaga iyo badi ama dhammaan faa'iidooyinkaaga iyo adeegyadaada Medicaid hal qorshe.

## Cutubka 10 Joojinta xubinnimada qorshahayaga

---

**Fiiro gaar ah:** Haddii aad ka-saarto is-diiwaangelintaada caymiska daawada ee Medicare, aadan hadda helin barnaamijka Extra Help, oo aad la'aanto caymis la isku-halayn karo oo daawo ah muddo joogto ah oo ah 63 maalmood ama ka badan, waxaa laga yaabaa inaad bixiso ganaaxka isdiiwaangelinta daahda ee Qaybta D haddii aad mar dambe ku biirto qorshe daawo Medicare.

- Ka wac Xafiiska Medicaid ee Gobolka 1-800-273-0557 si aad wax uga ogaato fursadahaaga Medicaid.
- Ikhtiyaarada kale ee qorshaha caafimaadka Medicare ayaa diyaar ah inta lagu jiro **Muddada Isdiiwaangelinta Furan**. Qaybta 2.2 waxay kuu sheegaysaa wax badan oo ku saabsan Muddada Isdiiwaangelinta Furan.
- **Xubinimadaadu waxay badanaa dhammaan doontaa maalinta ugu horreysa ee bisha kadib markii aan helno codsigaaga inaad beddesho qorshayaashaada.** Isdiiwaangelintaada qorshahaaga cusub waxay sidoo kale bilaaban doontaa maalintan.

### Qaybta 2.2 Waxaad joojin kartaa xubinnimadaada inta lagu jiro Muddada Isdiiwaangelinta Furan

Waxaad joojin kartaa xubinnimadaada inta lagu jiro **Muddada Isdiiwaangelinta Furan** sanad kasta. Inta lagu jiro wakhtigan, dib-u-eeg caymiskaaga caafimaadka iyo daawada oo go'aanso caymiska sanadka soo socda.

- **Muddada Isdiiwaangelinta Furan** waa laga bilaabo **15-ka Oktoobar ilaa 7-da Diseembar**.
- **Dooro inaad ilaaliso caymiskaaga hadda jira ama aad wax ka beddesho caymiskaaga sanadka soo socda.** Haddii aad go'aansato inaad u beddesho qorshe cusub, waxaad dooran kartaa mid ka mid ah noocyada qorshooyinka:
  - Qorshe kale oo caafimaad oo Medicare ah, oo leh ama aan lahayn caynsanaanta daawada.
  - Original Medicare oo leh qorshe gaar ah oo daawada Medicare
  - Original Medicare oo aan lahayn qorshe gaar ah oo daawada Medicare.
  - Haddii aad u qalanto, D-SNP isku-dhafan oo ku siinaya Medicare-kaaga iyo badi ama dhammaan faa'iidooyinkaaga iyo adeegyadaada Medicaid hal qorshe.

**Waxaad barnaamijka Extra Help ka heshaa Medicare si aad u bixiso daawooyinka dhakhtarku qoray:** Haddii aad u beddesho Original Medicare oo aadan iska-diwaangelin qorshe gaar ah oo daawada dhakhtarku qoray ee Medicare, Medicare waxaa laga yaabaa in uu kugu isdiiwaangeliyo qorshaha daawada, ilaa aad ka baxdo isdiiwaangelinta tooska ah.

**Fiiro gaar ah:** Haddii aad ka-saarto is-diiwaangelintaada caymiska daawada ee Medicare, aadan hadda helin barnaamijka Extra Help, oo aad la'aanto caymis la isku-halayn karo oo daawo ah 63 maalmood ama in ka badan oo isku xigta, waxaa laga yaabaa inaad bixiso ganaaxka isdiiwaangelinta daahda ee Qaybta D haddii aad mar dambe ku biirto qorshe daawo Medicare.

- **Xubinnimadaadu waxay ku joojin doontaa qorshahayaga** marka caymiska qorshahaaga cusub uu bilaabmo taariikhda 1-da Janaayo.

### **Qaybta 2.3 Waxaad joojin kartaa xubinnimadaada inta lagu jiro Muddada Isdiiwaangelinta Furan ee Medicare Advantage**

Waxaad ku samayn kartaa *hal* isbeddelka caymiskaaga caafimaadka inta lagu jiro **Medicare Advantage Muddada Isdiiwaangelinta Furan** sanad kasta.

- **Muddada Isdiiwaangelinta Furan ee Medicare Advantage** waa laga bilaabo 1-da Janaayo ilaa 31-ka Maarso iyo sidoo kale ka-faa'iidaystayaasha cusub ee Medicare kuwaas oo ku isdiiwaangashan qorshaha MA, laga bilaabo bisha xaq u lahaanshaha Qaybta A iyo Qaybta B ilaa maalinta u dambaysa ee bisha 3aad ee xaq u lahaanshaha.
- **Inta lagu jiro Muddada Isdiiwaangelinta Furan ee Medicare Advantage** waxaad:
  - U beddeli kartaa Medicare Advantage Plan oo kale leh ama aan lahayn caymiska daawada.
  - Ka saari kartaa isdiiwaangelintaada qorshahayaga oo aad ka heli karta caymiska iyadoo loo marayo Original Medicare. Haddii aad u beddesho Original Medicare inta lagu jiro muddadan, waxaad sidoo kale ku biiri kartaa qorshe gaar ah oo daawada Medicare isla wakhtigaas.
- **Xubinnimadaadu waxay dhammaan doontaa** maalinta ugu horeysa ee bisha kadib markaad isdiiwaangeliso qorshe ka duwan ee Medicare Advantage, ama waxaan helnaa codsigaaga inaad u beddesho Original Medicare. Haddii aad sidoo kale doorato inaad iska-diiwaangeliso qorshaha daawada Medicare, xubinnimadaada qorshaha daawadu waxay bilaaban doontaa maalinta ugu horeysa ee bisha kadib marka qorshaha daawadu helo codsigaaga isdiiwaangelinta.

### **Qaybta 2.4 Xaaladaha qaarkood, waxaad joojin kartaa xubinnimadaada inta lagu jiro Muddada Isdiiwaangelinta Gaarka ah**

Xaaladaha qaarkood, waxaa laga yaabaa inaad u qalanto inaad joojiso xubinnimadaada wakhtiyada kale ee sanadka. Tan waxa loo yaqaan **Muddada Isdiiwaangelinta Gaarka ah**.

**Waxaa laga yaabaa inaad u qalanto inaad joojiso xubinnimadaada inta lagu jiro Muddada Isdiiwaangelinta Gaarka ah** haddii wax ka mid ah xaaladaha soo socda ay ku khusayso adiga. Kuwani waa tusaale uun. Liiska oo dhan waxaad kala xiriiri kartaa qorshahayaga, wac Medicare, ama booqo [www.Medicare.gov](http://www.Medicare.gov).

- Caadiyan, markaad dhaqaaqdo
- Haddii aad leedahay Oregon Health Plan (Medicaid)
- Haddii aad u qalanto barnaamijka Extra Help oo aad ku bixinayso caymiskaaga daawada Medicare
- Haddii aan ku xad gudubno heshiiska aan kula galnay
- Haddii aad daryeel ka heleyso machad, sida guriga kalkaalinta ama isbitaalka daryeelka muddada-dheer (long-term care, LTC)
- Haddii aad iska-diiwaangeliso Barnaamijka Daryeelka Loo Dhanyahay ee Dadka Waayeeleka ah (Program of All-inclusive Care for the Elderly, PACE)
- **Fiiro gaar ah:** Haddii aad ku jirto barnaamijka maareynta daawada, waxaa laga yaabaa inaad u qalanto oo keliya Muddada Isdiiwaangelinta Gaarka ah oo qaarkood. Cutubka 5, Qaybta 10 ayaa wax badan kaaga sheegaysa barnaamijka maareynta daawada.
- **Fiiro gaar ah:** Qaybta 2.1 waxay kuu sheegaysaa wax badan oo ku saabsan muddada isdiiwaangelinta gaarka ah ee dadka qaba Medicaid.

**Wakhtiga isdiiwaangelintu waxay kala duwan yihiin** iyadoo ku xiran xaaladaada.

**Si aad u ogaato haddii aad u qalanto Muddada Isdiiwaangelinta Gaarka ah**, wac Medicare lambarka 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227). Isticmaalayaasha TTY wac 1-877-486-2048. Haddii aad u qalanto inaad joojiso xubinnimadaada xaalad gaar ah awgeed, waxaad dooran kartaa inaad beddesho caymiskaaga caafimaadka Medicare iyo caynsanaanta daawada labadaba. Waxaad dooran kartaa:

- Qorshe kale oo caafimaad oo Medicare leh ama aan lahayn caynsanaanta daawada,
- Original Medicare oo leh qorshe gaar ah oo daawada Medicare,
- Original Medicare oo aan lahayn qorshe gaar ah oo daawada Medicare.
- Haddii aad u qalanto, D-SNP isku-dhafan oo ku siinaya Medicare-kaaga iyo badi ama dhammaan faa'iidooyinkaaga iyo adeegyadaada Medicaid hal qorshe.

**Fiiro gaar ah:** Haddii aad ka-saarto is-diiwaangelintaada caymiska daawada ee Medicare, aadan hadda helin barnaamijka Extra Help, oo aad la'aanto caymis la isku-halayn karo oo daawo ah 63 maalmood ama in ka badan oo isku xigta, waxaa laga yaabaa inaad bixiso ganaaxka isdiiwaangelinta daahda ee Qaybta D haddii aad mar dambe ku biirto qorshe daawo Medicare.

**Haddii aad barnaamijka Extra Help ka hesho Medicare si aad u bixiso kharashyadaada caymiska daawada:** Haddii aad u beddesho Original Medicare oo aadan iska-diwaangelin qorshe gaar ah oo daawada Medicare, Medicare waxaa laga yaabaa in uu kugu isdiiwaangeliyo qorshaha daawada, ilaa aad ka baxdo isdiiwaangelinta tooska ah.

**Xubinimadaadu waxay badanaa dhammaan doontaa** maalinta ugu horreysa ee bisha kadib codsigaaga inaad beddesho qorshahayaga.

**Fiiro gaar ah:** Qaybaha 2.1 iyo 2.2 waxay kuu sheegayaan wax badan oo ku saabsan muddada isdiiwaangelinta gaarka ah ee dadka qaba Medicaid iyo Extra Help

### **Qaybta 2.5 Hel macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan goorta aad joojin karto xubinnimadaada**

Haddii aad hayso wax su'aalo ah oo ku saabsan joojinta xubinnimadaada, waxaad:

- **Ka wici kartaa Adeegga Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711)**
- Ka heli kartaa macluumaadka ee buug-gacmeedka **Medicare & You 2026**
- Wac **Medicare** lambarka 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) (Isticmaalayaasha TTY wac 1-877-486-2048)

## **QAYBTA 3 Sida loo dhammeeyo xubinnimadaada qorshahayaga**

Jadwalka hoose wuxuu sharxayaa sida aad u joojin karto xubinnimadaada qorshaheena.

<b>Si aan uga beddelno qorshahayaga:</b>	<b>Waa tan waxa la sameeyo:</b>
<b>Qorshe kale oo caafimaadka Medicare</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Isku qor qorshaha cusub ee caafimaadka Medicare.</li><li>• Isdiiwaangelintaada si toos ah ayaa looga saari doonaa Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) marka caymiska qorshahaaga cusub bilaabmo.</li></ul>
<b>Original Medicare oo leh qorshe gaar ah oo daawada Medicare</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Isku qor qorshaha cusub ee dawada Medicare.</li><li>• Isdiiwaangelintaada si toos ah ayaa looga saari doonaa Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) marka caymiska daawada qorshahaaga cusub bilaabmo.</li></ul>

**Si aan uga beddelno qorshahayaga:**

**Original Medicare oo aan lahayn qorshe gaar ah oo daawada Medicare**

**Waa tan waxa la sameeyo:**

- **Noo soo dir codsi qoraal ah oo aad ku saarayso isdiiwaangelinta.** Wac Adeegga Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711) haddii aad u baahan tahay macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan sida tan loo sameeyo.
- Waxaad sidoo kale ka wici kartaa **Medicare** lambarka 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) waxaadna codsan kartaa in lagaa saaro. Isticmaalayaasha TTY wac 1-877-486-2048.
- Isdiiwaangelintaada ayaa laga saari doonaa Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) marka caymiskaaga Original Medicare uu bilaabmo.

**Fiiro gaar ah:** Haddii aad ka-saarto is-diiwaangelintaada caymiska daawada ee Medicare, aadan hadda helin barnaamijka Extra Help, oo aad la'aanto caymis la isku-halayn karo oo daawo ah 63 maalmood ama in ka badan oo isku xigta, waxaa laga yaabaa inaad bixiso ganaaxka isdiiwaangelinta daahda ee Qaybta D haddii aad mar dambe ku biirto qorshe daawo Medicare.

Su'aalaha ku saabsan faa'iidooyinkaaga Oregon Health Plan (Medicaid), wac Oregon Health Plan (Medicaid), lambarka bilaashka ah: 1-800-273-0557, TTY: 711, Isniin – Jimco, 8 subaxnimo ilaa 5 galabnimo. Weydii sida ku biirista qorshe kale ama ku noqoshada Original Medicare ay u saameynayso sida aad u hesho caymiskaaga Oregon Health Plan (Medicaid).

**QAYBTA 4 Ilaa xubinnimadaadu ka dhammaanayso, waa inaad sii haynaa helitaanka shaygaaga, adeegyadaada iyo daawooyinkaaga caafimadka iyadoo loo marayo qorshahayaga**

Ilaa xubinnimadaadu ka dhammaanayso, iyo caymiskaaga cusub ee Medicare iyo Medicaid bilaabmayo, waa inaad sii wadaa inaad ka hesho shaygaaga, adeegyadaada, iyo daawooyinkaaga dhakhtarku qoray caafimaadka iyadoo loo marayo qorshahayaga.

- **Sii wad isticmaalka bixiyayaasha shabakadayada si aad u hesho daryeel caafimaad.**

- **Sii wad isticmaalka farmashiyeyaasha shabakadayada ama dalabka boostada si aad u hesho daawooyinka dhakhtarku qoray loo buuxiyo.**
- **Haddii isbitaalka lagu dhigo maalinta ay dhammaato xubinnimadaada, joogitaankaaga isbitaalka waxa dabooli doona qorshahayaga ilaa lagaa saarayo** (xataa haddii lagaa saaro ka dib marka caymiskaaga caafimaad ee cusub bilaabmo).

## **QAYBTA 5 Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) waa in ay soo afjarto xubinnimada qorshahayaga xaaladaha qaarkood**

---

### **Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) waa inay soo afjarto xubinnimadaada qorshahayaga haddii mid ka mid ah kuwan soo socdaa dhacaan:**

- Haddii aanad haysan Medicare Qaybta A iyo Qaybta B
- Haddii aadan hadda u qalmin Medicaid. Sida lagu sheegay cutubka 1, qaybta 2.1, qorshahayagu waa dadka u qalma Medicare iyo Medicaid labadaba. Marka qorshaha lagu sheego inaad buuxin shuruudaha u-qalmitaanka gaarka ah waxaad heli doontaa 1-bilood si aad u buuxiso shuruudaha u-qalmitaanka gaarka ah ee qorshaha. Haddii aadan weli buuxin shuruudaha u-qalmitaanka gaarka ah ee qorshahayaga dhammaadka muddadan 1-bilood ah xubinnimadaada qorshahan way dhammaan doontaa. Waxaad naga heli doontaa ogaysiis anaga oo kuu sheegaya dhamaadka xubinnimadaada iyo fursadahaaga. Inta lagu jiro muddadan 1-bilood ah, waxaanu sii wadi doonaa inaanu bixino dhammaan Medicare Advantage ee uu daboolay qorshaha Medicare. Si kastaba ha ahaatee, Oregon Health Plan (Medicaid) ma sii wadi doono inuu daboolo dheefaha Medicaid ee hoos yimaada qorshaha Oregon Health Plan (Medicaid) State Plan, amana bixin doono kharashka caymiska ee billaha ah ama kharash-wadaaga Medicare sida kale laga yaabo in qorshaha Oregon Health Plan (Medicaid) uu si kale u dabooli karo.
- Haddii aad ka guurto aagga adeeggayaga
- Haddii aad ka maqan tahay aagga adeegga in ka badan 6 bilood
  - Haddii aad guurto ama aad safar dheer qaadato, wac Adeegga Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711) si aad u ogaatid in meesha aad u guureyso ama u safrayso ay tahay aagga qorshahayaga.
- Haddii aad xabsi gasho (u tag xabsiga)
- Haddii aadan hadda ahayn muwaadin Maraykan ah ama si sharci ah ugu joogtaa Maraykanka
- Haddii aad been sheegto ama aad qariso macluumaadka ku saabsan caymiska kale ee aad leedahay kaas oo bixiya caymiska daawada

## Cutubka 10 Joojinta xubinnimada qorshahayaga

---

- Haddii aad si ula kac ah noo siiso macluumaad khaldan marka aad isdiiwaangelinaysa qorshahayaga iyo macluumaadkaasi waxay saameeyaan u-qalmitaankaaga qorshahayaga. (Kaama dhigi karno inaad ka tagto qorshahayaga sababtan ilaa aan ogolaansho ka helin Medicare marka hore.)
- Haddii aad si joogto ah u dhaqanto si qalqal galinaya oo nagu adkaynaysa inaan ku siino daryeel caafimaad adiga iyo xubnaha kale ee qorshahayaga. (Kaama dhigi karno inaad ka tagto qorshahayaga sababtan ilaa aan ogolaansho ka helin Medicare marka hore.)
- Haddii aad u ogolaato qof kale inuu isticmaalo kaarka xubinnimada si uu u helo daryeel caafimaad. (Kaama dhigi karno inaad ka tagto qorshahayaga sababtan ilaa aan ogolaansho ka helin Medicare marka hore.)
  - Haddii aan joojino xubinnimadaada sababtan awgeed, Medicare waxaa laga yaabaa in kiiskaaga uu baaro Kormeeraha Guud.

Haddii aad hayso wax su'aalo ah ama aad rabto macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan goorta aan joojin karno xubinnimadaada, wac Adeegga Macaamiisha lambarka 503-574-8000 ama 1-800-603-2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711).

### **Qaybta 5.1 Annagu kuma weydiin karno inaad ka baxdo qorshahayaga sabab kasta oo la xiriira caafimaadka**

Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP) looma ogola inuu ku waydiiyo inaad ka baxdo qorshahayaga sabab kasta oo la xiriira caafimaadka.

#### **Maxaa la gudboon haddii ay tani dhacdo?**

Haddii aad dareento in lagugu waydiinayo inaad ka baxdo qorshahayaga sabab la xiriira caafimaadka, wac Medicare lambarka 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227). Isticmaalayaasha TTY wac 1-877-486-2048.

### **Qaybta 5.2 Waxaad leedahay xuquuqda inaad cabasho samayso haddii aanu joojino xubinnimadaada qorshahayaga**

Haddii aan soo afjarno xubinnimadaada qorshahayaga, waa inaan kuu sheegnaa sababahayagii qoraal ahaan u joojinay xubinnimadaada. Waa inaan sidoo kale sharaxno sida aad u xarayn karto cabasho ama aad u samayn karto cabasho ku saabsan go'aankayaga joojinta xubinnimadaada.



# CUTUBKA 11:

## Ogeysiisyada sharciga ah

### QAYBTA 1 Ogeysiis ku saabsan sharciga maamulka

---

Sharciga ugu weyn ee khuseeya dukumintigaan *Caddaynta Caymiska* waa Ciwaan XVIII ee Xeerka Sooshal Sekuuritiga iyo Xeerarka lagu sameeyey hoos yimaada Xeerka Sooshal Sekuuritiga ee Xarumaha Adeegyada Medicare Iyo Medicaid (Centers for Medicare & Medicaid Services, CMS). Intaa waxaa dheer, sharciyo kale oo federaal ah ayaa lagu dabaqi karaa iyo, hoos yimaada xaaladaha qaarkood, sharciyada gobolka aad ku nooshahay. Tani waxay saameyn kartaa xuquuqdaada iyo mas'uuliyadahaaga xataa haddii sharciyada aan lagu darin ama lagu sharaxin dukumeentigan.

### QAYBTA 2 Ogeysiis ku saabsan takoor la'aan

---

**Kuma takoorno** iyada oo ku saleysan isir, qowmiyad, asal qaran, midab, diin, jinsi, da', naafo maskaxeed ama jireed, xaalad caafimaad, mahadhada qaansheegasho, taariikhda caafimaadka, macluumaadka hiddo-raaca, caddaynta caymiska, ama goobta juqraafiga gudaha aagga adeegga. Dhammaan ururada bixiya qorshayaasha Medicare Advantage, sida qorshahayaga, waa inay adeecaan sharciyada federaalka ee ka soo horjeeda takoorka, oo ay ku jiraan Ciwaan VI ee Xeerka Xuquuqaha Madaniga ah ee 1964, Xeerka Dhaqancelinta ee 1973, Xeerka Takoorka Da'da ee 1975, Xeerka Naaфонimada Maraykanka, Qaybta 1557 ee Xeerka Madadaalada La Awoodi karo, dhammaan sharciyada kale ee khuseeya ururada hela maalgelinta federaalka, iyo sharci kasta iyo sharciyo kale oo khuseeya sabab kale.

Haddii aad rabto macluumaad dheeraad ah ama aad ka walaacsan tahay takoorka ama daaweynta aan xaqa ahayn, wac Waaxda Adeegyada Caafimaadka iyo Aadanaha **Xafiiska Xuquuqaha Madaniga ah** lambarka 1-800-368-1019 (TTY 1-800-537-7697) ama Xafiiska Xuquuqaha Madaniga ee degaankaaga. Waxa kale oo aad dib u eegi kartaa macluumaadka Waaxda Adeegyada Caafimaadka iyo Aadanaha ee Xafiiska Xuquuqaha Madaniga ah [www.HHS.gov/ocr/index.html](http://www.HHS.gov/ocr/index.html).

Haddii aad naafo tahay oo aad u baahan tahay in lagaa caawiyi helitaanka daryeelka, fadlan naga soo wac Adeegga Macmiilka 503-574-8000 ama 1 800 603 2340 (Isticmaalayaasha TTY wac 711). Haddii aad qabto cabasho, sida dhibaato ku saabsan helitaanka kursiga curyaanka, adeegga macaamiisha ayaa ku caawin kara.

### **QAYBTA 3 Ogeysiis ku saabsan xuquuqda sheegasho ee Medicare marka ay noqoto Bixiyaha Labaad**

---

Waxaan xaq iyo mas'uuliyad u leenahay inaan u ururino adeegyada Medicare ee la daboolay ee aan Medicare ahayn bixiyaha koowaad. Marka loo eego qawaaniinta CMS ee 42 CFR qaybaha 422.108 iyo 423.462, Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP), oo ah Medicare Advantage Organization, ayaa isticmaali doona isla xuquuqaha soo kabashada ee uu Xoghayuhu ku dhaqmo xeerarka CMS ee qaybaha B ilaa D ee qaybta 411 ee 42 CFR iyo xeerarka lagu dejiyay sharciga gobol kasta

### **QAYBTA 4 Ogeysiis ku saabsan Xaalado aan Caadi ahayn**

---

Kuwa soo socda waa tusaalayaal xaalado aan caadi ahayn: burbur dhammaystiran ama qayb ka mid ah xarumaha, rabshadaha dagaalka, kacdoonka rayidka, khilaafaadka shaqada, oo aan ku jirin xakamaynta Providence Health Assurance, masiibo weyn, naafanimada qayb muhiim ah oo ka mid ah shaqaalaha isbitaalka, cudurrada faafa, ama sababaha la midka ah. Haddii ay jiraan xaalado aan caadi ahayn, bixinta ama bixinta adeegyada iyo faa'iidooyinka kale ee lagu daboolayo heshiiskan ay dib u dhacdo ama aan macquul ahayn, Providence Health Assurance waxay, iyada oo xaddidan xarumaha iyo shaqaalaha la heli karo, u isticmaali doonta dadaalkeeda ugu fiican si ay u bixiso adeegyada iyo faa'iidooyinka kale ee lagu daboolayo heshiiskan. Marka la eego duruufaha aan caadiga ahayn midkoodna Providence Health Assurance, isbitaallada, ama takhtar kastaa ma yeelan doono wax mas'uuliyad ah waajibka dartiis ama ku guuldareysiga bixinta adeegyada ama faa'iidooyinka kale.

### **QAYBTA 5 Masuuliyadda Dhinac Saddexaad**

---

Qaybtani waxay sharxaysaa waajibaadkaaga haddii aad hesho adeegyo ay cid saddexaad masuul ka tahay. "Kooxda saddexaad" waa qof kasta oo aan adiga ahayn ama Providence ("koowaad" iyo "labaad"), oo ay ku jiraan caymis kasta oo ku siinaya caymis kasta oo aad heli karto.

1. Marka qolo saddexaad la helo inay masuul ka tahay oo awoodo inay iska bixiso adeegyada aad heshay, Providence ma bixin doonto adeegyadaas.
2. Providence wuxuu kaaga baahan doonaa macluumaad faahfaahsan. Su'aalo-waraysi ayaa waxa kuu soo diri doona Providence Medicare Advantage Plans ama iibiye-hoosaad qandaraas leh, kaas oo ay tahay in la dhamaystiro oo la soo celiyo sida ugu dhakhsaha badan. Haddii aad wax su'aalo ah qabtid, fadlan nala soo xiriir. Shaqaale Providence Medicare Advantage Plans ku takhasusay aaggan ayaa ku caawin kara.

**Cutubka 11 Ogeysiisyada sharciga ah**

---

3. Haddii aad cabasho ka dhan ah qolo saddexaad, waa inaad ogeysiisaa dhinacaas danaha Providence.
4. Ilaa xadka ugu badan ee ay ogolaato Medicare, Providence waxa uu xaq u leeyahay in uu dib u bixiyo lacag kasta oo laga soo celiyay dhinac saddexaad, haddii soo kabashada lagu sifeeyay iyo in kale ama wax aan ahayn kharashyada caafimaadka iyo haddii aad "dhammaantay" khasaarahaaga iyo haddii kale. Bixinta waxay xaq u leedahay in laga bixiyo dib u soo kabashada magdhawga shaqaalaha haddii khasaare lagu helo magdhow marka loo eego sharciyadaas.
5. Bixinta waxay xaq u leedahay in dib loo bixiyo qiimaha buuxa ee dheefaha, la xisaabiyo iyadoo la isticmaalayo kharashyada caadiga ah iyo kharashka caadiga ah ee Providence, in ka yar qayb ka mid ah kharashyada iyo kharashka qareenka ee la galay si loo soo kabsado.
6. Kahor intaadan aqbalin xallinta sheegashada dhinac saddexaad, waa inaad ku ogeysiisaa Providence qoraal ahaan shuruudaha la bixiyay.
7. Haddii Providence aysan dib u bixin kooxda saddexaad, waa inaad dib u bixisaa Providence. Providence waxa laga yaaba in ay ka codsato lacag celin bixiyayaashaada caafimaadka, kuwaas oo markaas ku dalaci doona.
8. Waa inaad kala shaqeysaa Providence si aad lacag uga hesho dhinacyo saddexaad ee la xiriirta adeegyada ay bixisay Providence. Haddii aad qabsato qareen, waa inaad uga baahan tahay qareenka inuu fududeeyo dib u bixinta Providence ilaa xadka ugu buuxa ee sharcigu u ogolyahay soo kabashada dhinacyada saddexaad.
9. Kadib markaad hesho soo kabasho qof saddexaad, waa inaad bixisaa dhammaan kharashyada caafimaadka ee daawaynta jirada ama dhaawaca uu Providence haddii kale bixin lahaa.
10. Kaliya marka aad caddeyso ku qanacsanaanta Providence in soo kabashada la dhammeeyay ayaa Providence mar kale bilaabi doona bixinta. Providence ayaa markaa bixin doonta qaddarka qiimaha adeegyada ee ka sarreeya soo kabashada saafiga ah.
11. Haddii aad ku guul daraysato in aad dib u bixiso Providence, Providence waxa laga yaabaa in uu dib u bixiyo faa'iidooyinka mustaqbalka ee lagugu leeyahay Qorshahan ama u gudbi akoonkaaga hay'ad lacag ururin ah oo dibadda ah si ay u soo ceshato lacagaha lagu leeyahay Providence.

**Cutubka 11 Ogeysiisyada sharciga ah**

---

12. Haddii aadan wax cabasho ah ka gudbin qof saddexaad oo mas'uul ah, ama aad ku guuldareysatid inaad la shaqeyso Providence cabasho kasta oo aad sameyso, Providence ayaa si toos ah uga soo ururin karta dhinaca saddexaad. Ilaa inta ugu buuxda ee ay ogolaato Medicare, Providence waxa laga yaabaa inay u qaadato xuquuqdaada dhinac saddexaad, waxay ku dacwayn kartaa kooxda saddexaad magacaaga, waxay soo farageli kartaa dacwad kasta oo aad keento, oo ay rahmad u saarto soo kabasho kasta ilaa xadka Providence uu bixiyay faa'iidooyinka, ama uu galay kharash si loo helo soo kabso.
13. Ku guuldareysiga inaad u hogaansanto waajibaadkaaga sida lagu qeexay halkan waxaa laga yaabaa, ilaa xadka ugu badan ee uu ogolyahay sharciga khuseeya, waxay keeni kartaa diidmada lacag bixinta faa'iidooyinka Providence iyo/ama joojinta caymiskaaga.



## **CUTUBKA 12:**

### **Qeexitaanno**

**Xarunta Qalliinka Ambulaatoriga** – Xarunta Qalliinka Ambulaatoriga ah waa hay'ad si gaar ah u shaqeysa ujeeddada bixinta adeegyada qalliinka bukaan-socodka ee bukaannada aan u baahnayn isbitaal oo joogitaankooda xarunta aan ka badnayn 24 saacadood.

**Racfaan** – Rafcaanku waa wax aad samayso haddii aadan ku raacsanayn go'aankayaga ah in aan diidno codsiga caymiska adeegyada daryeelka caafimaadka ama daawooyinka dhakhtarku qoray ama lacag-bixinta adeegyada ama daawooyinka aad hore u heshay. Waxa kale oo aad racfaan ka qaadan kartaa haddii aadan ku raacsanayn go'aankayaga joojinta adeegyada aad helayso.

**Muddada Faa'iidada** – Habka ay labadaba qorshaheena iyo Original Medicare u cabbiraan isticmaalkaaga adeegyada xarunta daryeelka kalkaaliye oo tababaran (skilled nursing facility, SNF). Muddada dheeftu waxay bilaabmaysaa maalinta aad gasho xarun daryeel kalkaalin oo tababaran. Muddada dheeftu waxay dhammaanaysaa marka aanad helin wax daryeel xirfad leh gudaha SNF 60 maalmood oo isku xigta. Haddii aad gasho xarun daryeel kalkaaliye oo tababaran ka dib marka hal muddada faa'iidada dhammaato, waxa bilaabmaya muddo cusub oo gargaar ah. Ma xadidna tirada muddada faa'iidada.

**Alaab Dabiici ah** – Daawo dhakhtar qoray oo laga sameeyay ilo dabiici ah iyo kuwa nool sida unugyada xoolaha, unugyada dhirta, bakteeriyada, ama khamiirka. Alaabooyinka bayoolojigu way ka adag yihiin dawooyinka kale si sax ahna looma koobiyn karo, sidaa awgeed qaabab kale ayaa loo yaqaan biosimilars. (u tag "**Alaab Dabiici ee Asalka ah**" iyo "**Dabiici ah oo aad ula mid ah**").

**Dabiici ah oo aad ula mid ah** – Alaab Dabiici ah oo aad ula mid ah, balse aan la mid ahayn, alaab dabiici ee asalka ah. Biosimilars waa sida badbaado iyo waxtar u leh sida badeecadii asalka ahayd ee noolaha. Qaar dabiici ah oo aad ula mid ah ayaa laga yaabaa in lagu beddelo alaabta dabiici ee asalka ah ee farmashiyaha iyada oo aan loo baahnayn daawo dhakhtar qoray ee cusub (u tag "**Dabiici ah oo aad ula mid ah Is-dhaafsami kara**").

**Daawada Magaca Summad** – Daawo dhakhtar qoray oo ay soo saartay oo ay iibisay shirkadda daawo-soo-saarka ee markii hore baadhay oo soo saartay daawada. Dawooyinka magaca calaamaduhu waxay leeyihiin qaacido firfircoon oo la mid ah nooca guud ee daawada. Si kastaba ha ahaatee, daawooyinka guud waxaa soo saara oo iibiya kuwa kale oo daawooyinka sameeya oo guud ahaan lama heli karo ilaa ka dib marka shatiyada daawada magaca summad uu dhaco.

**Cutubka 12 Qeexitaannada erayada muhiimka ah**

---

**Marxaladda Caymiska Musiibada** – Marxaladda Faa'dada Daawooyinka Qaybta D ee bilaabma marka adiga (ama dhinacyada kale ee u qalma magacaaga) aad ku bixisay qadarka \$2,100 ee daawooyinka la daboolay Qaybta D inta lagu jiro sanadka la daboolay. Inta lagu jiro marxaladdan lacag-bixinta, waxba kama bixinaysid daawooyinkaaga Qaybta D ee lagu daboolay.

**Xarumaha Adeegyada Medicare Iyo Medicaid (Centers for Medicare & Medicaid Services, CMS)** – Wakaalada federaalka ee maamusha Medicare.

**Chronic-Care Special Needs Plan (C-SNP)** – C-SNP-yada waa SNP-yada xaddidaya isdiiwaangelinta MA dadka u qalma ee qaba cudurro gaar ah oo daran oo daba-dheeraaday.

**Lacag-wada-caymis** – Qadar lacageed ayaa laga yaabaa in lagaa rabo inaad bixiso, oo lagu muujiyey boqolkiiba (tusaale ahaan 20%) sida qaybtaada kharashka adeegyada ama daawooyinka dhakhtarku qoray kadib markaad bixiso wax qadarka oo laga jari karo.

**Cabashada** – Magaca rasmiga ah ee cabasho samayntu waa **gudbinta cabasho**. Habka cabashada waxa loo isticmaalaa *kaliya* noocyada dhibaatooyinka qaarkood. Tan waxaa ku jira dhibaatooyinka ku saabsan tayada daryeelka, waqtiyada sugitaanka, iyo adeegga macaamiisha ee aad hesho. Waxa kale oo ka mid ah cabashooyinka haddii qorshahayagu aanu raacin muddada habka racfaanka.

**Xarunta Baxnaaninta Bukaanku-socodka ee Dhameystiran (Comprehensive Outpatient Rehabilitation Facility, CORF)** – Xarun inta badan bixisa adeegyada baxnaanintu kadib jirro ama dhaawac, oo ay ku jiraan daawaynta jidhka, adeegyada bulshada ama nafsiga, daawaynta neefsashada, daawaynta shaqada iyo Adeegyada cilmi-nafsiga hadalka iyo luqadda, iyo adeegyada qiimaynta deegaanka guriga.

**Lacag-wada-bixinta (ama lacag-wada-bixin)** – Qadar lacageed ayaa laga yaabaa in laguugu baahdo inaad bixiso sida qaybtaada kharashka adeega caafimaadka ama sahay, sida booqashada dhakhtarka, booqashada bukaan-socodka isbitaalka, ama daawada dhakhtarku qoray. Lacag-wada-bixintu waa qaddar go'an (tusaale ahaan \$10), halkii ay ka ahaan lahayd boqolkiiba.

**Kharashka Wadaagga** – Kharashka wadaagga waxa loola jeedaa qadarka uu xubinku bixiyo marka adeegyada ama daawooyinka la helo. Kharashka wadaaga waxa ku jira isku darka 3da nooc ee lacag-bixinta ee soo socda: (1) qadar kasta oo laga jari karo qorshe ayaa soo rogi kara kahor inta aan la daboolin adeegyada ama daawooyinka; (2) Qadar kasta oo lacag-wada-bixineed go'an oo qorshe u baahan yahay marka adeeg gaar ah ama daawada la helo; ama (3) qadar kasta oo lacag-wada-caymis ah, boqolkiiba qadarka guud lagu bixiyay adeegga ama daawada, oo qorshe u baahan yahay marka adeeg gaar ah ama daawada la helo.

**Cutubka 12 Qeexitaannada erayada muhiimka ah**

---

**Go'aaminta Caymiska** – Go'aan ku saabsan haddi daawo lagu soo qoray ay daboolo qorshahayaga iyo qadarka, haddii ay jirto, waxaa laga rabaa inaad bixiso kharashka daawada dhakhtarku qoray. Guud ahaan, haddii aad keento dawadaada farmashiyaha oo farmashigu kuu sheego in dawada aan lagu daboolin qorshahayaga, taasi maahan go'aaminta caymiska. Waxaad u baahan tahay inaad wacdo ama u qorto qorshahayaga si aad u weydiisato go'aan rasmi ah oo ku saabsan caymiska. Go'aaminta caymiska waxa loo yaqaan **go'aamada caymiska** ee dukumeentigan.

**Daawooyinka La Daboolay** – Erayga aanu isticmaalno si aanu ula jeedno dhamaan daawooyinka uu daboolay qorshahayaga.

**Adeegyada La Daboolay** – Erayga aanu isticmaalno si aanu ula jeedno dhammaan adeegyada daryeelka caafimaadka iyo sahayda uu daboolay qorshahayaga.

**Caymiska Daawada Dhakhtarku Qoray oo La Isku Hallayn Karo** – Caymiska daawada dhakhtarku qoray (tusaale ahaan, laga helo loo-shaqeeyaha ama ururka) kaas oo la filayo inuu bixiyo, celcelis ahaan, ugu yaraan la mid ah caymiska caadiga ah ee daawada dhakhtar qoray ee Medicare. Dadka haysta caymiska noocan ah marka ay u qalmaan Medicare waxay guud ahaan haysan karaan caymiskaas iyaga oo aan wax ganaax ah bixin haddii ay go'aansadaan in ay iska-diwaangaliyaan caymiska daawada dhakhtarku qoray ee Medicare kadib.

**Daryeelka Xannaanada** – Daryeelka xanaanaynta waa daryeelka shakhsi ahaaneed ee lagu bixiyo hoyga kalkaalinta, daryeelka dadka qaba cudurka halista ah, ama goobta kale ee xarunta marka aanad u baahnayn daryeel caafimaad oo tababaran ah ama daryeel kalkaaliye oo tababaran ah. Daryeelka xannaanada, oo ay bixiyaan dadka aan lahayn xirfado xirfadeed ama tababar, waxa ku jira caawinta hawlaha nolol maalmeedka sida qubayska, labiska, cunista, ka soo degista sariirta ama kursiga, wareega, iyo isticmaalka musqusha. Waxa kale oo laga yaabaa inay ku jirto nooca daryeelka caafimaadka la xidhiidha ee dadka badankiisu ay naftooda sameeyaan, sida isticmaalka dhibcaha indhaha. Medicare ma bixiso kharashka daryeelka xannaanada.

**Adeegga Macaamiisha** – Waax ka tirsan qorshaheena mas'uul ka ah ka jawaabida su'aalahaaga ku saabsan xubinnimadaada, faa'iidooyinkaaga, cabashooyinkaaga rasmiga ah, iyo rafcaannadaada.

**Heerka maalinlaha ah ee kharashka-wadaagga** – Heer maalinlaha ah ee kharashka-wadaagga ayaa laga yaabaa inuu khuseeyo marka dhakhtarkaagu kuu qoro wax ka yar bil buuxda oo sahayda daawooyinka qaarkood ah oo laga rabo inaad bixiso lacag-wada-bixin. Qiimaha wadaagga maalinlaha ah waa qayb-bixinta oo loo qaybiyay tirada maalmood ee saadka bisha. Waa kan tusaale: Haddii lacag-wada-bixintaada sahay hal bil ah ee daawo ay tahay \$30, iyo sahay hal bil ee qorshahayagu ay tahay 30 maalmood, markaa heerkaaga maalinlaha ah ee kharashka-wadaagga waa \$1 maaintii.

**Qadarka laga jari karo** – Qadarka ay tahay inaad ku bixiso daryeelka caafimaadka ama daawada dhakhtarku qoray kahor inta aan qorshahayagu bixin.

**Is-diiwaangelin la'aan** ama **Is-diiwaangelin la'aan** – Habka soo afjarida xubinnimadaada qorshahayaga.

**Kharash Bixinta** – Kharash lagu dalaco mar kasta oo daawada la daboolay la bixiyo si loogu bixiyo kharashka buuxinta daawada dhakhtar qoray, sida wakhtiga farmashiistaha si uu u diyaariyo oo loo xidho daawada dhakhtar qoray.

**Dual Eligible Special Needs Plans (D-SNP)** – D-SNP-yada waxay isdiiwaangeliyaan dadka xaqa u leh labadaba Medicare (Ciwaanka XVIII ee Xeerka Sooshal Sekuuritiga) iyo gargaarka caafimaadka ee qorshaha gobolka ee hoos yimaada Medicaid (Ciwaanka XIX). Dowladuhu waxay daboolan qayb ama dhammaan kharashyada Medicare, taas oo ku xiran gobolka iyo u-qalmitaanka qofka.

**Qof U Qalma Labadaba** – Qofka u qalma caymiska Medicare iyo Oregon Health Plan (Medicaid).

**Qalabka Caafimaadka ee Waara (Durable Medical Equipment, DME)** – Qalab caafimaad oo gaar ah oo uu dalbaday dhakhtarkaagu sababo caafimaad. Tusaalooyinka waxaa ka mid ah lugeeyayaasha, kuraasta curyaamiinta, biraha, nidaamyada joodariga korontada ku shaqeeya, sahayda sonkorowga, bambooyin faleebo IV ah, qalabka hadalka dhaliya, qalabka ogsijiinta, neefsane, ama sariiraha isbitaalka oo uu dalbado bixiyaha si loogu isticmaalo guriga.

**Xaalad degdeg ah** – Xaalad degdeg ah oo caafimaad waa marka adiga, ama qof kasta oo kale oo macquul ah oo aan lahayn tababar caafimaad oo leh celcelis ahaan aqoonta caafimaadka iyo daawada, uu aaminsan yahay inaad leedahay calaamado caafimaad oo u baahan daryeel caafimaad oo degdeg ah si looga hortago luminta noloshada (iyo, haddii aad tahay naag uur leh, luminta ilmo aan dhalan), luminta qayb ka mid ah jirka ama awoodda qaybtaas, ama luminta ama naafonimo daran oo ku yimaada shaqada jirka. Calaamadaha caafimaadku waxay noqon karaan cudur, dhaawac, xanuun daran, ama xaalad caafimaad oo si degdeg ah uga sii daraysa.

**Daryeelka degdega ah** – Adeegyada la daboolay ee: 1) uu bixiyo bixiye u qalma bixinta adeegyada gurmada; iyo 2) loo baahan yahay in lagu daaweeyo, la qiimeeyo, ama la dejiyo xaalad degdeg ah oo caafimaad.

**Caddaynta Caymiska (Evidence of Coverage, EOC) iyo Macluumaadka Shaacinta** – Dukumeentigan, oo ay weheliso foomka isdiiwaangelintaada iyo wax lifaaqyada kale, raacayaasha, ama caymiska ikhtiyaariga ah ee la doortay, kaasoo sharxaya caymiskaaga, waxa ay tahay inaan samayno, xuquuqahaaga, iyo waxa aad tahay inaad sameyso sida xubin ka mid ah qorshahayaga.

**Cutubka 12 Qeexitaannada erayada muhiimka ah**

---

**Ka-reeban** – Nooc ka mid ah go'aanka caymiska kaasoo, haddii la ogolaado, kuu ogolaanaya inaad hesho daawo aan ku jirin formuularigayaga (ka-reeban formuulari). Waxa kale oo aad waydiisan kartaa ka reebis haddii qorshahayagu uu kaaga baahan yahay inaad isku daydo daawo kale kahor inta aanad helin daawada aad codsanayso, haddii qorshahayagu u baahan yahay ogolaansho hore oo daawo ah oo aad rabto in aan ka tanaasulno xaddidaadda shuruudaha, ama haddii qorshahayagu xaddido tirada ama qiyaasta daawada aad codsanayso (ka-reeban formuulari).

**Extra Help** – Barnaamij Medicare si loogu caawiyo dadka dakhligoodu xaddidan yahay iyo agabka inay bixiyaan kharashyada barnaamijka daawada dhakhtarku qoray ee Medicare, sida lacagaha bixinta, qadarka laga jari karo, iyo lacag-wada-caymis.

**Daawada Guud** – Daawo dhakhtar qoray oo ay ansixisay FDA inay leedahay maaddo la mid ah daawada magaca sumadda. Guud ahaan, daawada guud waxay u shaqeysaa si la mid ah daawada magaca sumadda oo badiyaa kharash yar.

**Cabasho rasmi ah** – Nooc cabasho ah oo aad sameyso oo ku saabsan qorshahayaga, bixiyeyaasha, ama farmashiyeyaasha, oo ay ku jirto cabasho ku saabsan tayada daryeelkaaga. Tani kuma lug yeelato caymis ama muran lacag-bixineed.

**Caawiye Daryeel Caafimaad Guriga** – Qof oo bixiya adeegyo aan u baahnayn xirfadaha kalkaalisada shatiga ama daaweeyaha, sida caawinta daryeelka shakhsi ahaaneed (tusaale, qubaysiga, isticmaalka musqusha, labiska, ama samaynta jimicsiga loo qoray).

**Daryeelka dadka qaba cudurka halista ah** – Faa'iido oo bixisa daawaynta khaaska ah xubin caafimaad ahaan loo caddeeyey inuu jiran yahay, taasoo la macno ah in cimrigiisu yahay 6 bilood ama ka yar. Qorshahayagu waa inuu ku siiyaa liiska hospices ee degaankaaga. Haddii aad doorato hospice oo aad sii wadato bixinta khidmadaha, waxaad weli xubin ka tahay qorshahayaga. Waxaad weli heli kartaa dhammaan adeegyada caafimaad ahaan lagama maarmaanka u ah iyo sidoo kale faa'iidooyinka dheeriga ah ee aan bixinno.

**Joogitaanka Bukaankii ee Isbitaalka** – Joogitaan isbitaal marka si rasmi ah laguugu seexiyay isbitaalka adeegyo caafimaad oo xirfad leh. Xitaa haddii aad isbitaalka ku jirto habeen, waxaa laga yaabaa in lagu tixgeliyo bukaan-socod.

**Qadarka Hagaajinta Bishiiba ee La Xiriira Dakhliga (Income Related Monthly Adjustment Amount, IRMAA)** – Haddii dakhligaaga guud ee la hagaajiyay sida lagu sheegay canshuur celintaada IRS ee 2 sano ka hor uu ka sarreeyo qaddar go'an, waxaad bixin doontaa qadarka lacag-bixinta oo caadiga ah iyo Qadarka Hagaajinta Bishiiba ee La Xiriira Dakhliga, oo sidoo kale loo yaqaan IRMAA. IRMAA waa lacag dheeraad ah oo lagu daray lacag-bixintaada. In ka yar 5% dadka qaba Medicare way saamaysay, markaa dadka badankoodu ma bixin doonaan lacag-bixino sare.

**Cutubka 12 Qeexitaannada erayada muhiimka ah**

---

**Marxaladda Caymiska Bilowga ah** – Tani waa marxaladda kahor inta aan kharashyadaada ka baxsay jeebkaaga ee sanadka aanay gaadhin qaddarka bilowga ka baxsay jeebkaaga.

**Muddada Is-diiwaangelinta Bilowga ah** – Marka ugu horraysa ee aad u qalanto Medicare, muddada aad iska qori karto Qaybta A iyo Qaybta B ee Medicare. Haddii aad u qalanto Medicare markaad da'daadu tahay 65, Muddadaada Is-diiwaangelinta Bilowga ah waa muddo 7-bilood ee bilaabmaya 3 bilood kahor bisha aad da'daadu tahay 65, oo ay ku jirto bisha aad da'daadu tahay 65, oo dhammaanaysa 3 bilood kadib bisha aad da'daadu tahay 65.

**Isku-dhafka D-SNP** – D-SNP oo daboolaya Medicare iyo badi ama dhammaan adeegyada Medicaid ee hoos yimaada hal qorshe caafimaad oo loogu talagalay kooxo gaar ah oo dad ah oo u qalma Medicare iyo Medicaid labadaba. Dadkan waxaa sidoo kale loo yaqaannaa dadka u qalma labadaba oo faa'iido buuxda leh.

**Institutional Special Needs Plan (I-SNP)** – I-SNP-yada waxay xaddidayaana isdiiwaangelinta MA dadka u qalma ee ku nool bulshada laakiin u baahan heerka daryeelka xaruntu bixiso, ama kuwa ku nool (ama la filayo inay ku noolaadaan) ugu yaraan 90 maalmood oo toos ah xarumaha muddada-dheer qaarkood. I-SNPs waxaa ka mid ah noocyada soo socda ee qorshayaasha: Institutional-equivalent SNPs (IE-SNPs) Hybrid Institutional SNPs (HI-SNPs), ama Facility-based Institutional SNPs (FI-SNPs).

**Institutional-Equivalent Special Needs Plan (IE-SNP)** – IE-SNP waxay xaddidayaana isdiiwaangelinta MA dadka u qalma ee ku nool bulshada laakiin u baahan heerka daryeelka xaruntu bixiso.

**Dabiici ah oo aad ula mid ah oo La beddeli karo** – Dabiici ah oo aad ula mid ah oo laga yaabo in loo isticmaalo beddelka badeecada asalka ah ee dabiici ah oo aad ula mid ah ee farmashiyaha iyada oo aan loo baahnayn dhakhtar qoray ee cusub sababtoo ah waxay buuxinaysaa shuruudo dheeraad ah oo ku saabsan suurtagalnimada beddelaad toos ah. Beddelka tooska ah ee farmashiyaha ayaa hoos imaanaya sharciga gobolka.

**Liiska Daawooyinka La Daboolay (formuulariga ama Liiska Daawada)** – Liiska dawooyinka dhakhtarku qoray ee uu daboolay qorshaheena.

**Kaalmada Dakhliga Hoose (Low Income Subsidy, LIS)** – U tag barnaamijka Extra Help.

**Barnaamijka Qiima dhimista Soo-saaraha** – Barnaamij ay soo-saarayaasha daawada ayaa bixiya qayb ka mid ah kharashka buuxa ee qorshahayaga ee daawooyinka magaca sumad ee Qaybta D ee la daboolay iyo cilmiga bayoolajiga. Qiimo dhimisku wuxuu ku salaysan yahay heshiisyada u dhexeeya dowladda federaalka iyo kuwa soo-saaraha daawada.

**Qiimaha Cadaalada Ugu Badan** - Qiimaha ay Medicare kala xaajootay daawo la doortay.

**Cutubka 12 Qeexitaannada erayada muhiimka ah**

---

**Qadarka Ugu Badan ee Ka Baxsay Jeebkaaga** – Qadarka ugu badan ee aad ka baxsay jeebkaaga inta lagu jiro sanadka kalandarka ee adeegyada Qaybta A iyo Qaybta B ee la daboolay. Lacagaha aad ku bixiso lacag-bixintaada Qaybta A iyo Qaybta B ee Medicare, iyo daawooyinka dhakhtarku qoray kuma xisaabtamayaan qadarka ugu badan ee ka baxsay jeebkaaga. Haddii aad u qalanto kaalmada kharashka-wadaagga Medicare ee hoos timaada Oregon Health Plan (Medicaid), kama mas'uul aha inaad bixiso wax kharash ah oo jeebka ka baxsan oo ah qadarka ugu badan ee ka baxsay jeebkaaga ee adeegyada Qaybta A iyo Qaybta B. **(Fiiro gaar ah:** Maadaama xubnahayagu waxay sidoo kale ka hel caawimaad ee ka socota Oregon Health Plan (Medicaid), xubno aad u yar ayaa weligood gaaraya qadarka ugu badan ee ay ka bixiyaan jeebkooda.

**Medicaid (ama Caawinta Caafimaadka)** – Barnaamij wadajir ah oo federaal iyo gobol ah oo ka caawiya kharashyada caafimaadka dadka qaarkiis ee dakhligoodu hooseeyo iyo ilo xaddidan. Barnaamijyada Medicaid ee gobolka way kala duwan yihiin, laakiin badi kharashyada daryeelka caafimaadka waa la daboolaa haddii aad u qalanto labadaba Medicare iyo Medicaid.

**Tilmaamaha Caafimaad Ahaan La Aqbalay** – Isticmaalka daawada ay ogolaatay FDA ama ay taageerto tixraacyo gaar ah, sida Macluumaadka Daawada ee Adeegga Formuulariga Ah ee Isbitaalka Maraykanka iyo Nidaamka Macluumaadka ee Micromedex DRUGDEX.

**Caafimaad Ahaan Lagama Maarman u ah** – Adeegyada, sahayda, ama daawooyinka loo baahan yahay ka-hortagga, go'aaminta cudurka, ama daaweynta xaaladdaada caafimaad oo loo buuxiyo heerarka la aqbalay ee dhaqanka caafimaad.

**Medicare** – Barnaamijka caymiska caafimaadka federaalka ee loogu talagalay dadka da'doodu tahay 65 ama ka weyn, dadka qaar da'doodu ka yar tahay 65 ee qaba naafo gaar ah, iyo dadka qaba Marxaladda Ugu Dambaysa ee Cudurka Kelyaha (guud ahaan kuwa qaba kelyaha joogtada ah ee u baahan sifaynta ama kelyaha beddelka).

**Muddada Isdiiwaangelinta Furan ee Medicare Advantage** – Muddada laga bilaabo 1-da Janaayo ilaa 31-ka Maarso marka xubnaha ku jira qorshe Medicare Advantage ay baabi'in karaan qorshaheeda isdiiwaangelinta oo ay u beddelaan qorshe kale oo Medicare Advantage ama ay ka helaan caymiska iyadoo loo marayo Original Medicare. Haddii aad doorato inaad u beddesho Original Medicare inta lagu jiro muddadan, waxaad sidoo kale ku biiri kartaa qorshe gaar ah oo daawada dhakhtarku qoray ee Medicare wakhtigaas. Muddada Isdiiwaangelinta Furan ee Medicare Advantage sidoo kale waa la heli karaa muddo 3 bilood ah kadib marka qofku marka hore u qalmo Medicare.

**Cutubka 12 Qeexitaannada erayada muhiimka ah**

---

**Medicare Advantage (MA) Plan** – Mararka qaarkood waxaa loo yaqaan Medicare Qaybta C. Qorshe ay bixiso shirkad gaar loo leeyahay oo qandaraas kula jirta Medicare si ay kuu siiso dhammaan dheefaha Medicare Qaybta A iyo Qaybta B. Medicare Advantage Plan wuxuu noqon karaa i) HMO, ii) PPO, iii) qorshaha Private Fee-for-Service (PFFS), ama iv) qorshaha Medicare Medical Savings Account (MSA). Ka sokow xulashada noocyada qorshayaashan, Medicare Advantage HMO ama qorshaha PPO waxa kale oo uu noqon karaa Special Needs Plan (SNP). Inta badan kiisaska, Medicare Advantage Plans waxay sidoo kale bixiyaan Medicare Qaybta D (caymiska daawada dhakhtarku qoray). Qorshayaashan waxaa loo yaqaan **Medicare Advantage Plans qaba caymiska Daawada Dhakhtar Qoray.**

**Adeegyada La daboolay Medicare** – Adeegyada uu daboolo Medicare Qaybta A iyo Qaybta B. Dhammaan qorshooyinka caafimaadka Medicare waa in ay daboolaan dhammaan adeegyada oo ay daboolayaan Medicare Qaybta A iyo B. Erayga Adeegyada La daboolay Medicare kuma jiraan faa'iidooyinka dheeraadka ah, sida aragga, ilkaha, ama maqalka, ee qorshaha Medicare Advantage uu bixin karo.

**Medicare Health Plan** – Qorshaha caafimaadka Medicare waxaa bixisa shirkad gaar ah oo qandaraas kula jirta Medicare si ay u siiso faa'iidooyinka Qaybta A iyo Qaybta B dadka leh Medicare ee isku diwaangeliya qorshahayaga. Ereygan waxaa ku jira dhammaan Medicare Advantage Plans, Medicare Cost Plans, Special Needs Plans, Barnaamijyo Tijaabo ah/Muuqaal Tusaaleed, iyo Barnaamijyada Daryeelka Loo Dhanyahay ee Dadka Waayeelka ah (Programs of All-inclusive Care for the Elderly, PACE).

**Caymiska Daawada Medicare (Medicare Qaybta D)** – Caymiska si looga caawiyo bixinta kharashka daawooyin dhakhtarku qoray ee bukaan-socodka, tallaalada, bayoolojiga, iyo sahayda qaarkood ee aanay daboolin Medicare Qaybta A ama Qaybta B.

**Barnaamijka Maareynta Daaweynta Daawooyinka (Medication Therapy Management, MTM)** - Barnaamij Medicare Qaybta D ee baahiyaha caafimaad ee adag oo la siiyo dadka buuxiya shuruudaha qaarkood ama ku jira Barnaamijka Maareynta Daawada. Adeegyada MTM sida caadiga ah waxaa ka mid ah wadahadal lala yeesho farmashiistaha ama bixiye daryeel caafimaad si dib loogu eego daawooyinka.

**Siyaasadda Medigap (Caymiska Dheeraadka ah ee Medicare)** – Caymiska dheeraadka ah ee Medicare ee ay iibiyaan shirkadaha caymiska gaarka ah si ay u buuxiyaan daldaloolada Original Medicare. Siyaasadaha Medigap waxay la shaqeeyaan Original Medicare. (Qorshe Medicare Advantage ma aha siyaasad Medigap.)

**Xubin (xubin ka mid ah qorshahayaga, ama xubinta qorshaha)** – Qofka qaba Medicare oo u qalma inuu helo adeegyada la daboolay, kaasoo ku diiwaangashan qorshahayaga, oo isdiiwaangelintiisa ay xaqiijisay Xarumaha Adeegyada Medicare Iyo Medicaid (Centers for Medicare & Medicaid Services, CMS).

**Cutubka 12 Qeexitaannada erayada muhiimka ah**

---

**Farmashiyaha Shabakadda** – Farmashiye kaas oo qandaraas kula jira qorshahayaga halkaas oo xubnaha qorshaheenna ay ka heli karaan faa'iidooyinkooda daawada dhakhtarku qoray. Inta badan, daawooyinkaaga dhakhtarku qoray waxaa lagu daboolayaa kaliya haddii laga buuxiyo mid ka mid ah farmashiyaashayada shabakadda.

**Bixiyaha Shabakadda** – **Bixiye** waa ereyga guud ee dhakhaatiirta, xirfadlayaasha kale ee daryeelka caafimaadka, isbitaalada, iyo xarumaha kale ee daryeelka caafimaadka kuwaas oo shatiyeysan ama shahaado ka siisay Medicare iyo gobolka si ay u bixiyaan adeegyada daryeelka caafimaadka. **Bixiyeyaasha shabakada** waxay heshiis la galeen qorshahayaga si aanu u aqbalno lacag bixinta si buuxda, iyo xaaladaha qaarkood inaynu isku duwo iyo sidoo kale bixinta adeegyada daboolay xubnaha qorshaheenna. Bixiyeyaasha shabakadda waxa kale oo loo yaqaan **bixiyeyaasha qorshaha**.

**Muddada Is-diiwaangelinta Furan** - Wakhtiga 15-ka Oktoobar ilaa 7-da Diseembar ee sannad kasta marka xubnuhu ay bedeli karaan qorshahooda caafimaad ama daawada ama u beddelan karaan Original Medicare.

**Oregon Health Plan (Medicaid) (ama Caawinta Caafimaadka)** – Barnaamij wadajir ah oo Federaal iyo gobol ah oo ka caawiya kharashyada caafimaadka dadka qaarkiis ee dakhligoodu hooseeyo iyo ilo xaddidan. Barnaamijyada Oregon Health Plan (Medicaid) way ku kala duwan yihiin gobol ilaa gobol, laakiin badi kharashyada daryeelka caafimaadka waa la daboolaa haddii aad u qalanto labadaba Medicare iyo Oregon Health Plan (Medicaid).

**Go'aaminta Ururka** – Go'aanka qorshahayagu wuxuu sameeyaa ee ku saabsan haddii shayga ama adeegyada la daboolay ama inta ay tahay inaad ku bixiso shayga ama adeegyada la daboolay. Go'aaminta ururka waxa loo yaqaan go'aamada caymiska ee dukumeentigan.

**Alaabta Dabiici ee Asalka ah** – Alaab dabiici ah oo ay ansixisay FDA una adeegta isbarbardhigga soo-saarayaasha samaynta nooca dabiici ah oo aad ula mid ah. Waxa kale oo loo yaqaan alaab tixraac ah.

**Original Medicare (Traditional Medicare ama Fee-for-Service Medicare)** – Original Medicare waxaa bixiya dawlada, ee maaha qorshe caafimaad oo gaar ah sida qorshayaasha Medicare Advantage iyo qorshooyinka daawada dhakhtar qoro. Sida hoos timaada Original Medicare, adeegyada Medicare waxaa daboolaa dhakhaatiirta lacag-bixinta bixiya, isbitaallada, iyo bixiyeyaasha kale ee daryeelka caafimaadka qaddarka lacag-bixinta ee Congress-ku dejiyo. Waxaad arki kartaa dhakhtar kasta, isbitaal, ama bixiye kale oo daryeel caafimaad oo aqbalaa Medicare. Waa inaad bixisaa lacagta lagaa jarayo. Medicare waxa uu bixiyaa qaybteeda qaddarka ay Medicare ogolaatay, adiguna waxaad bixisaa qaybtaada. Original Medicare wuxuu leeyahay 2 qaybood: Qaybta A (Caymiska Isbitaalka) iyo Qaybta B (Caymiska Caafimaadka) waxaana laga heli karaa meel kasta oo Maraykanka ah.

**Cutubka 12 Qeexitaannada erayada muhiimka ah**

---

**Farmashiyaha Ka Baxsan Shabakadda** – Farmashiye aan qandaraas kula jirin qorshahayaga inaanu isku dubbaridno ama siino daawooyinka la daboolay xubnaha qorshahayaga. Inta badan daawooyinka aad ka hesho farmasiyada ka baxsan shabakada ma daboolayaan qorshahayaga ilaa shuruudo gaar ah lagu dabaqo.

**Bixiyaha Ka Baxsan Shabakadda ama Xarunta Ka Baxsan Shabakadda** – Bixiye ama xarun aan qandaraas kula jirin qorshahayaga inaanu isku dubbaridno ama siino adeegyada la daboolay xubnaha qorshahayaga. Bixiyeyaasha ka baxsan shabakadda waa bixiyeyaasha aan shaqayn, laheen, ama aan ku shaqayn qorshahayagu.

**Kharashyada Ka Baxsay Jeebkaaga** – U tag qeexida kharashka wadaagga ee sare. Shuruudaha kharash-wadaaga xubinta si loogu bixiyo qayb ka mid ah adeegyada ama daawooyinka la helo waxa kale oo loo tixraaca shuruudaha kharashka ka baxsan jeebkaaga ee xubinta.

**Xadka ka-baxsan Jeebkaaga** – Qadarka ugu badan ee aad jeebka ka bixiso daawooyinka Qaybta D.

**Qorshaha PACE** – Qorshaha PACE (Barnaamijka Daryeelka Loo Dhanyahay ee Dadka Waayeelka ah) wuxuu isku daraa adeegyada caafimaadka, bulshada, iyo adeegyada muddada dheer iyo taageerada (long-term services and supports, LTSS) ee loogu talagalay dadka jilicsan si ay uga caawiyaan dadka inay madaxbannaanaadaan oo ay ku noolaadaan bulshadooda (halkii ay u guuri lahaayeen guriga kalkaalinta) inta suurto galka ah. Dadka ku jira qorshayaasha PACE waxay ku helayaan faa'iidooyinkooda Medicare iyo Medicaid labadaba qorshahayaga.

**Qaybta C** – U tag qorshaha Medicare Advantage (MA).

**Qaybta D** – Barnaamijka Faa'iidada Daawada Dhakhtarku Qoray ee Medicare ee ikhtiyaariga ah.

**Daawooyinka Qaybta D** – Daawooyinka lagu dabooli karo qaybta D. Waxa laga yaabaa inaan bixino ama bixino dhammaan daawooyinka Qaybta D. Qaybaha dawooyinka qaarkood ayaa laga saaray Qaybta D daboolida Koongareeska. Qaybaha qaarkood ee dawooyinka Qaybta D waa in ay daboolaan qorshe kasta.

**Ganaaxa Isdiiwaangelinta Daahda ee Qaybta D** – Qadarka lagu daray lacag-bixinta qorshahaaga billaha ah ee caymiska dawada Medicare haddii aad ka baxdo caymis la'aan isku-halayn karo (daboolida la filayo in aad bixiso, celcelis ahaan, ugu yaraan inta la eg heerka caymiska daawada Medicare) muddo joogto ah 63 maalmood ama ka badan ka dib markaad marka hore u qalanto inaad ku biirto qorshaha Qaybta D. Haddii aad lumiso barnaamijka Extra Help, waxaa laga yaabaa in lagugu xukumo ganaaxka isdiiwaangelinta daahda haddii aad tagto 63 maalmood ama ka badan oo isku xigta iyada oo aan qaybta D ama caymis kale oo daawada la qaadan karo.

**Cutubka 12 Qeexitaannada erayada muhiimka ah**

---

**Maareeyaha Faa'iidada Farmashiyaha (Pharmacy Benefit Manager, PBM)** – Caadi ahaan maamule koox saddexaad oo ka mas'uul ah socodsiinta iyo bixinta sheegashooyinka dawada dhakhtar qoray isagoo ka wakiil ah qorshe caafimaad.

**Qorshaha Preferred Provider Organization (Preferred Provider Organization, PPO)** – Qorshaha Preferred Provider Organization waa Medicare Advantage Plan kaas oo leh shabakad bixiye qandaraas leh oo ku heshiiyey in lagu daweeyo xubnaha qorshaha qadar lacag bixin ah. Qorshaha PPO waa inuu daboolaa dhammaan faa'iidooyinka qorshaha haddii ay ka heleen shabakad ama bixiyayaasha ka baxsan shabakadda. Wadaagista kharashka xubintu guud ahaan wuu badnaan doonaa marka faa'iidooyinka qorshaha laga helo bixiyayaasha shabakadaha ka baxsan. Qorshayaasha PPO waxay leeyihiin xad sannadle ah kharashaadkaaga jeebka ka baxsan ee adeegyada laga helo bixiyayaasha shabakadaha (doorbidayaa) iyo xad sare oo wadarta guud ee kharashyada jeebka ka baxsan ee adeegyada labada shabakad (doorbidayaa) iyo kuwa shabakadaha ka baxsan (aan la door bidin) bixiyayaasha.

**Lacag-bixinta** – Lacag-bixinta xilliyeedka ah ee Medicare, shirkad caymis, ama qorshaha daryeelka caafimaadka ee caafimaadka ama caymiska daawada dhakhtarku qoray.

**Adeegyada ka hortagga** - Daryeelka caafimaadka si looga hortago jirro ama lagu ogaado jirro marxaladda hore, marka daawaynta ay u badan tahay inay si fiican u shaqeyso (tusaale, adeegyada ka hortagga waxaa ka mid ah baaritaanka Pap tests, shots flu, iyo baarista mammograms).

**Bixiyaha Daryeelka Aasaasiga ah (Primary Care Provider, PCP)** – Takhtarka ama bixiyaha kale ee aad marka hore u aragto dhibaatooyinka caafimaad ee ugu badan. Qorsheyaal badan oo caafimaadka Medicare, waa inaad la kulantaa bixiyahaaga daryeelka aasaasiga ah ka hor intaadan arkin bixiye kale oo daryeel caafimaad.

**Oggolaanshaha Hore** – Ansixinta ka hor si loo helo adeegyo ama daawooyin gaar ah oo ku salaysan shuruudo gaar ah. Adeegyada daboolan ee u baahan oggolaansho ka hor waxay ku calaamaysan yihiin shaxda faa'iidooyinka caafimaadka ee cutubka 4. Daawooyinka la daboolay ee u baahan oggolaansho hore ayaa lagu calaamadeeyay formuulariga waxaana shuruudayada lagu dhejiyay websaydhkayaga.

**Qalabka Caafimaad ee Xubno Macmal ah iyo** – Qalabka Toosin Jirka oo ay ku jiraan, laakiin aan ku xaddidnayn, cududda, dhabarka, iyo qoorta; lugaha macmalka ah; indho macmal ah; iyo aaladaha loo baahan yahay si loogu beddelo xubinta jidhka ama shaqada gudaha, oo ay ku jiraan sahayda ostomy iyo daawaynta nafaqeynta gudaha iyo waalidka.

**Ururka Hagaajinta Tayada (Quality Improvement Organization, QIO)** – Koox ka mid ah dhakhaatiirta ku shaqaysata iyo khubarada kale ee daryeelka caafimaadka oo ay bixisay dawladda federaalku si ay u hubiyaan una horumariyaan daryeelka la siiyo bukaanka Medicare.

**Xaddidaadda Tirada** – Qalabka maaraynta loogu talagalay in lagu xaddido isticmaalka daawada tayada, badbaadada, ama isticmaalka sababaha. Xaddidaaduhu waxay ahaan karaan qaddarka dawada aanu daboolno rijeetada ama muddo cayiman.

**"Qalabka Faa'iidada Waqtiga Dhabta ah"** – Bogga internetka ama codsi kombuyuutar oo ay ardaydu ku eegi karaan dhammaystiran, sax ah, waqti ku habboon, caafimaad ahaan ku habboon, diiwaan-gaar ah oo formuulariga iyo macluumaadka faa'iidada. Tan waxa ku jira xadiga kharash-wadaaga, dawooyinka formuulariga beddelka ah ee loo isticmaali karo isla xaalad caafimaad oo la mid ah dawada la bixiyay, iyo xaddidaadaha caymiska (Oggolaanshaha Hore, Daaweynta Tallaabo, Xaddidaadda Tirada) ee khuseeya dawooyinka kale.

**Adeegyada Baxnaaninta** – Adeegyadan waxaa ka mid ah daryeelka baxnaaninta bukaan-jiifka, daawaynta jidhka (bukaan socodka), daawaynta hadalka iyo luqadda, iyo daawaynta shaqada.

**Dawooyinka La Xushay** - Daawo lagu daboolay qaybta D oo ay Medicare kala xaajootay Qiimaha Cadaalada Ugu Badan.

**Aagga Adeegga** – Aag juqraafi ah halkaasoo ay tahay inaad ku noolaato si aad ku biirto gaar ah qorshe caafimaad. Qorshayaasha xaddidaya takhaatiirta iyo isbitaallada aad isticmaali karto, sidoo kale guud ahaan waa meesha aad ka heli karto adeegyada joogtada ah (aan degdeg ahayn). Qorshahayagu waa inuu ku diraa haddii aad si joogto ah uga guuray aagga adeegga qorshahayaga.

**Xarunta Daryeelka Kalkaaliye oo Tababaran (Skilled Nursing Facility, SNF)** – Adeegyada daryeelka iyo baxnaaninta kalkaaliye oo tababaran ee lagu bixiyo si joogto ah, maalin kasta, xarun daryeel kalkaaliye oo tababaran. Tusaalooyinka daryeelka waxaa ka mid ah daawayn jireed ama irbado xididada laga qaato oo uu bixin karo kalkaalisada ama dhakhtarka isdiiwaangashan.

**Special Needs Plan** – Nooc gaar ah oo ka mid ah qorshaha Medicare Advantage kaas oo siinaya daryeel caafimaad oo diiradda saaraya kooxo gaar ah oo dad ah, sida kuwa haysta labadaba Medicare iyo Oregon Health Plan (Medicaid), kuwaas oo ku nool guriga kalkaalinta, ama kuwa leh xaalado caafimaad oo dabadheeraad ah.

**Tallaabada Daawaynta** – Qalab ka faa'iidaysi oo kaa doonaya inaad marka hore isku daydo daawo kale si aad u daawayso xaaladaada caafimaad ka hor inta aynaan daboolin daawada uu dhakhtarkaagu u qoray markii hore.

**Cutubka 12 Qeexitaannada erayada muhiimka ah**

---

**Dakhliga Amniga Dheeraadka ah (Supplemental Security Income, SSI)** – Faa'iido bille ah oo ay bixiso Sooshal Sekuuritiga ee dadka dakhligoodu xaddidan yahay iyo agabka naafada, indhoolaha, ama da'da 65 iyo ka weyn. Faa'iidooyinka SSI la mid ma aha faa'iidooyinka Sooshal Sekuuritiga.

**Adeegyada Degdegga ah ee Loo Baahan Yahay** – Adeeg qorshaysan oo u baahan daryeel caafimaad oo degdeg ah oo aan ahayn xaalad degdeg ah waa adeeg degdeg ah oo loo baahan yahay haddii aad si ku meel gaar ah uga baxsan tahay aagga adeegga qorshahayaga, ama waa wax aan macquul ahayn marka la eego wakhtigaaga, goobtaada, iyo duruufahaaga si aad adeeggan uga hesho bixiyeyaasha shabakadda. Tusaalooyinka adeegyada degdegga ah ee loo baahan yahay waa cudurro iyo dhaawacyo caafimaad oo aan la filayn, ama soo-baxa lama filaan ah ee xaaladaha jira. Booqashooyinka bixiyayaasha joogtada ah ee lagama maarmaanka u ah caafimaad ahaan (sida baaritaannada sanadlaha ah) looma tixgeliyo in si degdeg ah loogu baahan yahay xataa haddii aad ka baxsan tahay aagga adeegga qorshahayaga ama shabakadda qorshahayadu si ku-meel-gaar ah lama heli karo.

## Adeegga Macaamiisha Providence Medicare Dual Plus (HMO D-SNP)

Habka	Adeegga Macaamiisha – Macluumaadka Xiriirka
<b>WAC</b>	503-574-8000 ama 1-800-603-2340 Wicitaannada lagu sameeyo lambarkan waa bilaash ah. Laga bilaabo 1da Abriil ilaa 30ka Sebteembar, saacadaha shaqadu waa Isniin ilaa Jimce laga bilaabo 8 subaxnimo ilaa 8 galabnimo (Waqtiga Baasifigga). Laga bilaabo 1da Oktoobar ilaa 31ka Maarso, saacadaha shaqadu waa Axad ilaa Sabti (7 maalmood usbuucii) laga bilaabo 8 subaxnimo ilaa 8 galabnimo (Waqtiga Baasifigga). Adeegga Macaamiisha waxa kale oo uu leeyahay adeegyo turjumaan luqadeed oo bilaash ah oo ay heli karaan dadka aan Ingiriisiga ku hadlin.
<b>TTY</b>	711 Wicitaannada lagu sameeyo lambarkan waa bilaash ah. Laga bilaabo 1da Abriil ilaa 30ka Sebteembar, saacadaha shaqadu waa Isniin ilaa Jimce laga bilaabo 8 subaxnimo ilaa 8 galabnimo (Waqtiga Baasifigga). Laga bilaabo 1da Oktoobar ilaa 31ka Maarso, saacadaha shaqadu waa Axad ilaa Sabti (7 maalmood usbuucii) laga bilaabo 8 subaxnimo ilaa 8 galabnimo (Waqtiga Baasifigga).
<b>FAKISKA</b>	503-574-8608
<b>U QOR</b>	Providence Health Assurance Attn: Customer Service Team P.O. Box 5548 Portland, OR 97228-5548
<b>WEBSAYDH</b>	<a href="http://www.ProvidenceHealthAssurance.com">www.ProvidenceHealthAssurance.com</a>

## Gargaarka Faa'iidooyinka Caymiska Caafimaadka ee Waayeelka (Oregon SHIP)

Gargaarka Faa'iidooyinka Caymiska Caafimaadka ee Waayeelka (Senior Health Insurance Benefits Assistance, SHIBA) waa barnaamij dawladeed oo lacag ka hela dawladda Federaalka si uu u siiyo la-talin caymis caafimaad oo bilaash ah dadka leh Medicare.

Habka	Macluumaadka Xiriirka
<b>WAC</b>	1-800-722-4134
<b>TTY</b>	711
<b>U QOR</b>	SHIBA 500 Summer St. NE, E-12 Salem, OR 97301  Iimaylka: <a href="mailto:shiba.oregon@odhsoha.oregon.gov">shiba.oregon@odhsoha.oregon.gov</a>
<b>WEBSAYDH</b>	<a href="http://www.shiba.oregon.gov">www.shiba.oregon.gov</a>

***Bayaanka Shaacinta PRA*** Marka loo eego Xeerka Dhimista culayska buuxinta foomka ee 1995, qofna loogama baahna inay ka jawaabaan ururin macluumaad in ay muujinayso mooyeene lambarka kantaroolka OMB oo sax ah. Lambarka kantaroolka OMB ee saxda ah ee ururinta macluumaadka waa 0938-1051. Haddii aad hayso faallooyin ama soo jeedinta hagaajinta foomkan, u qor: CMS, 7500 Security Boulevard, Attn: PRA Reports Clearance Officer, Mail Stop C4-26-05, Baltimore, Maryland 21244-1850.

## Gelida Luuqadaha Badan

### Adeegyada Turjubaanka luqadaha badan

**Soomaali:** Waxaan haynaa adeegyo turjumaan bilaash ah si aan uga jawaabno su'aalo kasta oo aad ka qabtid caafimaadkayaga ama qorshahayaga daawada. Si aad u hesho turjumaan, kaliya naga soo wac lambarka 1-800-603-2340 (TTY: 711). Qof ku hadla Ingiriisi/Luuqad ayaa ku caawin kara. Tani waa adeeg bilaash ah.

**Spanish:** Tenemos servicios de intérprete sin costo alguno para responder cualquier pregunta que pueda tener sobre nuestro plan de salud o medicamentos. Para hablar con un intérprete, por favor llame al 1-800-603-2340 (TTY: 711). Alguien que hable español le podrá ayudar. Este es un servicio gratuito.

**Chinese Mandarin:** 我们提供免费的翻译服务，帮助您解答关于健康或药物保险的任何疑问。如果您需要此翻译服务，请致电 1-800-603-2340 (TTY: 711)。我们的中文工作人员很乐意帮助您。这是一项免费服务。

**Chinese Cantonese:** 您對我們的健康或藥物保險可能存有疑問，為此我們提供免費的翻譯服務。如需翻譯服務，請致電 1-800-603-2340 (TTY: 711)。我們講中文的人員將樂意為您提供幫助。這是一項免費服務。

**Tagalog:** Mayroon kaming libreng serbisyo sa pagsasaling-wika upang masagot ang anumang mga katanungan ninyo hinggil sa aming planong pangkalusugan o panggamot. Upang makakuha ng tagasaling-wika, tawagan lamang kami sa 1-800-603-2340 (TTY: 711). Maaari kayong tulungan ng isang nakakapagsalita ng Tagalog. Ito ay libreng serbisyo.

**French:** Nous proposons des services gratuits d'interprétation pour répondre à toutes vos questions relatives à notre régime de santé ou d'assurance-médicaments. Pour accéder au service d'interprétation, il vous suffit de nous appeler au 1-800-603-2340 (TTY: 711). Un interlocuteur parlant Français pourra vous aider. Ce service est gratuit.

**Vietnamese:** Chúng tôi có dịch vụ thông dịch miễn phí để trả lời các câu hỏi về chương sức khỏe và chương trình thuốc men. Nếu quý vị cần thông dịch viên xin gọi 1-800-603-2340 (TTY: 711) sẽ có nhân viên nói tiếng Việt giúp đỡ quý vị. Đây là dịch vụ miễn phí.

**German:** Unser kostenloser Dolmetscherservice beantwortet Ihren Fragen zu unserem Gesundheits- und Arzneimittelplan. Unsere Dolmetscher erreichen Sie unter 1-800-603-2340 (TTY: 711). Man wird Ihnen dort auf Deutsch weiterhelfen. Dieser Service ist kostenlos.

**Korean:** 당사는 의료 보험 또는 약품 보험에 관한 질문에 대해 드리고자 무료 통역 서비스를 제공하고 있습니다. 통역 서비스를 이용하려면 전화 1-800-603-2340 (TTY: 711)번으로 문의해 주십시오. 한국어를 하는 담당자가 도와 드릴 것입니다. 이 서비스는 무료로 운영됩니다.

**Russian:** Если у вас возникнут вопросы относительно страхового или медикаментного плана, вы можете воспользоваться нашими бесплатными услугами переводчиков. Чтобы воспользоваться услугами переводчика, позвоните нам по телефону 1-800-603-2340 (TTY: 711). Вам окажет помощь сотрудник, который говорит по-русски. Данная услуга бесплатная.

**Arabic:** إننا نقدم خدمات المترجم الفوري المجانية للإجابة عن أي أسئلة تتعلق بالصحة أو جدول الأدوية لدينا. للحصول على مترجم فوري، ليس عليك سوى الاتصال بنا على [1-800-603-2340]. سيقوم شخص ما يتحدث العربية بمساعدتك. هذه خدمة مجانية.

**Hindi:** हमारे स्वास्थ्य या दवा की योजना के बारे में आपके किसी भी प्रश्न के जवाब देने के लिए हमारे पास मुफ्त दुभाषिया सेवाएँ उपलब्ध हैं। एक दुभाषिया प्राप्त करने के लिए, बस हमें 1-800-603-2340 (TTY: 711) पर फोन करें। कोई व्यक्ति जो हिन्दी बोलता है आपकी मदद कर सकता है। यह एक मुफ्त सेवा है।

**Italian:** È disponibile un servizio di interpretariato gratuito per rispondere a eventuali domande sul nostro piano sanitario e farmaceutico. Per un interprete, contattare il numero 1-800-603-2340 (TTY: 711). Un nostro incaricato che parla Italianovi fornirà l'assistenza necessaria. È un servizio gratuito.

**Portuguese:** Dispomos de serviços de interpretação gratuitos para responder a qualquer questão que tenha acerca do nosso plano de saúde ou de medicação. Para obter um intérprete, contacte-nos através do número 1-800-603-2340 (TTY: 711). Irá encontrar alguém que fale o idioma Português para o ajudar. Este serviço é gratuito.

**French Creole:** Nou genyen sèvis entèprèt gratis pou reponn tout kesyon ou ta genyen konsènan plan medikal oswa dwòg nou an. Pou jwenn yon entèprèt, jis rele nou nan 1-800-603-2340 (TTY: 711). Yon moun ki pale Kreyòl kapab ede w. Sa a se yon sèvis ki gratis.

**Polish:** Umożliwiamy bezpłatne skorzystanie z usług tłumacza ustnego, który pomoże w uzyskaniu odpowiedzi na temat planu zdrowotnego lub dawkowania leków. Aby skorzystać z pomocy tłumacza znającego język polski, należy zadzwonić pod numer 1-800-603-2340 (TTY: 711). Ta usługa jest bezpłatna.

**Japanese:** 当社の健康 健康保険と薬品 処方薬プランに関するご質問にお答えするために、無料の通訳サービスがあります。通訳をご用命になるには、1-800-603-2340 (TTY: 711) にお電話ください。日本語を話す人者が支援いたします。これは無料のサービスです。